



చెన్న పట్టణము, ఏప్రిల్ ౧౯౩౦  
1930

సంపుటము ౨

ప్రహేదూత సంవత్సరము పైత్రమాసము

సంఖ్య ౪

## హంపీక్షేత్రము

కొడలి వెంకటసుబ్బారావుగారు, కామరాజుగడ్డ శివయోగానందరావుగార్లు.

౨

నేటిస్థితి

అవి చరిత్రలో చూచిన యణువు లట్టై-మరువబడినవి, అవి కావ్యకరణమందు  
అతిశయోక్తులు నమ్మరా దయ్యె వాని-కల్ల నిజమయ్యె నీవు సాక్షాత్కరింప.

పొంగిపోయిన యెడదలో పుటముపెట్టి-రగుల జొచ్చెను మాదు సామ్రాజ్య నాశ  
నంపు తలపులు లోని యానంద మంత-యావిరిగ మారె, ఆర్ద్రము లాతలపులు.

బ్రతికియు వేయి, ప్రాణములు బాసియు వేయి మదేభమన్నసా  
మెత కనురూపమా చరితమేయగు నీయది. కానిచో మహా  
న్నతి నఖిల ప్రపంచ గణనంబున మూయనికన్ను నేటి దు  
ర్గతి గని గూడ మూయుటకు రాదు భవత్కథ శాశ్వతం బటే.

కొండకు కొండకు ప్రకృతి కొక్కెము లూదెను, లంకెలంకై  
చండసురాధిపాయుధ వశంబులు గానివి బారుబారులే  
యుండె. మహాద్రివప్రవలయొన్నత గోపుర దుర్గపట్టణం  
జెండిన యేటిదిబ్బవలె యెట్టిటు బీటలు విచ్చిపోయెనో!

ఒకకొండ కొకకొండ ఊపి రాడగనీని ఉరిత్రాటియుచ్చు“లా” నొప్పు నొకట  
ఒకకొండ నొకకొండ యెడిలోన లాలించి చుబుకంబు నిమురు“లా” చొచ్చు నొకట  
ఒకకొండ నొకకొండ ఓడించి యెత్తులో జబ్బలు చరచు“లా” సాగు నొకట  
ఒకకొండ రాజు పేరోలగంబున గట్లు కొలిచి యుండినలాగు కుదురు నొకట  
కొండలును రాతిబండలుగూడ నిట్లు మానవుల చేష్టలం దోనమాలు దిద్దు  
వరవడి గ్రహింసగా జీర్ణవైభవముల-మరచి పోగల్గుదుమె తెల్లుచరితమందు!  
అచలము లంచలంచలుగ నల్లిన కోటల దాట రీనదీ  
ప్రచలతరంగ ఘాతముల బాధకు నక్రనిశాతదంతపుక  
రుచులకు, పైన కూల్చెడి విరోధులబండలకు తెగింప లే  
క, చకితులైన మూఢులు వికర్తనకర్తలటే తుదిక నృపుల.

### తుంగభద్ర

పరిఖావ్యాజముతోన చుట్టుకొని పంపాస్రోత మాత్యయ సుం  
దర సీలాకృతి తత్పురాద్రచయ బద్ధస్వాంగయై వప్రబం  
ధుర దుర్గ ప్రతి బింబితాంబు చలనోద్యోగంబులో పొంగి క  
త్తురయంబుక పరిమార్చి నైజబలమందుక పొందెనా సన్నతుల్.  
నిగనిగలాడు సోయగము నాదేకాని సీలిమబ్బులకు రానేర దనుచు  
గబగబ నడచు లాఘవము నాదేకాని తెలిమబ్బులకు వట్టిదే యటంచు  
తళతళ లాడెడు తక్కు నాదేకాని మబ్బు దివ్యేల నుత్తమాట యనుచు  
జిలుజిల్లు మనిషించు చలువ నాదేకాని వహ్నిభ్రముల రిత్తవాక్య మనుచు  
సాగసులో పారుదలలోన చుట్టుపట్ల-చిందుశీకరములలోన జీవనముల  
లోన పంపానవంతిక సానువులను-వ్రేలు మేఘప్రవాహాల నేలుకొనును.

# అభిసారికాలక్షణ వాక్యమున కర్థనిర్ణయము

మనలోపాధ్యాయ వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారు, 'కళాప్రపూర్ణ'

దశరూపకమందు

మూలము: "కామార్యాభినరే త్కాంతం  
సారయేద్వాఽభిసారికా."

టీక: "యథాఽమరుశతకే:

ఉరసి నిహితస్తారోహరః కృతాజఘనేఘనే  
కలకలవతీ కాఞ్ఞీసాదే రణస్మణీనూపురా,  
ప్రియమభినర న్యేనంముద్ధేత్వమాహతజ్జిహ్వా  
యది కిమధికత్రాసోత్కమాద్విశస్సముదీక్షసే.

యథాచ—

నచ మేఽవగచ్ఛతి యథా లఘుతాం  
కరణాం యథాచ కురుతే సమయి,  
నిపుణం తత్తైన ముపగమ్య వదే  
రభిదూతి కాచి దితి నందితిశ్చే."

[మాఘ. ౯ (౫౬).]

అమరుకమందు—

"ఉరసి నిహితః" ఇత్యాదిశ్లోకముపై వేమ  
భూపాలుని టీకయందు ఇట్లున్నది:—

"హిత్యా లజ్జాం సమాకృష్టా  
మదనేన మణేనచ,  
యాఽభిసారయతే కాంతం  
సా భవే దభిసారికా.

[సారయత ఇత్యత్ర స్వాధీన్యస్తః.]

దర్పణమందు:

"అభిసారయతే కాంతం యా మన్మథవశంవద  
స్వయంవాఽభినర త్యేషాధీరైరుక్తాఽభిసారిక

క్రమా ద్యథా:—

నచ మేఽవగచ్ఛతి.....

ఉక్షేప్తం కరకంబు-ణద్వయ మిదం

బద్ధా దృఢం మేఖలా

యత్నేన ప్రతిపాదితా ముఖరయో

రృష్టేరయో ద్మూకతా,

ఆరభే రభసా న్మయా ప్రియసఖి

క్రీడాభిసారోత్సవే

చట్టాల సీమిరావగుణనపటా

క్షేపం విధత్తే విధుః."

దశరూపకమునుండి యుద్ధరించిన పై లక్షణ  
వాక్యములో సారయే త్తనుచో "దూతీం స  
రయే" త్తని నవీనులొకానొకరు టీకించినారు  
ఆటీక సరి గాదనియు, "కాంతం సారయేత్"  
[అనగా "కాంతమభిసారయేత్"] అని వాక్య  
పూర్తి చేసి కొనవలయుననియు పై సంవాద  
ములచేత స్పష్టపడుచున్నది. మఱియు దూతీ  
ప్రేషణమే అభిసారికా లక్షణమగునని శ  
క్రింది యుదాహరణమున నాయికలహంతురిం  
యెట్లగును?

మల్లి నాథవ్యాఖ్యతోడి మాఘమందు—

“అథ కాచిత్కలహాంతరితా కాంతం  
ప్రతి త్రిభి ద్దూతీం సందిశతి”—

అని యవతారించిన మూడు శ్లోకములలో  
మూడవది—

“తదుపేత్య మాస్మ త ముపాలభథాః  
కిల దోష మస్య నహి విద్య వయమ్,  
ఇతి సంప్రధార్య రమణాయ వధూః  
విహితాగ సేఽపి వినసర్జ సఖమ్.”

టీకయందు - “ఏషా కలహాంతరితా  
ప్రథాచ” అని యువసంహారము.

అట్లయిన మల్లి నాథసూరి పూర్వోదాహృత  
‘నచమే’ శ్లోకమును ‘కాచిన్నా యికా దూతీం  
వాచిక మను శాస్తి” అని యవతారించి,  
టీకలో “నాయికాతు కలహాంతరితా-‘కోపా  
త్కాంతం పరానుద్య పశ్చాత్తాప సమన్వితా  
ఇతి లక్షణాత్” అని యువసంహారము చేసి  
నాడు. దీనిని అభిసారి కోదాహరణముగా ధని  
కాదులు కొనియుండఁగా కలహాంతరిత యని  
యీయన వ్రాయుట యెట్లు సంగతఁడను?  
ఇందేమి మతద్వయమా? అని యాక్షేపము:—

అందుల కుత్తరము.—

ఇందు నాయకుని దోడితెమ్మని తాత్పర్యమేని నాయిక యభిసారికయగును; ఒండుచో  
కలహాంతరిత యగును. ఈ తాత్పర్యభేదముం  
బట్టి పైనాయికాభేద మేర్పడినది. మఱియు—  
సూక్ష్మాకావ్యమునందు ఈఘట్టమున ఈ కల  
హాంతరితనాయికలపంపున దూతికలును, సఖు

లునుం బోయి నాయకులను మంచి మాటలం  
దేర్పడు వారు నాయికలకడకు వచ్చి రని  
చెప్పబడియున్నది:—

“దయితాహృతస్య యవభి ర్మనసః  
పరి మూఢతా మివ గతైః ప్రథమమ్,  
ఉదితే తతః సపది లబ్ధపదైః  
క్షణదాక రేఽనుపదిభిః ప్రయయే.” (౭౦).

ఇట సీఘట్టమునం దోడితెమ్మని యేని  
రమ్మనియేనియు లేకున్నను ఇట్లు, దూత్యుక్తు  
లచే నాయకులు బెట్టు వదలి నాయికలకడకు  
వచ్చిరనియు నున్నది గావున ధనంజయూదులు  
‘కరుణాం యథాచ కురుతే సమ’ యీత్యాది  
వాక్యములకు తోడి తెమ్మనుటయందే తాత్పర్యము  
గ్రహించి ‘నచ మేఽవగచ్ఛతి’ శ్లోక  
మందలి నాయికను అభిసారికనుగా నుదాహరించిరని  
తలంపనగును. నాయకులు నాయికల  
యందు అపరాధము లేరుని దూత్యాదివాక్య  
ములవలన నెఱిగి స్వబుద్ధిచేతనే వచ్చిరనుట  
తాత్పర్యముగాఁ గొని మల్లి నాథసూరి యీ  
నాయికల నభిసారికలనుగాఁ జెప్పక దూత్యము  
పంపుటకు మున్ను జరిగియాన్న నాయికా కల  
హముం బట్టి కలహాంతరితలనుంగాఁ గొనియె  
ననియు ఉక్తద్రోశకరణము.

కావున దూతీప్రేషణమాత్రము అభిసారి  
కాలక్షణము గానేరదు.

ప్రతాపరుద్రీయమంగ—

“కాంతాభిసరణోద్యుక్తా స్మరాంతాసాభిసారికా  
యథా-సంభ్రమై రల మ్బుజ్జే.....”



“అందుపై టీక: అభిసారికా మాహ-కాస్తే  
తి-కాస్తస్య కర్మణః కర్తుగ్వాభిసరణే ఉద్య  
క్తా-అత ఏ వోక్తమ్; ‘స్మరార్తాభిసరే  
త్కాస్తం సారయేద్వాభిసారికా’ ఇతి-సార  
యే దితి దూత్యాది ముఖే నేతి శేషః—  
...అత్ర కాస్త కర్మకాభిసరణ ముక్తమ్ ఏవం  
కాస్త కర్తృకాభిసరణే పునాహ్వయే.”

నరసభూపాలీయమునంద-మూలము—

“కాంతాభిసరణ

శీల యభిసారికాఖ్యయై చెలుపుమెఱయు.”

అందుపై వింజమూరి కృష్ణమాచార్య  
బహుజనపల్లి సీతారామాచార్య లిరువురును  
రచించిన టిప్పణి:—

“కాంతు నభిసరించునది గాని, దూతికా  
దులచేతఁ గాంతు నభిసరింపించునది గాని య  
భిసారిక యనంబడును.”

రత్నాకరమునందు—

“అనురక్తా స్వయం యాతి

కాస్తం యా సాభిసారికా.”

అందుల టీకలో-“అథాభిసారికాం లక్ష  
యతి-అనురక్తేతి-‘స్మరార్తాభిసరే త్కాస్తం  
సారయే ద్వాభిసారికా’ ఇతి ద్వివిధ మభిసర  
ణమ్-సారయే దితి-దూత్యాదిముఖేనేతి శేషః-  
తత్రాద్యపక్షపలమ్బనే వోదాహరణి-రావణే  
నేతి.”

కావ్యానుశాసనమందు—

“అభిసర త్యభిసరయతివా కామార్తా  
కాస్త మి త్యభిసారికా.— యథా ‘ఉరసి

నిహితః.....’ తథా ‘నచమే.....’”

ఇందును సూత్రవాక్యముం బట్టి ‘నచమే  
అనునది ‘కాస్త మభిసారయే’ త్తనులక్షణమ  
నకు ఉదాహరణము గాని, ‘దూతీం సారయే  
త్తను నవలక్షణమునకుం గాదు.

రసార్ణవసుధాకరమందు—

“అథాభిసారికా - మదనానలసంతప్త  
యాభిసరయతి ప్రియం, జ్యోతీన్మితమస్మి  
యానయోగ్యా మృదవిభూషణా, స్వయం వ  
భిసరే ద్యాతు సా భవే దభిసారికా.”

[జ్యోతీన్మితమస్మి...

తమస్వినీ ‘సంచరన్తి మృగనాభి...’]

రసమంజరియందు—

“స్వయ మభిసరతి ప్రియ మభిసరయతివ  
యా సాభిసారికా.”

అందుపై వ్యక్తిగర్థకౌముది యను టీకలో

“క్రమ ప్రాప్తా మభిసారికాం లక్షయ  
స్వయ మితి - అభిసరణాభిసారణాన్యతరవత్త  
మిత్యర్థః. ఉక్తంచ ‘యాకన్తాభిసరే త్కా  
స్తం సారయే ద్వాభిసారికా’ ఇతి.”

‘దూతీం సారయే’ త్తను నవవ్యాఖ్యంబు  
చూడఁగా—

దశరూపకమందు—

“అ థాసాం సహాయస్యః-

‘దూత్యో దానీ సఖి కారూ

ర్ధాత్రేయీ ప్రతివేశికా,

లిక్కినీ శిల్పినీ స్వంచ

నేత్య మిత్ర గుణాన్వితాః.

దర్పణమందు—

‘లేఖ్యప్రస్థాపనైః స్నిగ్ధైః  
రీక్షితై ర్మృదుభాషితైః,  
దూతీ సంప్రేషణై ర్నార్యా  
భావాభి వ్యక్తి రివ్యతే.’

దూత్యైశ్చ—

‘దూత్య స్సభీ సటీ దానీ  
ధాత్రేయీ ప్రతివేశినీ;  
బాలా ప్రవజితా కారుః  
శీల్పిన్యాద్యాఃస్వయం తథా.’

కావ్యానుశాసనమందు—

మూలము: “అస్త్యైత్యవస్థా పరస్త్రి”. టీక;  
“పరస్త్రియాతు కన్యోధే-సంకేతాత్ పూర్వం  
విరహోత్కణ్ఠితే-పశ్చాద్విదూష కాదినా స  
హోఽభిసరన్త్యా వభిసారికే” అను నిత్యాది నానా  
ప్రమాణములంబట్టి సభీ దాస్యాదులు పలువురు  
దూత్యాదులుగా నుండం దగును గావునను,  
విదూషకునిఁ బంపుటయుం గలదుగావునను—  
దశరూపకమందలి యభిసారికోదాహరణము  
లందు (ధనికునివలెనే ఇంక ననేకులు దశరూ  
పకమునకు వ్యాఖ్యలు వ్రాయుట సంభవింపం  
దగును గావునను) వారు వా రొసంగడి యా  
యా యుదాహరణములందు ఎవరిని బంపిన  
వారి నే సారయేత్తునకు కర్మగా చెప్పకొని  
లక్షణవాక్యమును పూర్తిచేసికొనవలసివచ్చు  
టయు సంభవించును జాబుపంపిన ‘లేఖంసార  
యే’త్తని లక్షణమగును. అవ్విధమున సనేకల  
క్షణములను ద్వివీతీయాభిసారికకు అవాంతరభే

దములకయి కల్పించుకొనవలసివచ్చును. అన  
వస్థ యగును. ‘దూతీ’మను నీ నవీనకల్పనయుం  
జెడును. మఱియు ‘దూతీంసారయే’త్తను నీ  
కల్పనలో దూతని తనకు (నాయికకు) బదులు  
గా నాయకునికడకు వలరాచ గందరగోళము  
లకై పంపుట యేల యర్థము గారాదు !

ఇట సారయేత్తను పదము అభిపూర్వక  
ముగా నందున ‘కాస్తం సారయే’త్తను నస్వ  
యము పాసంగ దనుట భాషాస్వాభావ్య విరు  
ద్ధము. ఇదియుచుం గాక అభిశబ్దము ఉపస్థిత  
ముగా నుండను ఉన్నది. లేని యుపసర్గలను  
సయితము తాత్పర్యానసారముగా నూహిం  
చుకొనుట యీ భాషయందుఁ గలదు. —

‘పలాశకుసుమభ్రాన్త్యా  
శుకతుణ్డే పత త్యళిః,  
సోఽపి జమ్బూఫలభ్రాన్త్యా  
త మళిం హర్తు మిచ్ఛతి.’

ఇట ‘ధర్తుమ్’, ‘హన్తుమ్’ అను పాఠములకన్న  
హర్తు మనుటయే శ్రేయమనియు, దానికి ‘అభ్య  
వహర్తుమ్’ అని యభిప్రాయమనియు సాంప్ర  
దాయకులమతము.

మురారినాటకములో—

‘చేతస్కృత్తికయా నిషీయ శతశ  
శ్వాస్త్రామృతాని క్రమా  
ద్వాన్తై రక్షరమూర్తిభి స్సుకవిసా  
ముక్తాఫలైర్గుమ్ఫితాః,  
ఉన్మీలత్కమనీయనాయకగుణ  
గ్రామోపసంవర్గణ

ప్రాణాలృప్తయో లుకన్తి కృతినాం  
కణ్ఠేషు హరస్రజః.

అనుశ్లోకముపై రామానందీయ వ్యాఖ్యలో హరశబ్దము వ్యాహరపరమని వివరణంబును, వ్యాజ్ఞుర్వకము గాని హరశబ్దము వ్యాహర పర మెట్లగునని యాక్షేపంబును, వ్యాజ్ఞులు లేకపోయినను బాధ లేదని సమర్థనంబునం గలవు. హరిహరదీక్షితీయ వ్యాఖ్యయందు ఈవిషయము ఇట్లే సమర్థింపఁబడి యున్నది. మురారిలో 'విరమతి మహాకల్పే' అను శ్లోకముపై వ్యాఖ్యలలో కల్పశబ్దమునకు సంకల్పపరత్వము గూడ చెప్పఁబడి యున్నది.

కిగాతాంజనేయ ప్రథమసర్గలో, క్రియాసు యుక్తైరిత్యాది చతుర్థశ్లోకవ్యాఖ్యలో మల్లి నాథసూరి 'యుక్తైః' అను పదమునకు 'నియుక్తైః' అని యర్థము వ్రాసినాడు. అట్లే ఇచ్చటకు 'సారయే' తనఁగా 'అభిసారయే' తనని గ్రహించుట సమంజసము.

మఱియు నిట సారయే తననుటకు అభిసారయే తనని యర్థము గాదనుట ఉదాహృతములయిన యాలంకారిక సార్వభౌముల వ్యాఖ్యానములకు విరుద్ధముగా నున్నది.

సాహిత్యదర్పణమునకు ఐరోపీయపండితః  
రేఖ్యలు రచించిన యాంగ్లానువాదములో  
ఈవిషయ మీక్రిందియ ట్లున్నది:—

## TEXT

No. 115. She, who, acknowledging the  
The heroine making Advances power of Love, sends to seek  
her lover, or goes herself to seek him,—this one is called

by the learned, the one 'who goes after her lover'

## COMMENTARY

a. These two cases are here exemplified in their own order as "Having understood his feelings thoroughly, speak to him in such a manner that he may not discern my levity in sending to lure him back after having capriciously repelled him, and that he may act tenderly towards me":—thus did a certain one instruct her female messenger".

[*Magha-Cantos. VIII (56)*]

"I have laid aside this my pair of bracelets; I have fastened my girdle tight; with much pains I have produced dumbness in my chattering anklets;—and, O my dear friend, just when I had begun to be eagerly impatient to set out on Love's errand this wretch of a moon throws aside the protecting mantle of the dark!"

# బాలవ్యాకరణ కవిజనాశ్రయములు

విద్వాన్ దుష్వారి వెంకటరమణశాస్త్రిగారు

(౧) బాలవ్యాకరణము

“చేదర్థంబునందు వృత్తంబగుభావలక్షణంబు నందున వర్ణకంబు ద్రుతాంతం బగు. (బా. క్రి. ౪౧ సూ.) వానలు కురిసినం బంటలు పండును. వాడు రమ్మనినఁ బోయితిని.” చేదర్థంబు నందున్నట్టి భావలక్షణార్థమున ద్రుతాంతం బయిన నప్రత్యయము వచ్చును. అని యీ సూత్రమునకుఁ బుసూస్పృశికమగు నర్థము. పలువురు పండితులు దీని కీ యర్థమునే వివరింతురు. గుప్తార్థప్రకాశిక ప్రథమద్వితీయముద్రణములు రెంటును నిట్లే యర్థము వివరింపఁబడియున్నది. కాని యాయర్థము సూరి సమృతమును, స్వారసికమును, లక్ష్యసాధనోపయుక్తము నగునా యని విమర్శించుట మనకుఁ బ్రసక్తము.

ప్రకృతసూత్ర ప్రథమోదాహరణంబున వానలు కురిసినక (=కురిసినచో) పంటలు పండు నను రీతిని జేదర్థము చక్కగా స్ఫురించుచున్నది. కాని ద్వితీయోదాహరణంబునఁ జేదర్థ స్ఫురణ మించుకయుఁ గానరాదు. వాడు రమ్మనినచోఁ బోయితినిను నర్థ మేమియుఁ బొసఁగియుండదు. వాడు రమ్మనెను; అనుటచే నేను బోయితిని—అను నీయర్థమున మాత్రమే యీవాక్యము ప్రయుక్తమగుచుండును. కావున నన్ వర్ణకమునకుఁ జేదర్థ సంబద్ధమగు భావలక్షణమే యర్థమని పయిసూత్రమును సమన్వయిం

చినచోఁ జేదర్థప్రతీతి గానరాని యిట్టి చోటుల లక్షణ మెట్లు సంగతమగు నను నాక్షేపము దుర్నివారమై యున్నది. ఇట ‘రమ్మనినక’ అను దానికిని, ‘పోయితిని’ అనుదానికిని గార్యకారణ భావము గలదు గాన గుప్తార్థప్రకాశికా వివరణానుసారముగ నెట్టెటో లక్షణసంగతి సంగీకరింతుమన్నను చేత అను నవ్యయము కార్యకారణభావ మాత్రద్యోతకముగ సంస్కృత భాషలోఁ గానరాదయ్యె. చేచ్ఛబద్ధమగు వాక్యములఁ గొన్నిటఁ గార్యకారణభావము గూడ నార్థికముగ నొకప్పుడు పొసఁగియుండిన నుండఁదగును గాని యంతమాత్రమున నదియే చేచ్ఛబద్ధమున కర్థమనిమాత్రము నిరూపింప వలనుపడదు. చేచ్ఛబద్ధము సంస్కృత భాషలో నెల్ల యెడలఁ బఠ్యంతరద్యోతకమై కన్పట్టును. వానలు కురిసినం బంటలు పండు నను వాక్యము చే వానలు కురియకుండుటచేఁ బంటలు పండ లేదనిగాని, వానలు కురియనిచోఁ బంటలు పండవనిగాని పఠ్యంతరము తప్పక స్ఫురించెడిని. ఇట్లే సంస్కృతమునఁగూడ ‘ఆహూతశ్చేదా గమిష్యామి’—పిలువఁబడినచో వచ్చెదను అను నర్థముగల యీవాక్యముచేఁ బిలువఁబడనిచో రాననుపఠ్యంతరము స్ఫురింపక మానదు. కావుననే పఠ్యంతరేచే ద్యదిచ’ అని కోశకర్తల నిర్ణయము. దీనింబట్టి చేదర్థ విశిష్టభావలక్షణార్థ

మున నన్వర్ణక మగునను సమన్వయము సమంజసము గాదని స్పష్టపడు చున్నది. ఇంక నేది సమంజసమో పరిశీలింతము.

చిన్నయసూరిగారు (౧) చేదర్థము, (౨) వృత్తిమగు భావలక్షణము (వృత్తము = కడచినది: భూతకాలికమని భావము) నను నీ రెం డర్థము లందును నన్వర్ణకము వచ్చునను తలంపుతో నీసూత్రము రచించి యుండిరని మన మూహింపవలసి యున్నది. కాలనిశేష నిర్ణయములేని(శుద్ధ)భావలక్షణమున‘తుమర్థభావలక్షణంబులందు నుజీ యగు’నని నుజీవర్ణకము ను సామాన్యముగ విధించి, యనంతరము భూత కాలికభావలక్షణమందు నన్వర్ణకమును విధించిరి. ఇట్టియాశయ ముండుటంబట్టియే రెండర్థములకును వేర్వేరుగ రెం డుదాహరణములఁ జూపియుండిరి. ఇట్లు మన మూహింపక తొలుత నిరూపించిన రీతి నొకేయర్థమున నీప్రత్యయము విహితమన్నచో రెండవ యుదాహరణ మనావశ్యకముగను, నసంబద్ధముగను జూపఁబడిన దనవలసివచ్చును. అట్టి యసంగతోదాహరణము లుండుట సూరిగారి రచనాపద్ధతి కెంతయు విరుద్ధము. మఱియు నీరీతిని జ్ఞాపక క్రియ భూత కాలికము గావుననే ‘రమ్మనివక్’ అనుచో ‘భూతంబునందిగాగమంబగు’నను సూత్రముచే నిగాగమము సుసాధమగును. ఇది యటుండ సూరిగారు నన్వర్ణకమును బేర్కొనవలసిన తావులందెల్ల ‘శత్రుత్వ మానంతర్యచే దాద్యర్థకంబులు’(బా. సంజ్ఞా, ౧౨); ‘చేదాద్యర్థనాంతంబయిన యుండుట కున్నా దేశంబు విభాష నగు’

(బా. క్రియా, ౫౭)నని యిట్లు చేదాద్యర్థకమని యాదిపద ఘటితముగ వ్యవహరించుట వలనఁ గూడ నీప్రత్యయమునకు నర్థద్వయ మభిప్రేతమని స్పష్టమగుచున్నది. అట్లు గానిచో నీయాదిపదములకు సరసమగు సార్థక్యము గానరాదు. ఇదంతయు సమగ్రముగ నాకలించియేగాఁబోలును శిష్టు కృష్ణమూర్తికవిగారు సూరిగారి యీ సూత్రమును “చేదర్థేనో ద్రుతాన్త, స్తద్వద్, వృత్తేభావలక్షణే” అని సంస్కృతీకరించి యున్నారు. (చూ. హరికారికావళి; క్రియా, ౧౫ శ్లో.) ఇట్ల సూరిగారిరచనము ‘చేదర్థంబునందు ను వృత్తంబగు భావలక్షణంబునందు ను నవర్ణకంబు ద్రుతాంత బగు’నని యిట్లు సముచ్చయార్థక ను శబ్దఘటితముగ నుండక యించుక ప్రౌఢమగు రీతిలో నుండుటయే యిట్టి భ్రాంతికి హేతువయ్యెనని తోఁచెడిని. ఇట్టిప్రౌఢి బాలవ్యాకరణమున నెన్నో తావులఁ గాననగును. వానినన్నింటి నిటఁజూపుట యప్రసక్తము గాన నీవిషయము నింతటితో ముగించి విషయాంతరమును బరిశీలింతము.

(౨) కవిజనాశ్రయము

జాత్యధికారమున నవకలినీనలక్షణమున సామాన్యముగ సమవీసములలో నొక్కొక పాదమున కాత్తిద్రగణములును, రెండు సూర్యగణములు నుండవలయునని నిరూపించు సందర్భమున

‘పాదంబు నాలుగు పాదముల్లాఁ జేసి మొదలిమూటికి లోకవిదితమైన

యలయాలుగణముల వెలయ నిర్ మూడిడి  
మానుగాఁ దక్కినవానియందు

నగణములే రెండిడి... (కవిజ. ౬౫పే)

అనుపాతము ముద్రితమై యున్నది. అలయాలు అనుదానికి నలనామ అను పాతాంతరము మూడు వ్రాత ప్రతులలో నున్నట్లు దిగువఁ జూపఁబడినది. ఇట నప్రధానముగ దిగువఁ జూపఁబడిన 'నలనామ' అనునది యే భీమకవికి సమ్మతమగు ప్రధానపాతముగ గ్రహింపఁ దగును. ఏలయన నీప్రకరణమున భీమకవి నల, నగ, సల, భ, ర, త-యను నీ యింద్రగణములను బేర్కొనవలసినపుడు వానిలో నొకటియగు నల శబ్దమును న, గల-యను నీ సూర్యగణంబులఁ బేర్కొనవలసినపుడు న-యను శబ్దమును నుపలక్షణరీతి ననుసరించి వ్యవహరించిన ట్లంగీకరింపక తప్పదు. అట్లంగీకరించిన పక్షముననే పయిపద్యభాగములో 'నగణములే రెండిడి' యనుచో నగణము లన సూర్యగణములను సర్థమును గ్రహింప వీలగును. కాకున్నచో నీసపాదముతుదిని రెండును నగణములే యుండవలయునను విరుద్ధార్థము గ్రహింపవలసి వచ్చును. సవిమర్శముగఁ బరికించినచో భీమకవి యిట్టి యుపలక్షణపద్ధతి నవలంబించిన స్థలము లీజాత్యధికారముననే పెక్కులు గాన నగును. పరిశీలింపుడు. —

౧. తరువోజు:

“నలనామగణము లినగణంబు తోడ  
నాలుగుగాఁ జేసి నాటించి యిట్లు

కలయంగ నెనిమిది గణములై.....”.

కవిజ. ౬౮పే.)

మూడిద్రగణములు, నొక సూర్యగణమును, మరల మూడిద్రగణములు, నొక సూర్యగణమును గ్రమముగ నున్నచో దరువోజ పాదమగును. పయిపద్యమున నలనామ గణములన నింద్రగణములని చెప్పకున్నచో దరువోజకు లక్ష్యముగఁగూడఁ జూపఁబడిన యీప్రకృత పద్యమే లక్షణవిరుద్ధమగును.

౨. ఎత్తుగీతి:

“శ్రీదయితాధిపా న

యోదయ నలనన త్ర గి

యోదితమైన నెత్తు

గీదియ యొప్పుఁ గృతుల”.

(కవిజ. ౬౮, ౬౯పే.)

ఈలక్షణ పద్యమునకు దిగువ దీనిని గూర్చిన విశేషముల (foot-notes) నిరూపించు తావున “లక్షణ మస్పష్టము. ఒక యింద్రగణము, రెండు సూర్యగణములు చేరి యొక పాదమని లక్ష్యము తెలుపుచున్నది. .... గి. క. డ. నలననత్ర” అని వ్రాయఁబడియున్నది. ఈ ‘నలనన, త్రయోదిత’మను పాతమే భీమకవి కభిప్రేతమనియు, నలమన నింద్రగణమనియు గ్రహించినచో లక్షణము సుస్పష్టమై లక్ష్యసంగత మగుచున్నది.

౩. ప్రగీతి:

“మూడు సేసి నగణములు రెండు నలములు  
మూడినగణములును మొగి నహంబు

# మీ భాగ్యమును వృద్ధిచేసికొనుడు

సంపూర్ణ బాధ్యతగలిగి, నిష్క-శంకమైన మణులచే, అందముగ తయారుగాబడిన మా నగలను ధరించుటవలన. మా నగలు తమకు తృప్తికరముగ నుండనిపక్షమున మరల తీసికొనబడి, దీనికిమారుగ ధనమునుకోరినవారికి ధనమును, నగలను కోరువారికి నగల నివ్వగలము. మా పూచీవలన మీ యభిరుచి పూర్తిగ కాపాడబడగలదు. కాబట్టి మీరు స్వయముగవచ్చి మాతో బేరముచేసి, దానిని లాభములను పొందుడు.

మావద్ద యుండు నేర్పరులైన పనివారలచే తయారుగాబడిన వెండిసామగ్రిచే మీ గృహములను యందముగ నలంకరించుకొనుడు. అవి మీ గృహముల రంజింపజేసి, మీ నవనాగరికతలనుగూర్చి తెలియజేయగలవు. మా ముఖ్యోద్దేశ్యము సాధ్యమైనంత తక్కువ ధరలకు వీలైనంత న్యామైన నగల నివ్వటయే.

సురాజ్ మల్ లల్లుాభాయి ఆండ్ కో.,

ఒకే ధరగలిగిన పురాతనపు వజ్రముల షాపు,

313, ఎస్.ప్లనేడ్, మద్రాసు.

అశ్వన్ తిరిగి బలమును గలిగించు టానిక్  
ప్రాణాధారమైన శక్తిని సగుచున్నది

అశ్వన్ అత్యధికతాణు బలమును  
ప్రాణాధారశక్తి నొసగుచున్నది.  
విద్యార్థులకు ఆటలాడునట్టివారికి,  
కసరత్తు చేయువారికి ఆదర్శనీయమైనది.

ప్రధానస్టోరు లన్నిటియందును,  
కెమిస్టలవద్దను దొరకును.

స్టాకిస్టులు:

ఎన్. జేశాయి గౌన్ డెన్ అండు కో.,  
41, బందరువీధి, మద్రాసు.  
నాదం అండు కో., కొచ్చిన్.

**BENGAL CHEMICAL &**  
Pharmaceutical Works, Ltd.,  
**CALCUTTA.**



పోడిగాఁగ నర్థమున కగు మీఁద ని  
ట్లుండ జెప్పవలయు నొగిఁ బ్రగీతి.”

(కవి. ౬౯ పే.)

ప్రగీతిలోఁ దొలిపాదమున మూఁడు  
సూర్యగణముల పయి రెండింద్రగణములును,  
రెండవ పాదమున నైదు సూర్యగణములు నుం  
డవలయును. ఇట్లే యుత్తరార్థమునకును  
లక్షణము.

ఇట, ‘చేసి + ఇనగణములు’ అని వివరణ  
మున విభాగము చూపబడియున్నది. భీమకవి  
క్ష్వార్థసంధి నెచటను బ్రయోగింపలేదు. అది  
యాతనికి సమ్మత మనఁ జాలము. అదియుఁ  
గాక యీ ప్రకృత పద్యముననే నలములన  
నింద్రగణములని యొప్పకతప్పదుగాన నాతీతిగనే  
నగణశబ్దమును సూర్యగణ పర్యాయముగ  
గ్రహింపక యీక్లిష్టసమన్వయమునకుఁ గడం  
గ నేల? కావున “చేసి + ఇనగణములు” అను  
విభాగము భీమకవి కభిప్రేతమని తలంపుట  
న్యాయము గాదు. చేసి + నగణములు - అని  
యే విభజింపఁదగును.

౪. మేలనగీరి:

“ఒనర నేడయైనగణములొప్పఁ జెరసియుండ  
ఘనతరముగ వట్లు నిట్లు గలసియుండ నిలిపి  
వినుత మేలనమనుగీతి.....

చెప్పె.....”

(కవిజ. ౬౯-౭౦ పే.)

“ఏడు + అ = ఏడ. ఐనగణములు = ఇన  
సంబంధిగణములు.” అని దీనికి వివరణముగలదు.  
ఇటఁగూడఁ బూర్వోక్తరీతి ననుసరించి ‘ఏడు +  
అ + ఐ, నగణములు = ఏడయై, నగణములు  
(= సూర్యగణములు) అని విభజించుటయే భీమ  
కవి కభీష్టమనుట నిర్వివాదము.

ఈ సందర్భమున నుపలక్షణభంగి నంగీ  
కరించిన పక్షముననే లక్ష్యలక్షణములు సుసం  
గతము లగును.

ఈ బాలవ్యాకరణ కవిజనాశ్రయ  
సమన్వయముల రెంటిని బరిశీల్నించి గ్రంథప్రకా  
శకులు పునర్ముద్రణావసరమునఁ జిత్తద్వివరణ  
వాక్యములను, భాతములను సుసంగతముగ  
సంస్కరింతురుగాక.

ప్రమని చేతు లెత్తి స్పృహ మును, దయారసమూర్తియైన ని  
న్నేమని నిందచేసి సహియింతుఁ బురానుగ పాపభారముల్  
ప్రామిన నా యధోగతిఁ గృపాజలధీ! యిటు క్రుంగఁజేయ జీ  
వామృతధార లెండి వరుగై బెడ బాసితి స్పృష్టిలకున్.

చీకటి దేవతల్ విరియఁజేసిన కారుమొయిల్ల నొక్కశం  
పాకృతి లేద, విశ్వచిలయాబుద గర్జన వోలు మేఘమా  
లా కఠినస్వరంబులె బలంబుగ గింగురు వెట్టు నీభువి  
నీకృప లేని తావు గని నేను కుటీరము గట్టకొంటిరా !

ఏదియొ యాసచే కరము లెత్తెద నీలనభోగపీఠి, మి  
థ్యాదివమున్ సృజించుకొని తాండవమాడెదఁ గొంతసేపు న  
గ్గాదని తాకరాని గగనంబు హించు; సహస్రకోటి తా  
రాదుల తల్కులో తునుకలై నుసియూ పరమాణు భావముల్.

నా గళ మెత్తి దివ్యగగనంబునఁ బల్గుల యెల్లుబందున్  
రాగము నేర్వఁగాఁ బలుకరాక, నిరుద్ధగళశ్రుతుల్ నిరా  
శాగతి బాటఁదీయ; విహంగావళు లీదురదృష్ట జీవుని  
మూఁగనుబోలె జూచు మధుమోహన రాగము లాలపించుచున్.

నా విధి నాటి పోయిన వనం బిది నేను ఫలించె, జన్మ జ  
న్మావళులందు దోహదము లన్ని యొసఁగితి, నన్మదీయమా  
జీవనధారఁ గాలువలుచేసి కుదుళ్లను గట్టియుంటి, నే  
పీషనిలోననే యనుభవించును నాఫలసాయ మెల్లయున్.

శ్రీ మద్భట్టబాణ మహాకవి నెఱుంగని సంస్కృత భాషావేదియు, శ్రీనాథకవిసార్వభౌము నెఱుంగని యాంధ్రభాషాభిజ్ఞుడు నుండఁబోరు. బాణుడు లేన కాదంబరిలో నపూర్వమైన రసనా ప్రణాళిక సేర్పఁబడినదిగాని రసాలంకార రీతివృత్తి శయ్యా పాకాదుల సమగ్రముగా సాంగమగాఁ బ్రకటించి, లోక మన శబ్దబ్రహ్మయనకుఁ బరిపూర్ణ వికాసము నెలయించి, పరిపంథికవిధుల హృదయబాణమై, “బాణోచ్చిష్ట మిదం జగత్తమ నాభాణకము నుండింపఁజేసిన చుక్కనుభా వుడు. సంస్కృతకవులలో నారని కీ డొక్కఁడే. ఆంధ్ర కవి లోకమున శ్రీనాథుడు నూనికేతను” వృత్తుంబిబ్రా జమాన బాణత్వముం బొంది యనేకములను కంఠం భక్త్య లంబులగొట్టి మత్స్యశాలలఁ గనకాభిషేకముం గాంచి వెలుఁగొందినవాఁడు. ఆంధ్రకవితాపరమారి ననవం శ్లేషముం గూర్చి ప్రోచినవాఁడీ శ్రీనాథుఁడే కదా. కావున బాణ శ్రీనాథకవు లిరువురు నన్యోన్య సాదృశ్యము గలవారు.

సన్నయ భట్టారపం డాంగ ననేకాంకపుట తమతమ కృమిలందు బాణకావచరీ వాక్యములఁ గొన్నింటి ననుకరించియు, గొన్నింటి ననుసరించియు నున్నారు. శ్రీనాథుడన్ననో, యదననపుడెల్ల, ననుననపుడెల్ల బాణకాదంబరి వాక్యముల నుపయోగించుచున్నాఁడు. కాక, శివరాత్రి మాహాత్మ్య క్షతివ్యాజమున రసరత్నరములగు కాదంబరి భాగములెల్ల నాంధ్రీకరించి యున్నాఁడు. కాదంబరి భాగముల ననుసరించి నిచ్చయే శ్రీనాథునకుఁ బాదమునన్న శివరాత్రి మాహాత్మ్యమున నొక ప్రబంధ మే యాంధ్రమున నెలనెడిది కాదు. ఈశివరాత్రి మాహాత్మ్య మునకు మూలము సంస్కృతమున నీశాననసంహితయందుఁ గలదు. ఈ శానసంహిత శంకర సంహితాదులవలె నతి ప్రసిద్ధమైనదికాదు. అయ్యది నూతనముగా నొక తాళ పత్ర గ్రంథమున నుపలబ్ధమైనది. ఈశివరాత్రి మాహాత్మ్య

ప్రతిపాదకమునకు యందుమాటుల్లోకములలోఁ గలదు. ఆ మాటుల్లోకములనే నాలుగాశ్వాసముల గ్రంథమున శ్రీనాథుడు సంకరించినాఁడు.

కాశిఖండమున గూనిధి చరిత్రమున శివరాత్రి మాహాత్మ్యము శాన్తింపఁబడినది. అందు గూనిధి యన రాజపురోహితాత్మ్యుఁడు వేదాధ్యయన మొనరించుచున్న జూదమాడ మరగి, చాటునమాటునఁ దల్లి ధనము గొని సభిషుల కప్పించి, తన దుర్వృత్త మెఱింగి యంత్రేపి నీమ్మిలించుండై, యూరునాగి, తిండికిమారపై మీములమాఁడి, యొకశివరాత్రి పర్యయన శివనివేదితాస్యము నాస్మాణించి, శివసూజ నాలోకించి, శివస్తుతు నాలించి, శివలయమున జాగరణంబొనర్చి, శివనివే తాస్యమును శ్రుచ్చిలి శివనికేతనోపాంతమున మృశుండై తన్నుకృత పరిపాకశివమునఁ గైలాసమున బ్రహ్మత్వము దనని శివరాత్రి ప్రభావము నర్థింపఁబడినది. ఈక సంస్కృత కాశిఖండముననున్న దాని నట్లే శ్రీనాథు డాంధ్రీకరించినాఁడు. కాని యంతమాత్రమున శివరాత్రి వ్రాయున కధిక మహాత్మ్యము గాని, పతితున కధిక పాత్రియము గాని ప్రకటింపఁబడుచుచే పాహ్లాక మాహారమునకు నిఁఘము ఘంటాపకమును నిర్దిష్టంపఁదలం శ్రీనాథుఁడీశివరాత్రి మాహాత్మ్య ప్రబంధమున సంధించినాఁడు. ఇందలి కథ చిత్తగ్రాంతువుడు.

రత్నపురాధిపతియగు హేమాంగదునకుఁబ్రధాన మాత్యుడు యజ్ఞదత్తుడు. అతనికి లేక లేక, యనేక దానములు చేయఁజేయ వాని యహాత్మ్యమునం జీసి సుమారుడను కుమారుఁ డుదయించి, వేదవేదాంగాది సమస్త విద్యలను, జన్మక్షుప్తికలను సమపాఞ్చించి, యాపనాగమమునఁ గన్న గానక మదాలిలేకమున మదవతీ మదిరావా ములకు నడుండై, లేన సౌందర్య సౌమహర్మ్యములకు వలచి పౌరసీమంతిముల నశేషముగఁ జిన్నపెద్దలనక, గురుదాలనక, రమించి, దుఃఖతాదిసంస్కార వ్యాపారముల బా

మేది, పట్టె బగ్గముల కగ్గలమై విజృంభించినాడు. వాని దుష్ప్రవర్తనల వైషమ్యం పొరుల యాశ్చర్యము నాలించి రాజు వాని నూరు వెడలించెను. రాజనిష్కాసితుడైన వాడు డడవులంబడి తడవులం బోయిపోయి, కొండొకతటి నిర్మలాంభోః పూరమును నొక్క కమలాకరముం దటసి, యందున గాహన మాచరించి నీరు ద్రావి లేచుచుండ దీపల మెసవి, పరిశ్రాంత సులభయగు నిద్రకుం జిక్కి పరల్చె నొడ లెటుంగక నిద్రించి, యెఱసంజవేళ మేల్కొని యట నిలిచుచున్నంత నాతని కత్తిదుట నొక్క చండాల కనన్య, నీలంపు సాలభంజికల మేలుడలు డీలు నేయఁజాలు మై చాయ గలది, లావణ్యరసజలధి, పరిపూర్ణ యౌవన విలాసములది, గాననయ్యెను. ఆయిరువురు ననోన్య సస్పృహనిరీక్షావశంబునఁ గొంతతడవున్నంత, సుకుమారుండు మారబాణాభిక్షుండై యున్నత కానిని నొడంబటిచి యటనే లెత్తుకొనితొలగి పల్లవతల్పంబున నానందాస్వాదమును నానందాలిని నిర్విశంకముగ రమించి సుహృదాత్మక యయ్యెను. మఱియు వాడు చండాలీ సంకేతికమును భద్రకాళీ నికేతనమున వసించుచు, జనంగ సుమితానీతమును నన్నమును భుజించుచు, నీదుర్వర్తన గును మఱుంగుపఱుచుచు నెడనెడ బ్రాహ్మణులయిండ్ల దగు శ్రాద్ధసంతర్పణాదుల కరిగి భుజించుచు, దా నొక్కడై కాక యాయూరి బాడబకులమునెల్ల మైలపటి కెను. ఇట్లుండఁ గొంతకాలమునకు వాని దుశ్చరిత్ర మాచూరఁ డేట తెల్ల నుగుడు, వాఁ డామాలెతను గూడి యా కీకంబువాసి కిరాతదేశంబున కరిగి, దానితోఁ గాఁపురము నయచు దానియం దిరువురుమాఁతులను, నొకకొమరునిం దియెను. అంతఁ గొంతకాలంబునకుఁ దనపాపఫల మనుభవించుటకొరయన నామాలెత పరలోకమున కేఁగెను. సుకుమారుండు సతీతియోగము సరకుగొనక ధైర్యము గలంబించి, చిటుతకూకటి ప్రాయముగల తన హఁతుఁజ్జులనే భార్యలుగాఁజేసిని దాంపత్యమును మనభనింపుచు, నొక్క శివరాత్రి దినమునఁ దన ముద్దుగుమ్మలకు గాలును, మాంసమును గొనివచ్చుచు మధ్యహర్ణయన నాలయమున జరుగు నర్చనాదికము నలవోక ననూఁచి ధూతకల్మషుండై మరణాంతరమున శివలోక

మునఁ బ్రచుభత్వ మొందెను. ఇది శివరాత్రి మాహా త్యయమునందలి కథ. కాశీఖండకథకు దీనికి నెంత తార తమ్య మున్నదో యోజింపుడు. వాస్తవముగ శివరాత్రి కుక్కర్న మును, దోషికి, బాతిత్యమును బ్రకటింపవలె నన్న నీకథకుఁ గాశీఖండకథ యునుచుంతుమేని సాటి గాఁజాలరుగదా?

ఉన్న కథయేమో స్వల్పపరిమితి గలది. తాను రచింపనున్న ప్రబంధమో పెద్దది. శ్రీనాథుఁడెంతటి కవి సార్వభౌముడైన నాతని కృతులన్నియు నేదే నొక్కొక్క మూలకృతి కనువాదములే గాని స్వతంత్రకృతులు గావు. ఈ సార్వభౌముఁడు లబ్ధప్రశునస్వస్థుడే కాని సాంఘముగ నిర్మించువాఁడు గాఁడనుట విదితమే. కావున నీప్రబంధము ననుబంధించుటకు గాచంబరీయప్తు గావలసి వచ్చినది. సంపూర్ణ మూలముగల కృతులందే యాతఁడు కాచంబరీ రసపాన మొనరింపక మానఁడు. అట్టియెడ కేవల స్వల్పమూలములను నిట్టి కృతులందుఁ గాచంబరీ రసము వెల్లివిరియకుండునా? ఈ గ్రంథమునఁ గాచంబరీలోని ఐర్లనములు, వాక్యములు చూడుపాళ్లును, స్వతంత్రరస మొక్క పాలును గలదు. ఏకారణముననో కాని కాచంబరీకిని ననూదితభాగములకును గొన్ని భేదము లగపడు చున్నవి. వాని నీసారిది నుదాహరింతును.

“చక్రధర ఇవ కరకమలోపలక్ష్యమాణ శంఖ చక్రలాంఛనః, గంగాప్రవాహ ఇవ భగీరథపవనప్రవృత్తిః, రవి రివ ప్రతిదివసోపజాయమానోదయః, దిగ్గజ ఇ వాన నరతప్రవృత్త దానధారాద్వీకృతకరః, కర్తా మహాశ్వు ర్యాణామ్.....అదర్శ స్సర్వకాస్త్రాణామ్, ఉత్పత్తిః కలానామ్, ఉత్పాతకేతుగహిత జనస్య, ఉదయశైలో మిత్రసుంధలస్య.” కా...ప్ర. భా-గ. ౧.

“గ్రహాగణ ఇవ బుధానుగతః, పశుపతి రివ మహా నేనానుగతః, భుజగరాజ ఇవ క్షమాభరణ గురు.”

ప్ర. భా-గ. ౨౩.౨.

సీ. “శిశువై నవీ మహా నేనానుయాతుండు

బలభేదిపది నపవ్యపాయుఁ

డరవింద హితులీల నధికతాభ్యుదయుండు  
బుధునిక్రియ నజహత్పుష్కరుండు  
గంగాప్రవాహంబు కరణిఁ బావనమూర్తి  
భుజగాఢిపునిభంగి భోగశాలి  
యేనుంగునందాన దానధారాశోభి  
శౌరిలాగున శంఖచక్రపాణి  
కర్త యాశ్చర్యములకు నాకరము నీతి  
కభిలవిద్యాగమములకు నాస్పదంబు  
పగఱుపత్పాత్రకేతువు బంధుకోటి  
కమరలోకద్రుమంబు హేమాంగదుండు.”

శి-ఆ. ౨, ప. ౧౩.

ఇందు గంగాప్రవాహ ఇన భగీరథ పక్షప్రస్తావన  
యనుదానిని గంగాప్రవాహంబు కరణిఁ బావనమూర్తియ  
నియు, ఉదయతైలో మిత్రమండలస్య అను దానిని బంధు  
కోటి కమరలోకద్రుమంబు అనియు, గ్రహగణ ఇన బుధును  
గత అను దానిని బుధునిక్రియ నజహత్పుష్కరుండు,  
భుజగరాజ ఇన క్రమాభరణగురు అను దానిని భుజగాధి  
పునిభంగి భోగశాలి యనియు నాంధ్రీకరించినాడు.  
మక్కికి మక్కిగా నాంధ్రీకరించు నెడలఁ బై గద్యముల  
భావము నాంధ్రమునకుఁ గొనివచ్చుట కంతయు శ్రమ  
పడవలసియుండును గదా. వైగా నాంధ్రీకరణ మంత  
సాంపుగాఁగూడ నుండదు. దానంటేసి గడుసుదారి కవి  
మూలమందలి భావముల మార్చి, లేనివి చేర్చి నాంధ్రీకర  
ణము నొక్క స్వతంత్రప్రాయముగాఁ గూర్చినాడు.

“ఢౌమ్య ఇ వాజాతిశ్రోః దమనక ఇం భీమ  
స్య సుమతి రివ నలస్య.” ప్ర. భా-గ. ౨౪౩.

ఏ. “ఆరాజునకు నఖిలకలా కలాపాపగాహన  
గభీరబుద్ధి యజ్ఞదత్తుండను బ్రాహ్మణుండు అజాతశత్రు  
నకు ఢౌమ్యుండును నలునకు దమనకుండునుం బోలె.”

శి-ఆ. ౨, ప. ౧౪.

మూలమున భీముండను రాజు, సుమతియను మం  
త్రియు నుండ నాంధ్రీకరణమున వారిని విడుచుటయే  
కాక నలునకు భీముని మంత్రియగు దమనకుని గూర్చి  
నాడు. నలుని భార్యయగు దమయంతి భీముని పుత్రి

యనియు, నామె దమనకుని యుపాయము నలన జరిగె  
చుటచే దమయంతి యను కేరఁ బరఁ గననియుఁ బ్రసిద్ధమే  
సుప్రసిద్ధమయిన యాకథ నాంధ్రీకరణమున దారుమ  
రగుట కేమిపాత్రవో?

“గళగృహ్యమాణజరచ్చాగమ్” కా ప్ర. భా.

గీ. “జరత మేమంబు కంత దేశమున జుట్టె  
బుష్పము డభయము నొక్క పువ్వుబోడి.” శి. ౨.

గళగృహ్యమాణ ఇ నఁగా విశేషము చేయఁబడు  
చున్న యని యర్థము. ఇట్లు విశేషముచేయుట యుత్క  
లాది దేశములం దాచారము. ఆంధ్రీకరణమునం దీయర్థము  
రారు. మరియున్న క్లిష్టమార్గమునఁ దేవలయును.

“శ్రూయతేహి పురం చండకాశిక ప్రసాదా  
న్మగధేషు బృహద్రథోనామ రాజా జనార్దనస్య తేజోర  
మతుల బల పరాక్రమం జరాసంధం నామ తనయం లేధే  
దశరథశ్చరాజా పరిణతమయా అపి విభండక మహామాని  
సుతస్య ఋశ్యశ్శౌగంధ్య ప్రసాదా న్నారాయా భుజాని  
వాప్రతిహతా నుదధీని వాఙ్భాస్య న వాప చతురః  
పుత్రాః.” ప్ర. భా. ౩౧౦.

వ. “సర్వజగత్ప్రిసిద్ధంబు గదా యితిహాసంబుఁ తొ  
ల్లి చండకాశికు వరప్రసాదంబున మగధాధిపతి యగురాజు  
దై తేయకులవిమర్దముం గెలుపం దగినయట్టి శౌర్యవిధి  
జరాసంధుం గాంచె. దశరథుండు విభండక తనయ  
నారాధించి దిగ్గజంబులం బోలిన కుమారుల సకలలోక  
హితంబుగా నలుగురం బడసె.” శి-ఆ. ౨, ప. ౩౧౧. మా  
లముననున్న బృహద్రథపద మంధ్రమున విడువంబడుట  
కవి లోపమో లేక లేఖకులలోపమో? కాని దశరథుండు  
నారాయణ భుజములం బోలె నుదధులవలెను నలుపురఁ  
గొడుకులఁ బడసెనని యుండ, దిగ్గజములవలె నలుగురి  
నకుట మాత్రము యుక్తముగాదు. ఎనిమిదియను ప్రసిద్ధి  
గన్న దిగ్గజము లో నాల్గింటిని బ్రశ్యేంతుట లోకవిర  
దము. కాదంటే భాగములకు నాంధ్రీకరణమునకు నిట్టి  
భేదము లనేకము గపడుచున్నవి. ఇవికాక యాతని  
స్వతంత్ర కల్పములందును గొన్ని దోషము లగపడు  
చున్నవి.

భా ర తి

గీ. “ఈశ్వరుం డద్రా నాధుఁ డిందుమాళి  
కరుఁ డేకమ సుతుఁ డెట్లు కలుగనేర్చు  
చంద్రచందనగుండ్రికాతైత్త్యమైన  
పుత్రపరిరంభ సౌఖ్యము పువ్వుబోడి.”

శి-ఆ. ౨, ప. ౩౩

ఇందుఁ బూర్వపూర్ణముల కన్వయమే లేదు, ఉత్తరా  
ర్థమునకుఁ గ్రియమేదు.

“చురుచు ల్మహానదిపు పట్టపుదేవికి.”

శి-ఆ. ౨, ప. ౪౦.

కా. “నీమంతోన్నత సంగ్రహము నెలయం  
జేయించె శ్రీమంజున  
త్రామాత్యగ్రాణి కామలభంగు.”

ఆ. ౨, ప. ౪౧.

పదిపునిభార్య పట్టపుదేవి యగునా? నీమంతోన్నయన  
మెరికి? యజ్ఞనక్షత్రనా, యాని భాగ్యకా? సంతోష  
వాచకమైన తెలుగు సంబరము సంస్కృత సంగ్రహ  
మగునా?

గీ. “తగవు లిచ్చిరి పుట్టింటి కల్లి ప్రజలు”

పుట్టింటి ప్రజలా? పుట్టింటితల్లి ప్రజా?

క. “కరశీకరార్ద్రపుష్కర

కరుండె యాతండు గంధకరిరాజుక్రియన్

పరిషేకాంతరమనదా

సరసిరుహాకరము వెడలి దయ్యన వచ్చెన్.”

ఆ. ౩, ప. ౨౩.

పరిషేకాంతము లేక పరిషేకాంతరముగాని పరిషేకాంత  
రము కాదు. పరిషేకాంతర మనగా స్నానసుధ్యమున  
నని యర్థము.

క. “కొలనిదిరినటమునీడన్

శిలలల్పమునంగు గొంతనేత్ర శయించెన్

జెలువ మగు వలిపె దుప్పటి

తలగడఁగాఁ జేసి సచివత్వయుం డంగెన్.

గీ. “బహుళపక్షక్షపాకదంబములలోన

బ్రభవ మందిన యంధకారంబువోని

కొలనిదిరికాననంబున గొంతగ్రోద్దు

నటపూయంగ నిద్రించె యజ్ఞదత్తి.

గీ. “చప్పి డీఱంగ మగురకాంక్షముల గ్రోలి

కడుపు నిండింగఁ మాడుఁ డీగల భుజించి

యెండు వాలారు సందాక నిందుకొలని

తీరమున మట్టిగీడ నిద్రించె నతఁడు.”

ఈ పద్యములలో మూడవదానికి దొలిరెండును

బాలాంతరములుగా నున్నవి. మొట్టి రెండు లేకున్నను  
సందర్భమేని రాదు. మొదటి రెండుపద్యములు పరస్పర  
విరుద్ధములుగా నున్నవి. మొదటిదానియందుఁ గొలనిదిరి  
నటము నీడ నిద్రించెనని యుండఁగా రెండవదానిలో  
కొలనిదిరి కాననంబున నలి కలను. కాననము నటము,  
నటము కాననము గానేరవుగదా? అగునన్న నీపద్య  
ములనవసర స్రవముక్తములే యనక తీరదు. మూడవ  
యాశ్వాసునఁ జుండలి సుకుమారసమాగమనసరమున  
మంచిరసవంతమైన పద్యన “గలుగుచున్నని యనేకములు  
వికల్పము” లిత్యాదుత్పత్త్యర్థములను, స్త్రీ పురుషనూ  
మణములును సంతయు రసభంగమును గలిగించుచున్నవి.  
ఇట్టి వికల ననేకములు గలవు గాని వానినెల్ల నిట వివరింపఁ  
దావు చాలదు. శ్రీనాథుండు కాదంబరీకథ నీగ్రంథమున  
సంతోష కుపయోగించెనో యింక పరికింపుడు.

కాదంబరిలోని శూద్రమండను, దారాసేమండను

గలిసి యిందు పే మాంగవరూపము నొసినారు కాదం  
బరిలోని శుకనాసుండే యిందు యజ్ఞనక్షత్ర డయినాడు.  
కాదంబరిలోని తారాసేమని పట్టుక పి, విలాసవతియు  
శూద్రమనియంతిపురమునుజేరి యిందు గజ్జనత్రామాత్యుని  
భాగ్య సుశీలగా నవరసించినారు. సుశీల బ్రాహ్మణీమం  
త్రిభార్యయైనను నిందుఁ కాదంబరి రహస్యరహిత్యమునఁ బట్ట  
మహిషీత్వ ముండనని. కాదంబరిలోని చంద్రదాసీడ వై  
శంపాను నులే యిందు విద్యావ్యాసంగము విషయమున  
సుకుమారవ్రథము నొందెరి. కాదంబరిలో శుకమును దీసి  
కొని నచ్చిన చుండాలదారికారూపపున్నయగు మహా  
లక్ష్మీమే యిందుఁ గథానాయకయగు జనంగు కన్యా  
రూపమునఁ బరిణమింపినది. అందలి పక్కణమే యిందలి  
పక్కణము. అందలి శివరసేనాపతి మాతంగకు డిందు

మాలతతోఁ గాఁపురమునేయు సుకుమారపాత్ర భూమిక  
దాల్చినాఁడు. అందలి శేబర పైనికు లిందు వృద్ధసుకుమారుని  
పరివారమై యున్నారు. కాదంబరిలోఁ దారాసేదమహిషి  
విలాసవత్ సంతతి లేక విచారించుట, భర్త యామె నోదా  
ర్పుట, శివాలయమునఁ బౌరాణికునివలన నపుత్రకులకుగతి  
లేదని వినుట, దానధర్మాదు లాచరించుట, గర్భప్రాప్తి,  
ప్రసూతిగృహంకారము, ప్రసవము, ప్రసూతికాల  
కార్యాచరణము, కుమారసంహరణము, కుమారజానుంక్ర  
మాము మొదలగునవి శివరాత్రి మాహాత్మ్యమునందు యజ్ఞ  
దస్తునిభౌర్య, విలాసవతికుమారుఁడు, సుకుమారుఁడు వీరి  
విషయమున సరిగ నట్లే సంక్షేపించి వర్ణింపఁబడినవి. శివరా  
త్రి మాహాత్మ్యమున సీమంతోన్నయన పుంసవనములు మా  
త్రము స్వతంత్రముగాఁగాదంబరిలోఁలేనివి వర్ణింపఁబడినవి.  
ఆరెండు కర్మములు సేకకాలముననే జరుపఁబడినట్లు వర్ణిం  
పఁబడుటచే శ్రీనాథుని కాలమునాటికే అధమాధమయగు  
అశవాధవాపకుము మనదేశమున నెలకొన్నదని తెలియ  
నగును. ఇప్పు డాకర్మలు స్వరూపముతోడనే నశించుటచే  
వాని విచార మే యక్కఱలేదు. సుకుమారు డు యౌవన  
ప్రాదుర్భావసంతరము దుర్వృత్తుండై చెడుపాకలు  
పోవుచున్నపుడుగూడ నాతఁడు కాదంబరి రసాస్వాద  
మును మానలేదు. ఏవో శివయమమాత్రల యుద్ధములు,  
శివరాత్రినత విధానము మొదలగు కొన్ని సందర్భముల  
నాచలమంచిన మిగిలినదెల్లఁగాదంబరియే. అట్టిభాగములం  
చక్షరమక్షరమునకును గాదంబరియందు మూలము గలదు  
గాని బాగుగ కాదంబరి : సంగతియు గానివారి కావిషయ  
మున నమ్మక కలుగుట కష్టము. మాయదారి శ్రీనాథుఁ  
డింగ్గీఘ ప్రభుత్వమువలె నైదువేలమైళ్లమారముననున్న  
పదముల కేకబంధము గల్పించి యతుకును. ఇది యాతని  
హస్తలాఘవవిశేషము. ఇట్టిప్రజ్ఞ యాతనికిఁదక్క నిం  
కెవ్వరికి నింతవఱ కలనడలేదనుట గురుమాషణము గాకుం  
డుఁగాక. ఇంతతో నీవిషయము నటుంచి యొక్క  
విశేషముమాత్ర మిటుఁ జేర్చొనియెదను.

శివరాత్రి మాహాత్మ్య సీతికలో నీ గ్రంథము  
౨౦ సంవత్సరము లజ్ఞాతవాస మొనరించినదని వ్రాసి  
యొంటినిఁ అది ప్రమాదము. ఈ గ్రంథముగూడఁ గొంతకా

లము ప్రకటముగానే యుంకి యాంగ్రకపుల కాదం  
పాత్రమై యుండెడిదని తెలియనగును. చిత్రిగింపుఁడః  
ఉ. “కాయజుక్రియం బడయఁ

గానికులంబున సంభవించి య  
న్యాయము నేయునే యిటు దు

రాత్ముడు వీఁడు శ్రీపాభీషానముతో  
మాయగఁదట్టి యందు నతి

మాత్రము లజ్జితుండైన కైనిడిం  
దోయ జవండుబాంధవుఁ డ

భోముఖుండయ్యో నభోంగనమ్మనకా.

కా. “నాటెం బచ్చిరు తైలశృంగముపయిం

బ్రహ్మగ్ర మభ్యాగమో

నీలత్కింసుకకోరక స్తబకకాం

తి న్నాగుమనన్మండలం

బాంబించె చురుండు హస్తమున దా

తొంఁమలీలానతీ

ఘ్రులేఖానిభవిభ్రమాభ్యురయముం

బుండ్రేక్షుకోడండుమన్.

క. “క్షంకె విభాకరబింబము

పంకజపండుములు మొగి డెఁ బ్రశ్యగ్గీధిన్

గంకేటిరసల్లవ

సంకాశచ్చాయఁ గొమరు సంజ జనించెన్.”

శివరాత్రి మా. 3 ఆశ్వా

ఈపద్యములకుఁ బ్రతిబింబములు మనుచరిత్రమునఁ  
గలవు.

చ. “తరుణి ననన్యకాంత నతి

దారుణపుష్పశిలీముఖన్యథా

భరవివశాంగి నంగభవు

బారికి నగ్గమునేసి మారుండై

యరిగె మహీసురాధముఁ డ

హంకృతితో నని రోషభీషణ

స్ఫురణ విహించె నోయన న

భోమణి దాల్చెఁ గమాయదీధితిన్.”

కా. “శ్రేణులట్టి నభోంతరాళమునఁ బా  
తం బక్షు లుష్ణాంశుపా  
పాణావ్రాతము శోష్ణమయ్యో మృగత్వ  
ష్ణావార్ధ లింకెన్ జపా  
శోణం బయ్యెఁ బశంగబింబము దితా  
స్తామంబు శోభాదరి  
ద్రాణం బయ్యె సరోజపండములు ని  
ద్రాణంబు లయ్యెం గడున్.”

ఆంధ్రకవితాపితామహుఁడు కవిసార్వభౌమునియీ  
శివరాత్రి మాహాత్మ్యముం జూచె ననుట కీపద్యములే తా  
ర్కాణము. మనుషరిత్రమునందే కాక యితర ప్రబంధ  
ములం దనేకములు శివరాత్రిమాహాత్మ్యమునుండి యను  
కరణము గలవు. వీని నెల్లఁ బర్యాలోచించిన నీగ్రంథము  
చాలకాలము ప్రచారమందే యుండి దౌర్భాగ్యవశమున

గొంతకాలముమాత్రమే యజ్ఞాతమైనదని తెలియనగును.  
ఆంధ్రసాహిత్య పారిషదుల యఖండ స్మరసాయమున  
నేకైక శిథిలాతిశిథిలప్రతి లభించినది. దాన గ్రంథపాత  
ములు బహుళముగ నందుటచే నీగ్రంథము విషయమై  
యొక్కపూటయైనను నిస్సంశయముగఁ జెప్ప ననువుగా  
కున్నది. ప్రత్యంతరము శాంతయ్య యవతారికతోడనో,  
లేక దానితో శూన్యముగానో లభించువఱకు మన కీడో  
లోత్సవము తప్పదు. ఆంధ్రభాషామత్సర్గ కడుపు చల్లన  
గా నాప్రంత్యంతర మచిరకాలముననే లభించుఁగాక.  
మహాశయులారా! కవిసార్వభౌముఁడు కాదంబరీరసాస్వా  
దతత్పరతచే శివరాత్రి జాగరణంబు నేయించి కైలాస  
మార్గంబు చూపినాఁడు. నేను నా కాదంబరీ మత్తవలననే  
యుత్తమగు మీకాలమును హరించినాఁడను. నన్ను  
మన్నింపుఁడు.

పా పా యి లి ల లు

బసవరాజు అప్పారావుగారు

(వాగీశ్వరీరాగము - జంపెతాళము, ఖండజాతి)

దినదినముపాపణ్ణి దీవించిపొండీ

దేవలోకములోని దేవతల్లారా !

నాపాపనిద్రల్లా నవ్వుకుంటాడు,

ఆస్సెకాలాడేనో అప్పురలతోను ? ॥దిన॥

మాతండ్రినిద్రల్లా మాటాడుతాడు,

తెలియజెప్పినేమొ దేవరాళ్ళాలు? ॥దిన॥

కన్నయ్యనిద్రల్లా కన్నుగిలికేను,

వెజ్జిలోకముజూచి వెక్కిరించేనో? ॥దిన॥

వాగీశ్వరీప్రేమ రాగమాలించి,

చిన్నయ్యబబ్బర శ్రీరామరక్ష ! ॥దిన॥

దినదినముపాపణ్ణి దీవించిపొండీ

దేవలోకములోని దేవతల్లారా !



# క తి య వా రు ప్రే డింగు కంపెనీ

జగత్ప్రసిద్ధిగల సర్వజనాదరణీయమైన తలనూనెలు, అత్తరులు

మీరు కోరిన సువాసనలు మీకు లభించగలవు



మనోహరపరిమళము గల తలనూనెలు

కుసుమాల్ హాయిరాయిలు (రిజిస్టర్డ్):-

తలనూనెలలో సాటిలేనిది. సంపన్నులు మెచ్చినది.

వెల సీసా 1 కి రు. 1-0-0

వైట్ రోజ్ హాయిరాయిలు నెం. 777

(రిజిస్టర్డ్):-గులాబీపువ్వులనిజసౌరభ మిందుగలదు.

రోజాపూవుల కాసక్తి గలవారి కామోద మొసగును.

వెల సీసా 1 కి రు. 0-14-0

కోకోనట్ హాయిరాయిలు నెం. 777

(రిజిస్టర్డ్):-టెంకాయనూనె తలనూనె శుభమో

గించునని ప్రతివానికిని తెలియును. కాని ఎట్లు సిద్ధ

ముచేసినచో నది ప్రశస్తమో తెలియదు. ఈ 777

నెం|| రులో (రిజిస్టర్డ్) చేసిన ఈ టెంకాయనూనె

శుద్ధిచేయబడి దుర్వాసనారహితముగా చేయబడి

నూత్నమనాసనాసంకలితముగా జేయబడినది. అం

దుచే అందరిచే మెప్పుకొందినది. వెల సీసా 0-14-0

పుష్పమాలతీ హాయిరాయిలు (రిజిస్టర్డ్):-మాలతీ పుష్పమనాసతో అతిమనోహరమై హృదయరంజక

మై యొప్పు తలనూనె యిది.

సువర్ణమాలా హాయిరాయిలు (రిజిస్టర్డ్):-యిది సర్వజనాదరణీయమైన కుసుమార సువాసనగల తలనూనె.

వెల సీసా 1 కి రు. 0-14-0

సర్వజనాదరణీయమైన పుష్పముల అత్తరులు

ఆటో మధుకర్ నెం. 777:-ఈ అత్తరునందుగల సాగైన పూలవాసనచే మోహితులై అనేకమంది

యీ అత్తరును తమ యభిమానసౌరభముగ భావించుచున్నారు. ఒకసారి యుపయోగించినచో సర్వదా పరిచిన

ట్లుగును. వెల ½ డౌ. సీసా 1 కి 1-12-0 ½ డౌ. సీసా 1 కి 1-0-0

ఓటో కుసుమాల్ (రిజిస్టర్డ్) పరిమళవం దపూర్వచిత్రములు:-అప్పుడు కోసిన పూవులవాసన యీ అత్త

రునందు కలదని సౌరభప్రియు లందరును అంగీకరించిరి. సారా అరఖులతో చేర్చిన యితర అత్తరులను జూచి విమ

గుచెందినవారి మనోభీష్టమునకు తగిన అత్తరు. నిది కుసుమారమైన నూత్నసౌరభము వెదజల్లును.

వెల ½ డౌన్సు సీసా రు. 2-0-0 ½ డౌన్సు సీసా రు. 1-0-0

నెం. 777 ఓటో జాస్మిన్, ఓటో పీనా, ఓటో రోజ్, ఓటో లిలిట్లాజం, ఓటో మన్రో, ఓటో సిగోరీ,

ఓటో బహత్, ఓటో సురంగి ప్రతిది వెల ½ డౌన్సు సీసా 1 కి రు. 1-12-0 ½ డౌ. సీసా 1 కి రు. 1-0-0

పాకింగు పోస్టేజీ ప్రత్యేకము. రెండణాలుచిట్లు పంపినవారికి కోరిన అత్తరులలో ఒకమాదిరి సీసా లేక

కోరిన తలనూనెలు ఏ రెంటినైనను మాదిరిసీసాలు ఉచితముగా పంపబడును.

నేడే వ్రాయుడు. దొంగమాదిరులను చూచి మోసపోకుడు. వీనికిబదులుగా వేసివైనను

అంగీకరించకుడు. ఘరానాగల ఔషధముల దుకాణములన్నింటియందును దొరకును. లేదా,

కతియవారు ప్రేడింగు కంపెనీ, బొంబాయి (నెం. 4)

మధురలో ఏజంట్లు:-కాదర్ సాహెబు అండు సన్స్

# కామినియా నూనె

వేసకు వేల కుటుంబములయందు ఉపయోగించబడుచున్నది  
ఎందుకు?



కామినియా నూనె

వెంట్రుకలు ఊడిపోవుటను ఆటంకపరచును.

కామినియా నూనె

తలను చుండులేక నుంచును.

కామినియా నూనె

తలకు చల్లదనమును గలిగించును.

కామినియా నూనె

తలకు సంబంధించిన వ్యాధులన్నిటిని కుదుర్చును. ఉష్ణముగా నున్న పుట్టెకు చల్లదనమును గలిగించును.

కామినియా నూనె

యందు వెంట్రుకలు పెరుగుట కవసరమైన వస్తువులు, మెదడుకు కావలసిన అమూల్యవస్తువులు గలవు.

కామినియా నూనె మనోహరమైనట్టియు ఆహ్లాదకరమైన సువాసనగలది.

కామినియా నూనె శిరోజములకు ప్రాణము. ఇట్టి సుగుణము లుండుటవలననే వేలకొలది కుటుంబములందు కామినియా నూనె ఎక్కువగా వాడబడుచున్నది.

కామినియా నూనెను ఉపయోగించునట్టివారు గనుకనే దీనిని “శిరోజములకు ప్రాణ మని” దీని యందు గల లాభకారియైన సుగుణములను బట్టి తెలుపుచున్నారు.

బుడ్డి 1 కి ధర రు. 1. వి. పి. ఖర్చులు అ. 6. ప్రత్యేకము.

బుడ్లు 3 కి ధర రు. 2-10-0. వి. పి. ఖర్చులు 0-12-0. ప్రత్యేకము.

అత్తరులకు రాజైన

ఓ టో ది ల్ బ హార్ (రిజిస్టరు)

హిందూ దేశముం దంతటను దీనికి గల ఎడతెగని అత్యధిక అమ్మకమే దీనికి గల అసాధారణమైన శ్రేష్టత్వమును రుజువుచేయుచున్నది. కొన్ని బొట్లు చేతి దుమారమైన చల్లిన సీమపువ్వుములు, మల్లెపువ్వుముల వాసనవలె మనోహరమైన దీర్ఘ సువాసనను గలిగించుచున్నది.

1/2 బౌ. బుడ్డి 1 కి రు. 2. 1/4 బౌ. రు. 1-4-0. 1 డ్రా. 0-12-0.

వి. పి. ఖర్చులు అణాలు 6 ప్రత్యేకము.

2 అణాలు తపాలబిళ్ళలు పంపిన కాంపెట్ బుడ్డి పంపబడును.

కామినియా నూనె ఓటోదిల్ బహార్ సుప్రసిద్ధమైన స్టోరులన్నిటియందును దొరకును.



ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ.

తపాలపెట్టె నెం. 2132. భాంబాయి నెం. 2.



‘ నో సి !’

(మొదటి బహుమానము)

శ్రీ ఏ. యస్. గోవిందరాజుగారు తీసిన ఛాయాచిత్రము.



‘ సావాసము ’

శ్రీ కె. వి. గిరిగారు తీసిన ఛాయాచిత్రము



‘ ఓ రక్కడ, అమ్మా !’

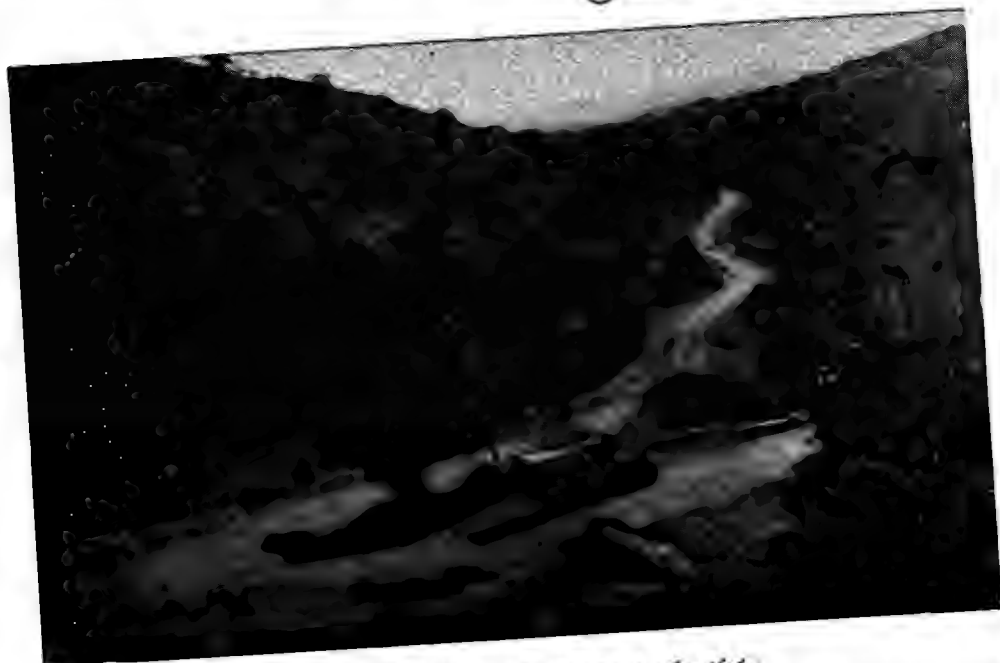
(రెండవ బహుమానము)

శ్రీ పి. భూపతి నాయుడుగారు తీసిన ఛాయాచిత్రము



బెంగళూరు-గాలిలోనుండి

శ్రీ జే. కే. రావుగారు తీసిన ఛాయాచిత్రము.



కనుమలలో కర్నూలు నంద్యాల మార్గము

శ్రీ యం. కె. రంగస్వామయ్యగారు తీసిన ఛాయాచిత్రము.



# మాటలాడు చిత్రపటములు!

ఈ చిత్రపటములు జర్మనీ దేశమున నవీనసరిశోధనలవలన గని పెట్టుబడినవి అతిపె  
 పుష్కలముతో స్టాల్లో వీనికి ప్రాణమున్నట్లు తోపజేసిరి. ఈ పటముల నొకభాగమున నవి  
 నచో నతిచిత్రముగ ననేక విధములగు మాటలను పలుకును. వీల్చి యెఱుచునట్లు కుక్క  
 మొఱుగునట్లు పెద్దపులి గాండ్రించునట్లు పక్షులు పానునట్లు బిడ్డ లేచినట్లు మనుష్యులు  
 మాట్లాడినట్లు, నీ విధముగ వర్ణింపదరము గాని పలుకుల నెన్నిటితో పలుకును. ఇదియు  
 కన్నడును కని విని యెఱుగని యాశ్చర్యము దీనియందు గలదు. వీనిని మీ చాక్లా  
 జేబులలో నుంచుకొని యింకెరులు దగ్గరను జిందునట్లు, వారికి దెలియకనే యింద్రజాల  
 మట్లు పలికింపవచ్చును. అందుచుయిన మాట్లాడు 12 పటములి నట్లు రు. 2-8-0.

పి. కె. సామి అందు కంపెనీ.,

పార్కు హౌస్, మద్రాసు.

ఇంటి తరణము!

## ఇంతవరకును లీవరు రిప్టగడియారము

అపరూపము!!

## లింత తక్కువ ధరకమ్ముటకిదియే ప్రథమము



ఇంటింటి గొప్పతరుణమును పోగొట్టుకొనుకుడు. ఇంకను తెండుచండల గడియార  
 మలే గలవు. “మందు జాగ్రత్త” పడువారికే లభించును.

రిఫ్టగడి “ఫిడో” లీవర్ గోల్డుగోల్డు రిప్టగడియారము 5 సంవత్సరములు గ్యారంటీ  
 గలది. గడియారము ఒక్క సకంఠమాడ వ్యత్యాసములేక పనిచేయును. దీనిని అనేకులు కొనియాడదగినట్లు  
 పాశ్చాత్యేధావంతులగు పనివాండ్రచే చాలాకాలము కష్టపడి అందమగును, చిన్నదిగను, చీదవాండ్రకు అనుకూలము  
 గను, ఎల్లప్పుడు సరియైనకాలమును చూపునదిగాను తయారుచేయించి తప్పించినాము. ఆర్డరుకు సంఘటకు  
 చుండు గడియారమును పరీక్షించి నూనె ముద్రతై నవి వేసియే సంపుదుము. “లీవర్” గాఢని చెప్పనట్టి వారలకు  
 సామ్మి వాపసుచేయబడును. పని “సిలండర్” గడియారములకు డబ్బు వృథాచేయుటకన్న, ఒక “లీవర్” ఫిడో  
 రిప్టగడియారముకొని, మీ డబ్బును భద్రపరచుదు.

గోల్డుగోల్డు స్టేట్ డబ్బు “ఫిడో” లీవర్ రిప్టవాచి గోల్డుగోల్డు గొలుసుతో ధర రూ. 6-0-0

క్రొత్త్ సిల్వరు స్టేట్ డబ్బు గొలుసుతో ధర రూ. 5-8-0

చాలాకొద్దులు ప్రత్యేకము

వెడ్లెలాక్ అందు కంపెనీ,

పార్కు హౌసుపోస్టు, మద్రాసు.

## శతకమంజరి (భక్తిసంపుటము)

ఈపుస్తకంలో వృషాధిపశతకము, సర్వేశ్వరశతకము, దేవకీనందనశతకము, ఒంటిమిట్ట  
 రఘువీరశతకము, నారాయణశతకము, కాళహస్తీశ్వరశతకము, దాశరథిశతకము, రంగశాయి  
 శతకము, రామతారకశతకము, రామచంద్రశతకము అనే ఐదిశతకాలు ఉన్నవి. ఒక్కొక్కశత  
 కానికి దానిని విమర్శిస్తూ ప్రకాశకులు వ్రాసిన మంచిపీఠిక ఉంది. చాలా వ్రాతప్రతులతో స  
 చూచి వాటిల్లోనుంచి తీసిన పాఠాంతరాలున్న ఎక్కింపబడినవి.

మేనేజరు: ఆంధ్రగ్రంథమాల 6-7, తంబు శెట్టిబిధి, జార్జిటవున్, చెన్నపురి

పుష్పిక పుష్పిక  
తలనూనెలో రాణివంటిది

## పుష్పిక

పుష్పికపలన కలుగు మనోహరమైన  
సువాసనవలన మీరు సూతనవికాసమును,  
బొంది సువాసనలతో గూడిన పువ్వునవన  
మందు విహరించుచున్నటుల తలంచగలరు.

పుష్పిక మెదడుకు చల్లదనములిచ్చి  
జ్ఞాపకశక్తిని వృద్ధిపరచి, వెండ్రుకలు నెర  
యుటను మాన్పి, పొడు గెరుగునటుల  
చేయును. ఒకపర్యాయము వాడిన మీకే  
తెలియగలదు.

వెల సీసా 1-కి ల. 0-12-0

ప్రొప్రైటీ ప్యాకింగ్ ప్రత్యేకము.

సూతన, స్వచ్ఛమైన వనమూలీకలు, పేటెంట్ యాషధములు, సర్వ  
విధములైన వైద్యపరికరములు సర్వకాలములందును దొరుకును. వైద్యకాల  
లకు, వైద్యులకు ఆసుపత్రులకు ప్రత్యేక తగ్గింపుల కివ్వబడును.

ఫ్లాటో కెమికల్స్ దానికి వలయు సామగ్రిని మానద  
కొరుకును.

**SHIVA SHANKAR & Co.,**

161/1, Harrison Road, Calcutta.



## భారతి సచిత్రమాసపత్రిక

సంవత్సర చందా రు. 6 0  
అర్ధసంవత్సర చందా 3 0  
విడిపత్రిక 0 10  
విడిపత్రికల నుచితముగ బంపుటకు  
వీలు లేదు. మాదిరిపత్రికలు వలయువారు  
తపాలు బిళ్లలు పంపవలెను.

## ప్రకటనలు

ఒక నెలకు సాధారణపుట 1-కి రు. 25 0  
సాధారణపుట  $\frac{1}{2}$ -కి 15 0  
సాధారణపుట  $\frac{1}{4}$ -కి 8 0  
కంట్రాక్టుపుచ్చుకొనిన నెల 1-కి 20 0  
" "  $\frac{1}{2}$ -కి 13 0  
" "  $\frac{1}{4}$ -కి 7 0  
వ్యాసముల మధ్యపుట 1-కి 30 0

‘భారతి’ కార్యాలయము, నెం. 7, తంబుశెట్టివీధి, మదరాసు.

# తృతీయాంకము

## రంగము ౨

స్థానము: — రాజమందిరము.

సమయము: — ఉదయము.

(విశ్వప్రతి ప్రచారము చేయుచుండును తెల్లని యుడుపులు ధరించియుండెను. ఉత్తరీయము లేదు. ఔత్ర వీతమును చిత్రముగా చేతులప పెనవైచుచుండును.)

విశ్వప్రతి: — అర్కకుడు పాపము నిష్కారణముగ హతుడైనాడు. ఎవడురా అక్కడ?

(ద్వారరక్షకుని ప్రవేశము.)

ద్వార: — ఏమి ఆజ్ఞ ప్రభూ!

విశ్వ: — మహారాజు విచారగ్రస్తులైయున్నారు. ఎవరైన సరావర్షించుటకు వచ్చిన యిచ్చటికి పంపుయి యిచ్చటి ద్వారరక్షకునికి తెల్పుము. నాయాజ్ఞ లేనిదే ఎవరిని లోనికి పోనీయరాదు. పొమ్ము.

ద్వార: — చిత్తము. (ప్రస్థానము.)

విశ్వ: — అమాయకుడే. నాత్మస్థాపకమున కంట కముగ వచ్చినాడు. విధి లేక నేను నామార్గమును నిష్కంఠ కముగ జేసుకొంటిని. తప్పా? పోనిమ్మ దీనికి నిష్కృతి నేను కుమారరాయల యాత్మను శాంతి నాశీర్వదింతు గాక! (వికారముగ నవ్వుకుని) హత్యానంతరము పాప ధీతిచే కలుగు హంతకసామాన్యముగు యాతనయు నాకు లేకున్నదే. ఆహా!

క. ఇదియేమి మాయ ఘన శాం

తిదమై తుమ తోచుచున్నదే! యిక శ్రేయో

రుదయం బానో యోమో

యిది! పశ్చాత్తాప మెందు నిట్టిది కలదే!

(శిరఃకంపనజేసి) ఆ—ఆ—వాని అద్భుతమును నే ననుభవించునంతకాలము నతడు నాకు చిరస్మరణీయుడౌ

గా! ఈ పవిత్ర చింతనమే నాకు సాంత్యసము. బే! ఈ పవిత్రోద్దేశము నే దక్కించుకొన గల్గినచో హంతక ల్లరు ధమ్యులౌదురు కదా! ఓహో!

మ. తనభాగ్యోదయ సంధిదోషమున ద

గ్గంబైన జీవంబు నా

త్మనె పూజించి కృతజ్ఞుడౌ నధముడున్

ధమ్యుండె; హత్యాఘ మా

తని నేమాత్రము నంటరాదు ఘనవే

దజ్ఞుల్ ప్రసర్తించు త్రో

నను పోబాలు మహాప్రబుద్ధుడగు వి

ద్వాంసుండ నైతిక భరి!

నాది నిజముగ సాత్వికదౌర్జన్యము. ఉగ్రమ నాడు గూఢాన్యక్తి నను రెచ్చగొట్టుకున్న ఇంతలో ని ఘోర మెనర్పియుండను. నావ్రతమును చెడగొట్టి నా నెచ్చటనో యలసయై పడియున్న హింసాభుజం నలజసి గొలిపి దానికోరలు పట్టుకుని చిలిపి చేష్టలుచే విషయోగము పట్టును. దానికి నేనా బాధ్యుడను? మాత్రము నే నెంత నిర్లక్ష్యముగ జేసితిని! ముందు మాత్రము చూచుకుని, వానివైపు చూడకుండ, ఖడ్గము నెనుకక బెట్టి బక్కచే కదా పోటు పొడిచినది—తరువా క త్తినైన చూడకుండ తుడిచి యొకబెట్టి తిరిగిచూడకు వచ్చితిని. నేను మాత్రము హత్యను చూడగలవా!

(నేవమని ప్రవేశము)

నేవ: — దేవా! జయము జయము.

విశ్వ: — ఏమి విశేషము?

నేవ: — మహామంత్రి వారును, గోవిందరాయ వారును శ్రీనారిని పరామర్శింప వచ్చి తమకు తెలుపగ చున్నారు.

విశ్వ: — నేను వచ్చి వారిదర్శనము చేతునని ఘ్నము. ఇప్పుడు వా రెచ్చట నుండిరి?

భాగ్య: శేష:—చెప్పి నామాత్యులవారి కార్యాలయమున  
నుండిరట.

విశ్వ:—సరే. వచ్చుచున్నామని నార్తనంపుము.

నేప:—చిత్రము. (ప్రస్థానము.)

విశ్వ:—కాని ఇప్పుడు శవము మాయమైనదే!  
ఏమిటి చిత్రము? కశేబరచార్యము! ఎవరో గొప్పశత్రు  
వులే యేర్పడినారు. ఎంత ప్రయత్నించినను వారిజాడ  
రయలేకుంటిని. ఏమి ముందుబుద్ధి! ఖిఫీ; యిప్పుడీ క్షణము  
తెలుసుకొనవలెను. లేకున్న విశ్వపతీ! నీ విక శిరచ్ఛేద  
ము జేసుకొనవలసినదే. (అప్రయత్నముగ నలని  
పట్టి, శిరమున ఘాతముగను.) దుర్భద్రుచుగు నాయజ్ఞా  
ము నొరులు పనిపట్టుట సాధ్యమా? నేనే చెప్పకున్న  
కా! (రహస్యము ప్రత్యక్షమైనట్లు నయనముల విరుగు  
నని) ఆఁ, డౌను. నేనే చెప్పితిని. చిత్రావతికి స్వీయ  
ధర్మనే చెప్పితిని. ఆసెల్ల తా విన్నకథను విశుద్ధశభవనము  
ప్రస్తుతాటించిగాని నిద్రంపను. ఆకథలోనైన నెచ్చుకో  
ఖాతమున ధ్వనించునాప్యూహమును పనిపట్టగల్గు మేధా  
వార్త తన్న రిచ్చట! రామకృష్ణకవి, తిమ్మర్పు-నీరికి  
క యిట్టి ప్రతిభ యేకరిని లేదు. నారే నాశత్రువులు.  
ది యీవత్తిక తోచిన యిప్పటి కప్పుడే హత మార్పి  
టందున్నే.

చిన్నాదేవి (చిన్నాదేవి దుఃఖిత్రోధములు సంపదించు డెం  
మున వచ్చును. కుడిచేతిలో బాకున్నది. ఎడమచేతిలో  
క చీటి యున్నది.)

చిన్నాదేవి:—

సింహాసీతిని, ప్రేమ నాశిర్వదించి  
నిద్రవుచ్చిన పిల్లవానిని దురీశ!  
భయద భండాల హీనచార్యకృష్ణత్తి  
కనిమనంగిన యట్టి యాఖిలుడ వీవే!  
సోరుడా! నాకుమారుని నాసర్వస్వమును మారణ  
ంవర్చిన హంతకుడవు. నాస్వర్గమును నాయుబులుట  
ను దురదలో పోడ్చిన ఖిలుడవు. శోకముచే నాపతికి  
తిపోయినది. నాదేహము మండిపోవుచున్నది. శోక

ములో నేనును మునిగిపోకముందే నేను రాణిని హంత  
కుని నిన్ను-(ఆగును.)

విశ్వపతి:—అగడ వెందులకు? ఆధోరణి సాం  
తము కానిమ్ము.

చిన్నాదేవి:—ఈబాకును నీహృదయములో పిడి  
వరకు గ్రుచ్చెదను. నాదేహ మెట్లు మండుచున్నదో  
చూచితివా?

విశ్వపతి:—చూడకేమి! శ్రుద్ధభుజంగి తోకకొన  
మీద నిల్పావినది. వేయికోళ్ళతో విశ్వమున ప్రతిహిం  
సాగరశమును చండవిష్ఠగ్రీవమును గ్రక్కుచు నాది  
శేషుడే వచ్చినట్లున్నది. ఆచుంట యుబుధులకు తలవొది  
ధూమి యెగిరి యదిరపడుచున్నది.

చిన్నాదేవి:—(దేహము కంపించును.) ఒక్క  
పడగ చాలమా ని న్నూది వేయుటకు? పాపమునకు జం  
కని యీపాపాపాపత్తి యసహ్యముయి నాశక్తి నూది  
వేయుచున్నది; శక్తిపోకముండే నిన్ను- అంతమైనచ్చె  
దను. (చేయి విసరును. బాకు బాదిపోవును. కదిలిపడి  
మూర్ఛిల్లును.)

విశ్వపతి:—మూర్ఛబోయినది. దేవజాతిసర్వము;  
నగుని చూచి ఈ యాది శేషువు తలవొది ధూమిని విసరి  
పడవైచి వేయి శిరస్సుల దానికి వైచి చితుకగొట్టుకొను  
చున్నాడు. వీని తల జితుకగొట్టుచునా? (చిన్నాదేవి  
చేతినుండి బారిపడియున్న చీటిని జూచి) ఆఁ! ఈచీటి  
యేమిటి! (తీసుకొని చదువును.) “నీకుమారుని చంపినది  
విశ్వపతియే. బాగ్రత్త.” అని వ్రాయబడినది. ప్రతిష్ఠి  
పండితుడా, మూర్ఖుడా? కర్తవ్యమును నూచింపక  
యీమే యేమిచేయగలదని యీహెచ్చరిక! కారు.  
పొగరు గుప్పిన ప్రతిభను శుద్ధవాచాలుడ నగుచుంటిని.  
ఊహ మేముములనే మెఱయు నాబుద్ధి యఖండమైనదని  
గర్వాంధుడ నైతిని. ప్రత్యక్ష జగత్తున ప్రయోగాను  
భవమున నిక నాబుద్ధి సిద్ధిజెందవలెను. మొదట చీటి  
రాణికి సాగతము, నాకుద్వాసము—ఇప్పుడీ హెచ్చరిక!  
రెండును నాకంటబడినవి. ఇది వారి సంకల్పమైకూడ  
నుండును. వచ్చినవాని వచ్చినట్లే గుప్తముగనే సాగనం



పుటకు పన్నిన పన్నాగ మిది! శత్రుభయమున కంగారు పడి కాలికి బుద్ధిచెప్పుదునని యూహించియుందురు. కాని మౌనశత్రుజంజాలమును మాటగట్టి పూడ్చిపెట్టుదును గాక!

చిన్నాదేవి:—(మూర్ఛదేరి) అయ్యో! ఇంకను నీవు చావలేదు?

విశ్వపతి:—చావలేదు. అది చాల కష్టముకూడ సోదరీ!

చిన్నా:—సోదరీ! అయ్యో! నే నీక భరింపజాలను. సత్యమందరికిని చెప్పివైచెదను.

విశ్వ:—(పట్టుకుని నోరు మూసి) అరచితివా జాగ్రత్త!

చిన్నా:—(బలముగా విశ్వపతిని త్రోసివైచి) నన్ను స్పృశింతువా దురంతా!

విశ్వ:—మనసట్లు బయలు చేసితివా నీకును నాకును రహస్యసంబంధ మున్నదని చెప్పెదను. జాగ్రత్త! నీ ఆటలు నాదగ్గర:

చిన్నా:—ఆ—ఆ—ఇంత పచ్చివాడనా!

విశ్వ:—బిగ్గరగ మాట్లాడుట మింకెవర కెవ్వరును లేరు. అదృష్టమే. పిచ్చిదానా! ఎవరో పంపిన యీ కొంగ చీటిని నమ్మి యింత యా మానపడినావు! నీకోప వేగము నాపుటకు వేరుగతి లేక అంతటి యనాద్యము నానోట వెలువడాలని వచ్చినది. తుమించుము. ఇంత బ్రదుకు బ్రదికి యిది నాకర్మము కాకున్న పసిమరవానిని చంపవలెనా? నాకు సప్తస్వ, దుఃఖమును కూడి కల్గించునువి. సోదరీ! కాంతముగా బుద్ధికలిగి విను

చిన్నా:—విను నక్క—అలేదు. నీవై వ్యమనకు లొంగవలసి వచ్చినదే యని యేదచ్చుచున్నాను. అయ్యో! “కిరీటమును దాచెదనులే” యని యాహాస్యమునే నిజము చేసితివే!

విశ్వ:—బిగ్గరగ మాట్లాడవలదని చెప్పినాను. సరి. ఇక నీవు నన్ను నమ్ముచు జ్ఞాపకమున్నదా నా యొద్ద నేమహాస్రము కలదో యిప్పుడు చెప్పితిని!

వృధాయానపడక బుద్ధికలిగి ఉండు మింకను నాకు నీతి పని యున్నది.

చిన్నాదేవి:—నీకన్న తెలివిగలవాడు లేరే! (త్రుళ్ళిపడకు! ఈబోనులోనుండి నన్ను తప్పించగలవా లేరా!

విశ్వపతి:—ఈచీటి నీకు తెచ్చియిచ్చిన దెవరు?

చిన్నాదేవి:—ఆ. నా అదృష్టదేవత.

విశ్వపతి:—దేవతలకు, భూలోకమునకు, నది నీకు స్తరముల జీరవేయు దుర్గతి యింకను కలుగలేదు నిజము చెప్పు మెవరు తెచ్చియిచ్చిరి?

చిన్నాదేవి:—నేను చెప్పును.

విశ్వపతి:—చెప్పవూ? చెప్పించనా? (సమీపమును.)

చిన్నాదేవి:—(దురముగా పోయి) విశ్వపతి! ఇంత దుర్మార్గము నీకు లగదు. అట్లు మూర్ఖునిగా మోకాళ్ళమీద పెట్టుకుని కొంచెము నేపాలించియున్నానీ వ్యమము—

విశ్వపతి:—(అట్లా మూర్ఖుని చీకటముగ నవ్వించి) ఈరలలో నదృశ్యమైన భావము ఏదెటుగా పడియున్నదో యచనము కల్గినప్పుడు కాని తారాచక్రవర్తిని పేర్కొనవు. నిన్ను రికట్టుటకు ప్రయత్నించిన యవసరము నామెదులలో మెలికలు తిరిగినది మన రహస్య సోదరీ! టూలోచన. ఇంకవలెను నిన్ను మోహదృష్టితో వేస్తావలెననియే తెలియును! ఇప్పుడు నీవు నాకు మోహవేష వలె గనబడుచున్నావు. నిన్ను కామమున మోహించిన ననించుచున్నది. (చిన్నాదేవి నిర్జీనప్రతిభవలె చీకటచోటనుండి యంత్రమునతే వెనుకకు జరిగిపోవును) ఎడనుండకును పొమ్మ. (చిన్నాదేవి) వెడలిపోవుటకు అసహ్యము గొట్టిపోయినది. నాది చాల కర్మశ్రేతత్వ అప్రయత్నముగనే పై పుటకుచుండును.

గీ. కాలకంఠుడు మ్రంగిన కాలమాట  
గరళమున కన్న చేదన కర్మశ్రేతత్వ  
విషము నెరిగియే మ్రంగి హృద్యేటియందు

బదిలపరచితి నద్ది దుర్వ్యోళ రథన

వెన్నె నెత్తి జమ్ము నాదు నిశ్వాసములను.

అహా! గరళభోజనము! వివనిశ్వాసము! శంకరుడటు.

నే నిటు. ఫాలనేత్రము విప్పి భాగ్యపాపిక వైచెదను.

అదిగో మరల వాచాలుడ నగుచుంటిని. ప్రళయము

మునుకుదొని వచ్చుచున్నది. న్యసధి లేదు. కానిమ్మి

హత్యపరాధమును రామకృష్ణకవిని జోడించి తిమ్మరుస్స

తలపై గొట్టితినా నిశ్మాత్రపముగును. రాజిష్టుడు

వికలుడై యున్నాడు. అపరాధుల విచారించి శిక్షించు

రథికారమును ముందు హస్తగతము చేసుకొనెదను. మధ్యా

హ్నములోపలనే శత్రుశుద్ధి కావలెను. (ప్రస్తానము.)

(చిత్రావతి ప్రవేశించును.)

చిత్రావతి:—ఏమిటో విశ్వపతి ఆమాట అనగా

నేను చిన్నారాణి అట్లా అసహ్యంగా భయపడ్డ దెందు

రా! (దురమున చూచి) నాన్నా! నాన్నా! ఇక్కడ.

ఇట్లా రా!

(రామకృష్ణకవి ప్రవేశము)

రామకృష్ణకవి:—ఇప్పుడు విశ్వపతియు, చిన్నా

వీవియు నట్లు వచ్చి వెళ్ళినట్లున్నది; ఏమిటి విశేషము?

చిత్రా:—ఏం చెప్పమంటారు? అంతా ఒక గొడ

గా ఉంది. ముందే చిన్నారాణి కోపంతో వచ్చి విశ్వ

పతిని బాపతో పొడవబోయి మార్చుపోయారు. నేను

గాక్కుని చూస్తున్నానాయో, ఎట్లా శైతోపచారం

య్యడం! పాపం అట్లాగే మార్చుచేరి కేకలువేళింది.

ప్పుడే విశ్వపతే ఇంత గ్రుడ్లుచేసి ఏమిటో రహస్య

ంబంధం అది ఉందంటాను అని బెదిరించాడు;

న్నారాణి ముఖం ఇంతచేసుకుని అట్లాగే వెలిపోయింది.

రామకృ:—బోరా! నీచప్రతాపము! ఛీ! ఛీ!

ట్టి యల్లునిమీద కోపము మాత్ర మెట్లు వచ్చును.

చిత్రా:—అయితే నాన్నా రహస్యసంబంధం

ంటే ఏమిటేమిటి!

రామకృ:—ఛీ! ఊరుకో.

చిత్రా:—చెంపలు వేసుకుంటా! తప్పుమాటని

లిస్తే అడుగుతానా అనలు.

రామకృ:—నాబంగారు తల్లివి. నీవు దమ్మున  
వెళ్ళి చిన్నారాణి దగ్గరే ఉండు. మధ్యాహ్నం వద్దువు  
గాని ఇంటికి. పో.

చిత్రా:—అబ్బాయి నెక్కడ దాచారు. పాలు  
పట్టాకో లేదో.

రామకృ:—(చిత్రావతి శిరమును మూర్చిని)  
మా చిట్టితల్లి కొక అబ్బాయి! ఈ బ్రహ్మచారి కొక  
మనుచుడు! అద్దెలమారి సంసారమైనా ఎంత మనోహర  
ముగా నున్నదో!

చిత్రా:—అబ్బా! ఏమిటండీ నాన్నాజీ! మీ  
రెక్క డుంటారు.

రామకృ:—నేను తెలియజేయుదును లే. పామ్మ  
బాగ్గ త్త!

చిత్రా:—ఏమిటో నాకు భయంగా ఉంది కను  
క్కుంటూ ఉండండి నన్ను. (ప్రస్తానము.)

రామకృ:—అబ్బా! ఈ విశ్వపతిలో నొకభయ

నక నరకమున్నదాయేమి! ఎట్టి వైచ్యమును వెలిబుచ్చి

నాడు! అమాయక యగు మాచిత్ర నిర్మలవాణినుండి విను

టచే కొంచెము స్థైర్యము చిక్కి యందలి యల్పత్వమును

మాత్రమే గ్రహించి శాంతింపగల్గితిని కాని యీదారుణము

నింకొకరినుండియే వినుట సంభవించిన కోపతాపముచే

నీవిశ్వపతి నిప్పుడే చిత్రనగ జేయకుండేదివాడనా! ఇత

నిని చంపరాడదూ! అప్పాశీ ఆదేశము దుర్భరముగ

నున్నది. ఇతని క్రూర్యపహాయమున రాయల న్యైక్తిగత

మగు నహంనై జభుజంగిని పట్టవలెనట. ఈనరకగానమున

గాని దానిపడగ తుదిదాక విచ్చదట! కోరలకు విషదారి

ద్రవ్య కల్లవఱకు నది మమ్ము కఱచునట్లు చేయవలెను;

విషదగ్ధము గాకుండు ప్రాణమును రక్షించుకొననూవలెను.

త్రికముకలలో తదేకస్థానం! ఓహో! ఏకాగ్రవృష్టిని,

రుద్రశివస్థున, ఫాలమున నగ్నినేత్రము జేసుకొన్న

మృకండుని శిరస్సును, తాపభగభగల ఓటులువారినీక,

శీతాంతురేఖతో, జటానివాసినియై, శాంతిసేవజేయు

గంగాకుమరినలెనే, నీఘర కర్మతాపమున మామతి

క్షుద్రము గాకుండు స్వగళిల సుధాంతురేఖతో మా క్షిల్లయే

శాంతిని గూర్చుచున్నదా!

(నేవకుని ప్రవేశము.)

నేవ:—అమాత్య కేళిరులు శ్రీ వారిని దర్శింప బోవును తమరిని బిల్వంపిరి.

రామకృష్ణ:—శుభము. (నేవకునితో ప్రస్తానము.)

(యవనిక)

### రంగము 3.

స్థానము:—రాయల మందిర ప్రదేశ గోపురము. గుండ్రమును విశాలమునగు గది. అంతర్ద్వారములు యవ నికలచే నాచ్ఛాదితములై యున్నవి. మధ్యగా కొన్ని యాసనము లెదురుబదురుగా వేయబడియున్నవి.

సమయాము:—రెండవ ఝాము.

(విశ్వపతి చే రుమాలుచే ముఖమును తుడుచు కొనుచు నొక యాసనమునకు జారగిలబడి నిల్చుని, ప్రవేశము.)

విశ్వపతి:—పుత్రశోకముచేతనే రాయలు క్రుంగి పోయినాడు. నే నవ్వాజీ ననుమానించుట యతనికి పిడుగు పడినట్లయినది. వెట్టిమాపు వెట్టిమరగా యాతనపడు చున్నాడు.—పడనిమ్ము—విశ్వాక్ష—అప్పుడే నమ్మును. నేరమును విచారించుటకు నా కధికారము నిచ్చెను. కాని నే నేల చేయి జేసుకొనవలెను? (నడుముననున్న శిష్ట మును తీసి బల్లపై బెట్టును.) ఎటు పోయి రోలు వచ్చునో!

శా. అప్పాజీ కడుపూజ్యు డాయనఘునిన్

హత్యాపరాధంబుచే

గప్పన్ గల్గెడివార లెంతఘనులారో

కానిమ్ము నే నేల యీ

అప్పాజీ వ్రతుడైన రాయలె తద

న్యాయంబు గావించునో

ముప్పే యైన, బలే! జయోదయ మహీ

భాగంబు నాచే కదా!

ద్వారరక్షకా! ద్వారరక్షకా!

(ద్వారరక్షకుడు ప్రవేశించును.)

మారమున నాదండనాథు లెవరు?

ద్వార:—శ్రీవారిని పరామర్శింపవచ్చిన గోవిందరాయల వారితో వారు వచ్చిరి. తమ యాజ్ఞారావి వారెచ్చటి కేగిరో, వారికొఱకు పీరిచ్చట వేచియుండిరి గోవిందరాజుగారు తమ కీలేఖను పంపిరి. (అని యిచ్చును.)

విశ్వపతి:—(లేఖను తీసుకొని) మంచిది. నీవున పోయి కొంచెము మారముననే వేచియుండుము. ఎవరి నీచుట్టుపట్టుల రాకుండ జూచుచుండుము.

ద్వార:—మహాప్రసాదము. (ప్రస్తానము.)

విశ్వపతి:—(లేఖను చదువును) “శ్రీ వారిబాధ త మకన్న మీ కెక్కుడు లేదు. ఇక సహింపము. ఆను: తించిన సరి. లేకున్న మేమై శ్రీవారిని దర్శింతుము. ఆహా! వీనినవత్తె అప్పుడు సత్వధాటియే. ముందు వీనికి స్త్రీజీయవలెను. తన విషయమునే మఱచిన నన్ను రెచ్చగొల్ప తలమిదికి దెచ్చుకొనుచున్నాడు. నే నేమి చేయగలను ఆబోతు విజృంభించినప్పుడు దాని యుదుటు గిట్టల భూ గ్నమైన తప్పెచ్చట? దాని బట్టుకొనిన జోరీగల ముక్కు కొనవదునులో నున్నది. సావధానము! గోవిందరాయా

గీ. ప్రశయ భారంబు మోసుకు వచ్చువేళ

నేలరా నాదురిచ్చ మఱింత రెచ్చ

గొట్టితివి! ఇంక తప్పుదు. కుదురు జేసు

కొనుము నీతల మృత్యు నరనపు విధికి!

నిజమే సాక్షాత్తు తిమ్మర్సుపై నింద మోపరాదు. ఈత పని జేసినా డన్నను వెంటనే నమ్ముటకు వీని యవిధే: నైజమే యనువు పడగలదు.

(రాయ లొకద్వారమునుండి ప్రవేశము.)

రాయలు:—విశ్వపతి!

విశ్వ:—(ఎదురేగి) అయ్యో! ఇదియేమి యిచ్చ! వచ్చిరి. (పట్టుకుని ఒకయాసనముపై నాసీను జేసి) ఏ

రాయలు:—నే నిక నాలోపల సుండజాలను.

విశ్వ:—అయ్యో! పుత్రశోకము దుర్నివార్య కదా! అక్కటా! ముక్కు పచ్చలారని పిల్లడే-ని

సక్తుడే—నిరపరాధుడే—మాభవిష్యత్కర్మాము సంతయు  
 వానిపై నానబెట్టుకుని యుంటిమే - ఆ మా చిరంజీవిని-  
 ఆ ఆనందత్యోతి నార్పుటకు వానికి చేతు లెట్లు వచ్చెనో!—  
 రాయలు:—విశ్వపతీ! నీదుఃఖముచే నన్ను మఱింత  
 దుఃఖపెట్టుచున్నావు.

(దాసి ప్రవేశము.)

దాసి:—ప్రభూ! మహారాణి శ్రీవారి దర్శనము  
గోరుచున్నారు.

విశ్వ:—ఒకరిని చూచి యొకరు దుఃఖించుటకా!

రాయలు:—ఏముఖముతో నే నీక ఆమెను చూడ  
గలను!

విశ్వ:—ఈదుఃఖముచే నామె యున్నాదినిచూడ  
 యైనది. ఏకాంతముచేగాని ఆమె ప్రకృతికి రాదు. దాసీ!  
 పోయి, ఆమె నెప్పుటికిని కదలనీయక జాగ్రత్తగ జూచు  
 చుండుము. సొమ్ము. (దాసీ ప్రసానము.) ఆహా! అప  
 రాధి యెచో తెలిసియు వానిబలమునకు వెరచినో రెత్త  
 రాకున్నదే!

రాయలు:—అప్పాణీ! ఇట్లు చేయునా? నన్ను  
జాల. నమ్మజాల.

విశ్వ:—ఔను. లోక విశ్వాసము నీ విధముగ  
భద్రముచేసుకొనియే పాప నైజము ప్రవృత్తికి గడంగును.

రాయలు:—చిన్ననాడు తనచేతులలోనే పడి  
యుంటిని కదా! అప్పుడే—

విశ్వ:—ఇప్పుడు మాత్రము, తమమీద వాని కెట్టి  
 విరోధమును లేదు. అతనికి లోబడియున్న జాలు, వాని  
 వలన నెట్టి ద్రోహభయమును లేకుండ తమజీవితము గడిచి  
 పోగలదు. రాజనీతి చిత్రమే యటువంటిది.

రాయలు:—ఎటువంటిది!—

విశ్వ:—తమ రతినివశమునకు వచ్చునప్పటినున్న  
 రాజ్యము స్వల్పము. మిమ్మాధారముగ బెట్టుకుని రాజ్యము  
 నఖండముగ వృద్ధిజేసెను. కర్మపరతయందలి నూక్కుమే  
 మన, స్వార్థములేనిదే యెవరు నే పనియు జేయరు. వృద్ధి  
 యైన రాజ్యములో ప్రధాన కార్యస్థానము లన్నిటియం

దును తన బంధుమిత్రులను కాపుంచుకొని తరుణమును  
 వేచియుండెను. దానధర్మ సత్కారములచే నింతటి  
 ధర్మాత్ముడు లేడను ప్రజల విశ్వాసమును బలపరచుకొ  
 నెను. తమపేర తమభాగ్యము నాతడే యనుభవించుచుం  
 డెను. ఏమి లోందర? కాని తమకు పుత్రోదయమైన  
 పుటినుండియు నలజడి ప్రారంభించి యుండవలెను.  
 అమంగళము శాంతించుగాక! తనుతో తమవంశ మంత  
 రించిన ప్రజల వేడికొలుమిద ఒధిలేక ప్రభుత్వము సంగీ  
 కరించినట్లు నటించి యిట్లు సిద్ధిని జెందవలెను.

రాయలు:—విశ్వపతీ! నేను మోసపోతిని. చిన్న  
 నాడు, నాతండ్రి నన్ను చంపుమనియెనే యనుకొనుడు.  
 నన్ను రక్షించి నాతండ్రిని మోసగించుట మాత్రము రాజ  
 ద్రోహముకాదా! ఈ ద్రోహబుద్ధి యిప్పుటిది కాదు.

విశ్వ:—ఆఁ. మఱియు నీమహాసంకల్ప మెంత  
 కాలముక్రింద ధారణము జేయబడెనో గోవిందరాయల  
 వయస్సునుబట్టి యూహింపుడు. ఆ ఆశయ మిట్లు పుత్ర  
 రూపమున ప్రతాపించినది. ఇప్పుటికైన అప్పాణీ బుద్ధి  
 పూర్వకముగ నీపని చేసియుండదు కట్టుదిట్టములు లేనిదే  
 యతడు చేసికిని లోందరపడడు. తండ్రి యాశయమును  
 గుర్తెఱగిన వాడౌట పట్టాభిషేకముకూడ నైనదే యని  
 యుద్వేగమున గుప్తముగ నీపని గాంచియుండును.

రాయలు:—అకటా! ఇంతటి ద్రోహమా!

విశ్వ:—నింతలమును చూచుకొనక నాడు తమ  
 యెదుట కత్తి మాసి దుర్భాషలాడుట కతడు సాహసించి  
 యుండును: విధిలేక పాపము నైజముయొక్క జాడల  
 నిట్లు పరిచయముచేసుకొని యూహించి యిది సంభవమే  
 యని విశ్వసించుచున్నాడు.

రాయలు:—ఆ విశ్వాసభూతకు నిప్పుడే పట్టి  
 తెప్పింపుము. యమసదనమున కంపెనగు.

(పెద్దిరాజును, గోవిందరాయలును ప్రవేశము.)

పెద్దిరాజు:—జయము ప్రభువులనారికి.

రాయలు:—(పరాజుఖు డగును.)

విశ్వపతి:—అలకాటానొప్పున నచ్చు-తమ జయ వాచకము దుఃఖమునే తెచ్చి పెట్టచున్నది. తమ లేమి చేయగలరు. కూర్చుండుడు.

పెద్దిరాజు:—చిత్తము. చిత్తము. విధి దుష్టర మాప్రభు సంకల్ప మిట్లుండఁ నెవర మేమి చేయగలము.

గోవిందరాజు:—అన్నాజీ—

రాయలు:—(అర్థస్థులుముగ) అన్నాజీ? (ముఖమును చేతులతో గప్పుకొనును.)

గోవింద:—ప్రధాన దండనాయకుడ నగుటచే నీదుర్గరక్షణ భార మంశయు నావీధ నున్నది. ఇది నా అజాగ్రత్తయొక్క ఫలితమే యని దుఃఖించుచున్నాను.

రాయలు:—ఈహత్యను నీవే బాధ్యుడవు.

గోవింద:—ఔను. నే నిక దుఃఖము నాపుకొన లేకున్నాను.

విశ్వ:—దుఃఖాశ్రువులు కలుషహరములు. తమ సమనశ్శాంతి కల్గుగాక! విధి విధాయకమునకు మన మేమి చేయగలము! వానిసృష్టి. ఇది నేను చేసినదా, మీరు చేసినదా!

రాయలు:—అతడు చేసినది. నాకుమారుని చంపి నాధిపత్యమును శూన్యముచేసి, ఛీఛీ, పరామర్శింప వచ్చితివా?

గోవింద:—నేనా!

రాయలు:—ఔను. పెద్దిరాజుగారు! మారు మాట వలదు. ముందీ కృతఘ్నుని కధ్యస్థానమునకు బంపుడు.

పెద్దిరాజు:—నీ మాశ్చర్య మిది!

విశ్వపతి:—మహారాజా! నావిన్నప మాలింపుడు. ఇది తమవిశ్వాసమైన పోనిండు. సత్యము స్థిరపడువలె కైన కారాగారమున నుంపుడు. తరువాత పశ్చాత్తాప పడవలసి వచ్చును. మన మప్పాజీ ముఖమును మరల నెట్లు చూడగలము!

రాయలు:—ఈతండ్రి కుమారులు చేసినదే యిది. నీ వడ్డు చెప్పుకుము.

పెద్దిరాజు:—మహారాజా! తమరుకొంచెము విశ్రమింప మనవి-హంతకు నశ్వేషించి శిక్షింపగలము—

రాయలు:—నేను విశ్రమింప నక్కఱ లేదు. నే నారోగ్య బుద్ధుడనే. ఇంక నశ్వేషించున దేమి!

గోవింద:—ఎవరి దుర్బోధయో యిది యర్థమగుట లేదు.

విశ్వపతి:—గోవిందరాయా! గౌరవముచే నూర కొంఠిని. మహారాజు తమ రపరాధులని నిశ్చయించి నారు. ప్రతిభావణము చేయరారు. మాకు పౌదయములు లేకపోలేదు. శ్రీవారిని శాంతునిజేసి విచారిం చియే కర్తవ్యమును నిర్వహింతుము.

గోవింద:—(గుడ్డెర్రజేసి విశ్వపతిని చూచును.)

రాయలు:—మందు వీనిని నిర్బంధమున నుంచుడు.

విశ్వపతి:—(ద్వారము వంక చూచి) నీవకా కారాగృహ యజమానుని పిలుచుకుని రమ్మ.

(రామకృష్ణ కవి ప్రవేశము.)

రామకృష్ణ:—( పెద్దిరాజు సమాపముగా వచ్చి రాయల కూరక ననుస్మరించి) అప్పాజీ వచ్చుచున్నారు.

విశ్వ:—క్షమించి వారి నిష్ఠుడిచ్చటికి రావలదని చెప్పుడు.

రామకృష్ణ:—ఏమి!

గోవింద:—ఏమా? విశ్వపతి వారియాజ్ఞచే ఈ యమునుండియు మనకు శ్రీవారి దర్శనము లభించలేదు. ఎందుకో ననుకుంటిని. ఈ ప్రబుద్ధుడు (విశ్వపతిని చూపును) రాయలవారి నిట్లు ముస్తాబుచేయు టాలస్యమైనది ఇప్పుడు తెర దీసినారు. బొమ్మ బయటపడినది.

రామకృష్ణ:—గోవిందరాయా! నీకు మతిభ్రంశమైనదా!

గోవింద:—ఇంకను పూర్తిగా కాలేదు. రా కుమారుని హత్యకు నేనును, నాతండ్రిగారును బాధ్యులు!

(కారాగృహ యజమాని ప్రవేశము.)

విశ్వ:—(గోవిందరాజుని చూచి) వారిని సగౌరవముగ నీ రక్షణక్రింద నుంచుము.

రామకృష్ణ:—కొంచె మాగవలసినదని నామనవి (పెద్దిరాజుతో రహస్యముగ) అదుగో! అప్పాజీని త్వరగ తీసుకుని రండు.

పెద్దిరాజు:—(ప్రసానము.)

విశ్వ:—తమ కేమియు నిప్పుడుకల్పించుకొనకుడు.

గోవింద:—ఇది నీపట్ట—రామకృష్ణ కవిగారు! తుమింపుడు. నాకర్తవ్య మిప్పుడు విషయసితికి వచ్చినది. నాతండ్రిగాని నేనుగాని దోషులము కామని మామనస్సాక్షికి దెలియును. ఆగౌరవమున తొలగరమ్ము నాహ్వనించుచున్నాను. దండనాయకులారా! విశ్వపతిని బంధించుడు.

(వారల్లు చేయుదురు.)

రామకృష్ణ:—గోవిందరాయా! ఏమి యాగడమిది?

రాయలు:—రాజద్రోహులు! రాజద్రోహులు! ఏదీ నాఖడ్గము.

గోవిందరాజు:—(రాయల చేయి పట్టుకుని) ఖడ్గమెందులకు?

(తిమ్మరన్న, పెద్దిరాజుతో ప్రవేశించును.)

గోవింద:—(రాయలచేతిని వదలి నిల్చును.)

తిమ్మరన్న:—కుమారా! ప్రబుద్ధుడవైతివి! దండనాయకులారా! ఎంతటి విచక్షణుడవైతిరి! (దండనాథులు విశ్వపతిని విడిచిపెట్టి మారముగ నిల్చుందురు.)

గోవింద:—మనము హంతకుల మని యీతడు బోధించుటయు, తాను విశ్వసించుటయునా! నన్ను నిరోధింపకుడు. ఈక్రూరునికి శిక్ష కావలసినదే.

తిమ్మరన్న:—హేరకొనము.

రాయలు:—(ఒక అసనములో కూలబడి) నే నేమి చేసితినని యింత పగ నామీద!

తిమ్మరన్న:—ఔను. నాయనా!

మ. పగ కాదా మరి! యీత్రలింగధరణి

భాగంబు సర్వంబు నే

లగ వీడే తగునందు నీతనిని ని

ల్వంజేసి యీసతి, కీ

ర్తి గరీయం బొనరించి మాకుగల

మైత్రీ బంధ మేనాటికిన్

బగులం బోదని విశ్వసించిన దురా

పంజైన పాపంబునన్.

రాయలు:—పాపము! రాజ్యపేలు నాశయే లేదు.

తిమ్మరన్న:—యూర్భుడా!

శా. నేనే రాజ్యము గోరియున్న యలనా

డే లీలమై మద్దయా

ధీనంబై చను నీదుశీచనశా

లేజంబు బోనార్చి ను

క్రీ నీరాజన శోభితాంధ్ర ధరణి

సింహాసనం బెక్కనే

యీనాడా దురభీష్ట దోషి నగు టి

వృద్ధాప్యముం దక్కటా!

రాయలు:—ఈ విషభావము చిన్న నాటనుండి యుండియే యున్నది. నాతండ్రిని మోసగించినావు. ఇప్పుడు నన్ను మోసగించినావు. విశ్వపతి! నే నీ దండనాథుల నెవరిని విశ్వసించజాలను. ఆహార్యగీసు వర్తకులకు నైవేద్యపాద్యము నర్పించితి మని వార్త నంపును.

తిమ్మరన్న:—

గీ. అవసరము లేదు మాకు మేమైవశం వదులము కాకున్న గాక యేబలము లేల ఇదుగొ చిక్కితి నింక మీ కెదురు లేదు కట్టగావచ్చు నన్ను శృంఖల చేత!

రాయలు:—ఈ నాటకమును చూచెదను. (దండనాథుల చూచి) మీరాజభక్తి సత్యమేయైన వానిబంధించుడు.

స్వల్పధర !

ఫల మధికము !!

శూక్తి తృప్తి

100 కి 100 గురు సంతృప్తి చెందియున్నారు

# లోకామయహరకస్తూరిమాత్రలు



పిల్లలు మొదలు ముసలివారివరకు అందరి మందము, మలబద్ధము, పడినెము, దద్దు, గూరలు, కలముచే కాళ్ళులాగుట, కడుపుబ్బరము, కడుపునొప్పి, పక్క-లయందునొప్పి, ఆహారజీర్ణ కాలముందు నొప్పి, చలిజ్వరము, జ్వరము, ప్లేగు, ఇన్ ఫ్లూయెంజా ఇంకను అనేక వ్యాధులను గుణపరచునట్టి స్త్రీలు ప్రసవించిననాడు, స్నానమునాడు (కస్తూరికి బదులుగా) ఈ మాత్రలు 4-5 ను, 2-3 త్రులపాకులలో నమలి మింగవలెను. సాంక్రామికరోగులతో నుండవలసినవారు, దినము 1-2 మాత్రలు నేవించిన ఆరోగ్యవృద్ధాంగు లగుదురు. ఈమాత్రలసీసాతోగల అనుపానపత్రమును చూడుడు 300 మాత్రలు గల సీసా 1 కి 4 అణాలవంతున ప్రతిపావులోపలను దొరకును. పోష్టుమాలకముగా

6 సీసాలు రు.1 -8-0, 12 సీసాలు రు. 2-12-0, 26 సీసాలు రు. 5-3-0.

**సారస్వతానవం :-** మెదడుకు బలమును కలిగించి, జ్ఞాపకశక్తిని వృద్ధిచేయును గావున, మెదడు దుర్బలమువలన గలిగియుండు సమప్రవ్యాధులను పరిహరించి నరములకు మంచిత్రాణము, రక్తవృద్ధిని కలుగజేయున సంగీతపాఠకుల కంఠస్వరమునకు మృదుమధురత్వము నిచ్చును. పాడను పాడను ఉత్సాహము నింపును. బలహీనలై స్త్రీలకు నెత్తినడుము (నెత్తినోరు చాల మెత్తగా వుండుటవలన) మూట్లాడను నడుచుచుకాని పిల్లలకు సంచీవిపంటిటికి 6 బొప్పలు సీసా 1.కి రు. 1-0-0. పోష్టుఖర్చులు ప్రత్యేకము.

## శ్రీ సీతారాఘవ వైద్యశాల, మైసూరు.

# కామగృహము

అయ్యర్వరకాప్రీతి, అష్టవధాని, కందుకూరి వేంకటసుబ్బారావు,

ఎం. డి. ఎ. గారి కామామృతము

ఈ యాచక్షుషు ఇండియా యందంతటనేగాక ఫోటో అప్రికా, స్పెయిట్స్, నెటిల్ మొట్టొక్క, ఫెడరల్, ఫెడరల్ మలయా, ఫ్రేట్లు, ఫిజి అయిలెండ్లు, లండన్, మొదలగు విదేశము లలోగూడ ప్రఖ్యాతిని బొందుచున్నది. రాత్రిపూట ఒక్కమాత్రపు మృత్యుకానిన ఎంత నిస్సారమైన ఘోరమైనవనన చింతనే సంసారసాక్ష్యము నీయగలదు. 5 దినములలో మాత్రములోగలిగినది, ముందువెనకులగాని, నిద్రలోగాని, పోయెడివీర్యమును దృఢముగా నిలిపివేయుము. మధ్యపుంసకులు, వరములబలము తగినవారు ఈమందుచే నైకి పూతగా గూడ సుపయోగించిన విశిష్టత శక్తిసంతులుకాగలరు. యోగ్యతాపత్రము లనంతముగాగలవు. మీయు తరములు రహస్యముగా సంచబడును. 20 మాత్రలు సీసా 1-కి 2-0-0. అమృతాశ్రమము, నెం. 2, ఏలూరు, పశ్చిమ గోదావరి.

త్వరపడుడు ! త్వరపడుడు !

ఆంధ్రగ్రంథమాల ౧౦-వ గ్రంథము వెలువడినది

## ఆత్మకథ

కతావధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు తెనిగించినది

(గాంధీమహాత్ముని స్వీయచరిత్రము.)

ప్రథమ సంపుటము

మొదటికూర్పు ప్రతులన్నియు అమ్మివేయబడినవి రెండవకూర్పు తయారగుచున్నది. త్వరలో వెలువడును

క్రొన్ సైజు, పుటలు ౪౫౦

మేలయిన కాగితము ముచ్చటలు గూర్పు అచ్చు.

అమూల్యమైన ఈ గ్రంథమునకు

వెంటనే ఆర్డరులు పంపుడు.

కతావధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు

తెనిగించినది

(వెల ఒకరూపాయ మాత్రమే)

తపాలఖర్చులు ప్రత్యేకము.

త్వరపడుడు!

కొలది ప్రతులే గలవు!!

ఇకను మోసములకు భయపడ నక్కరలేదు.

# మతివంచన దీపిక.

డెమ్మి 250 పేజీలు, 16 చిత్రపటములు, 120 విధములగు విషయములు నిండియున్నది.

వెల రు. 1-4-0 పోస్టు ఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ప్రపంచవంశకుల మాయాబలము దెలుపునట్టి యిట్టి గ్రంథ మిదివర కాంధ్రమున వెలువడి యుండలేదు. క్రొత్త క్రొత్త విధములగు వంచనలు విస్తరించుచున్నవి. వ్యాపారము వ్యవసాయము, ఉద్యోగము, వ్యాయ సానము, దేవాలయము, విద్య, వైద్యము, మాంత్రికము, జ్యోతిషము, సోదె, రైలు, స్త్రీమరు, ఇది యది యన నేల ఎచ్చట జూచినను మోసచింత ప్రబలియున్నది. నిర్వంచకు లిట్టి మోసములకు లోనై పరితపించుచున్నారు. ఇట్టివారి మోసములయొక్క రహస్యములను ఇందు చక్కగ వర్ణింపబడియున్నది. దీని చదువుటవలన నిర్వంచకులు నంచకులకు లోబడక తప్పించుకొనవిచ్చును.

చిరునామా:—ఆనందబోధిని ఆఫీసు, 6, వెంకటేశమేష్ట్రీ వీధి, మద్రాసు.

చిరకాలమునుండి బాధించుచున్న మూత్రవ్యాధులకును శగ

(గనోరియా) వ్యాధికిని క్రొత్తగాకనిపెట్టబడిన

దివ్యాషధము.

గ నో కి ల్ల ర్ (రిజిస్టర్డ్)



ఈయాషధము శ్రేష్ఠతమము. ఇంగ్లీషుమందులను దేశీయములగునాషధములను

పుచ్చుకొనినను గుణము కలుగనియడలను, యింజక్షనులవలనను వాక్కినులవలననుగూడ లాభము లేకపోయినయడలను కడపటిప్రయత్నముగా మా గనోకిల్లరునుగూడ పుచ్చుకొనిచూడుడు. పెక్కుయేండ్లనుండియున్నను లేక క్రొత్తగా కలిగినను ఏరకము శగసంకటమైనను మరెట్టి మూత్రవ్యాధులైనను స్త్రీలకైనను పురుషులకైనను గనోకిల్లరు తప్పక కుదుర్చును. మూత్రము ర్భూరిగా వెడలును. మూత్రముపోవుచున్నపుడును కలుగుమంట తగ్గిపోవును. మూత్రవాళము నందలి వాపు తీసిపోవును. శగవ్యాధి (గనోకిలోకసు) వలన మూత్రము బొట్టుగా పడుట, మేహరోగమువలన మూత్ర ద్వారమునుండిపోవు తెలుపు, యూరెత్రిటిసు, స్రూస్టాటిటిసు, సిస్టిటిసు, లుకోరియా, మున్నగువ్యాధులన్నియును స్త్రీలకును పురుషులకునుగూడ గనోకిల్లరువలన కుదురును. వీర్యము (సెమను) పోవుట, స్త్రీలు గర్భవతులుగా నున్నపుడు కలుగు మూత్రవ్యాధులు మున్నగునవిగూడ దీనివలన కుదురును. 50 మాత్రలుగల సీసా ఖరీదు రు. 3-0-0 పి. పి. చార్జీ ప్రత్యేకము. ఒక్కసారి 3 సీసాలు తెప్పించుకొనిన పి. పి. చార్జీ మేమే భరించెదము.

అడ్రసు:—డాక్టర్ డి. యన్. జసాని, 137 కికావీధి, గులాల్ వాడి, బొంబాయి 4.

Tel. Add. "GONOKILLER" Dr. D. N. JASAN1, 137 Kika Street, Gulalvadi, Bomday, 4. మద్రాసు సిటీ ఏజెంట్లు దాదా అండు కంపెనీ, 260 వై నాబజారురోడ్డు, మదరాసు.



తిమ్మర్నా:—(దండనాకులకు సంజ్ఞ చేయును.)

రాయలు:—నీమి కి క్ష విధించినను పాపము లేదు.

గోవింద:—గుడ్డు పెరికి ఆజన్మాంతము కారాగారమున ద్రోయుము. ఆప్యటికిగాని పాపము పరిణామమునకు రాదు.

రాయలు:—గుడ్డు పెరుకవలసినదే. కాని అనసరము లేదు. నిర్బంధమున నుంచుడు.

తిమ్మర్నా:—ఈ దయమాత్ర మెంగులకు? నీవు పాదువకున్న యేమి నీయిష్టమునే నెరవేర్చెనను.

శా. “అంగుం డైనపతిక వరించి పతిభా

వాసక్తి నేత్రద్వయా

బంధాచ్ఛానన మాదరించె నియను

ప్రఖ్యాతయై” నాడు త

ద్దాంధానీతి నేడు తిమ్మరుగు నా

దారిక జనుంగాక యీ

యంగుం డైన నృపుక్ వరించి నృపభా  
వాసక్తి నిశ్శంకమై.

(అని కన్నులకు గుడ్డును చించి కట్టుకొనును) దం  
నాయకులారా! నన్ని క బంధింపుడు.

(దండనాయకులు బంధింప వత్తురు.)

రాయలు:—ఆగుడు! పుత్రశోకముచే దుర్బలు  
నై తిని—కృతఘ్నుడను కాజాలను. అది వారి స్వా  
పాధనయే యైనను దాని మూలముననే నా కీభాగ్యు  
యైనది. వారిని స్వేచ్ఛగ పోనిండు. ఈపృథ్విచాలవిశ్  
మైనది. అస్పార్థము నెచ్చట పూర్తి చేసుకొనగూడ  
(ప్రసానము. విశ్వేపతి వానివెంటనే యేగును.)

తిమ్మర్నా:—నాస్పార్థ మిచ్చటనే పూర్తి కా  
యును. ఈ వృధాప్యములూ నిష్ఫ డెనటికి పోగలక  
(యవనిక)

## అలసిపోయితిని

అలసిపోయితి నయ్యె, అలసిపోయితిని;

కటకటా, నీ కింత కాతన్య మేల?

తిరిగితిఁ దిరిగితిఁ దెరవు లన్నియును;

వెదకితి వెదకితి వేసారిపోతి;

ఏమూల నుంటివో యీచలం బేల?

ఎందు దాఁగుంటివో, యేల కన్నడవు?

అలసిపోయితి నయ్యె, అలసిపోయితిని;

కటకటా, నీ కింత కాతన్య మేల?

గట్టుపైఁ బట్టుపైఁ గాల్చారి జారి

పడుచు లేచుచు ముండ్లబాట లన్నియును

వెదకితి వెదకితి విసివిపోయితిని;

తిరిగితిఁ దిరిగితిఁ దెరవు లన్నియును;

అలసిపోయితి నయ్యె, అలసిపోయితిని;

కటకటా, నీ కింత కాతన్య మేల?

ఆకనంబున మబ్బు లలముకొన్నపుడు

చీకటి యంతటం జెదరి యున్నపుడు,

## మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రి గా

వర్షంబు బోరన పడుచున్నయపుడు,

తిరిగితిఁ దిరిగితిఁ దెరవు దప్పితిని;

అలసిపోయితి నయ్యె, అలసిపోయితిని;

కటకటా, నీ కింత కాతన్య మేల?

గాలి ఏ చుదు భీతి గలిగించువేళ,

చెట్టుకొమ్మల మీఁద నట్టాడువేళ,

ఊపిరాడక చిత్త ముస్సురన్ వేళ,

వెదకితి వెదకితి వేసారిపోతి;

అలసిపోయితి నయ్యె, అలసిపోయితిని;

కటకటా, నీ కింత కాతన్య మేల?

ఏవంక నుందువో యెఱుకలేదయ్యె;

త్రోవ తప్పితి నయ్యె, త్రోవుపాటయె

త్రోవ చెప్పినవాడు తోడ రాఁడయ్యె;

ఈవేళ నా కేల నిట్టిపాటయ్యె?

అలసిపోయితి నయ్యె, అలసిపోయితిని;

కటకటా, నీ కింత కాతన్య మేల?

౧౪

వీరభూషతి వైద్యునినుండి వచ్చి, కుట్టానను వదలిపెట్టి యింటికి పోయి, స్నానము చేసి భోజనము చేసి, మేడపై చల్లగాలికి పండుకొనెను. రాత్రి ప్రాద్దుపోవు వేళకు నతనిభార్యయు వచ్చెను. ఆమె యతనికి కొంచె మెడముగా గూర్చుండి తమిసాకులు చుట్టి యిచ్చుచుండెను. అతడు తాంబూలమును నేవించు చుండెను గాని యతడు తస్మాహముగా నున్నట్లులేదు. వీరభూషతి లేచి కూర్చుండి ‘ఇంక నక్కరలేదు’ అనెను. ఆమె యాకుమడుపు లిచ్చుట మాని వేసెను.

వీర—‘కాళ్లు నొప్పిగా నున్నవి. నేవకుని పిలిచెదవా?’

భార్య—‘నేను పిసికెదను.’

వీర—‘నన్ను నీవు ముట్టుకొనెదవా?’

భార్య—‘నేవకభావములో దోషము లేదు. మీరు మాటి కళ్లే మాటాడెదరు. ప్రభూ! నాకు దానిపై నిచ్చ లేదు. భార్య భర్తృత్వ సంబంధమున కదియే ప్రధానమా? నామనస్సున కట్లు తోచుటలేదు. నే నేమి చేయుదును?’

వీర—‘ననాతనుల ఋషుల మత మది. “ప్రజామై గృహమేధిసాం” అన్నాడు. సంతానార్థి కావుననే వివాహము చేసికొనుట. నా తల్లితండ్రులు చీకులు. నాజీవిత మంతయు వా

రిని సంతోష పెట్టుటకే వ్యయపరచుచున్నాను. నీతో జెప్పితిని గదా? నిన్ను వివాహము చేసి కొనుటకూడ వారిని సంతోష పెట్టుటకే. నాల్గునెలలు గడచిపోయినవి. నీ విశ్లేయభావ ప్రకారముగ నామెడల విముఖమై యున్నావు. నీయీవిముఖత్వమునకు గారణము నాకు తెలియుటలేదు. ఎన్ని సార్లు ప్రశ్నించినను చెప్పవు.’

భార్య—‘స్వామీ! మీమెడల నాకే మియు విముఖతయే లేదు. అట్లునుకొనెద రేల? మీరన్న నాకు ప్రేమయు గలదు. మీతో భార్యవలె మాటలాడెదను. నేను చేయవలసిన పరిచర్య లన్నియు జేసెదను. ఏలనో ఆ కార్యమునెడల వైముఖ్య మేర్పడినది. నాకు సంతాన మక్కరలేదు. ఎందులకుసంతానము? ఈజన్మయే దుఃఖ భూయిష్ఠము. ఇంకను సంతానము గని వారలనుగూడ నెందుకు దుఃఖముల పాలు చేయవలె?’

వీర—‘నీయీసిద్ధాంతము సర్వజనసమాచరణీయ మగునయేని నేటితో సృష్టి యంత మగును. పరిమేశ్వరుని లీల కెదురునడచెదవు?’

భార్య—‘క్షణభంగురమైన యీసౌఖ్యమునకై యింతయూయాస మొందులకు? నిత్యానందాభిలాషుల మేల కారాదు? ఈదుర్మోహములో బడి నశింతుమని యెప్పుడు మనకు సరిగా తెలియుట?’

వీర—‘అటులైన వివాహ మేల చేసికొంటివి? సీతలితండులతో నీమాటలే చెప్పకపోతివా? నిన్ను పెండ్లిచేసికొన్నవాడు లోకసామాన్యముగ నిన్ననుభవించుట కిచ్చయించునా? అతని కేల నీ పవకారణి వైనావు. తోలుతనే యోగినివి కాకపోతివా?’

భార్య—‘నా తలితండులు నామాట వినలేదు. పతులు మీరైన నామాట వినరాదా? నిజముగా మీరు నన్ను ప్రేమింతురేని నా యీకోర్కీ కనుగుణముగా వర్తించుట కన్న నా కెక్కువ యిష్ట మేమి కూర్తురు?’

వీర—‘నీకు నాకన్న నెక్కువ వాడైన పతి కావలయునని కోర్కీ యున్నది కావలయు. లేకున్న నితయలజ్ఞి యేల కలిగించెదవు?’

భార్య—‘నా కిది గొప్ప సంబంధము కాదా? నేను స్థానాపతిభార్య నగుదునని యెవరనుకొనుచున్నారు? నాతలితండుల పేదతనమునకు మీరునాకులభించుట మహాభాగ్యము. మీరు గనుక మాసంబంధ మొప్పుకున్నారు.’

వీర—‘దానిలో మాసద్భావ మేమియును లేదు. వివాహసంతరమున తెలిసినది నాకీ యుద్యోగ మైనదని. తత్పూర్వము మేమును మీరంటి వారమే కా. నాకీ యుద్యోగ మైనను మామిత్రుని వలన నైనది.’

భార్య—‘ఎవ రామిత్రులు?’

వీర—‘నీ పెరుగవా? నేడు మనయింటికి భోజనమునకు గూడ వచ్చెనుగదా!’

భార్య—‘ఎవరో స్నేహితులు వచ్చిరని వింటిని. వా రెవరో తెలియదు.’

వీర—‘అతనిపేరు కుట్టాన్. ఉదయక సేతుపతి దళవాయి కుమారుడు.’

అతనిభార్య యచటనుండి మెలుపువలె లేచిపోయినది. వీరభూపతి యేపనిమీదనో వెళ్లిన దనుకున్నాడు.

చాల ప్రొద్దు పోయినది. రెండుజాములు తిరిగినది. వీరభూపతి లేచి లోనికి పోయినాడు. దీపము చందమామవలె వెలుతురులు గాయుచున్నది. వీరభూపతిభార్య మంచముపై బండుకున్నది. ఆమె బంగారు దేహమునందు నాలు కలసిపోవుచుండెను. మొగము కలకల నవ్వుచుండెను. వీరభూపతి యామె నిదురపోవుచున్న దనుకొన్నాడు. దగ్గరకు వెళ్లి చూచినాడు. ఆమె చెక్కిల్ల పెంట నీరు కారుచున్నది. వీరభూపతికి కారణము తెలియలేదు. పుట్టినిల్లు నదలిపెట్టి చాలరోజు లైనది; అందుకని యేమో అనుకున్నాడు. నాలుగైదురోజులలో పరమేశ్వరసముద్రమున కొకసారి పంపించెద ననుకొన్నాడు. ఆ దివ్యసుందర విగ్రహమును చూచిన వీరభూపతికి మన సాగలేదు. ఒక్కసారి ముద్దిడుకొనవలె ననిపించినది. ఇదివరకాత డామెను తాకికూడ యెఱుగడు. ఆమె యతనితో చక్కగా మాటలాడును. అవసరము వచ్చినేనికొంచెము నవ్వును. అంతయు. అత డామెను ముట్టుకొనెనా, యామె రౌద్ర మూర్తి యగును. అందుచేత వీరభూపతి

వివాహము నాటనుండి యామె యిష్టప్రకారమే నడచుచుండెను. ఇప్పుడు ముద్దిడుకొన్న నామె లేచునేమో? వీరభూషణికి గుండె చలించినది. అతనిని యెట్లున్నది? పెరటిలో ధనినిక్షేపము మూల్గుచున్నది. ముట్టుకొన్న చోత్రాచై కరువవచ్చును. తదేకదృష్టితో నామెవంకనే చూచుచున్న వీరభూషణికి పూర్వపు నిగ్రహము నడలినది. ఆనన్యస్పృహములైన యామె గులాబీపూరేకులవంటి పెదవుల మీద నతని నల్లనిమీసములు తుమ్మెదలవలె నాడినవి. వీరభూషణి కొడలు తెలియలేదు.

అతనిభార్య నిదురపోవుచుండుటలేదు. వీరభూషణి తన్ను ముద్దిడుకొన్నాడని యామె గ్రహించినది. అతనికి తనపై నింతప్రేమ యున్నందునకు మరల నతని తాను ప్రేమించ జాలనందులకు తన్ను తాన నిందించుకొన్నది. అప్పుడు కన్నులు తెరచుట కామె కిష్టము లేదు. నిదురలోనే తన్నాయన ముద్దిడుకొన్నాడని వీరభూషణి ననుకో ని మృదుకున్నది.

వీరభూషణి నెమ్మదిగా తనగదిలోనికి పోయినాడు. తలుపు లోపల మూసుకున్నాడు. పెట్టె తెరచి యందులోని తనపూర్వప్రణయినీ లేఖ తీసి చదువుకొన్నాడు. ఆమె యెవ్వనో మరల కనుపడలేదు. తెలియలేదు. తన మనసు నుండి గ్రహించి యామె రూపము నతడు చిత్రించినాడు. ఆ చిత్రముగూడ నందులో నున్నది. దానివంక నదేప్రకారముగా నరగడి యనేపు చూచి చూచి, మరల నవి పెట్టెలో

నుంచినాడు. వీరభూషణి ఫాల్గునమాసములో తనభార్య చిత్రమునుగూడ గీసినాడు. అది తీసి దానివంక కొంతనేపు చూచి యీచిత్రము నాచిత్రము నొకచోట నుంచినాడు. అవి యట్లుంచి తనభార్య నిదురపోవుచున్న గది లోనికి పోయి యామెను పిలిచినాడు. ఆమె మేలుకొనియే యున్నది. పలుకలేదు. మంచము దగ్గరకు పోయి వీరభూషణి 'ప్రియా!' అని పిలిచినాడు. ఆమె పలుకలేదు. ఎడమచేతితో నామె సాదము పట్టుకుని కదల్చినాడు. ఆమె లేచి కూర్చున్నది.

భార్య—'నన్నెందులకు వృథాగా వేధించెదరు? మీరు మరల వివాహము చేసికొనుటకు నేనొప్పుకున్నాను. స్వామీ! ఆవివాహమునకు నేనుకూడ వచ్చెదను. నన్ను తుమించుడు.'

వీర—'ఆమాట నిన్నెవ్వ రడిగినారు? నేను మరల వివాహము చేసికొందునని నీతో చెప్పితివా? అనవసరముగా మాటలాడుచున్నావు.'

వీరభూషణికి కోపము వచ్చిన దనుకొన్న దామె.

భార్య—'తుమించుడు. ఇప్పు డెందులకు నన్ను మేల్కొల్పితిరి?'

వీరభూషణి 'నీతో నని యున్నది. ఇటుల రమ్మ' అని పోదొడంగెను. ఆమెయు నతని ననుసరించినది. ఆగదిలోనికి పోయిరి. వీరభూషణి యామెకు రెండు చిత్రములును

చూపి, 'ఈ యిద్దరిలో నెవ రందముగా నున్నారు?' అన్నాడు. ఆమె తనది కాని చిత్రము చూపించి, 'ఇది యెవరిది' అని యడిగెను. వీరభూషణి యామె చిత్రమును చూపించి, 'ఇది యెవరిదో యెఱుగుదువా?' అని యడిగెను. ఆమె 'తెలియదు; ఎవరిదో చెప్పడు' అన్నది. వీరభూషణి 'యామె నేయడుగుము' అన్నాడు. ఆమె గ్రహించినది. తనదే అని తెలిసికొన్నది. తల వంచుకొని, 'ఇది యెవరు వ్రాసినారు' అన్నది. వీరభూషణి 'నీ యీదాసుడు' అన్నాడు. అతనిభార్య నేల మీద మోకాళ్లుది 'క్షమించుడు'న్నది, దోసిలి పూని. వీరభూషణి యామెను లేవదీయుటకు చేతులు పుచ్చుకోబోయినాడు. ఆమె చేతులు వెనుకకు లాగుకున్నది.

ఆమె 'రెండవది తరు వెనది'దన్నది. వీరభూషణి యాకథయంతయు చెప్పినాడు. అతని భార్య సాశ్వర్య యైనది. వీరభూషణి యాలేఖ యామె కిచ్చినాడు. ఆమె చదువుకొన్నది.

భార్య—'ఆమెపే రేమి?'—

ఉత్తరముక్తింద నామెపేరు చూపించినాడు వీరభూషణి. అతనిభార్య ఆపేరు పది సార్లు చదువుకొన్నది. గడియనే పాచిత్రము వంక చూచినది.

భార్య—'మీరు మరల నాయూరే పోలేదా?'

వీర—'నీతోడు.'

తొలికోడి కూసినది.

ప్లవంగ పోయినది, కీలక వచ్చినది. అది వైశాఖము. తెల్ల వారినచో నమావాస్య. తెల్ల వారులు కుట్టానునకు నిదుర పట్టలేదు. అతనికి హృదయములో నేమో భయము వేసినది. గాతిరి రెండుజాములప్పుడు లేచి యొక్కడును పాదచారియై స్థానావతియింటికి ప్రయాణమైనాడు. ద్వారమువద్ద నిదురపోవుచున్న నేవకుడు లేచి, 'ప్రభూ! ఎచ్చటకు?'—కుట్టాన్ మాటాడకుండ బోవుచున్నాడు. నేవకుడు కత్తి దూసి స్వామివెంట నడచినాడు. స్థానావతి యింటికి బోయినతరువాత నేవకుడు ఖడ్గము నొరలో నుంచి, 'ప్రభూ! తలుపు తట్టుచునా?' యన్నాడు. లోనుండి తలుపు తెరువబడినది. వీరభూషణిని మేల్కొల్పిరి. వీరభూషణి లేచి వచ్చి నేవకుని, కుట్టానును చూచి, 'నాయనా! ఇప్పుడు వచ్చితి వేమి?' యని కుట్టానును కాగి లించుకున్నాడు ఇరువురును సాధాగ్రభాగము నకు బోయినారు. కుట్టాన్ నేవకుడు మరలి పోయినాడు. స్థానావతియింటి తలుపులు గడియవేయబడినవి.

సాధాగ్రభాగమున న్నేహితు లిరువురు గూర్చుండిరి. కుట్టాన్ కనులవెంట నీరు కార్చ దొడంగెను. వీరభూషణి కుట్టాన్ నోదార్పుచు, 'బాబూ! నే నుండగా నీ కింత దుఃఖ మెందుకు? నేను నా దుఃఖమంతయు భరించగల్గుదును; నీ దుఃఖమును పంచుకొనగల్గుదును. నాతో 'చెప్ప' మన్నాడు. కుట్టాను 'రేపటికి రెండుసంవత్స

రము' లన్నాడు. వీరభూషణి 'నాకు తెలియుట లే' దనెను.

కుట్టా—ఈ రహస్యము నీనుండి యి  
న్నాల్లుగా దాచితిని. నీకు చెప్పకూడదని కాదు  
కాని, యేమో చెప్పలేదు. పరాభవనామ సం  
వత్సర వైశాఖ బి. అమావాస్యనాడు నా  
భార్యతో చెప్పితిని, “నే నిద్రపరకు ప్రేమించిన  
స్త్రీనుండి నా మనస్సు మరల్చుకొని నిన్ను  
ప్రేమించెద” నని. “నా కీసవృద్ధుని దేశించినది  
వీరభూషణి యను నామిత్రు డున్నాడు, అత”  
డని చెప్పితిని. అన్నా! ప్రయత్నము చేసెదనని  
చెప్పి రేపటికి రెండుసంవత్సరములు. చేసిన  
ప్రయత్న మేమియు లేదు. ఇప్పటికిని నాహృద  
య మంతటిమీదను నా పూర్వప్రణయినియే  
సామ్రాజ్యము నేయుచున్నది. సూర్యోదయ  
మెట్లు చూతునా యని భయము వేయుచున్న  
దని కనుకు చుటకు లక్షముపైకొని కుట్టా  
ప్రభువు విసిరిపెట్టెను. వీరభూషణిని కనుగొ  
నలను నీ రెండు వింకపులులను. వీరభూ  
షణి ‘కుట్టా! ఓనాకు మోదారుము. నానంటి  
విద్యార్థకులును, నీకులే యోర్వలే ను జగత్తు  
లో దుఃఖము లోర్వగలవా రెవ్వ’ రన్నాడు.

కుట్టా—అన్నా! యీ యంత పుర  
రహస్యము తెవ్వరికి చెప్పనవి కావు. అందులో  
మనము నొప్పుయింట్ల పుట్టినందున మనస్సలకు  
రాణివాసములు. నివీయము నెవ్వరితోను  
చెప్పటకు వీలులేదు. ఇంతో కాక యీ కవ్వరితో  
చెప్పుదును? నాకు స్వాభింత్ర్యమున్నదో, లేదు  
నాభాషను ప్రేమించినదో నిన్ను నాయంతఃపు

రములోనికి దీసికొనిపోయియుండును. నిన్ను  
నే నంత ప్రేమించుచున్నాను.’

వీరభూషణి కుట్టాన్ చేయి పట్టుకొని  
గర్గనస్వరముతో ‘నాకు తెలియును; నాకు  
తెలియు’ నన్నాడు. కుట్టా మరల: ‘నే  
నీ దుఃఖాన్ని నెట్లు చల్లార్చుకొందును? నా  
భార్య యంతఃపురములో వదిలిపోవుచున్నది.  
ఈ యుక్తియు యెన్నాల్లని భరితును?’—  
కుట్టాను నోటినుండి గోదవర్షం బిగ్గరిగా  
వచ్చెను. వీరభూషణి యశనిశిరస్సును కొగిలి  
చుకొని యెరతొమ్మిద కాన్పుకొని, చేతు  
లతో నశనిశిరస్సును నిమిరెను. వీరభూషణి  
‘కుట్టా, ఇంతమాత్రమునకే యంతదుఃఖం  
చెద వెనుకకు? నాలో నెంతదుఃఖాన్ని నే  
నిమిచ్చుకొన్నాను. అంతజన నీతో చెప్పిన  
కథయంతయు జ్ఞాపకమందున్నదా? అది గాక  
నాశిరస్సుపై నొక క్రొత్త బడద వచ్చినడినది.  
ఇది నీతో చెప్పలేదు: నీదుఃఖమునకు నాదుఃఖ  
మును జోడించు కునుక; దగదగము. నీ  
విషణ్ణదశను ముందుకు చాలదాయని.  
కాని ని యీదుఃఖము చూచి నా హృదయ  
ములో నారహస్యము గాగుటలేదు. చెప్పి  
చున్నాను వినుము. నీకు వెనుక నీయూరినుండి  
పోయినది నా శత్రు శ్రీమద్దనుండి వచ్చి యని  
లియును గదా? ఇంటికి బోయిన వెంటనే  
మాతృగ్రామబంధము క్లిరిగించినాడు. ఈపల్ల నే  
నేను వద్దని చెప్పినాను. నీవింతంతయు ప్రహ్లా  
దాదిగ నుండు నన్నాను. నాశత్రు యొప్పు  
కొనడని నాకు తెలియును. అయినను నాభావ

ములు చెప్పవలయుననియే చెప్పితిని. వివాహము జరిగినది. ఆపిల్ల యత్యంత సౌందర్యవతి. వెనుక నీతో నేను చెప్పిన యామెకన్న నీమెయే యెక్కువ యందకత్తె యేమోయని సంశేహము కలుగుచున్నది. అయినను నామె నన్ను ప్రేమించినది. నే నీమెను ప్రేమించినాను. అదియే భేదము. వివాహములో నామె తల యెత్తి నావంక చూడలేదు. ఐదవనాడు గదిలో తలుపుదగ్గరగా నిలుచున్నది. ఆమెను చూచిన నా కే యప్పుగఃస్త్రియో యనిపించినది. ఆ జెల్లవారలు నాదగ్గరకు రాలేదు. ఆ మూడురోలు నాతో మాటలాడలేదు. నేను పలుకరించిన పలుకదు. తాకబోయినచో నా వంక క్రోధదృష్టి బఱపును. కుట్టాన్, నీవు నన్నెఱుగుచువురా! నే నేమి పశువును గాదు. పశుమార్గ మవలంబించలేదు. ఆమెను నాను నయముగా, “ప్రియా! ఏల నాయెడల సీకిత వైముఖ్యము? నే నేమి తప్ప చేసెతిని? ఏరాగి యీచో? అనవసరముగ నన్నీల వివాహము లోనికి దించితివి? దగగొన్న నాపతియు కేల మృగశృష్టికలు చూపించితివి?” అని యేమోమో చెప్పితిని. వారికూరిలో మూన్నాళ్లు గడచినది. మామూలు వచ్చితిని. క్రమక్రమముగ నాతో మాటలాడుట మొదలుపెట్టినది. కాని నన్ను ముట్టుకొన నీయలేదు. ఇంతవరకు నే నామె నెఱుగను. ఈ రహస్యము తెలియజేసిన చెప్పనవేనా? ప్రాణబంధువు కనుక నీతో చెప్పచుంటిని. తలంచుకొనిన నాహృదయము ప్రయ్యలగుచున్నది. ఆ పోయిన దుఃఖ

ము చాలక భగవంతుడు నా కీక్రొత్తదుఃఖము సంపాదించి పెట్టినాడు. మాటలాడుట మొదలుపెట్టిన తరువాత కొన్నాళ్లు కామె నెమ్మది నెమ్మదిగా తనకు—

ఇక్కడ వీరభూషతి యాగినాడు. కుట్టానునకు చెప్పటకు సంశయించుచున్నటుల కనబడినది. కుట్టాన్ వీరభూషతి చేతిలో చేయి వైచి యతని యిదువ్రేళ్ల నందున తన యిదువ్రేళ్ల దూర్చి, ‘వీరా! నాతో జెప్పటకు సంశయపడవలెనా? నీకు తెలిసిన నొకటియు, నాకు తెలిసిన నొకటియునా? ఈ శిరస్సు పడిపోక ముందు నీ రహస్యము లీ నోటిలోనుండి బయటకు పోవునా?’ యన్నాడు. వీరభూషతి నిట్టూర్పు విడిచి, ‘కుట్టాన్, నీనన్న నా కాభయము లేదు. ఈ ప్రపంచములో నీకన్న నాకు పరమాత్ము డెవ్వడు? నోటినెంట నామాటలు చెప్పలేకున్నాను! చెప్పలే కేమి? చెప్పెదను. వినుము. తనకు సంసారవాంఛ లేదన్నది. లోకముతో తనకు సంబంధము లేదట. మరి నన్నెందుకు వివాహముచేసికొనవలె నన్నాను. తన తెల్లితండ్రులు చేసినారన్నది. ఈపరమయోగిని నాపాల బడినది. నా కేమియు దుఃఖము లేదనుకొనము! నాతలితండ్రులయొక్కకోరిక యీ రీతిగ గల్గించినది. ఇట్లని నీతో చెప్పితిని. నే నిది చెప్పట చేల యనగా, నాదుఃఖము నీవు పంచకొనుటకు గాదు, నీదుఃఖము నీవు మరచిపొవుదు వని. ఆమె యంతవర కట్లే యున్నది గృహములో సరిగానే ప్రవర్తించును. పనికి

లుండియు గూడ నా కనేకపరిచర్యలు తానే చేయుచుండును. తములపాకు మడుపు లంది చ్చును. ఈ బాధ నాహృదయములో శల్యము వలె నాటుకొన్నది. ఆమెపదనము చూచి నప్పుడు ప్రయత్నించి చేసిన మందహాసము లోఽలితత్వము గోచరించుచున్నది. ఆమెను నేను తాకరాదు. తాకినచో నామె గోడుమ వన్నెత్రాచువలె చురచుర జూచును. పురుషు డనైకూడి, కుట్టాన్, ఆమెనద్ద స్త్రీవలె నైపో తిని. కాదని యామెను తీరస్కరించి మరిల వివాహము చేసికొందునా? ఇప్పటికి రెండుప్రణ యయాత్ర ల్లిట్లైనవి. మూడవదానిని గురించి గగనసౌధనిర్మాణములు చేయుచునా? చూచి తివా నాదుఃస్థితి! ఇంచుమించుగ నామె యాజ్ఞా బద్ధుడ నై పోయినాను. ఆమె మందహాస ములకే సంతోషించుచున్నాను' అని వీర భూపతి సహజమైన ధైర్యము వీడి వలవల యేడ్చినాడు. కుట్టానునకు దుఃఖ మూగ లేదు. ఇరువురు నిశ్చెత్తిముగ వాలనేపు కూర్చుండిరి. కొంతసేపైన తరువాత కుట్టాన్ నెమ్మదిగ 'నీ యత్తవా కేయూరన్నాడు. వీరభూపతి కొంత ముసే పూరకుండి 'వరమేశ్వరనమోద్ర'మన్నాడు. కుట్టానున కేమో యెడలంతయు తేల్లి ప్రాకిన యున్నాను. కుట్టాన్ లేచి నిలుచుండెను. 'వీరా! మీ మామగారిపేరు?' వీరభూపతి 'దొడ్డచేనరా' జని సమీధాన మిచ్చినాడు.

కుట్టాన్—'నీ భార్యపే రేమి?'

వీరభూపతి 'మీనాక్షి' యన్నాడు. కుట్టాన్ 'అయ్యో' అని క్రింద పడిపోవుటకు

నిద్దమైనాడు. వీరభూపతి లేచి యతనిని నందిట బూని పరుండబెట్టినాడు. కొంత సేపటికి కుట్టాను నకు మెలకువ వచ్చినది. కుట్టాన్ లేచి తొంద రగా బయలుదేరి పోవుచు, 'నేను పోవుచు న్నాను!' అనెను. వీరభూపతి 'ఏ ముట్టైతివి?' అని యడిగెను. కుట్టాన్ కంఠమునూడి యేడ్చు తో గలసిన గద్దనధ్వని 'ఏమియు లేదు, ఏమి యులేదు' అని బయటికి వచ్చెను. అనుచు నే కుట్టా నాగలేదు, తొందరగా పోయినాడు.

ఎదురుగా కమ్మరవాని కొలిమిలో పంప గ్రాగిన యినుపగుండువలె సూర్యోదయ మైనది. కుట్టా నరగడియలో తన సౌధమునకు బోయెను. పోవుచు నే యంతఃపురములోనికి పోయెను. గదిలో నోడమీద ఎర్రనిబొట్టు రెండు నెత్తురులు చిమ్మినవి. అప్పుడే రెండవసంవత్సరము గుర్తుపెట్టిన ఏకవీరచేతికైన నూనె కలిపిన కూకుమవర్ణ మతని హృదయమునుండి యామె నెత్తురు తీసినట్లతనికి తోచెను.

౧౬

రాజునకు గొప్పవ్యాధి సంక్రమించినది. రాజు బ్రహ్మకుంభు లేదు. దళవాయికి రమ్మని యుత్తరము వ్రాసినారు. రాజ్యములో లెక్క అన్నియు సరిగా జూచుచున్నారు. స్థానాపతి తెల్లవారక ముందే రాజాస్థానమునకు బోయెను. రాత్రి ప్రాద్దపోవువరకు నింటికి వచ్చుటకు వీలు లేకపోయెను. ప్రాద్దన కుట్టాన్ చాలదుఃఖముతో నింటికి వెళ్లినాడు; అత డెట్లున్నది వీరభూపతికి తెలియలేదు.



కుట్టా నంత దుఃఖించుటకు కారణము వీరభూషణికి తెలియలేదు. తనభార్యపేరు చెప్పి నపు డత డట్లుగా నయ్యె ననుభావ మతనికి పో లేదు. కుట్టాన్ తన దురవస్థలు తలంచుకొ నియే యట్లయ్యె నని యనుకొన్నాడు.

వీరభూషణి రాతిరి ప్రొద్దుపోయి యింటికి వచ్చి, భోజనము చేయకయ కుట్టాన్ వద్దకు పోయినాడు. కుట్టాన్ నిదురపోవుచున్నాడు. వీరభూషణి యొక సేవకుని బిలిచి, 'మీ స్వామి నే డెట్లున్నాడు' అని యడిగెను.

సేవ—'బాబూ! ప్రొద్దుటినుండియుభోజ నము చేయలేదు. స్నానమాడలేదు. వారివద్దకు పోవుటకు మాకు భయమువేసినది. కనులు చింతనిప్పులవలె నున్నవి. ఏమో ఆలోచించు చున్నారు. పగలెల్ల నిల్లంతయు, తోటయంత యు నేదో పని యున్నట్లుగా తిరుగుచున్నారు. జాముప్రొద్దున్న దనగా నీనిద్దరికూ పడినారు. ఇపుడు జాముప్రొద్దు పోయినది. నిద్రలేవలేదు. ప్రాణము శోష వచ్చునేమో? లేపనైన లేపుడు.'

వీరభూషణి కుట్టానును కదల్చవద్దని చెప్పి యింటికి పోయినాడు. ఆ రాత్రియంతయు నిశ్శబ్దమున ప్రశాంత గంభీరముగ గడచిపోయినది.

తెల్లవారినది. ఆణిమాసము వచ్చినది. పలుచని సంజ మొగిలు తెరచాటున నుదయించిన సూర్యబింబము కొంచెము పైకి వచ్చిన తరువాత స్వచ్ఛకిరణసమూహములతో లోకమున కంతయు వెలుగు విరజిమ్మెను.

రాజున కానాడు కొంచెము నెమ్మదిగా నున్నది. స్థానాపతి రానక్కరలేదని కబుర వచ్చినది. కొంచెము నెమ్మదిగానే యున్నద దళవాయికి వర్తమానము చేసిరి.

కుట్టానునకు జాముప్రొద్దెక్కిన తరువాత మెలకువ వచ్చినది. లేచి మంచముపై కొంతవరకు శాంతముగా గూర్చుండి, స్నాన దికములు చేసినాడు.

వీరభద్ర భట్టరును బిలిచి. అంగడి రెండువందలపన్నుల వెలగల యొకచీరయు పసుపు, కుంకుమ తత్త్వ ణము కావలయున చెప్పినాడు.

అవి వచ్చెను. మంచిగందపు చందుకాయ పెట్టెలోనుండి భూర్జపత్రము తీసి, యా యలలో వాడినపూలును, కస్తూరియు మరలనుంచి, యా పెట్టెయు, చీరయు, పసుపు కుంకుమలును పూని వీరభూషణి యింటికి పోయినాడనిన్న నెల్ల భోజనము లేకపోవుటచేత నడువలే పోయెను. బండి వద్దనెను.

వీరభూషణి పసుపు, కుంకుమ, చీరయ చూచి యివి యేమిటని యడిగెను.

కుట్టాన్ — 'నెమ్మదిగా చెప్పెదన తొందరపడకుము. (కొంత యాగి) నే నీరోజు నిచ్చటనే భోజనము చేసెదను.'

వీరభూషణి 'సరే' నన్నాడు.

కుట్టాన్—'మనమిరువురమే కూర్చు దము. మనకు నీభార్య వడ్డన చేయవలెను.'

వీర—‘ఆమె నడిగెదను. ఆమె యొప్పు కొనవలెనుగదా. నీవు దళవాయి కొడుకువు, నీ యెదుటకు వచ్చునో రాదో?’

కుట్టాన్—‘నే నడిగెదను. అన్నగారి వద్దకు రాగూడదా? ఎంత తెరచాటయినను, సంతఃపురస్త్రీలయినను, నన్నలకు, బంధులకు కనబడరాదా?’

ఇరువురును మేడపై బడకగదిలోనికి పోయిరి. మీనాక్షి లేచి నిలుచున్నది. కుట్టానును గుర్తుపట్టినది. లోతైన కనులతో నతని వంక చూచినది. కుట్టాన్ కనులు క్రొత్తగా కాపురమునకు పోయిన చెల్లెలిని చూచు నన్నగారి కనులవలె సోదరస్నేహసూచిత మందహాసములు వెల్గిగ్గిసవి. అతని విశాలములైన నేత్రముల కొనలయందు బాష్పములు నిండినవి.

వీర—‘మీనా! మీ అన్నగారికి నేను నీవు భోజనము పెట్టవలెనట. ఈయన నెఱుగవు కాబోలు; ఈయనే కుట్టాన్ నేతుపతి. నీకు చెప్పితినిగదా నాకు పరమాప్తుడని! నేను నినుచున్న ప్రతిమెతుకును నితనిదే.’

మీనాక్షి స్తబ్ధ యైపోయెను. ఆమె నేత్రములవెంట రెండు బాష్పబిందువులు గాలెను. వారివంక చూడలేక తలవంచుచు నున్నది.

కుట్టాన్—‘అమ్మా! ఎందులకట్లు నిస్తబ్ధ య్యెదవు? ఇది కోరరాని కోరిక యనియా? ఇట్లకు నాకు నున్న స్నేహ మట్టిది. నీవు

నాకు సహోదరివి. సందియ మెందులకు? నీవు వడ్డించగా భోజనము చేయవలె ననిపించినది. అందుచేత వచ్చినాను. నీ విష్టపడవేని పోయెదను.’

మీనాక్షి పెద్దనిట్టూర్పు పుచ్చి, ‘అన్నా! వడ్డించెదను. నేను నిస్తబ్ధ నైనది యందుకు కాదు. తరువాత చెప్పెదను’ అన్నది.

ఆ మూడు నెలలనుండి మీనాక్షి సంత యుత్సాహముగా నెవ్వరును నెవ్వడును చూడ లేదు. భోజనానంతరమువరకు నామె మహోత్సాహముతో నున్నది. మీనాక్షి కూడ భోజనము చేసి వచ్చినది. మేడపై గదిలో తివాచి పరచి కూర్చున్నారు. మీనాక్షినికూడ కూర్చుండుమని కుట్టాన్ బలవంతము చేసినాడు. ఆమెయు గూర్చున్నది. కుట్టాన్ వీరభూషణితో నిట్లు మొదలుపెట్టినాడు: ‘అన్నా! నీకు నే నివ్వడు కొన్ని సంగతులు చెప్పబోవుచున్నాను. అవి విచారకరమైనవో, ఆనందకరములైనవో నాకే తెలియదు. చెప్పవచ్చునో, చెప్పరాదో కూడ తెలియకున్నది. అవి యన్నియు జెప్పటకు నాచెల్లెలు మీనాక్షి యనుజ్ఞ కూడ తీసికొనవలసియున్నది.’ అని యామె వంక చూచినాడు. ఆమె తల వంచుకుని తన యభిమతమును శిరశ్చాలనమువలన తెలిపినది.

కుట్టాన్—‘వీరా! నీవంటి ధైర్యవంతులు, బుద్ధిమంతుడు నివియన్నియు విన్న తరువాత యథాప్రకారముగనే ప్రవర్తించగలడను నుద్దేశముతో చెప్పచున్నాను. నే నిపుడు

నీ కొకమాట చెప్పబోవుచున్నాను. భయపడకుము. నిగ్రహము పూనుము. చెప్పుదునా?

వీరభూషణి తల యూపినాడు.

కుట్టాన్—‘నీతో నే నిదివరకు ప్రేమించితిని చెప్పితినే,—చాల జాగ్రత్తగా నుండుము—ఆమె యీమె.’

వీరభూషణి తల తిరిగిపోయినది. అతడు ‘ఆ!’ అని బిగ్గరగా నరచినాడు. మీనాక్షి యేకధారగా కన్నీళ్లు జారుచున్నది.

కుట్టాన్—‘వీరా! ఇదియేనా ధైర్యము? ఓర్పుకొనుము. మించివచ్చిన దేమియు లేదు. ఇదియంతయు భగవంతుని లీల. మన మేమి చేయ గల్గుదుము? నేను నీకు పరమాత్మకను. నాకన్న నిన్ను ప్రేమించువారు జగత్తులో నెవరు? నీ కింక నధైర్య మెందుకు? శోక మెందులకు? అన్నా! నీ కశుభము కలుగుటకు పూర్వము నాగొంతుక తరుగుకొని పోనిమ్ము.’

వీరభూషణి కొంచెము యథాస్థితికి వచ్చినాడు.

కుట్టాన్—‘మొన్న రాత్రి నీవు నీసంగతి యంతయు నాతో చెప్పినావు. నేను పాతాళమునకు త్రొక్కబడితి ననుకున్నాను. హఠాత్తుగా విన్న యీవార్త నా తల బ్రద్దలుకొట్టినది. ఇది వినుటకు నీ కిప్పు డెట్లున్నదో నాకు నప్పు డట్లున్నది. అప్పు డింటికి పోయి, యేమి చేయుదును? ఏమియు దోచలేదు. ఏమో నేను నూరుబ్రహ్మహత్యలు చేసిన ట్లనిపించినది. వీరా! నాకు పిచ్చియెత్తు ననుకున్నాను.

అప్పుడు పిచ్చియే యెత్తినది. కాని శ్రీసుందర్యుడు నాయం దున్నాడు. ఈమహాకల్లోలము నిన్న పగలు రెండుజాములు దాటువరకు దానైనాను. నీవు నాకు పరమాత్మడవు. నీకన్న నాకు ప్రపంచములో ప్రేమింపగలవారు లేరు. అట్టి నీభార్యనా నేను ప్రేమించుట? నాహృదయము కణకణలాడు నిష్పకలలో పడవే కాచిన ట్లయినది. విషసంలిప్తాగ్రములైన వెయిబాకు లొక్కమారుగా నాహృదయముల దిగవేసినను నంత బాధ యుండదు. చివర ప్రవాహములో బడి నశించిపోకుండ నొడ్డు జేరుకున్నాను. ఈమె యెడల నిదివరకు నాగల ప్రేమయంతయు సోదరప్రేమగా మారుకున్నాను. వీరా! నాకు అక్కలు గాని చెల్లెడ్రుగాని లేరు. భగవంతుడు నా కాలోప మి ప్రకారముగ తీర్చినాడు. నిజముగా మీరిర్వు సుఖముగా సంసారముచేయుచున్న చూటయే నేను కోరినది. ఇక నాపూర్వవియము నాకు జ్ఞప్తికి రాదు. ఏలన, నిన్న దాకంతకు తగినంత నరకబాధ మానసికముగ ననుభవించితిని. ఆభావము నాలోనుండి పోయినది. ఇప్పు డీమెను నేను సోదరివలె చూచుచున్నాను. అట్లు చూడగలను. వీరా! ఏరూపాయు లేకుండ నీమె నిపుడు కౌగిలించుకొనగలను. నాచెల్లెలనుచు నెవరైన నున్నచో నామె నెట్లు కౌగిలించుకొందునో ఈమె నాకౌగిలించుకొనగలను. నిన్న నేను పొందిన మహాబాధవలన, నాతపస్సువలన నా కీశవచ్చినది. వీరా! ఈ జీవితములో నన

కుడ నెంత కృతజ్ఞునిగా జేసికొంటివి! నా ఘోరపాపమునుండి రక్షించితివి. నా కృతజ్ఞుని ప్రేమించుటకు మార్గము చూపిం. ఇంకేమి చేయవలయును? నీవు నాకు ముపువంటివాడవు. అని కుట్టాన్ ఏడ్చుచు భూపతి పాదములు కనుల కద్దుకొనెను. భూపతి యతని చేతులు తీసి, 'కుట్టాన్, పూర్వజన్మనుకృతమువలన నీవు నాకు కృతజ్ఞుడవై నావు. నీకు నాకు పోలిక కక్కడ? నీవు ఋషివి: నే నింకను మనుష్యుడే. (శ్రీ) సుందరేశ్వరుడ విట్లవతరించి వు' అని కన్నీళ్లు పెట్టుకున్నాడు. కుట్టాన్ రయు, పసుపు కుంకుమలును, చందుకాయ త్తెయు మీనాక్షి కిచ్చి, 'అమ్మా! బుద్ధింతురాలవు. విద్యాధికురాలవు. నీకు నే ప్రేమలసిన దేమున్నది? ఈచీర కట్టుకొనుము' కను. ఆమె కన్నీళ్లు తుడుచుకుని ఆచీర చించి వచ్చి కుట్టానుచుకును, భర్తకును నమస్కరము చేసెను. నమస్కృతిలో మీనాక్షి భూపతి పాదములను చేతులతో చక్కగా రెను.

౧౭

మీనాక్షి 'అన్నా! యిక రెండురోజు' మన్నది. వీరభూపతి పోనిచ్చివాడు. కుట్టాన్ పంచమివరకు వీరభూపతి వదలిపెట్టుటకు నీలు లేకపోయినది. నానున కేకవీరను చూడవలెనని యున్నది. తో నిదియంతయు జెప్పవలె ననిపించి

నది. మీనాక్షిమాట తీసివేయలేక యున్నాడు. రాజునకు దదియనాటికే యెక్కువ యయి నది. దళవాయిని తొందరగా రమ్మని మరల వర్తమానము చేసినారు. దళవాయి వచ్చుటకు నీలు లేకపోయినది. మారవదేశము ముద్దుకృష్ణప్ప నాయకుడు రాజ్యమునకు రాకపూర్వము దొంగలచే నిండియుండెను. రామనాథము మధురకును రామేశ్వరమునకును మధ్య నున్నది. రామనాథము వద్ద పెద్ద చెరు వున్నది. దానికి 'పాండ్యకష్టె' అని పేరు. అది పూర్వ మెప్పుడో పాండులు త్రవ్వించిన చెఱువట. ఆతటాకము వద్ద చోరులు మూగి రామేశ్వరమునకు పోవు మార్గములో యాత్రికులను దోచుకొనుచుండెడివారు. ఈమార్గము విశ్వనాథనాయకుని కాలమునుండియు నిట్లే యున్నది. కాని ముద్దుకృష్ణప్ప నాయకుడు దానివిషయమై శ్రద్ధతీసికొని దళవాయి నచ్చటికి పంపించి, యా మారవదేశమును స్వాధీనము చేసికొనెను. మధుర నాయకులకు రామనాథదేశము స్వాధీనము చేసికొనవలసిన యగత్యమున్నది. సముద్రపు ట్లాడ్డంతయు పోర్చుగీసువారి యధీనతలో నుండిపోయెను. పోర్చుగీసు రాజప్రతినిధులచేత నియమింపబడిన యధికారులు సముద్రపు ట్లాడ్డలనున్న పల్లెలలో, పట్టణములలో వర్తకముచేతను వచ్చుచున్న రాబడులు, పన్నులు వసూలు చేసికొనుచుండిరి. ఆయాస్థలముల యందు సేరములు, శిక్షలు మొదలగు సర్వాధికారములు పోర్చుగీసువారే చూచుచుండిరి.

స్వదేశరాజులనుండి యిట్టి యధికారమును పోర్చుగీసువారు పొందలేదు. పారవులు (పల్లె వారు) తూర్పు సముద్రతీరములందున్న వారందఱు పోర్చుగీసు రాజునకే ప్రజయట. అక్షరజ్ఞానము లేని యీ సముద్రతీర ప్రజను పోర్చుగీసువారు మతబోధకులవలనను, నల్ప పారితోషికముల వలనను వారి నాకర్షించి వారిని క్రైస్తవ మతములోనికి మార్చి, వారి యండు గొని యిట్టి యక్రమములను దేశములో జేయజూచిరి. ఈ రాజకీయ దౌర్జన్యమును, ధననష్టమును నివారించుటకు మధుర రాజులు మారవదేశమును చక్కగా నుంచుట యవసరమైనది. రామేశ్వరమునకు బోవు యాత్రికులను దోచుకొనుట కూడ నా రోజులలో క్రైస్తవమతాభివృద్ధి చేయుటగా భావింపబడెను కాబోలు. మొదట ఉదయక సేతుపతి యీ పనిమీద నియమింపబడినది విశ్వావసు నామ సంవత్సరమున.

సేతుపతి దళవాయి యచ్చటకు చేరిన తోడనే మొట్టమొదట రామేశ్వరమునకు బోవు మార్గము బాగుపరుచుటకై రామనాథమునకును, పొగళూరునకును కోటలు కట్టి యచ్చోట సైన్యముంచెను. యాత్రికులను గుంపులుగుంపులుగా చేసి, ప్రతి గుంపువెంటను కొందఱు సైనికులను పంపించుచుండెను. రామనాథమునుండి యిట్టి యాత్రికులు ప్రోద్బుత నొకగుంపు, సాయంతన మొకగుంపును బయలుదేరును. వారి వెంట నేబదిసైనికులు, వీరి వెంట నేబదిసైనికులును పోవుచుందురు. ఈ

రెండు సైనికుల జట్టులును మఱునాడు రామేశ్వరమునుండి వచ్చు యాత్రికులతో వత్తురు. ఇచ్చటినుంచి మఱునాడు మరి రెండు యాత్రికులగుంపులు బయలుదేరును. ఇట్లు మొదట యాత్రికులకు సౌలభ్యముచేసి, యనంతరమున నాచుట్టుపట్ల నిరంకుశముగా బ్రవర్తించుచున్న చిన్నచిన్న పారవులనాయకులను క్రమక్రమమున సాధించి కాళయ్యూర్ కోవెల, పట్టమంగళము మొదలగు స్థానములలో తగిన యధికారుల, నుంచి కట్టుదిట్టములు చేసెను. తరువాత సేతుపతి రామనాథము చుట్టుపట్లనున్న యరణ్యములను ఛేదించి పాండ్యకష్ట జలముతో భూమియంతయు సాగుచేయించెను. దేశము చోరభయము లేక తృణజలకాష్ఠసమృద్ధిగలిగి సేతుపతి పరిపాలనమున శాంతి కలిగి యుండెను. పరదేశీయుల యుబ్బును తాత్కాలికముగా తగ్గెను. కాని మతవిషయికమైన యేషనులు సేతుపతి చేయలేదు.

రాజునకు చాల జబ్బుగా నున్నది, రమ్యని కబురు వచ్చుటచే దళవాయికి భయమువేసినది. రాజున కెట్లుండునో! ఒకవేళ రాజుమృతి నొందెనా, తా నీరామనాథ ప్రాంతములలో జేసిన ప్రయత్నము లన్నియు నిష్ఫలములగును. సామాన్యముగా రాజు మారినప్పుడు సామంతులును, శత్రువులును తమ స్వాతంత్ర్యమునకును, పోయినభూములు మరల సంపాదించుకొనుటకును ప్రయత్నింతురు. కనుక నిదియే సమయమని, 'దళవాయి రాజధానిలో ననేక కార్యములు చూచుచుండును,

వచ్చుటకు వీలు లేదని తెలిసి, యణగద్రొక్క బడిన చిన్నచిన్న నాయకులు మరల తమ స్వాతంత్ర్యమును వహించిరా, యీసారి వారిని గెలుచుటకూడ కష్టమైపోవును. అందుకని తాను రాజధానికి పోకమున్ను తనకుమారుని రమ్మని దళవాయి కబురంపెనాడు. తనకుమారుని తనయధికారములో నుంచి తాను రాజధానికి పోవలయును. దళవాయి తత్క్షణము రాజధానికి పోవలె. కుట్టాన్ తత్క్షణము రామనాథమునకు రావలయును.

జ్యేష్ఠ శుక్లపంచమినాడే కుట్టాన్ బయలుదేరవలసివచ్చెను ఏకవీరను చూచుటకు గూడ వీలు లేక పోయినది.

దళవాయి మధురకు దళమికి చేరుకొనెను. రాజు ముద్దుకృష్ణప్ప నాయకుడు మంచములో పడుండియే తన యిద్దరు కొడుకులను, దళవాయిని, ప్రధానిని, రాయసమును కూర్చుండబెట్టుకుని రాజ్యమంతయు తనకొడుకుల కప్పగించెను. పెద్దకుమారుడైన వీరప్పనాయకుని రాజును చేయవలసినదని నిర్ణయించెను. రెండవ కుమారుడును, మహాసమర్థుడైన తిరుమల నాయకునితో నన్నగారికి జేదోడు వాదోడుగా నుండుమనియు, కస్తూరి రంగప్ప వలెప్రవర్తించరాదనియు, నట్లయిన రాజ్యము బహుధా పంచుకునిపోయి శత్రువులకు సాధ్యమగుననియు చెప్పెను. తిరుమలనాయకుడు తృప్తి పాదములవద్ద కూర్చున్నవాడు, సాల ప్రాంశువు, లేచి, కత్తి పూని, తనయన్నగారి నే

నేమిచెదననియు, నన్నగారికి సంతానము కలిగెనేని యతని తరువాత తనయన్న సంతానమునే రాజు జేసెదననియు బ్రమాణము చేసెను. తరువాత రాజు దళవాయి, ప్రధాని, రాయసములతో తననువలెనే తనకుమారునికూడ నేమిచవలెననియు, వారి రాజభక్తివలననే రాజ్యము సాగుచున్నదనియు జెప్పి, నేతుఁజి చేసిన మహాత్కార్యములను, సతఁడు చూపించిన రాజభక్తిని గొనియాడెను. వారందఱును రాజ్యమును పూర్వమువలెనే కాపాడెదమని ప్రమాణము చేసిరి. తరువాత రాజు చాలసేపు శాంతముగా నుండెను. అదివరకే పాలెగాండ్రందఱు ననేక కార్యముల మిషమీద మధురకు పిలిపింపబడిరి. రాజు సాయం తనమున నొకరొక్కరినే పిలిచి వారివద్దనుండి గూడ వాగ్దానములు తీసికొని యానాడే వీరప్ప నాయకుని కభిషేకము చేయించెను. క్రొత్త రాజున కందఱును జోహారులు చేసిరి. మఱునాడే కాదశి. ఆనాడు చంద్రోదయసమయమునకు శ్రీ ముత్తుకృష్ణప్ప నాయకుడు పరమపదించెను.

రాజసాధమంతయు హోదనధ్వనులతో నిండిపోయెను. దళవాయియు, తిరుమలనాయకుడును పోయి యూరడించిరి. మంచిగందపు చెక్కమీద నేతిగిండ్లు క్రుమ్మరించి నృధరాజ శవము నాహుతిచేసిరి. వీరప్పనాయక మహారాజులుగారు సహస్రగోదానములును, శతాగ్రహరదానములు చేసెను.

సామంతరాజులయు, ప్రధానాధికారుల యు రాజభక్తివలన రాజ్యము మరల శాంతముగా జరుగుచుండెను. శ్రాత్రరాజునకు పాలేగాండ్రుచిచ్చిన కానుకలతో రాజసాధము నిండిపోయెను. వృద్ధరాజు పోయినా డన్నదుఃఖమేయంతఃపురమునందు దాగియున్నదో కాని, మధురరాజ్యమంతయు నూతనభూపతి పట్టాభిషేకోత్సవమునందలి యానందచిహ్నములతోడనే కలకలలాడుచుండెను.

వీరభూపతి యదయన్ నేతుపతిని ఒకనాడు భోజనమునకు బిలిచెను. వీరభూపతి చిన్నవాడు. చనిపోయిన వృద్ధనరపతికూడ వీరభూపతికి స్థానాపతి యధికారము వచ్చి మూడునెలలయినను మిక్కిలి సమర్థతతో వర్తించినాడని చెప్పెను. వీరభూపతి నిదివరకు వృద్ధనేతుపతి చూడలేదు. అతని కీ యుద్యోగము కుట్టాన్ తిరుమలనాయకునితో చెప్పి యిప్పించెనని యతనికి తెలియును. వీరభూపతిని చూచిన ఉదయన్ నేతుపతికి ఘాద్యున్నది, కుట్టవాడు, తెలివితేటలు కలవాడని.

భోజనవేళ మీనాక్షి వడ్డించినది. దళవాయి మీనాక్షి నెఱుగును. ఆశ్చర్యపోయినాడు. వీరభూపతి సడిగినాడు. స్థానాపతి కథయంతయు సంక్షిప్తముగా దళవాయికి తెలియజేసెను.

మీనాక్షి 'కక్కా! అన్నకు నాయెడల నెంతప్రేమ యనుకొంటి' యన్నది. తనకుమారుని సంసారమునకు మంచిరోజులు వచ్చినవని దళవాయి సంతసించినాడు. ఇప్పుడు

కొడుకును, కోడలిని విడిగా నుంచరాదు. దళవాయి నాటితిథి' యడిగెను: 'ఆమాధ బహుళ చతుర్దశి.'

౧౮

మీనాక్షి నేతుపతుల సాధమునకు పోవుచు వచ్చుచుండెను. ఏకవీరకు నామెకు మిక్కిలి చెలిమి యైనది. ఏకవీరకూడ రెండు మూడుసార్లు స్థానాపతియింటికి వచ్చినది. ఆమె వచ్చిన రెండు మూడుసార్లును స్థానాపతి యింటివద్ద లేడు. రాచకార్యము లంత యొత్తిడిగా నున్నవి. వీరభూపతి యింటికే వచ్చుటలేదు. పరుసగా వారముదినము లీ పూట వచ్చుటకు వీలు లేదు, ఈపూట వచ్చుటకు వీలు లేదని యత డింటికి వర్తమానము లంపెను. మీనాక్షి నేతుపతుల ప్రణయమును గూర్చి వీరభూపతికి తెలిసినతరువాత కుట్టాన్ మూడుదినములు వీరభూపతి యింటనే యుండెను. అనంతరమున నతడు రామనాథమునకు వెడలిపోయెను ఆతరువాత మీనాక్షి వీరభూపతుల చర్యలలో ననేక మార్పులు కలిగెను. వీరభూపతి వైన ప్రేమ నానాటికి మీనాక్షి కభివృద్ధి నొందుచుండెను. మీనాక్షి నిత్యము వీరభూపతి యున్నచోట గాని యుండదు. అతనితో మాటాడునపు డామె మొగములో నవ్యక్తిములైన స్వర్గవాంఛలు తలచూపుచుండును. ఆ నాలుగైదు రోజులలో మీనాక్షి తనంతట తాను వీరభూపతిని రెండు సార్లు కౌగిలించుకొన్నది. కాని వీరభూపతిలో కదలిక లేదు. అతడు మున్నువోలె నామెను పలుకరించుటకూడ లేదు. తనవద్దనే

కూర్చున్న మీనాక్షీ నచటినండి లేచి పొమ్మ నును. ఆమె తనవద్దకు వచ్చినవెంటనే తన కేదో పని యున్నట్లు లేచిపోవును. మీనాక్షీ యతని కౌగిలించుకున్నపుడు రంభాపరిష్వంగ మున నిశ్చలుండును, నియతేంద్రియుడైన శుకు నివలె కూర్చుండెను. ఇతని యీ తూష్ణీం భావము మీనాక్షీకి దుఃఖము కలిగించలేదు. అంత కంత కామెప్రేమ వృద్ధియగుచునే యుండెను. పొంగి వచ్చు నా ప్రేమప్రవాహ మును వీరభూపతి తాళుకొనలేకపోయినాడు. ఆమెచేయు ప్రేమద్యోతకకార్యములను నోర్చు కొనలేకపోయినాడు. అతనిమనస్సు కదలి పోయినది. సేతుపతి, మీనాక్షీ - వీరిరు వురి ప్రేమము నతనిమనస్సు నావరించెను. ఇప్పుడు వారి ప్రేమ సోదరీ సోదరప్రేమ కదా! శారీరకమైన సంయోగము లేకపోయి నను వారిరువురే భార్యాభర్తలు. వారి యా ప్రేమ యూరకే పోవునది కాదు. వారిజీవితము లున్నంతవఱకు నది తుడిచివేయబడునది కా దు. ఇప్పటి వారి యునికి యథార్థ మైనను, ప్రథమప్రేమ, మీనాక్షీ హృదయపుమొగ్గ, కుట్టాన్ సేతుపతియే వానన చూచినాడు. ఇప్పుడది యనన్యభోగ్యము. వీరభూపతికి నిద్ర లేదు. ఆహారము లేదు. నిరంతరము మీ నాక్షీ సాహచర్య మొచ్చుకొనలేక రాజసౌధ మునకు పోయి యందే నివసించుచుండెను.

వీరభూపతి యింటికి వచ్చి వారము దినము లైనది. మీనాక్షీ యతనికొరకు రాజసౌధ మునకు బోద మనుకున్నది. కాని అట్లు

చేయరా దనుకున్నది. ఉన్నన్ని నా ఖండ వచ్చెనా, ఇక తొందరలో రావచ్చు నను కున్నది. తొందరపడి సంఘమర్యాద నుల్లంఘించుట యేల యనుకున్నది. వీరభూపతిని గూర్చి యామె యూహించినపుడెల్ల నామె మొగము చివరలు రేఖాసౌష్ఠవసీమలును, కనులు జ్యోతిరాస్థానములు నగుచుండెను. ఆమె యొడలంతయు పులకరించిన ట్లుండెను. ఈ మహాప్రేమలో నామెకు వీరభూపతికి తన యెక నెట్టిభావ మున్నదో తెలియలేదు. తన పూర్వవైల్యమంతయు కుట్టాన్ తపస్సుచే బరితృళిత మై పోయిన దనుకున్నది. వీరభూపతి వంటి బుద్ధిశాలి కందలి సమున్నతార్థము గోచరించకుండుట దుర్లభ మనుకున్నది. వీర భూపతి యీ యంతఃపురాశ్రయము పని యొత్తిడివలననే కలిగె ననుకున్నది. రాజు పోయిన క్రొత్తరిక మాయూహకు బల మిచ్చినది.

నాడు శ్రావణ శుద్ధదశమి. ఆకసమున మొగిల్లు కృష్ణసారమృగములవలె, అగురు ధూమములవలె, ఎలుగుబంట్లవలె, ఏనుగు గున్నలవలె, దుముకుచుండెను; వ్యాపించుచుండెను; కదలకుండెను; ఘీంకరించుచుండెను. తూరుపున పట్టినమబ్బు చుట్టుపట్ల నున్న పది మబ్బుల కలుపుకుని వాన యొలుక బోసినదే యనిపించినది. కాని యింతలో నొక పెద్దగాలి వచ్చి దానిని పునరేకాదశభా విడ బరచెను. సూర్యుడు మాత్ర మప్పుడప్పుడు పలుచని మబ్బులలోనుండి మందరశృలు కనుపించునే గాని యింతలో మగల నొక నల్లకానుగుల



గుమ్మవంటి మేఘ మడ్డువచ్చి యతని లోకమును వేటుపరచును.

ఒంటరిగా నున్న మీనాక్షి కేమియు దోచలేదు. ఆమెకు వీరభూషణి దగ్గర లేమి వియోగ భారము ననిపించలేదు. ప్రతిక్షణమతని రాక నెదురుచూచు నామె దేహము మాటి మాటికి క్రొత్తక్రొత్త పులకలచే గరగరికలు దాల్చుచుండెను. ఆమె కింతలో నేకవీరవద్దకు పోవలె ననిపించినది. ఇదివర కామె యేకవీర యింటికి పదిసార్లుదాక పోయియుండవచ్చును. ఏకవీర యనిన మీనాక్షికి చెప్పరానంత ప్రేమ యున్నది. ఆప్రేమకు కారణమున్నది. ఆమెను చూచినంతనే మీనాక్షికి తన జీవిత మంతయు జ్ఞప్తికి వచ్చును. తనజీవిత రహస్య మంతయు నొక గుళికవోలె యామెలో నున్నట్లనిపించును. కాని యేకవీరకు మీనాక్షిమీద నేటిప్రేమ? మీనాక్షి యేకవీరకు స్థానాపతి భార్య. స్థానాపతికి తనభర్తకు స్నేహము. స్థానాపతి కుద్యోగ మిప్పించినది తనభర్త. అందుచేత గూడ దనయందు మీనాక్షికి ప్రేమ కలుగవచ్చును. అయినను అంతప్రేమ చూపుచున్న మీనాక్షిని హృదయముతో దాను ప్రేమించలేకపోయినను, లోకమర్యాద యెంతవర కభిలషించునో అంతవర కామెను ప్రేమించునట్లు వ్యక్తపరచుచుండెను. అందు కనియే అంతవర కిట్లు కడలని యేకవీర రెండు మూడుసార్లు స్థానాపతి యింటికి వెళ్లినది. వెళ్లినది, కొంచెముసేపు మాత్రమే యుండి తిరిగియు వచ్చినది. మీనాక్షి యామెకు తమ

యిల్లంతయు జూపించ నెంచినదే.<sup>3</sup> ఏకవీర యామె కెడ మీయక వెళ్లినట్లే వెళ్లి తిరిగి వచ్చినది. మీనాక్షి సహజముగ వివేకవతి లోకులభావములు వారి ప్రవర్తనలవలన తెలిసికొను నేర్పు కలదియ కాని, యిప్పటి యామె స్థితి యొక తన్మయత్వముగా నున్నది. తన తొల్లిటిప్రేమ; దానిపరిణామము; తన యిచ్చలేని తల్లిదండ్రుల బలవంతమువలనిపెండ్లి; వచ్చినభర్త తనయిచ్చ నడిపినవాడు; దైవాద్యాకుట్టాన్ కలయిక; అతని మహత్తర త్యాగము-ఈ విచిత్రసంఘటనమెల్ల నామె యెడల దలో దేనినిగూర్చియు నాలోచించుట కెడమియ్యలేదు. తన వివాహ మైన నాటినుండి తన పతియెడల తనదోష మామెను వేధించుచుండెను. ఇతరమైన యేనంగతిని గూర్చి యూహించుటకు దావియ్యని యామెమనస్సే తనశక్తినంతయు నీవైపునకు తోసినది. దివరాత్రము లామె వీరభూషణిని గూర్చి యూహించుట. ఏకవీర తనయెడల నెట్లు ప్రార్థించినది యామెకు గుర్తే లేదు. నాడు మల నేకవీరను జూడబో నెంచి శకటవాహకు బిలిచి బండి యాయత్తపరుపుమనెను.

తాను తల దువ్వుకుని, క్రొత్తచీర తాల్చినగలు ధరించి, ముంగిట నిలిచిన శకట మూహించ బయటికి వచ్చెను. ఆమె ప్రొద్దున నేవకుని వీరభూషణిని నాటిరాత్రికి రహకబురంపినది. వాడు వచ్చి స్థానాపతి రావత్తునని చెప్పిరని వార్త తెచ్చినాడు. వాడంపించి మీనాక్షి బండిలో గూర్చున్నది.

బండిలో గూర్చున్న మీనాక్షీ కన్నులలో వీరభూషణి యాడినాడు. ఎఱ్ఱనిమానిసి. శాంతమైన వదనము. ఎఱ్ఱని మొగమున నల్లని మీసముల చివరలు మెలికలు తిరిగి తామర మీద తుమ్మెద లాడిన ట్లునికి. ఆజానుబాహువు. చక్కనికన్నులు. ఎప్పుడు నవ్వుచున్న మొగము. మీనాక్షీ తా గప్పుకొన్న బంగరు పూవులుగల తెల్లని పట్టుపేలువలోపల రెండు చేతులు ప్రక్కల కదుముకుని, కన్నులు మూసికొని, బండిలో నొకవైపున కొదిగి కూర్చున్నది. రంయిమని చల్లనిగాలి తెరలనడుగాలోనికి దూరినది. మీనాక్షీ కన్నులు మరింత మూసికొని, నక్కినక్కి మూలమూల కొదిగి యొదిగి కూర్చున్నది.

ఆశకటము రాజదత్తము. ప్రధానాధికారులకు ప్రతివారికి రాజుగారి శకట మొకడు కానుక. అది యిది. బండికి నాలుగుచక్రములు. కొత్తరంగు. నందీశ్వరునివంటి రెండు

వృషభములు బండికి గట్టబడెను. బండివాడు బహుప్రయత్నమున వృషభముల సంకెకు తెచ్చుచున్నాడు. బండికి నొగవద్ద స్థానాపతి పేరున్నది. ఎద్దులవీపులమీద కప్పబడిన యెఱ్ఱని పట్టు సెల్లాలమీద స్థానాపతిపేరు వ్రాయబడి యున్నది. ఎడ్లకొమ్ములు కోనదేరి చివరల హొన్నుపొన్నులమధ్యబడి యున్నవి. అద్దాలు, మువ్వలు, చిఱుగంటలు నమర్చిన పెంట్లు కల త్రాళ్ల సికమారులు, మెడలకు గంటల పట్టెడలు, నాలుగు కాళ్లకు పెంట్లుకల త్రాళ్లు ప్రకాశించు రెండువృషభములు దక్షిణాభ్యుదయవేళ వీరభద్రుని వెన్నాడిన సంవత్సర భృంగీశ్వరులవలె నురుసులు గ్రక్కుచుండెను. పార్వతీదేవికి హిమవద్రాజు సంపించిన సారెవలె, మీనాక్షీ దేవికి ప్రతి సువత్సరారంభ వేళాకృత కళ్యాణార్థ పరిగుంఠితమంటపమువలె నాబండి వీధిపెంట జరజర దొరలిపోయినది.

## మా వ్యాస కర్తలకు

వ్యాసములు చిన్నసైజు కాగితములపై ఒకవైపున మాత్రమే విడిఅక్షరములలో బంతులు మారదూరముగా దిద్దుబాట్లు లేకుండ, తిన్నగా వ్రాసి వర్ణక్రమమునను తప్పలు లేకుండ చూచుకొని పంప వేడికోలు. లేకున్న ముద్రణకార్యములయందు మిగుల కష్టము కలుగుటయే కాక తప్పులుకూడ నిలిచిపోవునని మనవి.

సంపాదకుడు, 'భా ర తి'

# ఉత్తర రామచరిత్ర నాటకము-భవభూతిహృదయము

అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు

శ్రీ నివాసుని యవతార మైనవాడు  
నిర్మల గుణాకరంబయి నెగడువాడు  
న్యాయ్య విక్రమమునకు స్థాన మగువాడు  
రామచంద్రుఁ డెప్పుడును గ్రూరమతి కాడు.

రసముఁ బోషించుటకు నేను రాముచరిత  
నన్యథా చేసియుంటి నయ్యె తెఱఁగుల  
దాని నిజమైన కథగాఁగఁ దలఁచి లోకు  
లకట! భ్రమపడుచుండి రటంచుఁ దెలిసె.

అమలినాడు ధర్మవిదుఁడు దయామయుండు  
రామచంద్రుఁ డెక్కడఁ? గఠోరముగఁ గ్రూర  
ఘోరమృగ సమాకుల వనఱ్ఱోణియందు  
జనకతనయను డించి రమ్మనుట యేడ?

శోకము సమృద్ధిగాఁ దోచి చొక్కఁజేయ  
వలయు రసికాళి నన్న భావప్రపుష్టి  
కొఱకుఁ గథను మార్పఁగవచ్చు సరసరీతి  
నగు నిది రసజ్ఞ సంద్రదాయ క్రమంబు.

అట్టి రససంద్రదాయంబు నాశ్రయించి  
భయముగా మీఁదఁబడవచ్చు శ్వాసదముల  
నడుమ లక్షణస్వామి జానకిని డించి  
వచ్చె రామాజ్ఞపని నేను వ్రాసియుంటి.

రమణిని దలంచుకొని యేడ్చు రఘుకులమణి  
కామేయూర్తి యుద్ధీపక మగును గాన  
ఆమె దుస్థితి శోచనీయమగు పొంపె  
నడవిమెకముల కాహార మయ్యె నంటి.

పిలిచినం బల్కునట్టి వారలును లేని  
కాటడవిలోనఁ గూళ మెకాలనడుమ

లక్ష్మణుఁడు డించె నీత నా లలన కల్ల  
సమయమే ప్రసవించెడు సమయ మంటి.

పడఁతి యాకష్ట మనుభవింపంగలేక  
తొందఱగ నట గంగలో దొల్లె నంటి  
నిట్టి సీతయాపద తల యెత్త నీక  
యుమ్మలిక రాము ముంచివేయుటను గంటి.

అట్టి రాముశోకంబు శబ్దార్పితమయి  
చర్వణాబలమునను రసముగ మాఱి  
యార్ద్రహృదయులనెల్ల రసాస్థిలోన  
మగ్నులం జేయునను రసమతిముఁ గొంటి.

ఎన్నఁచో బాల్యమందుఁ దా నెత్తి పెంచి  
నట్టిజనకుండు బ్రహ్మవిద్యావిదుండు  
ధరణిజాతకై వత్సలతాప్రయుక్త  
శోకమున ముగ్ధిబోవుటఁ జూపియుంటి.

దండకారణ్యమునఁ దడ వుండి నట్టి  
సీతమృచితనందెల్లఁ జిత్తమునకు  
నచ్చియుండిన కతన జానకిస్థితి వినఁ  
బడుట వాసంతికిఁ గుండెపగిలె నంటి

తమనకు వసిష్ఠునకు నరుంధతికి దశర  
థావనీంద్రుని భార్యల కందఱకును  
సీత యాపద తాపంబుఁ జేసె ననుట  
వెలయుటకె వారలఁ బ్రవేశపెట్టియుంటి.

ఇది యశేషము శోకసమృద్ధి రామ  
చంద్రునందు సాధింపంగ సాధనమని  
నాడదృష్టి. శ్రీరామచంద్రప్రభు వొక  
ధర్మపీరుఁడుగా దీనఁ దనరఁ గలఁడు.

ఇట్లు వెల్లువలై పాటునట్టి కరుణ  
రసమును దిరస్కరించి ధర్మప్రజాను  
రంజనోత్సాహ మున్న శ్రీరామభూష  
రండు ధర్మపీఠులఁ బ్రధానుండు గాఁడె?

ఇట్టి శోకాబ్ధిలో మున్నలేని యొప్పి  
ధాత్రి నిత్యైశ్వరులుల గోత్రవ్రతముగ  
జానుమీఱు ప్రజానురంజనమె చూచు  
కొనుట ధర్మపీఠుని చిహ్నమనఁగఁ దగదె?

రసము చిప్పిలునట్లుగా వ్రాయుచోట్ల  
రసముఁ బోషించుకొఱకు వర్ణన మొనర్పఁ  
బడిన వెయ్యవియో! వాస్తవంబు లెవియో!  
అని విమర్శించి కవిభావ మరయవలయు.

అందమైన యథాలంకరియలను గాని  
లలితరసవదలంకారములను గాని  
అధికమా కవిప్రేరేపకములందుఁ గాని  
వర్ణనల వస్తువును వేఱు పఱుపవలయు.

తథ్యమన్యతము గల చమత్కార సార  
వర్ణనములందు లీనమై వస్తు వొప్పు  
నెదిగి యల్లిన కాఁకరపాదలలోన  
కానఁబడకుండు పచ్చని కాయవోలె.

అట్టి వస్తువుకా వర్ణనాభ్యంతరముల  
మిగులుకు మిగులుకులాడుచునుండి మెఱయుదాని  
కావ్యములలోనఁ బ్రతిభచే గనఁగవలయు  
ట్లు కాఁచునాఁడు చరితం బన్యత మగును.

అర్థవాదంబులఁ దొఱంగి యర్థములను  
గ్రహణశీలీతి వేదాలఁ గానఁబడును  
ఇట్టి సంప్రదాయంబై కావ్యాదులందు  
స్తువును గ్రహించెడు పట్ల వలయు.

గ్రాజ్యుడైన వాల్మీకి తపోవనమున  
పఁ గాని కాఱడవుల దింపలేదు

అతపోవన మపుడు విద్యలకు తావు  
శాంతికి నికేతనంబు మోక్షంబు త్రోవ.

ఎందఱో స్త్రీపురుషులు మోక్షేచ్ఛ నచటఁ  
జేరుకొని కాఁపురమ్ములు చేయుచుండి  
రచటఁ గాలముం గడపంగ నవనిజాత  
నంపె రాముఁ డప్పటి చిక్కు నట్టి దగుట.

ప్రజకుఁ బ్రభువువై భక్తి విశ్వాసములు న  
శించె నిశ్శేషముగ దానఁ జేసి జనులు  
పాపభీతి వీడిరి రామభద్రుఁ డెపుడు  
సలుకఁజోడు బలాత్కారశాసనములు.

ఒక్కఁ డెవ్వఁడో చాకలి యక్కరణిని  
జానకిని దూతె ననుట యసత్యవార్త  
యెల్లయెడలఁ బ్రజలలోన కొల్లగాఁగఁ  
బ్రబలియుండె నా మిథ్యావవాద మపుడు.

ప్రజలలోన నాబాల గోపాలముగను  
రాముండు ధరాతనయఁ దెచ్చి రాగ మెనఁగ  
నేలుకొనుచున్న విషయంబు నేవగించి  
చర్చ లొనరించుచుండిరి సభలు చేసి.

ఎక్కడకా వినఁబోయినఁ బెక్కుగతుల  
రాముఁ గూర్చియు జానకీరమణిఁ గూర్చి  
నిందలే వినఁబడఁజొచ్చె నిజముఁ గప్పి  
పుచ్చలేక తెల్పిరి భద్రముఖులు చరులు.

ఇట్టిచో నొక్కవ్యక్తికిక్క ట్టనుకొని  
యందఱు జికాకు పఱుచు టన్యాయ మనుచు  
ఋషుల యాశ్రమముల వసియింపఁ గోరు  
రమణిని దపోవనుల కంపె రాఘవుండు.

తన్నుఁ బాయఁజాలని సీతతత్త్వ మెఱిగి  
సుదతి నపుడు రాముండు కంటఁ జూడలేక  
చెప్పకయే పంపె. లక్ష్మణస్వామియు నది  
పల్కలేకయే ఋషికంటఁ బడక వచ్చె.

౧

‘బాగా లేదు. వేషమంతా మార్చుకొనిందే—

ఎన్నిమాట్లు చెప్పను, నీకు కొన్నాటిచీరలు బాగుండవని? మొన్న తెప్పించిన లేతగులాబీ చీర కట్టుకోరాదా!’

‘పోనీలేదురా, ఏలా ఉంటే నేం. వియ్యంబంద పోతున్నానా? ఇట్టే పేరంటము పెళ్లి రావడానికి ఇవి చాలవు?’

‘ఓ—చాల కేం, అయినా రెండోమూడో రంగులు తక్కువ. లేకపోతే ఇంద్రచాపం లాగా మెరిసి పోయేదానవే! ఇంతకూ ఏలాటివాళ్లు ఏమాదిరి చీరలు కట్టుకోవాలో ఎవరి బుద్ధికి వాళ్ళకి తెలియాలి. ఎంత కాలం—అదికాదు, ఇది—అని దిద్దిచెప్పుతూంటారు, ఎవరు మాత్రం?—ఎవరి అందం—’

‘నే నేది చేసినా అంటే లెండి. మీ రవు నన్న దెప్పును? నేను అందరికిముల్లే అందగత్తెను కాదు గనుకనే మీ రివడించటం—కానీ లేండి, ఏం చేస్తాం—’

‘ఉన్నమాటకు ఉలు కెందుకూ? నీకు తోచినంతే కాని ఒకరు చెప్పితే వివడగుంటూ ఎన్నడైనా ఉన్నదా? ఇప్పుడు కొత్త ఏమిటి, మామూలే కాదా!’

‘అప్పు డా మాత్రం తెలిసింది కాదేం: ఎందుకు కొన్నారూ?’

‘నీకు తెలియమా—ఎందుకంటే, నీ—’

‘అవును. నాపోరు పడలేక కొన్నారు. అంతేనా? సరే లేండి; ఏమీ తోచనప్పు డల్లా కవివించి కజ్జా ఆడు తూంటారు.’

‘కాదు, సరస మాడుతూంటాను.’

‘సరసాలకి నేనేం సానిదాని ననుకున్నారా?’

‘అ—సారబాటే మరిచిపోయి అన్నా—మీనాన్న— అశ్రోత్రియపు ముండా కొడుకు—భువనేశ్వరం దగ్గరే

కుక్కోపెట్టి పెంచాడాయెను మిమ్మల్ని! మీదక ఆ—అంటే తప్పు, నారాయణా అంటే బూతుమా, సరసాలు కావులే, మీభాషలో ఆషామాసీ లంటా అవి.’

‘అనండి. ఆడపిల్లల్ని కన్నందుకు మానా: యీమాటలన్నీ మీచేత పడాల్సిందే. “అమ్మా, వ చిగా ఉండు” అని చెప్పాడు కాని ఆయన మాకు కా పోనీ వేమీ నేర్పలేదే—నచ్చి స్వర్గం న ఉన్నవాడి ఇంకా సాధించడం ఎందుకండీ?’

‘ఎంతకునకార్యం చేశాడని—మిమ్మల్నికన్నం కేనా ఆయన స్వర్గానికి వెళ్ళడం?’

‘కాదు;మీవంటివారు ఆయనకు అల్లుడై నిత్యము దీవించు తూండడంచేత!’

‘నిజమే.’

‘కాకపోతే! మనకు కిల్లలు పుట్టిన తరువా, కూడా, ఇంకా “మీనాన్న అట్లాంటివాడూ”—“నా క నాడు అది బెట్టలేదు”—“అవాళ నన్నట్లా అన్నాడు” అని దెప్పుతూండట మేనా?’

‘లేకపోలే మనిద్దరికీ తెలిసిన విషయాలు వే ఏమున్నాయా? కాళిదాసు కవిత్వాన్ని గురించి మాట్లా డమన్నావా? కాంటి నెంటులో రిన్నె జాన్సుమీద దబాయి చమన్నావా? నీకు వీని అర్థమవుతుండో ఆసంగతే ఎక్ కొవాలి మరి.’

‘మీకాళిదాసులూ, కవిత్వాలూ మా కెందు లేండి: ఏదో ఈ లాగే ఇంతకుంకం రామకొని బ్రతికి అదే చాలు. అయినా, ఏటిలో కీడ్చి కోటిలోకి లా, తారేం: నాచీర బాగుండక పోవడానికి—చూ నాన్నకు— నాకు చదువు రాక పోవడానికి—ఎక్కడి కెక్కడ క పారండీ?’

‘అదే కాలక్షేపం చేయడం అంటే. పోట్లాడా న్నవేరు నా కెందుకు గాని, నీ యిష్టంవచ్చిన చీరె కట్టుకో—’

‘మీశాణాతనం మీరూను: మీ మాట వినలేదని అనిపించు కోడం నాకు మాత్రం ఎందుకూ, మీరు చెప్పిన మాదిరిగానే నడుచుకుంటాను:--చెప్పండి మరి--’

‘చెప్పడం ఎందుకూ---ఇంద, చదువుకో---’

‘ఏది---తెలిగ్రాములాగున్నదే---ఏం వేసాలూ, వేశాకోశాలూనండీ! నాకే ఇంట్లో వస్తేనే నిలూ ఎందు కుండేదాన్ని---ఎక్కడనుంచి వచ్చిందేమిటి?’

‘అయినా చెప్పుకో చూతాం?’

‘అబ్బ, ఏం విసిగిస్తారండీ: చెప్పకపోతే మానె లెండి, నాలుగు వేస్తున్నారు. వెళ్లాలి?’

‘వికకుండానే?’

‘మీరు ఏవేళకూ లేల్చకపోతే మరి ఎలా?’

‘కమలం వస్తూంది: నాలుగున్నరకి ప్రేమనుకు వెళ్లాలి.’

‘నిజంగా నా?’

‘నామాట నమ్మకపోతే చదువుకోరాదా?’

‘నామీదే ఆశేతు ఉండి నేనే చదువుకోవాలె అంటే తెలుగులోనే ఇయ్యకుండా, ఇంగ్లీషులో ఎందు కిస్తుంది? నాచెల్లెలికూడా నన్ను చూస్తే పరిహాసమే.’

‘పాపం కమలం అంతదూరం ఆలోచించి ఉండదు. ఇంతకూ చిన్నపిల్ల కాదా?--అయితే, ఏమిటి నీవు ప్రేమ నుకు వస్తావా, రావా?’

‘మీయిష్టం.’

‘నాయిష్ట మేమిటి--వచ్చేదిమీచెల్లెలే కాదా?’,

‘రావడం మీ యింటికి కాదా?’

‘అవును మాయింటికేలే; మీయింటికూడావచ్చి చూసి పొమ్మని చెప్పడానికన్నా, నీవుకూడా రా వచ్చును కాదా?’

‘చాల్లేండి, మీమాటలూ--మీరూను--’

2

కమలం విశాఖపట్నంలో యం. బి. చదువు తూన్నది,

శేఖరం పెండినాటికే? పదిపదకొండేళ్ల పిల్ల. గుమ్మటాలాగా, ఆకుపచ్చ దక్షిణాది పరికిణీ కట్టుకుని, జఫర్షర్లు తొడుక్కుని, ‘బావా, గుడ్ మార్నింగ్’ అని అల్లరిచేస్తూండేది. భర్తభారం చదువుతూన్న దేమో, క్లాసులో శిర్వుకున్న ఇంగ్లీషంతా బావమీద ప్రయోగించి, ఆతన్న నిలువనిచ్చేది గాదు. శేఖరానికి చెల్లెళ్లు లేరు అందుచేత కమలం అంతచదువుగా ఉండటం ఆతనికి చాలా సరదాగా ఉండేది. ఎప్పుడూ ఇద్దరూ ఓటోట మార్పుని పోట్లాడుకుంటూండేవాళ్లు చిన్నపిల్లలాగా. పెళ్లయినప్పటినుంచీ వెయ్యిమార్లన్నా జల్లాల తిని ఉంటాడేమో శేఖరం మరచిచేత.

లక్ష్మీ కాపురానికి వచ్చి నాలుగేళ్లు దాటుతుంది. భార్య ఈడేరిన తరువాత అత్తవారింటికి తరుచు వెళ్లడం మానివేశాడు శేఖరం. భార్య వచ్చిన తరువాత వెళ్లాలినిన అవుసరమే లేకపోయింది. ప్రాక్టీసు బాగా పెరగడం మొదలు పెట్టిన తరువాత ఊరు కదలడానికి వీలే ఉండేది కాదు. ఏడాది కోమారు పుట్టింటికి వెళ్లినప్పుడన్నా లక్ష్మీ చెల్లెలిని చూసేది; శేఖరం మాత్రం మరదలిని చూసి ఎన్నాళ్లయిందో!

ఉత్తరం మాత్రం తిప్పకుండా వ్రాస్తూండేది బాపకు కమలం. ‘నన్ను బట్టే ఆయన కదా, నా కెందుకు వ్రాయదా?’ అని లక్ష్మీకి కోపంగా ఉండేది. శేఖరం నల్ల ఆశేషం చూచాయగా తెలుసుకొని, ‘నీవు వివాహిత్వ. ఇంకొకరి దానవు. అందుచేత నీ తేమసమాచారాలు నీభర్తద్వారా నేను తెలుసుకోవడం మంచిది కాని నేను నీకు తరం వ్రాయడం కాని, నీవు స్వకం త్రించి నాకు జవాబు వ్రాయడం కాని అంత మంచిది కాదు.’ అని కమలం పేర ఆమె వ్రాసింది. అప్పటినుంచీ లక్ష్మీ ఆమాటే ఎత్తేది కాదు. కాని తనకు చదువు రాదు; కమలానికి వచ్చును కదా అని ఉడికిలుతూండేది.

కమలం దగ్గరనుంచి తెలిగ్రాం చూసుకుని శేఖరం పొంగిపోయినాడు. తాను కాపురం పెట్టిన తరువాత అదే ఆమె మొదటిసారి రావడం. వస్తానని ముందుగా నన్నా తెలియజేయకుండా, బయలుదేరుతూ వైరి

చ్చింది. అందుచేత అయ్యత్నితో పసతమైన ఆకులాసా ఆతన్ని వివశుణ్ణిగా చేసేసింది.

సెంట్రలులోకి జేరుకునే టప్పటికి పాసెంజెరు కూడా వచ్చేసింది. లక్ష్మీని గబగబ నడిపించుకుంటూ శేఖరం ఎగువకు పోతున్నాడు. పది అడుగులు వేసే టప్పటికి, ఒక సెకండుక్లాసు బండిలోంచి వెనుక పాళాన 'హలో' అన్న ప్రత్యభిజ్ఞా పురస్కరంగా శేఖరంబుజాన చెక్కున దెబ్బపడ్డది: తిరిగి మాశాడు. లక్ష్మీ కూడా నవ్వుమొగంతో సమీపించింది. విడియల్ మెడి కలు ట్రూ డెంటువేసంలో కమలం క్రిందికి దిగింది.

శేఖరం కరస్పర్శన మాచరించి, వాసుకరంతో 'ఏం అక్కయ్యా' అని లక్ష్మీ భుజం తట్టింది. ఆమె ఏమి మాటాడలేదు. తల త్రిప్పి డిరుకున్నది.

'ఏం బావా?—ఎట్లా ఉన్నావు?—గునపటి కన్న బలిసావే' అని అడిగింది ఆంగ్లంలో, ఆతనిచేయి విడువకుండానే.

'నిజమే, కొంచెం లావుపారాను—నీవు రావడం మటుకు చాలా సంతోషం—బావను మరచిపోదా మను కుంటున్నావేమో అనుకున్నాం లక్ష్మీ నేనూను, నీవు ఎన్ని మార్లు రమ్మన్నా రాక పోవడంచేత --- కాదు లక్ష్మీ?' అని ఆతడు ఆంగ్లంలో అడిగాడు.

'అదంతా ఎందుకు లెండి. ఇప్పుడన్నా వచ్చింది: చాలు.'

'కాదు అక్కయ్యా! నాకు మాత్రం మిమ్మల్ని చూడాలని ఉండదు. రావడానికి వీలు లేక పోతూ వచ్చింది. మాకు తలనిని తలంపుగా ఈ వారం సెలవు వచ్చింది. ఎట్లాగ గడిపేది అనుకుంటూంటే, మాయింటి పక్క శర్మకారు గూడుూరు ప్రయాణంగట్టారు: సరేకదా అని నేను కూడా వచ్చాను.'

'రాక రాక వచ్చినందుకు పదిరోజు లేనా ఉండేది? నెల్లాశైలా ఉండకుండా ఎట్లా వెళుతావో చూస్తాను.'

'మల్లా పోట్లాట మొదలు పెట్టావా? అలాగ యితే నేను నీతో మాట్లాడనే మాట్లాడను.'

'నీవు మాట్లాడే దేమిటి? నేను మాట్లాడించనా?'

ముగ్ధురూ నవ్వుకున్నారు. పొర్లరు సామాను కారులో పెట్టాడు. శేఖరం భార్యను ఎక్కించి కమలానికి కూడా చేయి అసలా యిచ్చాడు: కమలం సవిలాసంగా చేయి త్రోసివేసి, 'పెళ్లికూతురులాగా—ముందు నీ వెక్కి-కూర్చుందు—నే నెక్కగలనులే.' అన్నది నవ్వుతూ.

శేఖరం స్వార్థుచేసాడు: కమలం ఆతని ప్రక్కనే కూర్చున్నది.

మాంటురోడ్డు సమీపిస్తూండగా కమలం, శేఖరం రెండు నిమిషాలు ఇంగ్లీషులో మాట్లాడు కున్నారు. తరువాత కమలం—సిగరెట్టు—శేఖరం దగ్గరనుంచి తీసుకొని—ముట్టించింది.

లక్ష్మీ అంతవరకూ బయటికి చూస్తూ కమలాన్ని గమనించడం లేదు. స్థూణం తనపనిని తాను నెరవేర్చేటప్పటికల్లా చకితయై తిన్నగా తిరిగింది. మనసులో ఏమనుకుందో తెలియదు; కాని కోపంతో జీవురించిన ముఖంతో కమలంమెడలంపువూడి వెలుచెంగు పుచ్చుకుని లాగి, 'అదేం పనే! అన్నది.

కమలం సావకాశంగా వెనుకకు తిరిగి 'చదువుకున్నదాన్ని కాదూ?' అని మామూలువైపుగా కూర్చున్నది.

శేఖరం నవ్వి సిగరెట్టు వెలిగించాడు.

### 3

'జయబృందానన జయనరలీలా

జయగోవర్ధన చేతనశీలా.'

పంచమిరాత్రి. పండు వెన్నెల, పాలసముద్రం అతివేలమై లోకాన్నంతా ముంచివేసి, లోకాల్లో కాన్ని ఒరుసుకు పోతూన్న భ్రమ కల్పించి, 'ఈశావాస్య మిదం సర్వం' అన్న ఉపనిషద్వాక్యాన్ని తమాషాగా జ్ఞాపకంచేస్తూంది.

వెన్నెలచాయ చీర కట్టుకుని, వెన్నెట్లో మెరసి పోతూ, కమలం విరియబూసిన నీత్వకల్యాణి పాడసమీపాన ఇసుకలో కూర్చుని గిరీశబాబుగీతం పాడుతూంది.

కాష్మీరీసిల్కలాటి నులిమంచు తెరలా చందమామను కమ్మేస్తున్నాయి. ఆతని కరస్పర్శ కనులానికి క్రమంగా అసహ్యమై పోతుంది.

పాట చాలించి, లేచి నిల్చుని, బాగా విరిసిన పువ్వులు కోసుకుంటున్నది.

కుహూమని కోకిల పొగరుబోతు తనంగా కూసింది. చివురాకు చెలులందరూ చకితలై, లతాంత సంతానాన్ని చాటుచేసుకొని దాక్కుంటున్నారు. విరికన్నెలు అందని నాథునికోసం ఆసపడి, తమజీవితానికి అడవిని కాచిన వెన్నెలను తోడు రమ్మంటున్నారు.

‘కమలం!’

కొంచెంచూరంలో, పాలరాతి టెక్కామీద, వెన్నెలలో కలకలలాడుతూ శేఖరం మార్పుని ఉన్నాడు. ఎంతనే పయిందో వచ్చి! ఆమె ఆతన్ని అంతవరకూ చూడనేలేదు.

‘అబ్బ! ఎవరో అనుకున్నాను!...కాదులే, నీవే ననుకున్నా. కాని వస్తా వసుకో లేదులే—’

‘వచ్చాను—నీవు పాడుతున్నావని...’

‘ఆలాగా—చినదానికా?—నన్ను చూడటానికి మో ననుకున్నా—అయితే సమీపానికి దయచేయి. ఇంకా బాగా వినబడుతుంది—’

‘అంత చక్కగా పాడటం ఎక్కడ నేర్చుకున్నావు?’

‘నీ వీలాటి అర్థంలేని ప్రశ్నలు వేయడమో?’

‘మరి పాడవు?’

‘ఏమంత అవునరం?—నీకు అంత వినాలని ఉంటే, నేను పాడేటప్పుడు, చాటుకుండా వచ్చి విన!—’

‘నేను పాడించనా, నీచేత?’

‘నీచేత నవునుదా—ఆ - తెలిసిందిలే, పాడుతా; లేకపోలే, ఈకోపమంతా మాలక్కిమీద చూపిస్తావేమో. అడవిల్ల నిచ్చుకున్నందుకు నీకు సలాం చేస్తుండాలి నాయనా!—బావా, బలేపాడవయ్యా—నాచేత పాడిస్తావే—అవునులే, భాగవతంలో ఉందికాదు, “పాడించెడి

వాడు రామభద్రుండట” అని? నీవు మాత్రం సామాన్యడవా? ఆయన రామ భద్రుడైతే, ఈయన బావభద్రుడు—ఏం పాడమన్నావు?—’

‘నే నేం చెప్పగలనా?—విని ఆనందించడమే నాచేత నైనది.’

‘అంటే, రసికుడవన్నమాట.’

‘ఇంచుమించు అంటే.’

‘అంటే అయితే—రసికుడంటే, మాసాంప్రదాయంలో శుద్ధచవట అని అర్థం—నంట చేతకాని వాళ్లు రుచి మాసి చెవుతామని బయలుదేరినట్లు—పైగా అదో గొప్పగా చెప్పుకోవడం కూడానా?’

‘కమలం, భగవంతుడికి ఇంత పక్షపాతం ఎందుకూ? ఎక్కడా లేని తెలివీ, ఎరికీ లేని చక్కదనమూ నీ కొక్కరి తేకే కట్టబెట్టా లేం?’

‘నేను నీతో మాట్లాడలేను;—ఓడిపోయినాను అన్నదానికి కవిత్యపుణోరణా ఏం ఇది. ఎంత గడుసు వాడవు, బావా!’

‘నవీనజలగర-శ్యామసుందర

మదనమోహనధాను

న—య—న శుంజన—హృదయరంజన

గోపీనీలభ శ్యామ’

... ..

కమల బ్రహ్మానందంగా పాడింది. శేఖరం మంత్రబద్ధుడు లాగా చెప్తుండిగి మార్పున్నాడు. ఎంతో నేపు ఆ ఆవేశం తగ్గనేలేదు. ఒకరినొకరు నిశ్చల నయనాలతో చూసుకుంటూ, పెదవి కదల్చకుండా, చిత్రప్రతిమల్లాగా ఉండిపోయినారు.

‘అమ్మా, ఆదుగోనే పిన్ని—నాన్నకూడాను.’

ఉమాబాల దోవ తీస్తుండగా లక్ష్మీ ప్రత్యక్షమైంది అక్కడ.

ఒకనిమేసం దూరానే నిలుచుని వారిపైపు చూసింది. అమరారామం మీద విసుపు వట్టి, కులాసాగా బయలుదేరి భూమి కవతరించిన దివ్యులలాగా మెరిసి పోతున్నారు.





లేటు మైసూరు మహారాజా శ్రీ చామరాశ్రీ దేవయరుగారు  
శ్రీ. యం. కె. రంగస్వామయ్యగారి ఛాయాచిత్రం



‘ ఇంటిత్రోవ ’

శ్రీ యం. కె. రంగస్వామయ్యంగారి ఛాయాచిత్రము.

ఉమాబాల పరుగెత్తుకుని వెల్లి కనులం ధ్యానానికి భంగం కల్గించింది. శేఖరం యోగనిద్ర చాలించిన మహర్షిలాగా, శాంతంగా, అక్కడనుంచి లేచి వెల్లిపోయినాడు.

‘దా, మనఃపూడా వెళుదాం, చలిగా ఉంది’ అని లక్ష్మీ మాతురి చేయి పట్టుకుంది.

‘నేను సిన్నితో వస్తాను.’

‘ఇప్పుడప్పుడే రాదమ్మా! — మనం ముందర పోదాం రా.’

‘నేనూ వస్తున్నాను — నా కిక్కడేం పనుంది — నాకూ చలిగానే ఉంది.’ అని ఆశ్చర్యపడతూ అన్నది కమలం.

‘చూశావు...అమ్మా! నే చెప్పలా...సిన్నితో వస్తానని’ అని ఉమాబాల సంబరంతో అన్నది.

‘ఆలాగా — నాకు అంతమాత్రం తోచినేదే — చలిలో సంగీతం సాధనచేస్తా రంటారుకాదు — అందుచేత ఇంకా చలి ముదిరేదాకా కూర్చుంటుంటే మోసమవున్నా.’

‘అయితే అక్కర్లే! సంగీతానికి ప్లా, చలీత సంగీతమా, ముదరడం?’

ఉమాబాల ఏమో తెలిపిందానిలాగా నవ్వుతూ గంతులు వేయడం మొదలు పెట్టింది.

‘ఆలా చూడు మరి, ఆరుగోచెప్పు కనుకూర కన్న వేదా ఆరెండు పుష్పాన్నూ — ఒకదాన్ని మిసమిసలాడే పడుచుపిల్ల తలలో పెట్టుకుంటుంది — కంపించి దేవి తార్చనలోకి జేగుకుంటుంది. జాతి ఒకటై నేనేం, గీత ఒకటి కాదు గదా!’

౪

‘శుద్ధ దండుగ. బాగుండవని తెలిస్తే అసలు చెళ్ళకుండానే ఉండే గొళ్లమే’ అని విసువుమన్నది, మాట తీసినేమో కమలం.

‘కలగన్నామా ఏం! — అయినా, బొమ్మలూ అని చాలా బాగానే ఉన్నాయే! — ఏదో ఒకమార్గం,

డబ్బు ఖర్చు పెట్టడానికి —’ అని చాలా అమాయకంగా లక్ష్మీ ఆండుకున్నది. కమలం అది వినిపించుకోకుండా,

‘ఏమో నా కేమీ నచ్చలేదు బావా! — రోజు బ్లాసమేకు ౪౦౮ గొప్ప కేరుండే, మరి ఆలా చేసేందేం

‘మేరు కేమందిలే! తెచ్చుకుంటే వస్తుంది కేరి రావడ మెంత, పోవడ మెంత — కాని యీసంవత్సరం ఈమాదిరి ఫిల్ము చూడలేదు. ఇవాళ ఎవరి మొగ్గా చూసి లేచానో’ — అని కునికి పాట్లు పడుతూ జవాబు చెప్పాడు శేఖరం.

‘ఉమను పడకో బెట్టి వస్తానని లక్ష్మీ లోపకి వెల్లిపోయింది. శేఖరంనికి నిద్ర పట్టింది.

ఎంత నేపటికో! — దేవేంద్రుడు రాళ్లనానకుల నున్నట్లుగా కలగని, అదిరిపడి మేల్కొంచాడు. శేఖర తాను మొదట పడుకున్న చోటనే ఉన్నాడు. ఏమో! ఏం తెలియలేదు, పెద్ద మోతమాటా వివరణ తూంది మరి కొంత సేపాకి తెలివి తెచ్చుకుని కలయ చూశాడ కమలం రిజిమింగు పెట్టుకొగ్గ మాగ్గుచేసిన వైపు చూసి బిగ్గగా నవ్వుతూంది.

‘తమూహగానే ఉంది నిన్ను చూస్తూ లే పిల్ల పలుకుకుంది లాగుంకే నిద్ర నీల — ఇండాకనాంచీ క పెడతూనే ఉన్నా, దొంగనిద్ర పోతున్నా కేమో నా రిమోనాటోను సాఫుగా త్రిప్పేసి నా మేలుకోబోనే —’

‘మను లేపావు కమలం!’

‘లేపాలే అప్పుడే నిద్ర ఏమిటి నాయన లాగా? — కళ్లు తెరుచుకుని కూర్చో. బాంచే స్విచ్చా చేశావ — ఇవాళ నుంచి ప్రోగ్రాము ఉంది.’

‘పోనిదూ! —’

‘హలో ఎవ్వోబాడీ... బాంచే కాలింగ్...’

శేఖరం పూర్తిగా మేలుకుని కళ్ళిదగ్గరగాల కూర్చున్నాడు. చాలానేపు పాట వివడలేదు. తా స్పీకరు స్విచ్చాఫ్ చేసి, హెడ్ ఫోన్లు తగిలించుకున్నా



‘నేను కులస్త్రిని.’

‘అవును, అక్షరాలా అంతే. — మాశవిక ఎవరు?’

‘నేను నీతో వాదించను.’

అక్కర్లేదు. నేను చెప్పేది అర్థంచేసుకో: శేఖరం బావే గోమొద మంత జుట్టుంచుకుని, జంధ్యాల పేనుకుంటూ వేదం నింపే అవధాన్లు గారయితే, నీవేమం అప్పటికి రంచన్ గా పరిపాడేది. ఆతను కులాసాగా కాలం గడుపురా మనుకునే వాడూ, నీవు సోమ దేవమ్మ లాగా వంటయిల్లు పట్టుకుని వదల నంటావు. మరి నీ ప్రవర్తన అనికి బాగుంటుందేమో ఎన్నడై నా విచారిం చావు?’

‘పోనీ, ఇక నిన్ను చూసి నేర్చుకుంటా లే.’

‘నేను చెప్పేది అదే. సహస్రరిక్తిహితచర్య అం తా నీకు కంతకీ వచ్చును కామా? భర్త అందరి కన్నా ఎక్కువ అని మనవాళ్లే చెప్పారాయెను: నీవు దానిరూ ధార్థము తీసుకొని నోరులేని రాతి కేవుల్లతో బాటు గానే మీ ఆయన్ను చూస్తున్నావు. నీ ఆదరణ, భక్తి ఎవరికి కావాల్సి? — బావ ఇంగిత మెరిగి నీవు ఆతనికి అనుకూలంగా నడుచుకోవాలి గాని’

‘నా కావేషాలు చేతకావు.’ 65

‘కాక పోవడం ఎవరిది తప్పు — నేర్చుకో.’

లక్ష్మి మాట్లాడలేదు.

‘తరువాత — అంత చిడిముడిపాటు పనికిరా

నీ సొంతచెల్లెలినే అంత కఠినంగా అన్నదానపూ, కే ఎవరినై నా అంతే చేసేదానవే కామా? మగవాడితో ఆవది మాట్లాడటమే దోషమా? ఇంత తెలివి తక్కువ మైతే ఎట్లా?’

‘అది కాదు కమలం! — అంటూ లక్ష్మి శాంతం ఏదో చెప్పవచ్చింది. కమలం ఆమె మాట చూరనీ కుండా,

‘నే నెందుకు వచ్చా నంటే, మిమ్మల్ని ఇద్ద చూసి పోదామని — తెలిసిందా? — మీ యిద్దరి మీ ఉంది నాకు ప్రేమ — నీవు నా సోదరివని నీమీ ఆతడు నీపతి అని, నీ సర్వస్వమని ఆతనిమీద. గాకుండా నీమీద పట్టి ప్రేమే నాకు; ఆతన్ని చూ చాలా సరదా. నీవుకూడా ఆతన్ని సంతోష గలిగితే, అప్పుడు మీ యిద్దరి సమానంగానే చూ ను. — ఈపాపం చెప్పడానికే నేను వచ్చింది కూడా’

## మా వ్యాస కర్తలకు

వ్యాసములు చిన్ననైజు కాగితములపై ఒకవైపున మాత్రమే విడిఅక్షరములలో బంతు దూరదూరముగా దిద్దుబాట్లు లేకుండ, తిన్నగా వ్రాసి వర్ణక్రమమునను తప్ప లులేకు చూచుకొని పంప వేడికోలు. లేకున్న ముద్రణకార్యములయందు మిగుల కష్టము కలుగుట కాక తప్పలుకూడ నిలిచిపోవునని మనవి.

సంపాదకుడు, ‘భారతి’

౧

పడకర్చిలో విశ్రమించి ఆ లోకలు పండు సత్రం దిలో న్యూసు పేపరు చదువుతోంది సాభాగ్యం. ముప్పయ్యేడ్లది పాట్టి, బొద్దుమీసీ. చామనచాయ తీరం ఇటులే ఎ పట్టు చీరకట్టుకున్నది కళ్ళకు గోట్టోట్టులో దున్నది. జాబ్బి బర్మాముడి వేసింది. ముత్తాకి అంతి అంకత్తని చెప్పడమునకు వీలు లేదు. వీలుండదు గుండెలు విచ్చునట్లుగా చెనేబందుకు ఆమెలో గీమీ కన్నడదు.

‘ఏమి పనియిన వచ్చావు? అన్నది, పేపరు చదవం మానివేసి, గదిలోకి ప్రవేశించిన జ్ఞానసుందరమును చూసి.

‘లేదు, మరేమీ పని లేదు. ఇక్కడ తమకు సప్లయన్నీ అంది సాభ్యంగా ఉన్నదేమోనని తెలుసుకోనికి వచ్చాను’-అన్నాడు ఆమెనక ఓరగా చూస్తూ.

‘అన్నీ సరిగానే ఉన్నాయి. ఇంకెమి మిందే పాలం వచ్చి కనుక్కు వెళ్ళాడు. సాయంకాలం మీ ప్రియకు వచ్చి తనిఖీచేస్తానని చెప్పాను.’

‘చిత్తం. అన్నీ సిద్ధంగానే ఉన్నాయి.’

‘తరువాత, చందాల పట్టి గ్రామంలో పెద్దలందరి క్రికి పంపాలి. అప్పుడే ఒక చందా వస్తూలైంది. గోపాలం అయిన రూపాయిలు చందా వేసి యిచ్చేశాడు. ఈ ఉదార స్వభావుడలే కన్నకుతాడు.’

ఇది వినేసరికి జ్ఞానసుందరం చలించాడు. తన ముందే గోపాలం అక్కడను రావడము, అయిన రూపాయిలు చందా యివ్వడము అతనికి అనుమానం కల్గింది. వెంటనే కోపంగూడా వచ్చింది. కాని శాంతిపడి, గాలంకంటే గొప్పవాడుగాను, దానపరుడుగాను కన్న తెనని నిశ్చయించుకుని అన్నాడు:

‘ఈ గ్రామంలో మేమంతా ఉదారస్వభావులమే. పరోపకార కార్యములలో యెప్పుడు జ్ఞానకంజ వేయము అందుకే నేనాత్మ్య’-అట్లు తనజేబులోనున్న కెండు ఆయన రూపాయిల నోట్లు మడత విప్పి ఆమె కందిచ్చాడు, తన చందాముత్తంగా.

ఆమె చిరువ్వుతో దాని నందుకొని మనీషక్కు లో పెట్టా, -

‘గోపాలం యిచ్చిన దానికంటే యెక్కువ దానమే’ -న్నది.

‘దాని కేమి లెండి. మంచి కాగ్యము నేదైనా నిర్వహించడము మానవ విధి. దాని కేమి.....అయితే గోపాలం తన నడవడి మార్పుకొంటున్నాడన్న మాట!’ అన్నాడతను, ఆశ్చర్యము చూచిస్తూ.

ఆరుద్దాతో ఆమె తల పైకెత్తి,

‘అదేమిటి, నడవడి మార్పుకొండ మేమిటి? ఇది వరకల్లా గోపాలం.....’

‘ఏమో లెండి, అదంతా నా నోటితో చెప్పడమెందుకు? ఒకళ్లనుగూర్చి వాళ్లు తేనప్పుడెప్పుడు మాట్లాడకూడదు. ఎందుకొచ్చింది లెండి. ఏమో యిప్పటికైనా గోపాలం బుద్ధి మదిరి.....’

‘అదేమిటి? సంకేతంలో వదిలేస్తే యెట్లా విషయం? విషయ మేమిటో చెప్పకపోతే యింతంతా నీవు కల్పించినట్లుగా భావించవలసి వస్తుంది. తప్పేమీ లేదు, చెప్పు.’

‘ఇదిగో, మీరు తప్పవన్నారు కాబట్టి చెప్తున్నాను. నావేరు మాత్రం బయటకు రానీయవద్దు, దయచేసి. గోపాలమంత కల్పవృక్షమే మరొకడు లేడు. తాను చెప్పే నీతులకు, చేనేపదలకు కొండంత న్యత్యాసం. అతనితో నాకు కంటకముగా ఉన్నది.’

‘అట్లానా! తనయొక్క అమాయకత్వం నిరూపించే టందుకు కాబోలు, యిందాక నాయెదుట

యెన్నో సుఖాపితము లాడాడే. ఇలాంటివాళ్ళతో సంఘ మెట్లా వృద్ధిలోకి వచ్చేది.....'

‘ఎందుకు లెండి ఆగ్రహపడడం. మీరు స్వయముగా జూసినదాకా...’

‘అనీ గాక, తన కేమీ చాలా ఆసక్తి ఉన్నదనీ, అవు సర మైతే దాన్ని సంఘము కోసము వెచ్చించడమునకు సిద్ధంగా ఉన్నాననీ చెప్పాడే?’

‘అవు నట్లా చెప్పకపోతే యెట్లా? అదే ప్రస్తుత లోకం విధానం. తనకు భుక్తికి ఉంటే సంఘమున కిచ్చి నంత ఫలం.....’

‘ఎంత ఆబరమాడాడు; ఎటువంటి వాడు గోపాలం!.....సరే, నీవు వెల్లిరా.....సాయంకాలం తనిఖీకి వస్తాను.’

‘చిత్తం, తెలవు...’ అని వంగి సలాము చేసి జ్ఞాన చుండరం నిష్క్రమించాడు. అన్నీ తన కనుకూలంగానే ఉన్నాయని లోపల సంతోషం.

## ౨

సౌభాగ్యం క్రిస్టియను. నాలుగేండ్ల క్రితమే భర్తను యీపాడు లోకం నుంచి పంపివేసింది. అట్లా జరిగిన తర్వాత జీవితం గడిచేమార్గం కనపడలేదు. అట్లా అల్లాడుతుంటేగా పట్నంలో Society for Encouraging Pure Living and Abstinence from Drinking. (నిర్మల జీవితమును, మద్యపాన సమ్మేళమును హెచ్చరించి వృద్ధిచేసే సంఘము) స్థాపించారు మిషన్ వారు. పట్నంలో పెద్దాఫీసు. అక్కడక్కడ పల్లెటూళ్ళలో చిన్న బ్రాంచి ఆఫీసులు. వాటిల్లో ఒక్కొక్కచోట కొద్ది వేతనంమీద యిద్దరు గుమాస్తాలు. వారు ప్రతివారం ఒక నియమిత దినాన మీటింగు చేసి గ్రామస్థులకు సంఘమువారు చెప్పిన ప్రకారం నీతిబోధన చేయవలె. ఇట్లా యేర్పరచిన తర్వాత గ్రామములో గుమాస్తాలు సరిగా పనిచేస్తున్నారో లేనో యని తనిఖీచేసేటందుకు కొద్దిజీతంమీద, బేటా, ప్రయాణపు ఖర్చులు యిచ్చి, నూపర్ వై జగ్గ. ఇటువంటి నూపర్ వై జగ్గ

పనే ఒకటి సంపాదించింది సౌభాగ్యం. అయితే సౌరందాకా చదువుకున్నది. అందుచేతనున్న, కొన్ని రెకమెండేషన్లు వల్లను ఉద్యోగ మిచ్చారు. నెలకు పాతిక రూపాయలు జీతం; పదిరూపాయలు బేటా.

\* \* \* \* \*

అట్లా ఉద్యోగరీత్యా తనిఖీనిమిత్తం సర్కిటు చేస్తూ ఆ హిరు చేరుకుంది. అక్కడ సంఘం గుమాస్తాలు యిద్దరు—జ్ఞానసుందరం, గోపాలం. ఇద్దరూ గూడా క్రిస్టియన్ లే. ఇద్దరికీ నలభైయేళ్ళకు తక్కువ ఉండవు. ఇద్దరూ గూడా అనిపాహితులే. జాతకంలో పెద్దగీత లేదనుకొని సర్దిచెప్పుకున్నారు తమకు తామే. ఏదో అట్లాగే తల, తోక ముడిచేస్తూ జీవయాత్ర సాగిస్తున్నారు. అట్లా ఉండగా ఆ గ్రామంలో గూడా సంఘం బ్రాంచి స్థాపించారు. ఆపరర్షిలోనే వీరిద్దరకు గుమాస్తాపని దొరికింది. నెలకు పదిరూపాయలు జీతం, జీవితంలో వారికి మహాత్మాగృహమైన సమయం. పనిలో జీరి యేదో వారికి తోచినట్లుగా సంఘంపని జరుపుతు, చేతకంటే మాటలు యెక్కువగా చెప్తూ కాలం వుచ్చుతున్నారు. యదార్థంగా ఆలోచిస్తే ఆసంఘంలో ఉండేటందుకు వారిద్దరిలో ఒక్కరికి అర్హత లేదు!

\* \* \* \* \*

నూపర్ వై జగ్గ సౌభాగ్యంను లోకలభ్యండునత్రం లో దింపి, సమపాయములన్నీ చేకూర్చారు జ్ఞానసుందరం, గోపాలం—యింటి దగ్గర యిద్దరూ గూడా సంసారం లేదు కాబట్టి. ఆమె యింకా గ్రామంలోకి రాకపూర్వమే ఆమెనుగూర్చి అనేకవిచిత్రవార్తలు ప్రచారమైనవి. ఆమె గతించిన భర్త చాలానిశితమంతుడనీ, అతని అనంతరము ఆస్తి అంతా ఆమెకు లభించినట్లే, అయినప్పటికీ మానవసేవా పరాయణత్వాభిలాషతో నూపర్ వై జగ్గ పనికి ఒప్పుకున్నదనీ, పెద్దపుకారు పుట్టింది. దానితో గుమాస్తా లిద్దరికీ నోరుండి. ఆలోచన, యెత్తులు ముడలపెట్టారు. అదివరకల్లా ఆషాఢ భాద్రపదములల్లే ఉన్న యిద్దరూ రెండోరోజులపూర్వం నుంచీ ఎడవిడంగా తిరుగుతూ యోచనలు ప్రారంభించారు. ఎవరికి వారు

ఆమెయెదుట భాగ్యవంతులుగాను, సంఘంపనిలో అసమాన ఉత్సాహం గలవారుగాను ప్రవర్తించి, ఏమాత్రం వీలై నా ఆమెను వివాహమాడి ఆమె ఆస్తిసంతా లో బర్చుకుందామని నిశ్చయించుకున్నారు.

గ్రామంలోకి ఆమె రాగానే గోపాలు పోయి దర్శనం చేసుకొని, ఆమాటలు యీ మాటలు చెప్పి, తన యొక్క సదుద్దేశ్యములన్నీ ఒక్కొక్కటిగా వెల్లడించి, తన కేమో కొంత ఆస్తి ఉన్నట్లు, అవుసర మైతే దాని సంతా సంఘంకోసం ధారణాయ్యదలచుకొన్నట్లు సూచించాడు.

అతను వెళ్లినట్లు తెలియకుండా, అతను వెళ్లిన కొంతసేపటికే జ్ఞానసుందరం వెళ్లాడు సౌభాగ్యందర్శనార్థము. గోపాలంకంటే కొంచెం తెలివైన ఘటం సమయానుకూలంగా మాట్లాడి పనిచేసే కుశాగ్రబుద్ధి అప్పుడప్పుడు కలుగుతుంది.....ఆమెతో మాట్లాడుతు, గోపాలం విషయం విని అతనియెత్తుకనిపెట్టి, గుంభనగా అతనిశీలమును సంకేతంగా వెలిబుచ్చి, తనయొక్క ఔదార్యం చూపేటందుకు పదిరూపాయలు విరాళం ఇచ్చాడు.

అప్పుడే గోపాలంయందుకంటే జ్ఞానసుందర మందు సౌభాగ్యంకి కొంత అభిమానము, కొంత గౌరవము, కొంత గురి కుదిరింది. ఇంతక, అతని అదృష్ట మట్లా ఉన్నది.

\* \* \* \* \*

3

తన యింటి మందు వసారాలో కూర్చుని జ్ఞానసుందరం ఏవో కాగితములు చూచుకుంటున్నాడు. ఉసూరుమంటూ గోపాలం ప్రవేశించి,

‘పోతోంది ప్రాణం; ఇహ ఆగదు’ అన్నాడు.

‘ఏమిటి గోపాలా, ఏమిటి విషయం?’

‘ఏమున్నది. వచ్చి రెండురోజులై నా సూపర్ వైజరు ఉజ్జోనుంచి పోదాయె. ఈ రెండు రోజుల్లోనూ గ్లాసెడు కాదుగాదా గ్రుక్కెడు పుచ్చుకుందామన్నా ఏమాత్రం వీలు లేకుండా ఉన్నది. ఏనిమమంలా పిలు

స్తుందో, యేమో. అది కాస్తా బయటపడితే ఉద్యోగానికి స్వస్తి....అబ్బబ్బ, ప్రాణం ఎగిరిపోయే టట్టుంది.’

‘ఆడేమిటి గోపాలం, ఎందు కంతభయపడు తావు? ప్రాణంకంటే యెక్కువేమిటి ఉద్యోగం? ఇంతమా కాస్త రహస్యంగా పుచ్చుకుంటే ఆవిడెకు తెలియవచ్చిందేమిటి? పోనీ, అంతభయమైతే తెప్పించి యిక్కడ పుచ్చుకో, రహస్యంగా జరిగిపోతుంది.’

‘ఏమో సుందరం, ధైర్యం చాలదు.....’

‘అవ్వే, యిందుగా ధైర్యాని కేసున్నది? నేను చేస్తా మండు’ అని తేది యింటి యెదుట దుకాణములో నుంచి తానే స్వయముగా సారాయి తెచ్చి గోపాలానికి అందిచ్చాడు. వెనుక ముందు ఆలోచన లేకుండా తనివితీరేటట్లుగా త్రాగాడు. ఆ తొందరలో జ్ఞానసుందరాన్ని గూడా పుచ్చుకోవని మర్యాదచేయడం గూడా మరచి పోయినాడు గోపాలం. పుచ్చుకోడం పూర్తి అయిన తర్వాత మల్లెక్కి పడిపోయినాడు. ఆసమయం చూచి జ్ఞానసుందరం షరుగెత్తుతూ పోయి సౌభాగ్యాన్ని వెంటబెట్టుకుని తనయింటికి వచ్చాడు. ఆమెచూసే సరికి తప్ప త్రాగిఉన్న గోపాలం పిచ్చిమాటలాడుతూ, దానీదా నితో అధికప్రసంగం చేస్తున్నాడు. సౌభాగ్యం కనుపడే సరికి గోపాలం వణుకుతూ ప్రక్కద్వారంలోనుంచి పలాయితు డైనాడు.

దీర్ఘనిశ్వాసం నిడిచి, సౌభాగ్యం ప్రక్కనున్న జ్ఞానసుందరం వంక చూచింది. అత నేమీ యెరుగనట్లుగా దీనముఖుడై,

‘మాచారా, మీరే స్వయంగా? అన్నాడు.

సౌభాగ్యం కళ్లల్లో తృప్తి తాండవ మడిచింది. అతని దగ్గరగా వచ్చి,

‘నిజంగా నీమాస్తర మనిషి నాకు యెక్కిడా కన్నడలేదు. నీసంటివా రుండ బట్టే యీ సంఘం యంత మాత్రమైనా నిల్చి ఉండగలిగింది. నీ విప్రుడు చేసినపని అమోఘము. యధార్థంగా నీబోటివారి సహాయంతో ఎన్ని మంచి కార్యములై నా చేయవచ్చు-అంటూ అతనికి ‘షేక్ హాండ్’ ఇచ్చింది.



జ్ఞానసుందరం శరీరం జలదరించింది; కాని ముఖం విప్పింది. గెలుపు అప్పుడే నిగనిగలాడించి మాపుల్లో:

‘ఏమిటో లెండి. మీబోటివారు మెచ్చుకోవలసిందే. జనసామాన్యమునకి వన్నీ అర్థముకావు. “యదార్థవాదీ లోకవిరోధి” అన్నట్లు నిజం చెప్తే నిష్ఠూరము...’

అట్లా మాట్లాడుతుంటూ యిద్దరూ సత్రం జేరారు. అంతలోనే చీకటి పడ్డది. జ్ఞానసుందరం ఆమె వగ్గర కలవు తీసుకుంటున్నాడు. అప్పుడే నాకరు భోజన పదార్థములు తీసుకువచ్చాడు.

‘ఇప్పుడు కొక్కడవు చీకట్లో చెల్లకపోతే యిక్కడే భోజనం చేయరాదూ, జ్ఞానసుందరం?’

‘చిత్తం, చిత్తం. దానికేం లెండి, చిత్తం—, అంటూ నీళ్లు నమిలాడు అతను. లోపలమాత్రం ఉబ్బి పోయినాడు.

‘అలా కాదు. తప్పేమీ లేదు. భోజనం చేయవచ్చు.’

‘చిత్తం, అలాగే’ అన్నాడు తెగించి.

ఆరాత్రి సౌభాగ్యం, జ్ఞానసుందరం విందార్గించారు. ఈపాటి కప్పుడే పరిచయం కొంచెం యెక్కువ అవడమచేత యిద్దరూ అనేక విషయములను గొర్చి ముచ్చటించారు, నిద్ర వచ్చేవరకు.

\* \* \* \* \*

౪

ఇక తక్కిన దంతా తేలిక విషయమే, జ్ఞానసుందరానికి. తనిఖీ వూర్తి కాలే దనే నెపంమీద మరొక నాలుగురోజులు ఆగ్రామంలోనే ఉండడమునకు నిశ్చయించుకున్నది సౌభాగ్యం.....సత్రంలో పెరుసగా మూడురోజులకన్న యెక్కువ ఉండినీ రనే కారణంవల్ల తన మకామంతా జ్ఞానసుందర మింట్లోకి మార్చింది....

ఒకరోజు యిద్దరు కలిసి గ్రామం బయటకు పికారుగూడా వెళ్లారు.

ఊరిలోనుంచి అయిపు లేకుండా పోయినాడు గోపాలం.

\* \* \* \* \*

వారి సంభాషణలలో యెప్పుడూ యెక్కువగా వారి వారి ఆస్థుల సంకతి వచ్చేది. ప్రథమంలో జ్ఞానసుందరం తనకున్న ఆస్థినిగురించి చెప్పినమాటలు జ్ఞానసుందరంకుని సౌభాగ్యం

‘ఏం చేద్దాం, ఆస్తితో—, అంటూండేది.

ఇదంతా గమనిస్తే సౌభాగ్యం తన ఆస్తినింతా తిరిగి తాను గంగాభాగీరథీ సమాన రాలయ్యేవరకు దాచుకునే ఉద్దేశ్యముతో ఉన్నట్లుగా కన్నడని, జ్ఞానసుందరానికి.

ఏ చెల్లా ఉన్నా వివాహబంధం బిగిసిన తరువాత విచారించవచ్చు తక్కిన విషయము లనుకుని సమాధాన పడ్డాడు అతను.

\* \* \* \* \*

మహాసుదిన మది, యిద్దరకు ఉదయం సుమారు ఏడుగంట లైంది. సూర్యుడై జరుగుతున్నా చర్చిలో హాజరై వారు.

ఆసనయంలో జ్ఞానసుందరం కాబోతున్న తన భార్య-సౌభాగ్యం-కుంక దృష్టిని పోనిచ్చేసరికి యెక్కడ లేని భైర్యభైర్యములు తెచ్చిపెట్టుకోవలసి వచ్చింది. ఆ మాత్రం నిబ్బరం గలవాడు కాబట్టే పాణం ఆటించలేదు. ఎక్కువగా ఆమెవైపు మాడవడని తీర్మానించుకున్నాడు.

సౌభాగ్యం గూడా పాపం, పుంశ్చవుచారమంతా దిగమ్రొగి, కేవలం సంఘనేన కోసం చేరుబోతున్న త్యాగముకోసం, ఇమిడేమనీచీకట్టుకుని, మడిపెనని సొట్టివెండ్రుకలను గూడా గట్టిగా అణచి కట్టి, ముఖంలో ఉన్న రెండు మూడు ముడుతచారలు కన్నడకుండా కొంత భస్మం అద్ది, ఎంతో అవస్థపడ్డది.

ఇద్దరూ సగ్గరగా నిలుచున్నారు. నలభైయేళ్ల వయసు, ముప్పైయేళ్ల వయసు.....ఫాదరీ పాపన సలిం శిరస్సునదిలకించాడు. భార్యాభర్తలయిరువురు మెల్లగా యిల్లు చేరారు. జ్ఞానసుందరం పెద్దత్వాన వదిలాడు.

\* \* \* \* \*

తమయొక్క పరిణయమహోత్సవ సందర్భములో యేవిధమైన విందుగాని, ఆర్యాటంగాని చేయవద్దని దంపతులు ఏకగ్రీవంగా తీర్మానించుకున్నారు. అదంతా అనవసరవ్యయముని వారితలంపు.

అందుచేత ఆరాత్రి వారిద్దరుమాత్రమే బల్లదగ్గర కూర్చుని భోజనమున కుపక్రమించారు.

‘ఎట్లా పరిణమించింది న్యవహారం, సాభాగ్యం!’

‘అంతా దైవకృతం. ఇట్లా పరిణమించినందుకు మన అధిష్టసిద్ధి అయినట్లయితే.....’

‘ఏమిట?’

‘ఏమున్నది? నీకున్న ఆస్తితో మరయిద్దరి జీవితం సాగిపోతుంటే పగాలోచన లేకుండా సంఘం విషయమింకా యెక్కువగా శ్రద్ధ వహించి కృషిజేయవచ్చు...’

నీతువు

బిడ్డల కుశలమె మదిఁ గోరి సరసగతిని జీవనము నున్ననం జెంది మేఘుఁ డరుగఁగా నేడు నీతువ, సరసమాన నముల నింకింప దొరఁకొంటి సరసమె యిది.

ఈగి లేకున్న జనులకు నేగి లేను కాని పరదత్తజీవన హానిఁ జేయఁ దగదు తగ దిది నిక్క మధర్మసరణి జడుఁడ వీ వౌట నీతువ, చాల వెఱుంగ.

నీరజము లేమి చేసెను నీకు నకట పద్మినీకాంత నిన్నేమి బాధపెట్ట నల గులూబియు నీ కేమి హాని చేసెఁ బెట్టికొంటి వదేల నీ పొట్ట వాని.

నీవు క్రూరము పూనిన న్మావిహృదయ పల్లవితభావము న్బయ్యుటకుండు మనుచు నెప్పటి యట్టులే మాన్యనద్విజాలినచీల మరయఁగ నట్టిచె కద.

నకనకంబడు నక్కపైన్దాటిపండు నలఁదిపిచ్చుకమీఁద బ్రహ్మత్రయమువలెఁ గా దనక మూర్ఖతను బీద సాదులవయిఁ జూపుదువు నీతువా, నీప్రతాప మయ్యె.

జ్ఞానసుందరం నుండేలో రాయి పడ్డది. వెరిమాపులో,

‘అయితే సాభాగ్యం నీడబ్బుతో.....’

‘అయ్యో, సుందరం, నాకు డబ్బెక్కడిది? డబ్బే కనుక ఉంటే యీ పనికొచ్చిన నాకరీ యెందుకు చేస్తాను.....నీవో.....’

‘అయ్యో, సాభాగ్యం, నేనూ అంతే...అయ్యో, మెడకు ఉరి.....పడ్డాను బోల్తా, పెద్దబోల్తా!...’

విద్వాక్. డి. రామమూర్తిశాస్త్రిగారు

లలి సుమనో ధర్మముల దులుపుట జాడ్యంపుటేద దుర్భరసరణి నెలకొల్పుట నీకును నల కలికిని నైజమ్మ శీత కాలము కాదే.

క్రాలుడును నే నిదే రీతిఁ గాల మెల్ల నని తలంచెదు శాశ్వత మరయ నేది? పొడ వడంగించి నిన్నును బారిగొనుటకుఁ బొంచియున్నది వేసవి కొంచె మెఱుంగు.

కాల మెల్లను నీరీతిఁ గ్రాలఁదలఁచి లేని సాధింపు శక్తిమై దవ్యధాము నై నవిధి నైతి శక్తుఁడ వీవు నేడు వాని సానింప నీ కింక వశమె తలఁచ?

సర్వమును బల్లవింప నఖిర్వగతిని మహి సరగ సుమనోభి రామముగఁ జేసి మన్ననం బొంద మాధవుఁ డున్నవాఁడు ఖలుఁడె నజ్ఞనగౌరవ కారణుఁడుగ.

చిగురుమోపుల కొకవింత సాగసు కూర్చి మోముఁదమ్ముల కామోదమును ఘటించి యాశ్రితాశికి మధురసాహారము నిడి యోము వాఁ డుద్యవింపక యుండునె యిక!

చుట్టా, బీడి, సిగరెట్

చుట్టా, బీడి, సిగరెట్లు త్రిమూర్తులని చెప్పవచ్చు.

బీడికి జన్మస్థానం ఆయొక్క ఆదివిరాట్స్వరూపమైన పొగాకు. ఈ రూపాల్లోనే గాక, పొగాకు, అనేకమైన ఇతర ఆకారాల్లో, భూమిమీద, కర్మకార్యం చేత, అవతారాలు ఎత్తి ఉంది; తను నాశనం అయి పోయి ప్రపంచాన్ని సృష్టిస్తోంది. పొగాకు ఇతరులకోసం తగులబడిపోతోంది. అదే, చుట్టా, బీడి, సిగరెట్, స్వరూపం! పొగాకు ఇతరుల నిమిత్తం పొదుమైపోతోంది. అదే ముక్కుపొదుం స్వరూపం! (అరవంలో మూకుతూర్ స్వరూపం) పొగాకు ఇతరులకై, ఎండి, తడిసి, అడ్డమైన నూనెసరుకుతోటి కలిసి ముక్కుముక్కులు అవుతోంది. అదే మసాలా స్వరూపం! పొగాకు ఇతరులకొరకై సున్నమై నలిగిపోతోంది. అదే పట్టి స్వరూపం! పొగాకు ఇతరులకి, శివశక్తి వర్తికి మట్లై నిజశరీరం కండలుచెంది ఇస్తోంది. కొందరు ఉద్యోగులు ఏకచేరిలో పనిచుధ్యలో ఉండి, రొండిని జాగ్రత్తచేసి పట్టుగెల్లిన పొగాకుముక్కు ఆపశంగానే అమాంతంగా కొరుక్కు తింటారు, పటిగి బెల్లం తిన్నట్టు. దాన్ని 'కచేరితాంబూలం' అంటారు—అదే కచేరితాంబూల స్వరూపం! ఇప్పుడు మనం పొగాకు యొక్క ధూమలక్షణం వెల్లడిచేసే త్రిమూర్తులని గురించి మాత్రమే కొంచెం ఆలోచిద్దాం! (ప్రపంచంలో ఉండే ప్రతీమారు మూలలోనూ పొగాకు మతం వ్యాపించే నెయ్యిడానికి ఎక్కువ అవకాశం ఉంది గనక!)

చుట్ట అనే వస్తువు పొగాకుకి తాదాత్మ్య స్వరూపం—అనగా అభేదస్వరూపం. కాని కొందరిమతం వేరు. కొన్ని చుట్టల్లో పొగాకు కాడలు మాత్రమే ఉంటాయనిన్నీ, మరికొన్నింటిల్లో పాకేసిన చుట్టపీకల కళేబరాలుంటాయనిన్నీ వారి అభిప్రాయం. అయినప్పటికీ చుట్టయొక్క పొత్తి పోరాలు ప్రకృతి

పుకాయనిన్నీ, వాటిమూలంగా పరమాత్మ కణకణలాతూ తూ వ్యక్తమాతాడనిన్నీ అందరూ ఒప్పుకుంటారు. బీడిలో పరిభాగం పొగాకు తుక్కు అయినప్పటికీ, బాహ్యం మాత్రం, వేరేపత్రం—గునికి ఆకు, కొండొకచో జిల్లేడు. సిగరెట్టులో పరిభాగం, అనేక ఓషధుల సాహాయ్యంచేత పొగాకుయొక్క కడలు పోగొట్టుకుని నవ్వు పూరభం ఆర్జించి, కాకిరెవు దాంపత్యం కలిగి ఉన్న నకి నావతానం సిగరెట్ స్వరూపం కాక, బిక్కిన రెండు హిందూదేశానికి చెందినవే అని ఒప్పుకోవచ్చు. బీడి మహమ్మదీయులది, అపత్రంమాడా వారిదేశంలోనే దొరుకుతుంది. ఆమాట ఋజువుచేసుకోవచ్చు. పొగాకు అపేరికాలో, ఒకతెల్ల ఆసామీ ప్రయాణించేస్తూ కనిపెట్టినట్టు చెబుతారు గాని, వొట్టిమాట! అది ఈదేశాంక అని చెప్పడానికి అనేక నిదర్శనాలున్నాయి. సోపానం, ధూమపానం గురించి నెలవిచ్చినట్టే ధూమపత్ర గురించి కుడా అనేకమంది ఋషులు స్పష్టంగా, తెగేసి నెలవిచ్చారు. వెనక బాగా చుట్ట కాల్చడంచేత ధూమ బిరుదు తెచ్చుకున్న ఒకాయన సంతతి వాడేట ధామ్మడనే అబ్బాయి! ఇంకా ఇతర నిదర్శనాలు కావలినై 'రిసర్చి' చేస్తే, మనకి ఏవిధంగా సామ్యాలకావాలంటే ఆవిధంగా, రాగిరేకులు, తాళపత్రగ్రంథాలు, నాణాల వగైరాలు దొరుకుతాయి. మనకి ప్రతిమూలంగా ఉండే మాడా దొరికితే దొరకవచ్చుగాని, అది రిసర్చిగన! వాటిని కప్పిపుచ్చడంలో ప్రత్యవాయువులేదు. అందకని చుట్టగురించి మనం స్వవిషయంలా మాట్లాడుకోవచ్చు. చుట్ట అంటించడానికి పూర్వం చివరకొక పంటితో కొరుకుతారు—చివర మెల్లెట్టి ఉండడంవల్ల ఓ చివరనించి ఓచివరికి గాలి లాగటానికే రాధారితే మో అనే భయం చొప్పున, బీడివెలిగించడానికి పూర్వం దాన్ని తల్లకిందులుగా పెదవులలోపలికి పట్టుకుని పెదవులు బిగించి, వెలిగించబోయే వేపుకి ఆవిరి పెడతారు—కొంత ఆవిరితడి దానికి తగిలి అది మోచు

తల్లులు లేకుండా గుండ్రంగా కాలుకుంటూరావడానికి నిన్నీ, లోపలచేపే ఉన్నచువంటి పొగాకు రేణువులు పీల్చే చిరు నక్కి ఉండి, బీడీ వెలిగించి ఆదుర్దాగా పీల్చగానే, ఆ మొదటి పీలుపులోనే గొంతుకలో ప్రవేశిస్తాయేమో, వాటికి ముందస్తిగా ఉద్వాసన చెప్పక పోలే ఎల్లూమరీ, అనే అభిప్రాయంతోటిని! సిగరెట్టు ముట్టించడానికి పూర్వం, దాన్ని పుస్తకంలాంటి బల్ల పరుపు ప్రదేశం మీద ఉంచి, అరచేత్తో నొక్కి, ఇటూ అటూ రెండుమాడుసార్లు ఆప్పడాల కర్రని మల్లే, డొల్లించి, తీసి, పుస్తకాన్నెట్టి, మెల్లిగా తాటిస్తారు— అది లోగడ కర్రబారి ఉండినట్టయినా పొగసజావుగా రాకపోతుందేమో అని భయమేసి. ఇలాగ్గా ఈస్వరూ పాలు జీవం దాలుస్తాయి. ఈ మూడింటి లోకీ బీడీ అదొక మోస్తరు జంతువు. ఏమాత్రం వ్యవధానం లేక పెద్దపనిలో ఉండి ఒక్కోదమ్ము, లిప్తలోలాగి, పోడా నికే టైము సోపోయే పెద్ద ఊద్యోగస్తులు, కానీకి చాలా వస్తాయగదా ఎప్పుడు పారేసినా పారెయ్యచ్చు, చునస్సు కేమీ బాధలేకుండా అనుకునే కొద్దివాళ్ళూ, ఎవళ్లేనా చెయ్యచాస్తే, ఊభలేకుండా వాడికి ఓటివ్వచ్చుక—అనే వాళ్ళూ వగైరాలు బీడీ నేవిస్తారు. అయితే, ఓ కాని బీడికి ఓ అగ్గిపెట్టేనా అధమంకావాలి గనకనున్నూ, ఎక్కడేనా ఆజంతువు తాలూకు ఒక నెరుసు పడిం జంటే ఆ చుట్టు పక్క ప్రాంతం అంతా దిగ్ధపటలం అవుతుందనే భయంచేతనున్నూ దాని ప్రచారం కొన్ని కొన్ని చోట్లే ఉంటుంది.

ఇక చుట్టూసిగరెట్లని రెండింటని మాత్రమే పోల్చాలంటే, చుట్టపాటు—సిగరెట్టు నీటు, చుట్ట నల్లజాతి, సిగరెట్టు తెల్లజాతి. చుట్ట అంతా పొగాకే గనక, అది పత్రగ్రంథం, కాబట్టి సనాతనం. సిగరెట్టు కాగితపు వ్యాపారం, కాబట్టి ఆధునికం. ఇంగ్లీషుచదువుకే సిగరెట్టుకి సంబంధం ఉందని ఋజువు చూపించడానికే సిగరెట్టు కాగితంతో చేకారని కొందరి నమ్మకం. చుట్ట వాసన చుట్ట కంపు, సిగరెట్టు వాసన సిగరెట్టు పరిమళం. ఆ పరిమళం గ్రహించ లేనివాడు తనకి మట్టిమహా ఇంగ్లీషువచ్చునని ఏమొసాం పెట్టుకుని చెప్పకొడం అని కొం

దరి ఊహ. ఏమంటే! ఆ సిగరెట్టు వాసన కేవలం ఆ ఇంగ్లీషు వాసనేనండీ!

ఈ రెండు స్వరూపాలూ కూడా వాయురూపే కామాయమై, జగత్తంతా చివరికి మాయగదా అని చెప్పక చెబుతూంటాయి. ఇవి వెలిగి వెలిగి బూడిద కూడా ఆవుతాయి ఆవిషయంలో చుట్ట బూడిదే పేరు మోసింది. దాన్ని కొందరు చచ్చుపీటపులు పిలవక “చుట్ట పీఠూతి” అంటారు. కొందరు రహస్యంగా చుట్ట కాల్చేవాళ్లు అలాంటి విఘాతి జాగ్రత్తగా కాళీ అగ్గి పెట్టెల్లో కిందరాలకుండా విడిపి, అది కురుపులకి మందు గా వాడుకున్నారట, మతాబా బూడిద వాడినట్టు! సిగరెట్టు విఘాతికి అంత తెల్లదనంలేదు, పేరూలేదు. అందుకనే అది జాగ్రత్త చెయ్యరు. కొందరు, తక్కిన వేళ్లతో సిగరెట్టుపట్టుకుని చూపుడు వేయి ఒక్కటే మాత్రం అభినయించి, ఆవిఘాతి ఊడకొడతారు. మరి కొందరు, దాన్ని తర్జనీ మధ్యమాలతో నొక్కిఉంచి, ఒక్కచిటిగలో ఆవిఘాతి విసర్జిస్తారు. క్రియకి, గాలి గాలిలో కలిసి పోతుంద్రా అని ఈ రెండుమాడూ నెల విచ్చినా, పీటిల్లోనూ మట్టి కాస్తంతలేదా ఉంది. సిగరెట్టు మట్టుకి అంతా ఆఖరికి శూన్యమే అంటుంది. చుట్ట అల్లా అనదు. చుట్ట కాల్చేవాళ్లు ఉమ్ముకువేస్తూంటారు. (ఉమ్ములవిషయంలో పిళ్లని ముంచేవాళ్లు మరో ప్లన్నారు, మసాలాకిల్లిలవాళ్లు!) ఆ ఉమ్ముల అభిప్రాయం ఏమంటే, చివరికి జగత్తంతా గాలిలో కలిసి పోదు; ఉంటే జలప్రళయం ఉండవచ్చునీ! అని ఉంటే ఉండడం ఎంచేతంటే, కొందరు కొందరు చుట్టేశ్వరులు ఆ ఉమ్ముమింగేస్తారు. చుట్టతో పొగాకు చుట్టుకుని ఉండడం వల్ల దాల్లోనే ఎక్కువ తిరగడం ఉంది. సిగరెట్టు లో వక్రత లేదుగాని, చీలిపోడం ఉంది. చుట్టలో ఉండే చేదు, రింగు, గీర వగైరాలు సిగరెట్టులో మృగ్యం. ఆరిందా జనం మధ్య ఉన్నప్పుడు సిగరెట్టే పిల్చాలి. అనిన్నీ, తప్పని సరియై ఇతర స్వరూపాలు దొరకని స్థలంలో మాత్రం బీడీ ఊద్యోగవచ్చనిన్నీ, కేవలం బాహ్యునికి వెళ్లికాల్చడానికే చుట్టపట్టించనిన్నీ సిగరెట్ పక్షపాతులైన నే హితులు వాదిస్తారు. కాని, ఒంట

రిగా ఉన్నవాడికి చుట్టే చుట్టం. ఎంచేతంటే, ఒక్కొక్కడు, కుర్చీలో కూర్చుని, చుట్టకొస్తూ, పొగకేసి చూస్తూ, గంటలకి గంటలు గడుపుతూ, పర్యవసానం శూన్యం అయినా దీక్షగా ఏదో ఆలోచిస్తూన్నట్టు గంభీరంగా ఉండగలడు. సిగరెట్టువాడు అలా ఉండజాలడు. చుట్టవాడు, తన ఏదోమూల కూర్చుని ఉన్నా, ప్రపంచం జరగడం విషయంలో తన ఖంజాయింపుకుడా కొన్ని పాళ్లు ఉన్నట్టు కనిపిస్తాడు. కాని, కిల్లీనమలే టైములోనే చుట్టకాల్పడానికి వీలేకపోడం చుట్టయొక్క దౌర్భాగ్యం. ఆ వాటం సిగరెట్టుది. అందుకనే, భోజనమై, తాంబూలం వేసుకుని, అద్దం ఎదట “నెక్ టై” ముడేసుకుంటూ, పెదవి చివర సిగరెట్టు ఊగేసలాడు తూండగా, అప్పుడే మాటలు చెబుతూ, నాగరికత కాపాడుతూన్న ఉద్యోగులు తొమ్మిదిన్నరకి ఇళ్లలో దొరుకుతారు. చుట్టకాల్పడానికి దాన్ని పళ్లతోడ బాయింబి పట్టుకోవాలి. అందుకని, అవతల చివర అగ్ని ఇనతల చివర (లాలా) జలం. సిగరెట్టుని పళ్లతో నొక్కినవాడు వొత్తి అభాంద్రాపిసుగు. వాడు, అది ఎంత కోమలం అయినదో గ్రహించివాడు; వాడి పళ్లు ఊడకొట్టినా పాపంలేదన్నాడు. ఒక సిగరెట్టు! అంచేత, దాన్ని పెదవులతోపట్టాలి. ఆ మాటకొస్తే కొందరు ప్రజ్ఞావంతులు పెదవి చివరతోకూడా సిగరెట్టుని నిలబెడతారు, మీసంమీద నిమ్మకాయ నిలబెట్టినట్టు. అందుమాలాన్ని, సిగరెట్టు ఇనతలకొస తడిగా ఉండు. ఆ కారణంవల్ల, సిగరెట్టులోని అద్వితీయ విశేషం ఏమిటంటే, అది మధ్యరంగంలో తీసి, ద్వితీయముడికి ఇచ్చి, వాడిప్రాణం రక్షించవచ్చు, అట్లే ఎంగిలి కలిసుకుండా! ఈ అవాంతరం తప్పిపోయేటం దుకుగాను, కొందరు మిత్రులు ముందే సిగరెట్టుని సమద్వి ఖండనచేసి, చెరోసగం మొదట్లోనే పుచ్చుకుంటున్నారు. ఇది అరుదు. చుట్ట జంతువుకి ఇల్లాంటి ప్రజ్ఞ లేదు. కాని అందులో విశేషం మరోటి ఉంది. కాళ్ళే ఆసామీయే దాన్ని తలకిందుటచేసి పెదవులతో పట్టుకోవచ్చు. ఇది కొన్ని కొన్నిరకాల సోదరిసోదరీమణులలో ఆభ్యాసం. చుట్టపొగముక్కులోంచి తెప్పించడం అంత

సుభువుకాదు; అందులో పాటి ఆకు మరీత్రమ. ముక్కులోంచి పొగలాస్తాయనే కొందరు సిగరెట్టు కాల్పడం. చుట్టకాలుస్తూ మాట్లాడితే, తథదధాలు వగైరాలు పలకవు, వినేవాడికి చిరాకు. సిగరెట్టుకాలుస్తూన్నప్పుడు, ఓవ్యంతపపు, కడమా అక్షరాలన్నీ, మూతి ఏవంకరగానో పెట్టి పలకచ్చు, పళ్లకి పనిలేదుగనక! చుట్టలో మరో చిక్కుంది. ఎవరో అస్తమానం ఇతర పనిమానుకుని సీలుస్తూంటేగాని ఆరిపోతుంది, వెదప ఆరిపోడం ఇదీను! అందులో చుట్ట ఆరిపోడం ఉందే, అది గొప్ప ప్రాలుభాల్లో ఒకటి, అందుకనే కొందరు చుట్టకాలుస్తూండగానే ఏమరుపాటుగా నిద్రపోయినా, ఏమీ ప్రమాదంలేదు. అదిపట్టు తప్పి పడిపోయేవేళకి ఆతే ఉంటుంది. కాని, సిగరెట్టు ఎక్కువ బాధ్యతవహించిన ప్రాణి. సిగరెట్టుని అంటించి ఒదిలిపెడితేసరి, దానిపని అది క్రమేపి చేసుకుంటూ పోతుంది, వెనకాల కొందరు లాగేవాళ్లు ఉన్నాసరే, మానినాసరే. అనగా, దానికి చూపిస్తే అందుకు పొగల తెలివి ఉంది. సిగరెట్టుకి పునర్జన్మలేదు. చుట్ట చాలా పాపం చేసుకున్న ఖుటంగావును, దానికి పునర్జన్మలు ఉన్నాయి. అనగా, ఎవడైనా సోదరుడు కాల్చేకాల్చేచుట్ట ఆరిపి, తలపాగాలోనో, గోడమూలో పెట్టి కాన్సేనటికి మళ్ళీ మట్టిస్తూంటాడు. అది వాడికి బాగుండో, తప్పనిసరోగాని కడం వాళ్లు వస్తారు. మంచిచుట్ట వాసనేస్తేనే దోక్కునేవాళ్లు, చుట్టయొక్క జన్మాంతరవాసన తోటి ఘూర్ణిల్లుతారు. చుట్టలో మరోపేచీ ఉంది. ఒకొక్కప్పుడు దానికి చిన్న “బుసి” ఉండి, పీల్చేవాడికి అంకిళ్లు పడిపోయినా సరే, పొగమాత్రం రాదు, చచ్చినా! దాంతోటి, ఆ పీల్చే వాడికి ఊహాకోపం జాస్తే అయి చుట్టు పక్కవాళ్ళని చంపాలని ఉంటుంది. అల్లాకొంత ప్రయత్నించి, కొనకి, ఏకాగితహా చుట్టుబెట్టుకుని ఎల్లానో ఇదవుతాడు. సిగరెట్టులో ఈక్షోభ లేదు. చుట్టవల్ల పళ్ళన్నీ జీవితంలోనే పొగమారడం కాక, పెదవి మీద వాతలు కుదాను. అదీగాక, చుట్టకాల్పడం అనేది ఒక పనిలాకనిపిస్తుంది, సిగరెట్టు కాల్పడం పనిగానిపని అందుకనే సిగరెట్టు చదువుకున్నవాడి కోడి! చుట్టవెన

కెంతో, ఇప్పుడూ, ఎప్పుడూ అంతే! సిగరెట్టు స్వల్ప కాలంలోనే మారుతుంది, కొత్తమార్కుది దిగుతుంది. ఇంత తెలివితేటలతో ఉన్న సిగరెట్టు కార్బుడం వల్ల ఉండేలాభాలు తియ్యడానికి, ఉన్నాయేమో చూడడానికి, ఓకమిటీవారు పనిచేస్తున్నారు, సులూచనాలు పెట్టుకుని. ఇది కార్బుడంవల్ల ఉండే ఖర్చులెక్కవెయ్యడానికి మరోకమిటీ ఉన్నారు. వీరి రిపోర్టులు తేలే యోగ్యత కనిపించదు.

హెచ్చుతగ్గులు ఎల్లా ఉన్నాసరే, నేను చుట్ట మానను. మాస్తే, భూమి—వాయు సమస్య పరిష్కారం కాదు. ఈముక్కలే నాకు శరణు...అన్నాడు ఒకడు.

“ఎముక మిగిల్చి మాంసము నెల్ల భక్షించు  
క్షయగుర్తులకు వజ్రాయుధంబు  
లోహమాంధూరాల లాంగక సాధ్యమా  
కఫవాతములనిత కార్ముకంబు  
శూలన పొడిచిన లీల శూల జనించు  
అల యజ్జీర్ణముల నిద్రావధంబు  
మబ్బుపట్టిన యంత బొబ్బలు పెట్టించు  
నుబ్బసాదులను సూర్యోదయంబు  
జనుల నగ్నిముఖుల నొసరించు నీ చుట్ట  
కంపులెల్ల సాగ నంపుచుట్ట  
నోవో బాధల తొలగ ద్రోయును పొగచుట్ట  
చుట్ట చుహిమలెన్న శూలి కగునె”

మంచిచెడ్డలు ఎల్లాఉన్నాసరే, నేను బీడీమానను. మాస్తే, హిందూ—చుహుమ్మదీయ సమస్య పరిష్కారం కాదు. ఈముక్కలే నాకు శరణు—అన్నాడు ఇంకోడు.

దాడీ ముందుగ వచ్చెను  
బీడీ తగువాత వచ్చె విధవిధములుగా  
బీడీ పొగలకు పాదా  
ఏడీ కాదనెడి పురుషుడెల్లాపైనం.

సుకుపు. బలుపులు ఎల్లా ఉన్నాసరే, నేను సిగ రెట్టు మానను. మాస్తే, ప్రాచ్య-పాశ్చాత్య సమస్యపరి ష్కారం కాదు. ఈముక్కలే నాకు శరణు—అన్నాడు మరోడు.

నాగరికత లేని ప్రజ

సిగరెట్ చవి చూడకుండ సిగరెట్ పొగరెట్

సిగసిగరెట్ పొగపొగరెట్

సిగరెట్ పొగరెట్టుటంట చెల్లదు “స్వాస్తి”.

ఇలాగ్గా, భూమి విషయంలో హిందువులయ ధాశక్తి పనిచేస్తున్నారు కాని అంతా నడుంకడితేగాని కార్యం నెరవేరదు. అంతాచేతులు కలిపి పనిచెయ్యాలి. భూమి, కీర్తికిమలేనే తెలుపుకాబట్టి, ఏనాడుహిందూ దేశమంతా ఏకమై పొగపీల్చి వదులుతుందో, నాడే ఈ దేశపు శుభకీర్తి దశదశలా వ్యాపిస్తుంది. స్త్రీలుకొందరు ఇంగ్లీషునేర్చి, పురుషులతో సమానం అవడానికి చేస్తూన్న యత్నాలలో సిగరెట్టు నేపిస్తూ ఉండడం శుభనాచన. ఈభూమి స్వరూపాలని కనిపించి నప్పుడెల్లా అంటిస్తే, లోకకల్యాణం, ఆట్టే దూరం ఉండదు.

## ౨. విశేషాలు.

ఓ చోట జరగబోయే రాండుటేబిల్ కాన్ఫ రెన్సులో వెయ్యలసిన టేబిల్ గురించి మాటా మాటా వచ్చింది. రాండ్ టేబిల్ అనేది ఏదో ఊరికే గుండ్రం గా ఉండిడమేకాక సంపూర్ణంగా ఉండాలని కొంద రన్నారు. మరికొందరు అట్లా పీలులేదనిన్నీ, భూమి గాని మరి యితర గ్రహముకాని, అవి నడిచేదారులు గాని, ఏవీసంపూర్ణాధోరణిలో లేవనిన్నీ, అందుచేత అయినదానికీ కానిదానికీ సంపూర్ణం అంటూహుర్చిక వట్టిపూర్ణం ముందు పుచ్చేసుకుని ఆపైని “సం” దెబ్బ లాట ఆకిలే, కడుపు నిండుతుందనిన్నీ, కాబట్టి ప్రస్తు తం టేబిల్ యొక్క ఆకారం కోశ్చిన్రుడ్డలా ఉంటుం దనిన్నీ, వాదించారు. టేబిల్ యొక్క ఆకారం ఎల్లా ఉన్నా అది కొంటేనా ఇటూ అటూ జరగాలంటే, టేబిల్ యొక్క ప్రతీకోడుకీకింద చక్రప్రయోగం చెయ్యి కతప్పదని మరికొందరు తెలివిగలవారు అన్నారు.

శారదాబిల్లు శాసనం అయినా దాన్ని జనం శారదాబిల్లు అనే వాడుతూంటారు. ఈపరివాలనలో జనం ఆబాలగోపాలంగా ఉచ్చరించిన కేరల్లో ఇదోటి. కాని ఈమాటయొక్క వాడకం, అర్థం, వ్యాఖ్యానం

పాత్రల్ని బట్టి ఉంటోంది. కొందరు దాన్ని 'శార్దూ' బిల్లు అన్నారు—అనగా దీనితో శార్దూలు ఆఖరు అనో, లేక దీనితో శ్రోత్రయత్వానికి శార్దం అనో. కొందరు ఇది 'సరదా' బిల్లు అన్నారు—అనగా దీనితో జనానికి ఎక్కడలేని షోకులూ బయల్దేరుతాయని గావునూ శారద అంటే సరస్వతి గనక ఈ బిల్లునల్ల ఆడవాళ్లు మాటలు నేర్చి మరి ఎవ్వరి మాటా లెక్కచెయ్యరు అని కొందరు. శారద అంటే 'నూతనం' అని అర్థం గనక ఈకొత్తబిల్లుని శారదాబిల్లు అన్నారుని కొందరు. శారద అంటే అసమర్థుడు అని ఉంది గనక అల్లాంటి వాళ్ల బిల్లుని శారదా బిల్లు అన్నారుని కొందరు. శారద అంటే శరదృశువులో జనించింది అని అర్థం. ఇది మాడా శరదృశువుయొక్క సామీప్యంలో పుష్పించింది కాబట్టి ఇది శారదాబిల్లు అన్నారుని కొందరివరకు. శారద అంటే ఏడేసి పత్రాలు ఒక్కొక్క పర్వం దగ్గర ఉన్న అరటిచెట్టు అనిమాడా ఉందికదా, ఇందులోమాడా ఏడుస్తూ ఏడుసార్లు ప్రతిపర్వానికి పత్రాలు అనే విడాకులుపుచ్చుకోడం ఉంటుందిగదా అని దీన్ని శారదాబిల్లు అనిఉంటారు అని కొందరి వాదన. శా అంటే దేవతా పూజ, ర అంటే శూన్యమై దా అంటే చూపులు ఎక్కువవుతాయి గనక ఇది శారదాబిల్లు అని ఒకరు శా అంటే సామర్థ్యం ర అంటే నశించి ద అంటే భేదాలు ఎక్కువవుతాయి గనక ఇది శా దా బిల్లు అని ఒకరు. శా అంటే శ్రేష్ఠుడు మాడా ర అంటే శిరస్సు వంచి దా అంటే భార్యని వేషకోవాల్సిగనుక దీన్ని శారదా బిల్లు అన్నారుని ఒకరు. శా అంటే లేజన్లతో ర అంటే ఎజ్రంలాంటి దేహాలతో ద అంటే ఓర్పుతో జనం పుడతారు (ఇప్పటి కునిషిరకం కామండా)అంచేత ఇది శారదాబిల్లు అని ఒకరు. శా అంటే లక్ష్మీఉండాలి, ర అంటే మన్మథపరిపాలన ఉండాలి, దా అంటే వైరాగ్యం లాభ లేదు అనేటట్లు వస్తుంది గనుక దీన్ని శారదా బిల్లు అన్నారుని ఒకరు. ఒక మునిలావిడ ఈమధ్య మాట్లాడుతూ "అయితేనూ, ౧౮ వ శతాబ్దంలో పిల్లలు పెద్దయనుషులు కామాడదంటూ వైవాళ్లు రూలు పెట్టారట నిజమేట్రా, అబ్బాయి!" అని కొడుకుని అడిగింది.

శేపు ఏప్రిల్ ఒకటో తారీఖులగాముకు ౧౮ వ శతాబ్దంలో ఇండియాలో పెళ్లిళ్లు చెయ్యకూడదని దీని ఆర్థం అ ఒకావిడ వాదించింది. "అయితే, ఈబిల్లురెండుమాడేళ్ల దాకా ఆచరణలోనికి రాదంటారు నిజమే? అని కొందరు అడుగుతూంటారు—అల్లా అయితే బాగుండున వాళ్లలోపల అభిప్రాయం. ఒకవేళ అల్లా జరిగితే ప్రస్తుతం పెళ్లిచేసిన వాళ్లలోకొందరు పశ్చాత్తాప పడతారు.

3. ప్రిన్సిపాలుకాదలచినవారికి ఉండవలసిన లక్షణాలు ఒక (కమిటీవారి అభిప్రాయం).

౧. ప్రిన్సిపాలు పొడుకేనా ఉండాలి, జబు దస్తీగానేనా ఉండాలి, వీల్లేకొన్న రెండింటా ఉండాలి.

౨. ప్రిన్సిపాలు ఇంగ్లీషు చెప్పాలిగాని, తెలుగు హిందూస్తానీ, శాస్త్రంకాదు.

3. ప్రిన్సిపాలు కడంవికాకపోతే పీడాపోయిరి అధమం సిగరెట్టయినా నాగరికతతో పీల్చడానికి తగ్గి గుండెధైర్యం కలిగి ఉండాలి.

౪. ప్రిన్సిపాలు అధమం సాటుకి రెండు సం రాళ్లలోనేనా వైవారితో ఓపిపోయే స్వభావం కలిగి ఉండాలి.

౫. ప్రిన్సిపాలు మాంచి తెలివీ, అపూర్వప్రజ్ఞ కలిగి ఉండాలి. పాఠంచెప్పనక్కర్లేదు. దాన్ని ఆ ఇతరులు ఆయన తెలివీ నీరపరచడం.

౬. ప్రిన్సిపాలు రూల్స్ ఉన్నాయొకదా అ వాటిని అక్షరాలా యముషులా ఆచరణలో పెట్టరాద

7. ప్రిన్సిపాలు స్వజనాన్ని ప్రేమించాలి.

౮. ప్రిన్సిపాలు కొంత దాన ధర్మ బుద్ధి కలిగి ఉండాలి.

౯. ప్రిన్సిపాలు ఒకవేళ అఖండమైన తెలివిగలిగి ఉన్నా,కుర్రాళ్లని పరీక్షకి పెట్టింకండా ఆపకూడక

౧౦. ప్రిన్సిపాలు తెలివీఉండి, పనీచేసేవాడై ఎవరో ఒకమహామహుడి మాటేనా వినాలి కాని, ఏదే

చేప్ప వెల్లి నప్పుడు తరుముకు నిరాకూడదు. మక్కుని ఇన్నాకలపనూకూడదు.

౧౧. ప్రిన్సిపాలు తనకి రాకపోతే రానట్టు ఊరు కోవాలిగాని, ఏకోజుకి ఆకోజు పాతం ఎవరిదగ్గరో చెప్పించుగుని క్లాసులోకి తయారు కాకూడదు.

౧౨. ప్రిన్సిపాలు తన సజ్జెట్టు అయేది కాక పోయేది, ఒకటేమిటి నాకన్నీ సమానమే అని ప్రతీ దానిమీదా ఎక్కడ బడితే అక్కడ, ఎప్పుడు పడితే అప్పుడు లేక్కురు ఇవ్వడానికి (ఇంగ్లీషున) తగినవాడు కావాలి. లేకపోతే, ఆయన తాలూకాబోర్డు ఎలిమెం టరీస్కూలు మేష్టరుకంటే తక్కువ అనుకుంటారు.

## ౪. వార్తలు

౧. ఆంధ్రవిద్యార్థుల సమావేశం యొక్క కార్యక్రమం యావత్తున్న ఇంగ్లీషు భాషలోనే జరిగి ఉండడంవల్ల, వారు తమభాషమానుకోడంలో ప్రకటించిన స్వార్థత్యాగానికి సానుభూతి కనపరుస్తూ అక్కడ హాజరుకాని, ఆంధ్రేతరులు ఒకతీర్మానమున్నూ, అరటిపండ్డొలిచినట్టు భాషాభివృద్ధి అయి ఉండడంవల్ల ఆమెదం వెలిబుచ్చుతూ హాజరైన ఆంధ్రశ్రీబాల వృద్ధులు ఒక తీర్మానమున్నూ యేదిక్కులేని తమ ఇంగ్లీషుని శ్రమపడి ఆంధ్రవిద్యార్థులు నిలబెట్టినందుకు తమ అమితకృతజ్ఞత గుర్తుకొస్తూ లండన్ కవులు ఒకతీర్మానరాజమున్నూ గావించి పంపినారని లోగడ ప్రచురింపబడిన సంగతి కల్లవార్త అని మావిలేఖరి పంపిన సవరణ నేడే మాకు చేరింది.

౨. జంతువులకూతలు, పిట్టలకూతలు, లోకంలో కట్టిన శబ్దాలున్నూ తానొక్కడే వుట్టించి పథినిరంజింప చేయ్యవల్లుకున్న ఒక ధ్వనికాడు టిక్కెట్టుపెట్టగా, హాస్యానికి వేంచేసిన నూరురూపాయలజనులూ, అతడు ంగంమీదికి వచ్చేదాకా ఉండబట్టలేక, ఆయాయింతు పక్షుల ధ్వనిభేదాలు సునాయాసంగా చెయ్యకుండులు పెట్టగానే, హాస్యకాడు టిక్కెట్టు సొమ్ము రాపసుచేసి, అట్టి అద్భుత చిత్రకళవారు అభ్యాసంలే ండానే ఆర్జించినందుకు వారిలో ఒకరికైనా మెడలు

ఇవ్వకమాననని పట్టుపట్టెను. ఆమెడలు ఒక విద్యార్థి పడసినందుకు ఆంధ్రులు ఎల్లానో తీరుబడి చేసుకుని కొంచెం గర్వపడాలి.

౩. ఒక గ్రామఫోను కంపెనీవాళ్లు గొప్పగాయకుల దగ్గర్నించి ఉచితంగా రికార్డులు వుచ్చుకోడానికి రాగపిల్లిలో దిగగానే, ఆంధ్రగాన విద్యాదక్షులగు ప్రముఖులు చాలమంది, తమకు ఆహ్వానం రాకపోయినా, కంపెనీవారికి తమర్ని ఆహ్వానం చేసే సంకల్పం మన స్సులో ఉన్నట్టు దివ్యదృష్టిని కనిపెట్టి, వెళ్లగా, కంపెనీవారు స్వాగతపత్రం ఇవ్వనందున వీరు కోపంతో వెనక్కి నిష్క్రమించి సినిమాలో చేరాలని యత్నించు తున్నారని తెలిసినది.

౪. రైల్వే ప్రయాణీకుల సంఘాలు కలిసి ఎన్నుకున్న ఒకాయన ప్రయాణీకుల కష్టాలుగురించి రిపోర్టు తయారు చేయ్యడానికి రైల్వేతిరిగితిరిగి కనిపెట్టిన సంగతి ఏమిటంటే! — రైల్వేకంపెనీవారికిన్నీ ప్రయాణీకులకున్నూ ఎంతో అన్యాయంగా ఉన్నందుకు మిక్కిలి సంతోషం అవుతోంది. జనులు కంపెనీ వారిమాట జనదాటడం లేదు. కంపెనీవారు రైలుపెట్టెల్లో “ఎంగిలి మాయ వడ్డు” అని రాసిన ప్రకారంగానే జనం అంతా పెట్టెలోపలే, జాగ్రత్తగా, అవధికి చెదరకుండా, ఉమ్మి వేస్తున్నారు. మరిన్నీ కంపెనీవాళ్లు “దొంగలున్నారు, జాగ్రత్త” అని ఎల్లానూరానేశారు గదా, ఊరుకుంటే వారు సమావేశమై చిన్న వుచ్చుకుంటారేమో అని ఎంతో అయిష్టంతో చాలామంది దొంగతనాలు యధాశక్తి గా చేస్తూనే ఉన్నారు. ఇది శాంతిసూచన—అనిరాశారు.

౫. నెలక్రితం మామిడిపురంలో అయి ఉన్న పెల్లి సందర్భంలో, కన్యాప్రదాత పెల్లికొడుకు కాళ్లు కడుగుతూన్న సమయంలో, కన్యాప్రదాతకి ముచ్చెమటలాపోనేటట్టు ఓ తేలు అంటుపోడిచింది. ఎంత వెతికినా తేలు దొరకలేదు. చివరకి పెల్లికూతురు అన్నగాయ తన బ్యాటరీ లైటుతెచ్చి “ఫోకసు”చేసిన మీదట, అతేలు ఇంకా తలుచూ బెలుచూ లేకుండా పెల్లికుమారుడియొక్క మడన నెరదల్లో మకాంచేసి ఉన్నట్టు తెలియపచ్చింది.



౬. లక్షపిల్లినగరంలో చాలామందిజేరి, భార్య భర్తల విడాకులచట్టం ఉంటేనే చాలా బాగుంటుందని, ఏకగ్రీవంగా తీర్మానించారు. ఈ అభిప్రాయానికి ప్రతిఘటంగా ఉన్నవాళ్లని వాళ్లు లోపలికి రానియ్యలేదు. దూసుకుపోయి వచ్చినవాళ్లని నోరెత్తనియ్యలేదు. ఈ తీర్మానం ప్యాసుచేసినవారిలో చాలామంది భార్యలూ కారు, ఆఖరికి భర్తలేనా కారు.

౭. ఎలెక్ట్రిక్ దీపాలు పెద్దగాలికి ఆరిపోయే స్వభావంకలిగి ఉండడంచేతనున్నా, — (అంటే ఆగాలికి తీగలు తెగుతాయి, తెగితే దీపాలు నిద్దరోతాయి), అవి ఉంటే దెయ్యంలా ఉండడం, పోతే ఏవయ్యం అయిపోవడమేగాని సన్నంగా ముతైం అల్లాచేసి అట్టే పెట్టుగోడానికి వీలులేనివి అవడంచేతనున్నా, చటుక్కున ఏసిగరెట్టేనా అంటించుగోడానికి గాని, ఏనెయ్యేనా వెచ్చపెట్టగోడానికిగాని ఈవజ్ఞాత్రమా ఉపయోగించేవి కాకపోవడంచేతనున్నా, రాత్రిల్లు కూడా నిద్రజంగా ఉండి ఏగ్యాసులైతేనా పట్టిగడితేగాని కంటికి ఆనకుండా చీకటిచేత ఆపరింపబడి ఉండే రకంవి అవడంచేతనున్నా ఇంకానిదానంగా కొంతకాలం పరిశీలనచేసిన మీదటగాని మేము అట్టే తొందరపడము అని చంద్రాపురజనులు చేసుకున్న తీర్మానం, వారి జ్ఞానతేజానికి నమోనా.

౮. ఆంధ్రపేపర్ మిల్సంటే చప్పరించిన వాళ్లలో కొందరు, ఇప్పుడు మిల్సుసాగవొదిలి, మాతట్టి, తిరిగే సరికి బయర్దోరైన కాగితంచూచి తయరూ తెల్లపోయి “ఇంతాచేసి కాగితమేనా, పోదూ!” అని మళ్లీ చప్పరించారు.

౯. కలపలపట్నం అనేనగరంలో పౌరులంతా పట్టటితమ ఊరినూగ్రాలు పెండ్లుమాస్త్రుగారి పని సరిగా

లేకపోవడంచేత ఆయన్ని శిక్షింపదల్చుకుని, ఆయన్ని పూర్తిగాతీసెయ్యడానికి చేతులురొక్క, “అయనపాడ్” మాత్రం తీసేసి మేష్టరీమాత్రం అట్టేపెట్టారు. ఆయన పాడ్ ఒక దీర్ఘమైనవ్యాధి అనిన్నీ, అట్టివ్యాధి ఏకో శాస్త్రీలేని మరియొక్కవారు ఆస్థానే వేశారనిన్నీ వివరించింది.

౧౦. నగరవాసులూ, అక్షరాస్యులూ అయిన ఆంధ్రజనం యావద్విశిష్టం ఎరుగున్న పేళ్లనిగురించి కాఫీహోటల్లో ఒకరావుగారు మాట్లాడుతూ, “గయోపాఖ్యానం, వీరకళింగం, భక్తచింతామణి, కాశీమజిలీలు అపనాతనామనా!” లాంటివి నెలవిచ్చాడు. ఈలిక్కులో “నమస్తే”గాని, “కోరి భజింతుక” గాని చేరే మామూలు ప్రతినోటా గోచరిస్తూనే ఉన్నాయి.

౧౧. ఒక పట్టణంలోని కాఫీహోటల్ల ఎదుటి వీధి భాగాలున్నూ, నోడాపాత్రల ఎదుటి వీధి భాగాలున్నూ, నాటక వగైరాకాలల చుట్టుపట్ల వీధులున్నూ, కంకరలేని వీధిభాగాలున్నూ, కానలసిన వారి ఇళ్ల ఎదుటివీధి భాగాలున్నూ అహోరాత్రస్య తడిసియే ఉండడంవల్ల, వీధులు తడిపేయత్నంలో అంతమంది తమరికి తోడ్పడు తూన్నందుకు, ఆపట్టామనిసిపాలిటీ వారు తమపొరల్ని అభినందించిరి.

౧౨. గోదావరీ తీరజనలు పుణ్యజనులనిన్నీ, ఋషులనిన్నీ ఎక్కడివాళ్లో అనుకుంటారు. పుణ్యజనులు అనడంలో ఆశ్చర్యంలేదు, ఈయుగంలో కాని ఇక్కడ ఋషులు ఉండడం మాత్రం నిజం. ఎంచేతంటే, మెయిన్ రోడ్డుమీద ఎక్కడచూసినా ముక్కుచూసు గుంటారు, స్మరించుగుంటూ ఉంటారు.

స్రిదూరారణరేఖ తూర్పుదెనఁ దోఁచెన్, భావంత కల్లోలమా  
లం దొల్కాడు సుఖశాంతి మనపాలన్ నేడు లేదంచు నం  
స్పందించెన్ తృణశర్లపాళి, మధురాశా తద్ద హృద్యీధి నీ  
సందేశం బటుఁదోఁచె నేవియ్యె పిచాసా సూచకాలోకముల్

గాటపు కారు చీకటి జగంబున కాటక పూయ, నిద్రతో  
డ్పట్టున జీవవాహిని వింబన మొందగ, నేనొకండ ను  
ద్వాటిత పక్షుల ప్రసరితంబగు వేదురు చూపులన్ గగు  
ర్పాటాదివింతు నీడ రవంబు గ్రహింతును జాగరూకతన్.

నా కొర కానచెంది నయనమ్ముల విచ్చితి వంతెచాలుదుః  
ఖాకుల మామకీన హృదయంబున కెవ్వరెఱుంగరానియా  
శాకళ లభ్యమయ్యె కలుప్రచురంబగు నా పురాధవా  
సీకము నాకనీమలకు నిచ్చెనమెట్లుగ మారె నొక్కటన్.

ఎక్కడ నెట్టికాలమున నేకవి భావపథంబునందుఁ బెం  
పెక్కని యీయలభ్యపద మేవిధి నీకును నాకుఁగూర్చె? నో  
మక్కువ మూగచెల్లె! యమాయికమా భవదీయ వీక్షలం  
ది క్కలుప ప్రపంచమునకే సుమి తోఁచు మలీమసాంకముల్.

కన్నుల నీరు బెట్టకుము; కాముకతావిధ మట్లుగాదు; నీ  
పున్నెడ నాకు నేఁ గలిగియుండగ నీకును భేదమేటి? కే  
తెన్నును లేని యంధ జగతి తనపున్నెపు నీతి గోతి లో  
నన్ నడయాడనిమ్ము; కరుణ విలపింపుము దాని కోసమై.



౧. 'రెడ్ హిల్స్' వద్ద చెరువు, దానికట్ట



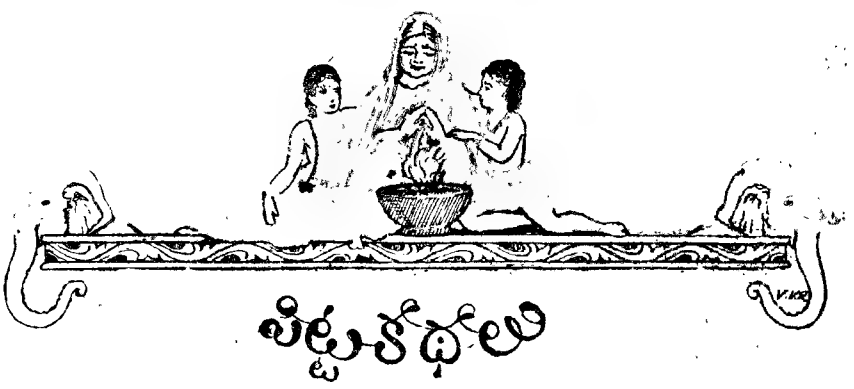
౨. వై చెరువునుండి పోలములకు నీరుపారు తూములు



3. చెన్నపురికి నీరును తెచ్చు గొట్టము-ప్రధానద్వారము



ర. చెరువునద నున్న నీరువడియు కుండ్లు  
శ్రీ యం. కె. రంగస్వామయ్యగారి ఛాయాచిత్రములు



## గా రె లు

ఒకడొక్కో ఒకఆలూ మొగుడూ ఉండే వాళ్లు. ఒకనాడు మొగుడికి గా రెలు తినాలని ఆశిపుట్టింది. 'సామగ్రి తెస్తాను; గా రెలుచేసి



'సామగ్రి తెస్తాను నడలుచేసి పెట్టు'

పెట్టన్నాడు. పెండ్లాము 'సరే' అన్నది. కావల సేన సామగ్రి తెచ్చియిచ్చి మొగుడు పొంది ఖూద పోయినాడు.

పెండ్లానికేమో గా రెలు చేయడం తెలి యదు. 'నడలు ఎట్లా చేసేది' అని వాళ్ల ప్రక్క

యింటో విధవరాల్ని అడిగింది. ఆమె 'ఒక శేరు ఉద్దిసప్పు నీళ్లలో నానబూయ్యి' అంది. 'అయితే నాకు తెలిసిందిలే' అని వైమాట వివ కూడా యింటికివచ్చి పప్పు నీళ్లలో నానబో సింది. అవతల ఏం చేయాలనో తెలియలేదు. మళ్లీ పోయి సక్కయింటి ఆమెకు అడిగింది. ఆమె 'ఆపప్పును వడియబోయ'మంది. 'అయితే



'ఈమాట దీనిపని పట్టిస్తాను!'

నాకు తెలిసిందిలే' అని యింటికిపోయి పప్పు వడియబోసింది. అవతల మళ్లీ తెలియలేదు.



‘దీన్ని పట్టుకొండి వడలుపోస్తాను’

మల్లీ ఒక్కయింటి ఆమెను అడిగింది. ఈమారు ఆమెకు కోపం వచ్చింది. ‘ఏమి దీనికింత గీర్వాణం? చెప్పేదంతా పూర్తిగా విని తెలుసుకోదు. ‘అయితే నాకు తెలిసిందిలే’ అని పోతుంది. మల్లీ మల్లీ వచ్చి అడుగుతూ ఉంటుంది ఈ మాటు దీనివని పట్టిస్తాను.’ అనుకొని ‘అమ్మా, ఆ పప్పులో రెండు శేర్లు ఉప్పు, నాలుగు శేర్లు నీళ్లు పోసి పొయ్యిమీద పెట్టి దించుకో గారెపుతుంది’ అంది. ఇంటికి వచ్చి పెండ్లాం ఆ ప్రకారంగా చేసింది.

ఇంతలో పొలం నుంచి ‘గారెలు తిందాం గదా’ అని గంపెడేశతో సంబరపడుతూ మొగుడు వచ్చినాడు. ఆయన్ను కూచోమని ఒకదొన్నె ముందర పెట్టి ‘దీన్ని పట్టుకొండి, గారెలు పోస్తాను’ అంది. ‘ఓశ్, ఇదేమటే’ అని సంగతంతా అడిగి తెలుసుకొని విధవరాలి మోసం కనుక్కొన్నాడు. మర్నాడు ‘ఈ

మాటయినా ఆమెకు కోపం రాకుండా అంతా అడిగి తెలుసుకొని, సరిగా ఆమె చెప్పేటట్లు గారెలు చేయమని చెప్పి కావలసిన సామగ్రి తెచ్చియిచ్చి పొలంమీద పొయినాడు.

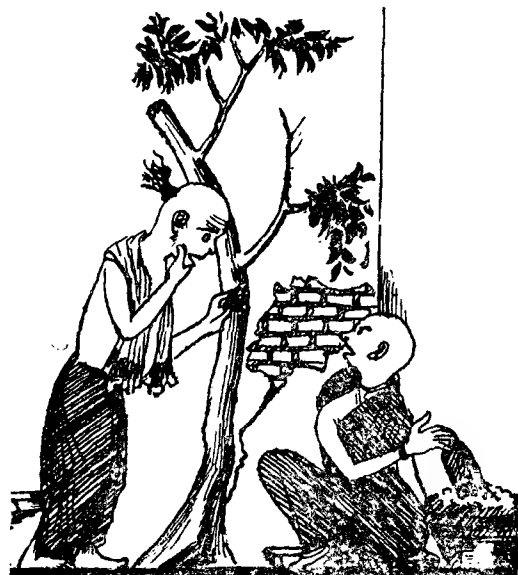


‘ఏమే, అయ్యోపాపం,

పక్క ఇంటామెనటే కష్టపెడుతున్నావు.’

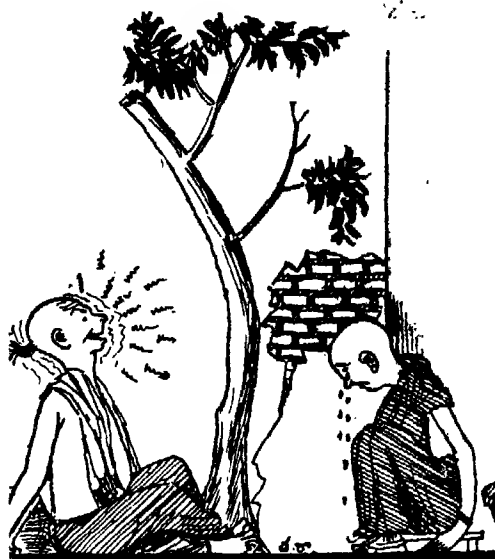
పెండ్లాము ఒక్కయింటి విధవరాలి దగ్గరికి మల్లీ పోయింది. అప్పడామె తెల్లవారే తలగిర్రు కొని స్నానంచేసి మడికట్టుకొని గారెపిండి రుబ్బుతూ ఉంది. ఆమెతో తన సంగతంతా చెప్పింది. ఆమెకు కోపంపోయి ‘అయ్యోపాపం’ అని నొచ్చుకొని ‘ఇప్పుడు నేను గారెలు కాల్యబోతున్నాను. అంతా సరిగ్గా నేను చేసేట్టు చేయమని చేసి చూపింది. పెండ్లాము అదంతా చూసుకొని ఇంటికి వచ్చింది. ఉద్ది పప్పు నానబోసింది. ఒక మంగలాణ్ణి దొడ్లోకి రమ్మని నున్నగా తలగిరిగించుకొంది. స్నానం

చేసి పక్కింటి ఆమె దొడ్లో ఆరవేసి పెట్టుకొన్న మడిచినను కట్టుకొని తలకు ముసుగు నేసుకొని ఉద్దిష్టను రోడ్లో పోసి రుబ్బితూ డొంగింది. 'ఈ సారయినా సరిగా చేసిందో



‘ఓసి దౌర్భాగ్యురాలా, నీకేంపోగాలమే, తలగొరిగించుకొని ముసుగు పెట్టుకొన్నావు.’

లేదో! అనుకొంటూ మొగ్గుడు ఉనమయానికే యింటికి వచ్చాడు. ఆ రుబ్బితూన్న ముసుగు మనిషిని దూరంచుండి చూచి ‘ఏమే, అయ్యో పాపం! పక్కంటామె నచే కప్పపెడుతూ న్నావు’ అంటూ ధగ్గరికివచ్చాడు. పెండ్లాము తలయెత్తి ముసుగు వెనకకు తోసుకొని, ‘పక్కయింటామె కాదండీ, నేనేనండీ’ అంది.



‘మునుడికి నవ్వలేక కడుపు బద్దలయింది.

క్రింద చతికిలబడ్డాడు.’

‘ఓసి దౌర్భాగ్యురాలా, నీకేంపోగాలమే! తలగొరిగించుకొని ముసుగు పెట్టుకున్నావు అన్నాడు మొగుడు. ‘మీరు తెల్లవారి అనారుకదండీ, సరిగ్గా ఆమె చెప్పేట్లు చేయమనే ఆమెకూడా ‘అంతా సరిగ్గా నేను చేసేట చేయమని చెప్పింది. అంతా సరిగ్గా ఆ చేసేట్లు చేస్తూన్నానండీ. దీనికి మీరెంకండీ కోపం’ అని పెండ్లాం ఏడ్చు ఆరంభించింది. మొగుడికి నవ్వలేక కడుపు బద్దలయి క్రింద చతికిలబడ్డాడు. పక్కింటి ఆమె యీక నాకు చెప్పింది. నేను మీకు చెప్పాను.

—ముసలమ్మ.

చిత్రకారుడు : శ్రీ తలెట్టి రామారావు గారు బి. ఏ., బి. యచ్.

ఏమిదుముకు—ఎసుపుదుముకు  
 ఏమిఎసుపు—తోటఎసుపు  
 ఏమితోట—చెలుకుతోట  
 ఏమిచెలుకు—వంటచెలుకు  
 ఏమివంట—పిండివంట  
 ఏమిపిండి—తెలపిండి  
 ఏమితెలక—గొట్టతెలక  
 ఏమిగొట్ట—పాలగొట్ట  
 ఏమిపాలు—చెముడుపాలు

ఏమిచెముడు—బ్రహ్మచెముడు  
 ఏమిబ్రహ్మ—పరంబ్రహ్మ  
 ఏమిపరం—బండిపరం  
 ఏమిబండి—కమ్మిబండి  
 ఏమికమ్మి—ముక్కుకమ్మి  
 ఏమిముక్కు—చిలకముక్కు  
 ఏమిచిలక—రామచిలక  
 ఏమిరామ—శైజయరామ !

సీతారామకల్యాణము

నెట్టి లక్ష్మీనర



హోతృ వాహ్వనపత్రిక

సింహము గారు

శ్రీ పతి ధాత్రివై నవతరించుట యీ యుగమందు ధర్మసం  
 స్థాపన మాచరించుటకా? ధర్మమణించుటకో? వచింప వ  
 య్యా పరమేశ, యంచు గలహాశనుఁ డుగ్రుని హెచ్చరింప, ద  
 చ్చాపముఁ ద్రుంచినట్టి శుభధాముఁడు రాముఁడు మిమ్ముఁ బోచుతన్.

అసఘ శ్రీరఘురామభక్తులకు నేఁడానంద మానంద మా  
 యెను : మారామవిభుండు పెండ్లికొడుకాయె ; మాదు సీతమ్మ యీ  
 తనికిం పెండ్లికొమార్త యాయె నిదె : తత్కల్యాణముం జూడ, మీ  
 గును మీరున్ మఱి మీరు మీరలును మీరున్ రండు మీవారితో.

ఎవరి యింటి పెండిలి యిది? యెల్లవాగు-డేవు పెండ్లికే బెద్దలు కావలయును ;  
 ఇల్లనుచు వేతె లేక వర్తిల్లు రాము-నొక్క యింటి వానిగను జేయుదము రండు.  
 జనకునకుఁ గూతురాయెనా? మనకుఁ గాక-పోయెనా? యయోనిజ సీత : యాయన  
 మనము ధారపోయగఁ జెల్లు జనని జాన-కమ్మ శ్రీరామవిభునకుఁ గాల్గు కడిగి. [వలె



(పందనాశీర్వాదముల పిదప)

శి:—కుమారప్రగారు తరువాత నేమి చెప్పినారో విను కుతూహలముతో వచ్చినాను. వెనుక జెప్పినది సత్పరిపాలనాపదతి.

గు:—పందొమ్మిదవశతాబ్ది ప్రారంభమున హిందూదేశస్థితి యెట్లుండెనో తరువాతి పత్రికలో సప్రమాణముగా జెప్పినారు.

శి:—తత్పూర్వస్థితిమాట యేమియు నెత్తికొనలేదా?

గు:—ఎత్తుకోక యేమి? ౧౦౦౧—౧౮౦౦ సంవత్సరముల మధ్యకాలములో మనదేశము మహాచ్ఛస్థితిలో నుండెనని వ్రాసినారు.

శి:—ఏమి వ్రాసినారో, కొంచెము నెలవీయరా?

గు:—అప్పుడప్పుడు కొన్ని దేశోపద్రవములు సంభవించుచుండినను, ఇతర దేశములతో బోల్చి చూచిన యెడల, మొత్తముమీద, భారతవర్ష మారోజులలో నీరిసంపక్తులును, ప్రశాంతి సుఖమును అనుభవించినదని నిశ్చయముగా జెప్పవచ్చును.

సముద్రముమీదను మెట్టమార్గమునను గూడఁదన సరకుల నంపి, హిందూదేశము దూర దేశములతో విఫలమైన వాణిజ్య వ్యాపారము పెట్టుకొని, యమితమైన ధనలాభము నొందుచుండెను.

నాటి హైందవులకు విశేషముగా శిల్పనైపుణ్యముండెడిది. వారు తమదేశములోఁ బండిన ప్రత్తి మున్నగు పదార్థములతోఁ బ్రశస్తములైన వస్త్రాదులు నేసి పరదేశములకంటె యధిక ధనమార్జించుకొనెడు వారు. విలువగల సరకుల నిచ్చి వెండి బంగారములు దెచ్చుకొనెడి వారు. అప్పు డెంతో రాజ్యబలముగల “రోమ్” మాడ “అయ్యో! మన ధనమంతయు హిందూదేశమే లాగుకొని పోవుచున్నదే!” యని పరిచే నము నొందుచుండెడిదట.

ప్రజల తెలివి లేటలచే దేశములోని ద్రవ్యములను మంచిగాంచి సరకులు కల్పించి వానిని స్వదేశీయులకు బరదేశీయులకును విక్రయించి డబ్బు చేసి కొనెడువాఁడెతనిండఁ బనియు, గడుపునిండఁ దిండియు, నొనిండ బట్టయు నుండెడివి.

తూర్పు సముద్రతీరమున డాక్కానుండి బంగళాకు నుల్లిపొరలవంటి “మస్లిన్” బట్టలు నేసి యెమతించేసికొనెడు వారు. పశ్చిమసముద్రతీరమున “కాకట్టు” నుండి ప్రశస్తమైన “కాల్షికో” బట్టలమితమువచ్చుచుండెడివి. ఈవర్తకము ౧౯ వ శతాబ్ది యారంభమున గూడ నుండెడిదట.

శి:—స్వదేశవాణిజ్య పోషణార్థము పాశ్చాత్య ప్రభువు లట్టి సరకుపై దిగుమతి పన్నులు వేసెడి వాకారా?

గు:—ఏల వేయకుందురు? వేయకుండునఁ జాలారకుండ నిత్తురా?

౧౭౩౫ వ సంవత్సరములో నొక పత్రిక గట్టి మొఱపెట్టుకొనఁగా, స్వదేశీయన వ్యాపారము పడికుండ కాపాడుటకు, ఇంగ్లండు దిట్టముగా దిగువ పన్నులు విధింపవలసి వచ్చినదట.

శి:—మనవా రారోజులలో నొక్క నూలిబట్ట యెగుమతి చేసెడివారా? యింకమైన సరకులు మా బంపెడు వారా?

గు:—నూలిబట్టలే కాదు — పట్టునస్త్రములు బుటేదారు పనిచేసిన బట్టలు, తివాసులు, చక్కచెక్కడపు పని చేసిన రత్నభూషణములు, దంపుకులు, సుగంధి ద్రవ్యములు—ఎన్నెన్నో యెగుమతి యింద్రవైభవ మనుభవించెడువారు

శి:—అన్నయు నెవరి పడవమీద వేసి పడువారు?

గు:—తమ పడవలమీదనే కొన్ని పర్షి యాసింధు శాఖి, అరేబియా మీదుగా నావల యూరప్షనకు సరకులు కొనిపోయేడివి; కొన్ని యీవల చీనా జపానుదేశములకుఁ గొనిపోయేడివి.

శి:—అబ్బా! మనవారి కప్పుడు నాకానిర్మాణ సీమితకూడ నుండెడి దేమి?

గు:—ఆ! నిస్సందేహముగా! “రాధాకుముదము ఖర్చి” గారు తాము వ్రాసిన గ్రంథములో నొక లేఖ యుదాహరించినారు. అది “బాలాసోద్య”లో నున్న పాశ్చాత్యవణిక్రమినిధులు లండనులో నుండు “ప్రణేత లసభ (The Court of Director's) కు ౧౬-౧౭-౧౮౭౧ తేదీని వ్రాసిన యుత్తరము. అం దిట్లు వ్రాయఁ బడి యున్నది:—

“అనే కాంగ్లవర్తకులును, తదితరులును వారి పడవ లిటుఁ బ్రతి సంవత్సరము కట్టించుకొనుచున్నారు. ప్రత్యక్షముగాఁ జెరిగిన ముదురుకట్టి యిటుఁ గావలసినంత యున్నది. తీరమునందు దొడ్లమైన యిను మున్నది. లంగరులు మున్నగు నినుపసరకు లీదేశములు మిక్కిలి సేర్వుతోఁ జేయుచున్నారు. సుప్రసిద్ధ నౌకా నిర్మాత లనేకు లిటు నున్నారు. పడవలు నిర్మించి వానిఁ గడలిపై విడుచుటలో వారికంటె నెక్కువ కుతలలు నీప్రపంచములో నే నెవటను జూడలేదు. తెరచాఁపలు, ఓడపగ్గములు, నూలి నిచ్చెనలు, మున్నగు పోతోపకరణములు వారు చేయు పద్ధతి కడుఁ బ్రశస్తమైన పద్ధతి.”

౧౮౭౨వ సంవత్సరమునఁ గూడ ఇంగ్లండునకు యుద్ధనావలు ఇండియా కట్టిపెట్టెడిదట. హైందవ పోతనిర్మాతలనుండి ఇంగ్లండు వారు నమూనా లర్పించి తెచ్చుకొనెడువారట.

శి:—అయ్యో! యెట్టిదేశ మెంత యున్నతసిథి నుండి యెంత నిమ్నస్థితికిఁ బడిపోయినది!

గు:—పూర్వకాలపు దివ్యభవనములు, కాలువలు, ఘంటాపథములు—అక్కడక్కడఁ గొన్ని, ప్రాచీన వైభవ స్మారక చిహ్నములుగా, నిప్పటికిని నిలిచి యున్నవి.

శి:—అప్పుడు ఔమభాధలే ప్రజ లెఱుంగరు కాఁబోలు.

గు:—ఎఱుంగరని చెప్పుట యసత్యము; కాని యావద్దేశము నొక్కమాటు కఱవు లప్పుడు బాధించెడివి గావు. ఆరోజులలో రాకపోకల సౌకర్యము లిప్పటి కంటె మిక్కిలి తక్కువగా నుండెడివి గావున, పండిన చోట్లనుండి పంట లేనిచోట్లకు సరకులు తీసికొనిపోవుట కడుఁ గష్టముగా నుండెడిది. ఆకాలములలో ఔమభాధా కారణ మనావుట్టి హేతుకమైన సన్యాభావము గాని ధాన్యాదులు కొని బ్రతుకుటకుఁ జాలినడబ్బు ప్రజల చేతిలో లేకపోవుట గాదు. ఆవివత్తు దైవికముగానిదు మ్మరిపాఁనముచే మనుష్యుడు బుద్ధిపూర్వకముగాఁ దెచ్చి నెత్తని వైచుకొన్న వివత్తు కాదు.

శి:—ఇప్పటివలెఁ గాక యప్పుడు బలవంతులగు పరరాజులు దేశముపైఁ బడి దోచుకొనెడు వారని విందుమే!

గు:—అప్పుడప్పు డట్టి విప్లవములు సంభవించెడి వన్నమాట వాస్తవమే. సారవంతమైన భూములు గలిగి ధనవంతమైయున్న దేశము చూచినఁ బరరాజుల కన్నులు గుట్టకమానవు. వారిదోషిడివలన గొంతనష్టము ప్రజుకుఁ గలుగకయును మానదు. కాని, కంటి కగవడి చేతికి దొరకు డబ్బును, సరకులును దోషిడికాండ్రు లాగు కొని పోఁగలరు కాని, ప్రజల పదార్థోత్పాదనశక్తి నెట్లు పట్టుకొని పోఁగలరు? కనుక ఆభాధలు తఱచుగాఁ బట్టనములలో నుండు విత్తవంతులను దాఁకెడివి గాని, పల్లెలలో నుండు కర్షకులను, చేతిపనులు చేసికొని జీవించు వారికిని దగ్గలెడివి గావు.

మఱియు, నేద్య మొకపవిత్రవృత్తిగా నప్పటి వారు భావించుకొనెడి వారు. అందుచేత నెక్కడనో రాజులను రాజులను జరుగురణములవలన నేద్యకాండ్రుఁ గాని, చేలపై నుండు నస్యములకుఁ గాని యెట్టి నేగియుఁ దట్టసింపజేసిది గాదు. పంటకాఁపుల యాస్తి పాడుచేయుట పాతకముగాఁ బరిగణించెడు వారు.

కనుక, ౧౭౩౯ సం. లో జరిగిన “నాదర్” కొల్లపంటి యుపద్రవములవలన మనదేశమునకుఁ గొంత

తాత్కాలిక బాధ కలిగెడిది కాని పెద్దనష్టము సంభవించెడిది గాదు.

శి:—కష్టపడి సంపాదించుకొన్న యాస్తియంతయు నపహరించి మనుష్యులను బ్రాణావశిష్టుల జేసి విడిచిపెట్టి పోవుట పెద్దనష్టము గాక చిన్ననష్టమా? మీ యిమాట నా కేమియు నచ్చుట లేదు.

గు:—నష్టము లేదని నే జెప్పుటలేదయ్యా! ఆ నష్టము కొందఱకే కలిగి కొంతకాలమే యుండెడిదని చెప్పినాను; ప్రజలజీవితమును, వృత్తులను నశించెడివి కావని చెప్పినాను. ఒకఁ డొకనిని వోచుకొని యంతటితో విడిచిపెట్టినాఁడనుకొనుము; మఱియొకఁడున్న సామ్రాజ్యంబుకొని పోవుటయే కాక వానిగ్రుడ్లు పీడి, చేతులు నటికిమాడఁ బోయినాఁడనుకొనుము. పునర్ధనార్జనశక్తి పోగొట్టి రెండవవాఁడెక్కువమాని చేసిన వాఁడు కాలేదా?

శి:—ఔను; కథ సాగి పోనిండు.

గు:—కనుక, స్వరాజ్యపద్యో, పరరాజ్యపద్యో—నల పోయినవెంటనే, పడిపోయిన వృత్తులు మరలఁ నల యెత్తి కామధేనువులవలె బ్రజ మరల నైశ్వర్యంతులఁ జేయుచుండెడివి.

మర్వినయోగము చేసినను సద్వినయోగము చేసి నను, పన్ను మొత్త మంతయు స్వదేశములోనే వ్యయించఁబడుచుండెడిది. రాజులు భోగైక తత్పరులైనను, ధర్మ నెఱ్ఱించు డబ్బు తమ ప్రజలకడకే పోయెడిది. చిత్రచిత్రభోగపదార్థములు క్రొత్తక్రొత్తవి చేయు నేర్పు కలఁగఁడుచుండెను. ఆనాత్మ వస్తుకల్పనశక్తి దేశము నేకే లాభకారి యగుచుండెను.

పన్నులేయులే పరిపాలన కృత్యములలోఁ బాల్గొనఁజూచుచేరఁ బెద్దపెద్దవేతనములు బుద్ధిశాలిలగు మన కాక—వారికే ముట్టుచుండెడివి. దేశభక్తితోఁ బాలనము నెఱవఁగఁగుచుండుటచే, వేసవేల కేవల వృత్తులు కల్పించఁబడుచుండెడివి.

రాజులలోని పంచాయతి సభ్యులే సిద్ధిగతులు నైతఁగా జూచి పన్నులు విధించెడివారు. పొర

పాటుచే నంగు హెచ్చు తగ్గు లేమైనవచ్చినచోఁ బ్రజలు చెంత నుండు నధికారులతోఁ జెప్పుకొని వెంటనే వానిని నవరింపించుకొనుట కనకాశ ముండెడిది.

పంటనుబట్టి పన్నులు వేసెడివారు. అవి ధనరూపముగాఁ జెల్లించినను సరే, ధాన్యాదివస్తురూపముగాఁ జెల్లించినను సరే—అది రైతుల యిష్టమునకు విడిచి పెట్టెడువారు. అందుచేత వ్యవసాయము చేసిన వానికి ఏటి పంట యంతయుం బన్నురూపముగాఁ దుడిచిపెట్టుకొని పోకుండ, సంవత్సర గ్రాసమునకే కాక ట్లామాది కష్టకాలమునకుఁగూడఁ కొంత మిగిలి యుండెడిది.

శి:—సరిదే; యన్న వస్త్రముల కేకొడవయు లేకుండ నప్పటి ప్రజలు జీవించెడి వారన్నమాట.

ఆనాఁడు వర్ణముల బట్టి వృత్తులుండెడివి గనుక, నిండ్ల పాతశాలలుగాను, వారివారి కర్మాగారములే యుచితముగాఁ గళా ప్రయోగభాగములు నేర్పు అభ్యాస సానములుగాను నుండెడివని యూహించుకొనఁ గలను. కాని లోకవ్యవహారమునకుఁ గావలయు సామాన్యవిద్య జనులకు బాల్యములోఁ గఱపుట మాళ్లలో నిప్పటివలె నప్పుడు బడులుండెడివా? ఉన్నచో నవి యెట్లు పోషింపఁబడుచుండెడివి?

గు:—ఊరూర నొకబడి యుండెడిది. వృత్తిమూల్యము లిచ్చి యట్టి పాతశాలలను నిలిపి పోషించెడు వారు. ఆలాగుననే యితరములైన స్థానపరిపాలనా శాఖలకుఁ గావలయు నుద్యోగులను నియోగించెడివారు. కావునఁ బ్రతిగ్రామమును బ్రజాపరిపాలనము క్రిందనే యుండు నొక చక్కని చిన్న రాష్ట్రముగా నుండెడిదని నీ ననుకొనవచ్చును.

శి:—ఆలాగునఁ బరిపాలింపఁబడుదేశము భూలోక స్వర్ణముగా నుండదా? గూఠ శత్రావుచివరవఱకు మనదేశ మన్ని విధముల నట్లే సుఖపడుచుండెడిది కాబోలు!

గు:—ఉండినట్లు మనవారే కాక, నాటిదేశము నలైసలు దిరిగి చూచిన యూరప్యవారగు బాటసారులును, దదితరులునుగూడ లిఖించిపెట్టినారు. అట్టి నలుగుర

సాక్ష్యములు దిశ కొక్కటి చొప్పున నెత్తి కుమారపు పంజీతుడుగారు పత్రికలో నుట్టించినారు.

శి:—అలాగేనా? అది యేవో తెలియబడుపం బ్రాంకించుచున్నాను.

గు:—ఉత్తరమున నున్న భగత్తుర సంస్థానము నుగూర్చి “వివేక్ హీబరు” గారు తన దిన చర్యోత్తరములో నిట్లు వ్రాసినారు:—

“జలసమృద్ధమై నేద్యము ప్రశస్తముగా జరుగుచున్నట్లు నా కగవశిన హిందూదేశభాగములలో నిది యొకటి. పొలములలో మైదు పరచుకుందరముగా నున్నది. ప్రతిపంట ప్రశస్తముగా నున్నది. పంపినచెఱకు లప్పుడే కోసి బయలుచేసిన విశాలక్షేత్రములును, అనేకములైన చెఱకుగానుగలను నేఁ జూచినాను. అన్నిటికంటెను దేశభాగ్యమున కిది యమోఘ దృష్టాంతములు. ప్రజా బాహుళ్య ముం గా లేదు కాని, పల్లెలన్నియు మిక్కిలి మంచిస్థితిలో నున్నవి. మరమ్మతులు బాగుగా జరుగుచున్నవి.

“కంపెనీ యధికారములో నున్న రాష్ట్రములఁ జూచి, రాజప్రతిస్థానములో నింపైన యిట్టి వ్యవహారములు చక్కగా సాగుచుండు ప్రదేశ ముండునని నేను కొనలేదు. దీనిబట్టి భగత్తురప్రభువు ప్రజలఁ దన బిడ్డలవలెఁ జూచుకొని పరిపాలనముచేయు నసాధారణ ప్రజ్ఞావంతుఁ డనియైన నూహింపవలెను; లేదా, చిటిమ రాష్ట్రములందలి పరిపాలనావిధానము స్వదేశప్రభువుల పరిపాలనా పద్ధతికంటెఁ బ్రజా సౌఖ్యవిషయమునన, దేశాభ్యుదయవిషయమునను దక్కువ యనుసూలముగా నున్న దనియైన నూహించుకొనవలెను.”

శి:—మతగురువు గనుక, నసత్యభీతిచే నున్న దున్నట్లు వ్రాసినాఁడు.

గు:—కల్లలాడకుండుటకు కైస్తవ గురువే కానక్కఱలేదు. దక్షిణమున, నప్పుడు మహమ్మదీయ రాజ్యమై, టిప్పు సుల్తానుచేఁ బరిపాలింపఁ బడుచుండిన మైనూరురాష్ట్రమునుగూర్చి “లెఫ్టి సెంటుకర్నల్ మూర్” గారు వ్రాసినమాటలు విను.

శి:—నిత్రము.

గు:—“దేశములోఁ బ్రమాణము చేయుచున్న పరదేశికి—క్రొంగా సాగుబడియెబడుచున్నక్షేత్రములు, పాటుపడి పనిచేయు ప్రజలతోఁ గలిగిల లాడుచుండు ప్రదేశములు, కంటి కింపుగాఁ గట్టబడి యభివృద్ధిలో నుండు పట్టణములు, విపులవ్యాప్తిగల వాణిజ్యము, ఎటు తిరిగి చూచినను ప్రజాసంతృప్తిని నూచించు లక్షణములు—ఇవి కనబడినప్పుడు, ఆదేశపరిపాలనము ప్రజాస్మితమై సుఖకరమైన పరిపాలనయని యతఁ డనుకొనుట సహజము. వైయభివృద్ధినము టిప్పుగారి పరిపాలనము యొక్క ప్రతిరూపమే.

“అతని యేలుబడిలో నెల్ల జనులు సుఖించిరనియు, వారికంటె నే యితర రాజ్యప్రజలును ఎక్కువ సుఖవంతులు గారనియు ననుకొనుటకుఁ జాలినంత హేతుబల మున్నది.

“టిప్పుయొక్క ప్రవర్తనను గూర్చి ప్రతిహాల వాక్యములు విని పరమానందము నొందుట కధికార సత్వము గల శత్రువు లతని కుండిరి. ఉండినప్పటికిని, టిప్పు సుల్తానునకుఁ గలంక మాపాదించు నుడులుగాని, నడుగులు గాని యెవరినోటినుండియు వినఁబడెడివి గావు.”

శి:—ఇకఁ దూర్పుపడమరలు మిగిలియున్నవి.

గు:—అవియు వచ్చుచున్నవి, తొందరపడకుము. తూర్పున నున్న పంగదేశమును గూర్చి “హార్వెల్” దొర గారిట్లు వ్రాసినారట:—

“ప్రజుయర్థ ప్రాణము లిట నబాధ్యములు. సరకుతోఁ బోవు వర్తకుఁడైనను సరే, సామాన్యపక్షికుఁడైనను సరే, యాదేశములోఁ బ్రభు జాగరూకతచే గురక్షితముగాఁ బ్రమాణము చేయఁ గలఁడు. దమ్మిడి ఖర్చు లేకుండ, ఆరెకులు వెంటనే వచ్చి యంగరక్షకులై యతని నొక మజలీనుండి యొకమజలీకిఁ గొనిపోదురు.....ధనవంతులగు “డాక్టర్” మండలపు భూములన్నియు సాగులో నున్నవి. ప్రజలకు నిష్పక్షపాతమైన న్యాయము దొరకుచున్నది. పరిపాలకుఁడగు ‘జెస్వంతరాయఁడు’ సద్విద్యా శిక్షితుఁడైన ప్రభువు, విమలాంతఃకరణుఁడు, ఋజు

మార్గనర్తి, విసుగుకొనక శ్రమకొర్చి యప్రమత్తుడై తన పరిపాలన కృత్యములు చేసికొనుచుఁ బ్రహసాఖ్య స్వాస్థ్యము లొనఁగూర్చుచున్నాఁడు. ప్రభుత్వమువారెవరితో కొందఱు సర్వ గాహకముగా సరకుల జటికిచ్చు పదతి యితఁడు కొట్టివేసినాఁడు; ధాన్యములపైఁ బన్నులు వేయుట మాని వేసినాఁడు.

శి:—అట్టిసప్రభుల సంరక్షణమున జనులు నిర్భయులై సమస్తసాఖ్యము లనుభవించుతురన్న, నందాశ్చర్య మేమున్నది?

గు:—ఇక్కడ బళ్ళిమ రాష్ట్రములలో నొకటి యగు మహారాష్ట్రమునగూర్చి “ఆంక్వెటితోడూపెడ్డాన్” గారిట్లు సాక్ష్యమిచ్చుచున్నాడు:—

“మహారాష్ట్రులదేశము నేఁ జూచ్చినప్పుడు, కృతయుగమునాటి యకాపల్యనందముల మధ్యమన నేనుండినట్లు నాకుఁ దోచినది. ప్రకృతియొక్క సహజ సౌందర్యముల నింకను మాజిపోలేదు. యుద్ధసింహ లింకను వారిని జెనకలేదు. ప్రజలు పూర్ణులొగ్గొనఁతుల గను, జననక్షయము

సంపన్నులుగను, చిత్తోల్లాసము గలవారుగను నాకుఁ జూపట్టినారు. అత్యంతమైన యతినిసత్కార మాదేశములొసర్వజనసామాన్యమైన సద్గర్మముగా నాకుఁ గాన్పించినది. వచ్చి మా కున్న దేమో యభీష్టముగా ననుభవించుచు—అని యానందముతో నాహ్వానించుచున్నట్లు, నేహితులకు, ఇరుగుసొరుగువారికి, అపరిచితులగు వైశికులకు, అందఱకు, నచ్చటి ప్రతిగృహము సుగమమైనదిగా నుండును.”

శి:—పందొమ్మిదవ శతాబ్ది ప్రారంభమున మన్నమనదేశస్థితి వినుట కంతయు సంతోషకరముగా నున్నది. ఇరువదవ శతాబ్ది యాది యందలి స్థితి యెట్లుండెనని కుమారప్పగారు చెప్పినాగో వినఁగోరుచున్నాను.

గు:—దానిగూర్చి నీవు మరల వచ్చి నప్పుడు ముందు ముచ్చటించుకొందము.

శి:—అట్లైన, నే నిప్పటికి నెలపు దీని కొందును: నమస్కారము.

గు:—కల్యాణ మస్తు !

## చమత్కారచంద్రిక

మూలము

య ఏ వాద్యః స ఏ వాంతోఽయే  
మధ్యమో మధ్య ఏవచ,  
య ఏతన్న విజానాతి  
తృణం చాపి న వేత్తి నః.

తెనుఁగు పద్యము

తే, మొదలు చూచిన యాయగుఁ దుదిని జూడ  
సాయగును దాని నడుమెల్లఁ జక్కఁజూడ

తాడూకి, లక్ష్మీపరనింహారావుగారు

నడిమిదేయయి యొప్పారుఁ బుడమి దాని  
నెఱుంగ లేనట్టియ వ్యాడుత్పణ మెఱుంగఁడు.

వివరణము

ఇందు వర్ణింపఁబడినది మూఁ డక్షరముఁ  
మూట. అందు మొదటి యక్షరము “య”  
చివరక్షరము “న”; నడిమియక్షర మా రెంటికి;  
నడిమిదే. యామొదలు సాదాకఁగల యక్షరములు  
“య-ర-ల-వ-శ-మ-న” యనునవి  
ఇందు నడిమిది “వ” కావున శబ్దము “యవన  
శబ్దము. దాని యర్థము తృణము—గడ్డిపరక.

స్త్రీ మదఖండ ధాత్రిచక్రమునకెల్ల ప్రాప్తించినట్టి సాభాగ్య మనఁగ  
 నిఖిల జగజ్జల నిర్మాణలోలుఁడౌ ప్రమథనాథుని మహేశ్వర్య మనఁగ  
 చతురాస్య కంఠనిర్గత నిర్మలామ్నాయములకు నిత్యము మూట ములై యనఁగ  
 సుమనసావళికి సంస్తుత్య రూపముఁ గాంచు బహుజన్మసుకృత సత్ఫలమనఁగ  
 నలరి యమృతోపమానమైనట్టి నీదు-నలిలపూరంబు మాపాపచయము మాన్వి  
 నయముమీఱంగ మాకు మనఃప్రశాంతిఁ-గలుగఁజేయుత తల్లి గంగాభవాని!  
 కలుపంబార నొకింతయేఁ గనులకుఁ గాన్పించినంతఁ దరి  
 ద్రుల దారిద్ర్యము పాపజాతి దురితస్తోమంబులఁ బాపి సం  
 చలి తాజ్ఞాన తరుప్రకాండ దళనా శౌండీర్యమై మించు నీ  
 నలిలం బెప్పుడు మాకుఁ గూర్చు పరమేశ్వర్యంబు మందాకినీ!  
 పతితుండైన దలంప సంధ తమనప్రవాతంబు చండాంశు న  
 ట్లతి నేలంబుగ లోనడంగిన యవిద్యఁ రూపఁ జేయుచుఁ  
 శతమన్యప్రముఖామర ప్రమత మాన్యంబైన నీ మూర్తి సం  
 తత తాపత్రయముఁ హరించుచు మముఁ రక్షించు మందాకినీ!  
 నీ యాధారమే లోన నమ్మకొనుచుఁ నిశ్చింతతో మోహగ  
 ర్వాయత్యాశ్చుండనై రయంబున నమర్త శ్రేణి వంచించితిఁ  
 నాయం బింబుక జేయ కిత్తటి నుపేక్షఁ జేయ నేకాకినై  
 నా యీనుస్థితి నేరితోఁ దెలుపఁగఁ యత్నింతు మందాకినీ!  
 రమణీయంబగు రాజ్యసంపదఁ దృణప్రాయంబుగా వీడి శాం  
 తమతిఁ నీదఱిఁజేరి దివ్యసుగంధన్నఁ రుచ్యమా తోయముఁ  
 తమిఁదీఱంగను గ్రోలు మానవుల యానందంబు వర్ణింప శ  
 క్యమే! వేయేల పరంబుఁగూడ మఱువంగఁ జేయదే తల్లిరో?  
 బాలార్క ప్రతిమానమా కుపితశర్వాణీ కటాక్షాహతిఁ  
 తాళఁ లేక భ్రమప్రమాదవశతఁ సంక్షోభముం జెందుచుఁ  
 ప్రాలేయాచల కన్యకాప్రియ శిరోభాగంబునం దాడు త్వ  
 ల్లలాభంగ తరంగజాల మఘముల్ ఛేదించు మందాకినీ!

ప్రాతస్నానములాడు రాజరమణీ వత్సోజ కుంభద్వయీ  
స్థిత శ్రీమృగనాభ మెందనుక దేవీ! తోయమందోష్వనో  
ప్రీతిగూడి మృగంబు లందనుక సంవేష్టించి బృందారక  
వ్రాతంబు విహరించు నందన సుఖారామప్రదేశంబునన్.

జననీ! సంస్కరియించు మాత్రముననే శాంతిగ్రాసాదించి కీ  
ర్తనమున్ జేసిన యంతపాపములఁ బాఱుదోలు “భాగీరథీ”  
యను నీ కర్ణరసాయనంబయిన నామాలాపమే నాగు జి  
హ్వను మత్ప్రీతిగ్రాసతి ప్రయాణసమయం బంగన్ ప్రవర్తి చెడిన్.

పరమానందముఁ జెంది నాకగమనవ్యామోహముల్ చూచి నీ  
దరులందఱ చరియించు కాకముల్ సైశంబున్ సుఖింపంగ కా  
పురముల్ నేయు మనుష్యజాతమరణంబుల్ మాన్పు నీతీరమే  
మఱకన్ మాభవబంధతాపవితతిన్ మాయించు మందాకినీ!

శ్రుతుల కభేద్యమున్ విషయశూన్యము రూపవిహీనమున్ నిజో  
న్నతమహిమన్ తమోగుణ వినాశన కారణభూతమున్ సమం  
చితముగ వాకొనన్ దలంప జీవులకెల్ల ససాధ్యమాచు సం  
తతము విశుద్ధమైన పరతత్వము నీవె త్రిలోకపావనీ!

ధ్యానముల దానముల తపోధనముచేత

యజ్ఞముల గూడ నలవికానట్టి విష్ణు

పదము సాధారణంబుగ నొదవఁజేయు

నిన్ను నెవ్వరితోఁ బోల్పనేర్తుమమ్మ!

జననీ! చూచినయంతనే జన మనస్తాపంబులన్ బాపి శో  
భనముల్ గూర్చెడి నీప్రభావము నుతింపన్ శక్యమే వైలజా  
ఘనరోష స్ఫురణావరోధముల లెక్కంజేయకన్ ఫలలో  
చనుఁడే మాళిపయిన్ ధరించు నిను సశ్రాంతంబు మందాకినీ!

సతమున్మత్తులు నిదనేయు పిశునుల్ సైతంబు రోమాంచసం  
యుతులొచున్ విడనాడునట్టివియు వ్రాత్యుల్ గూడ వర్జించుచున్  
పతితుల్ వాకొననట్టిలోకుల మహాపాపంబులన్ మాన్పుచున్  
క్షీతి విశ్రాంతి నెఱుంగదాన వెపుడున్ చింతింప నీవేగదా.

మనుజుల సర్వదఃఖముల మాన్వఁగ నాకమునుండి బాటు ని  
న్ననిశము ఫాలనేత్రుఁడు జటాగ్రనిబద్ధుఁడగు నొనర్చె నం  
చనుటకుఁజూడ లోభరహితాత్ముల చిత్తములందు లోభచిం  
తన మొదవించు నీ గుణగణంబుల దోషమె కారణం బగున్.

వరక్షైవల్య విహీనులన్ బధిరులన్ పంగ్వంధులన్ వేదనా  
భర దుష్టగ్రహరోగులన్ నరకసంవాసార్హులన్ పాపనం  
హరణోపాయ విహీనచిత్తుల నమర్త్యవ్రాత నిర్ముక్తులన్  
పరిరక్షింప మహాపాపధంబు గదా! స్వలోక కల్లోలిసి!

అమృతా! తావకీనసహజామల శీతలత్రోయ మెంచ లో  
కమ్మున మించె నాకమునుగాంచియు నిర్మలదేహధారులై  
నెమ్మి భవన్మహామహిమనే పులకింప నొడల్ నుతింతు స్వాం  
తమ్ముల భక్తిచే నగరనందను లిప్పటికిఁ ప్రమోదులై.

హాయి! గూర్చుచు స్వల్పపాపులను దుఃఖావిష్టులన్ బ్రోచి పూ  
ర్ణాయుష్మంతులజేయు తీర్థతతులమ్మా! గల్లులోకత్రయిన్  
ప్రాయశ్చిత్తములందు లొంగని మహాపాపాత్ములన్ పుణ్యులన్  
జేయంజాలిన తల్లి వీవెగడ లోఁ జింతింప మందాకినీ!

ఆనందంబులకున్ నిధానము ప్రధానాంగంబు తీర్థాళికిఁ  
జ్ఞానోద్దీప్తితమున్ త్రిలోకపరిధానంబున్ తలంపన్ తిరో  
ధానంబెల్ల మనోవికల్పములకున్ ధర్మప్రధానాంగణం  
బా నీరూపము మాపుఁగావుత మనీయానంత చింతాచిత్తిక.

అదిన్ రాజ్యమదాంధులౌ నృపుల డాయం జేరియన్ క్రొత్తలౌ  
భేదంబుల్ గనుగొంటి నాత్మహితముల్ క్షీణింపఁగాఁ జేసితిన్  
నాదేదోషము మందబుద్ధినయి ని స్థానచంగ లేనైతి నా  
పైదాక్షిణ్యముఁ జూపి ప్రేముడి ననున్ పాలింపు మందాకినీ!

మరుదుత్తుంగ తరంగ సంచలిత శుంభత్పంక జాతప్రతా  
నరజం బందున గూడి కుంకుమరుచిన్ వర్తించుచున్ దివ్యని  
ర్జరకాంతాస్తన కుంభ యుగ్మములపై రాజిల్లు కస్తూరికా  
గురులేపంబున పంకమాజులమె మాకున్ మాన్పు దుఃఖంబులన్.

(సశేషము)





ఈ జగంబు సర్వ మేమిటి యేమిటి? - యేమి యీజగం బిచ్చెఁ గూడ ?  
 ఎవ్వరేని యిందు నెఱిగినవా గున్న - జిత్తగించి నాకుఁ జెప్పరయ్య !.

ఇలనుండి యింతదవ్వుల నింతదవ్వుల నాకాశమందేల యలరినావు ?  
 కాఁకయు వెలుఁగు తూకముగాఁగ సరిపోవు పోల్కి నీ వందేల పోలిచినావు ?  
 ఆఱుమానము లటు లాఱుమానము లిటు లేల సమంబుగా నేఁగుచుందు  
 వీ గోళమును నిక నెన్నిగోళంబులఁ గాఁపాడ నీకేని కట్టడి యిది ?  
 సూర్యుడా నాకుఁ దెలియ దీ చోద్య మహాహ-నీవు మాదేవదేవుని నేవక్కాగ  
 హస్తమందలి కాఁగడావంచుఁ దలఁతు-నోహ్న తహ్న యిదెవ్వారు చెప్పవారు ?.

ఆకాశంబున నూరకే చనెదవేలా ? కొంచె మిందాఁగు నీ  
 వేకార్యంబు దలంచి పోయెదవు ? నీ కేవార లీ సుందరం  
 బాకారంబు వెలుఁగు నిచ్చి యిటు పొమ్మని చాన కామిదిరో ?  
 నాకుం దెల్పుము నేడు నీకథను జంద్రా, విదు నాద్యంతమున్.

ఓ నక్షత్రపథంబులార ! మఱి ఓఓ మేఘజాలంబు లా  
 రా ! నీలంబు తమంబులార ! మఱి యోయూకాశమా ! ఓగ్రహా  
 డ్యానంబా ! యొకసారి యూగి మఱి మీ యర్థంబు తెల్పుండు ! నా  
 కీనాటం దెలుపంగ మిమ్ములవినా యెవ్వార లున్నారహో !

ఓ జురాశి, యే లిటుల నూఁగుచునుండెద; వోధరిత్రి, నీ  
 వైఁ జరణద్వయం బునుచువారముగాని నినున్ గ్రహింపఁ గా  
 నోజను బొంద; మోహభుగిలోచ్చయనంతరి, మీరలే శిలల్  
 గాఁ జనువారో ? మేమొ ? యెఱుంగన్ మఱి, చెప్పను మాట లుండియున్.

ఇది కారణ మది కారణ-మిది యదియును గాదు వేఱు హేతువు మావా  
 రెదో వచ్చియిదిరి నాకున్-వదలదు మది శంక చెప్పుడు వాస్తవమయ్య !

తనదు గర్భంబునందులఁ దనరుచుండి-యెదుగు పిల్లను దల్లి తా నెఱుఁగఁజోదు  
 తనను గర్భంబునందులఁ దాల్చుచున్న-తల్లి నినుమంత యెఱుఁగదు దానిపిల్లి.

పాములు తేల్లు జెఱ్ఱులును వ్యాఘ్రములున్ మఱి యేదుఁబందులున్  
 జీమలు దోమ లాదులగు చెన్నటి వేలొకొయుండె ? ఉండెఁజో  
 యేమది పీడ గూర్పవలెనేమి ? యిదేమి విధంబు ? తెల్పు నా  
 స్వామి ? సమన్వయింత్ర ముదిపండితు లర్థము కాదు నాకొగిన్.

చెట్టెక్కి పడిన నవఁడే-గొట్టిన నొకసూది చీలుకొనిపోవ నేదే  
కుట్టినచో మామేనికి-నిట్టటనరాని బాధ యేలా స్వామి?

ఆలంచుకా నృజియించి పేర్చిజగు రొంపంటించి యద్దానికిఁ  
జూలంచుకా మొలిపించి దానికిని బండు గాయయుం గూర్చి యీ  
వేళంబుకా మొలిపెట్ట నేమిటికి సామి? నీవె మేమైనచో  
నేలూ యీమెలి? యొక్కపెట్టననె నీ వీరీతిఁ గారాదొకో!

నీ వున్నా వని నేను నమ్మెదను. ఆ నీవే సమస్తప్రపంచం  
చావిర్భావ మటంచు నమ్మెదను దాఖాదల్ సుఖాదల్ స్వమా  
యావ్రికాంతి యటట! నమ్మెదను నేమైనకా మహాదేవ! యీ  
నీవుకా నేనని దాఖముకా సుఖమునా నిర్మాణ మేలా ప్రభు?

ఒక సౌఖ్యమె యొక నీవే-యొక యానందంబె యొక నొక జ్ఞానంబే  
యొక నొకటిగనే జగతిని-నికమీఁద నృజించు నేరు పిచుక లేదే?

నీవే నేనని నేనె నీ వనుచునుకా నీవే సమస్తంబునాకా  
భావంబందె యభూతపూర్వమగు నానందం బమందంబుగా  
దైవారుకా మఱి యించుకేనియును దత్తత్త్వంబు భాసించో  
దేవా! దేవరనన్ని ధానముననే తేలక వలెకా సర్వముకా.

నీవే నేనయియుండుచో నిజముగా నీసందు నాసందునకా  
దైవిధ్యం బానరించు వస్తువెదియో దైవారు; నద్దానినికా.  
నీవే చేసితి వట్టి వస్తువు నొగి న్నీవేల సృష్టించి త  
య్యా? విద్వాంసుఁడ వీవె చెప్పగలవయ్యా! చెప్ప మో యీశ్వరా!

చిత్తమందు నీకుఁ జెడుతనం బుంట జ-గంబు చెడ్డగాను గానిపించు  
నంచు నార్యులందు రస లందులోనేని-చెడ్డ నేల సృష్టి చేసితయ్య?

ఏ నద్దాని సృజింపలేదు మఱి నీవే కూరి కూర్చుండి య  
ద్దానికా సృష్టి యొనర్చుకొంటి వనుచుకా దండింపఁగాఁబోకు మ  
య్యా! నాచేతనుగూడ దాని నిటు చేయం జేయఁగానేల? య  
య్యా! నాకుం దెలుపంగఁబోక చనెదయ్యా! యొట్టునుమ్మేగినకా.

ఈ జగంబు సర్వ మేమిటి యేమిటి? -యేమి యీజగం బిద్వేల గూడ!  
ఎవ్వరేని యందు నెఱిగినవా రున్న-జిత్తగించి నాకుఁ జెప్పరయ్య!

### 3. భ్రాతృసమరము

భయంకర భ్రాతృసమర మరయుటకు ముందు బీజపుర డండయాత్ర గుఱించి యొకింత గమనింపవలయును. తదనంతరమే, షాజహాను వ్యాధిగ్రస్తుడాయెను. వృద్ధజనకుడు దుర్బలుడై, రోగసీమితుడై, యుత్తరలోకాభిముఖుడాయెనని తెలియచ్చినంతనే, షాజా, మురాద్, ఔరంగజేబులు సామ్రాజ్య సంపాదనార్థము ప్రచండ సన్నాహము లొనరించుకొని, దావాగ్నులవలె రాజధాని డాయబోయిరి. షాజా ప్రప్రథమము కిరీటధారణ మొనరించి, తన సార్వభౌమత్వము సగర్వముగఁ జూపించెను. ఆనెనుక, మురాదు అమితోత్సాహముతోఁ దన చక్రవర్తిత్వము బ్రకటించెను. కాని, కార్యకూరుడగు సౌరంగజేబులు తీవ్రపక్షక, పరిస్థితులు లెస్సగ బహిరింపుచు, షాజా మురాదులతోడఁ గొంత కాలము మంతనమొనరించి, మురాదుతోడి సంబంధము దృఢపఱచుకొని, యదను దప్పక పైరుల నురుమాడి, భ్రాతృకంటకములను చొలఁగించి నిశ్చలముగ మూర్ధాభిషిక్తుఁడాయెను.

గోలకొండవాడి యనంతరము మీర్జుమ్లాకు మొగలాయీ సామ్రాజ్య ప్రధాన మంత్రిత్వము లభించెను. ఆలోపుననే, జుమ్లా యౌరంగజేబులు స్నేహబద్ధులైరి. మీరు జుమ్లా ౧౬౫౬ జూలై ౭ తారీఖున డిల్లీనగరము జేరి, తన యపూర్వ పజ్రసమర్పణంబునఁ బాదుషాను బ్రసన్ను నొనరించుకొని, సుఖింపఁ మంత్రిపదారూఢుఁడాయెను. తనమిత్రుని యునికి యౌరంగజేబున కెంతయు ననుకూలముగ నుండెను.

ఆసమయమున బీజపుర సుల్తాను వ్యాధిగ్రస్తుఁడాయెను. ఆతఁడచిరకాలమునఁ జచ్చునని యెఱింగి, యౌరంగజేబు సమరసన్నాహము లొనరింపఁ దొడంగెను. ఆతఁడు తలంచినట్లులే, సుల్తాను చురణించెను (౪-౧౧-౧౬౫౬). తోడనే, యాతని కుమారుడగు

రెండవ 'ఆదిల్షా' తనమంత్రి సాహాయ్యమున సింహామాగోహించెను. కాని యుద్ధప్రియుడగు సౌరంగజేబు ఆసుల్తాను గర్రరాజకుమారుఁడు కాఁడని విశంజవ మొనరించి, యాదేశముపై దాడివెడలుట కనుజ్ఞ యొగవలయునని తత్క్షణము పాదుషాపూరించి, తన సైన్యవనాసాలిమేరకుఁ చరణించెను. ఆతఁడంతటితోఁ మింపలేదు. బీజపుర సైనికులు దేశద్రోహులై తననందెరుగు నాయోపాయముగూడ నాతఁడొనరించు తద్రాజ్యగర్భము లెఱింగి మీర్జుమ్లా సాహాయ్యము గార్యము సులభసాధ్యమగునని యంచి, యౌరంగజేబుని సాహాయ్యించెను.

ఈ దాడి కేవల మగర్భము. బీజపురమొక స్వత్రరాజ్యము. ఆదేశముపై ముగలుల టిప్టె యధికార నులేదు. తొల్లి, షాజహానాదేశస్వాతంత్ర్య ముమోచుటయే గాక, తాను జయించిన యాహమ్మదుగరమునందుఁ బాలుకూడ నాసుల్తానున కొసంగెను. ౬ రాజ్య నారసత్వసందర్భమున యుద్ధమున కులుకుట న్యాయము. సుల్తానుకుమారుఁడు సుల్తాను కుమారుఁడగుట కేవలము సాహసము. యధార్థకారణ వేయన, బూర్వాపరసముద్ర వ్యాప్తంబగు బీజపుర రాముగోలుకొండకంఠెఁ బ్రఖ్యాతమై, మొగలులకు నయకంటకముగనుండెను. వారి యశుప్త్యశముననంతలో నునుమరణించెను. ఉదధిపత్యము వహించిన యాకుమాడు పదునెనిమిదేండ్ల బాలుఁడు; నూతనముగ జయింకర్ణాటదేశమునందలి జమిందారులు బీజపురాధికారధిక్కరించి తదధికారులకుఁ బాఠద్రోలిరి; రాజధయందలి ప్రభువులు మదోన్మత్తులై, పరస్పరకలకు ముగ్గులై, దేశక్షేమకరుడగు ప్రధానమంత్రిని గణింపకరి. దేశకల్లు టోభపశియించునపుడే వారిని చంపవలయునని యౌరంగజేబు నిశ్చయించెను; మీర్జుమ్లా యార్యదించెను; షాజహాను సమ్మతించెను!

అధర్మదండయాత్రకనుజ్ఞ యొసగిన షాజహాను పదేశములు గమనింపదగియున్నవి. — బీజపుర దేశముం తయు జయింపవలయును; అంతయు సాధ్యముకాదేని, తొల్లి బీజపురదేశము గ్రహించిన యహమ్మదునగరరాజ్యవిభాగ మాక్రమింపవలయును: కోటికిలోటులేని పరిహారముగైకొని, యా రాజ్యమువీడవలయును. ఆ సుల్తాను షాజహాను సార్వభౌమత్వ మంగీకరింపవలయును. తద్రాజ్యనాణ్యము షాజహాను నామాంకితములు కావలయును. ఇందు మఱియు వైపరీత్యమెద్దియన, సుల్తాను సుళువుగా సంధికొడఁచుననీ, మొగలుల భూరిప్రయత్నము లేమికావలయును? కావున, నాయూఁపుని గోలుకొండపైఁబడి, యాదేశ మాక్రమింపవలయునని షాజహాను హితమునరించెను! తత్ఫలభక్తార్థ మెన్నఁడైన జేయవచ్చునని యెంచి, తూరుడగు నౌరంగజేబు కష్టతర బీజపుర రాజ్యాక్రమణమునకే తాపడెను.

మొగలుల సన్నాహములు పూర్తియాయెను. ఔరంగజేబు దిగ్విజయ మొనరించునపు డాతని రాజధానియగు కారంగాబాదునందు గాపుండటకు మాజీసంస్థాపాలకుడగు మయిస్తఖా నరుదుంచెను మీరుజమ్లా స్వీయసేనాసమేతుడై యేతంచెను (౧౭౧౧-౧౭౧౨). అతని గొఱికే తత్తరపడుచుండిన యౌరంగజేబానాఁడే సుమారు మున సరభసంబుగ బయలుదేఱెను.

రాజధానియగు బీజపురముపై దండెత్తి యాదేశాంతయు నాక్రమింపవలయునని యౌరంగజేబు నిశ్చయించెను. మార్గమధ్యమున నున్న 'బీదరు', 'కళ్యాణి' పర్వతలను ముందు సాధింపవలయును. ఆ దుర్గములు గాధారణములైనవికావు. కాని, యౌరంగజేబు తత్కార్యాసాధనోచిత సన్నాహము లొనరించియే యుండెను. ముదుర్గములను ముట్టడించు మొగలులను గదిసి, వారి గ్రాహములను చేదించి, తమ దుర్గముల సుధరింపవలయునని బీజపురదేశములు ప్రయత్నించుచుండిరి. కాని, అర్ధదశకుండగు నౌరంగజేబు సిద్ధముగనుండిన విశేష సన్నాహములను నారిపైఁబంపి, వారి ప్రయత్నములను భగ్నమునరించెను. మొగలాయీ సైన్యము లాతఁడగున కేత్రు సన్నాహములను జెండాడుటయేగాక, ఆమట్టునుండగ్రాహ

దులను దోపిడిచేసి, ప్రజానీకములను దెగనఱికి, గృహపంక్తులను గాల్చివైచి, సుత్రేత్రములను మరుఘములొనరించెను. తాదృశభీభత్సకార్యకరణంబున, నౌరంగజేబు తలపెట్టిన ముట్టడి నిరాఘాటముగఁ గొనసాగెను. సమున్నతతలస్థాపితమై, విశాలపరిఖాత్రయ పరిరక్షితమై యున్న తప్రాకార పరివృతమై, దుర్గమమై, దుర్భేద్యమై యుండిన బీదరు దుర్గము నిరునదియేడు దినములలో నౌరంగజేబు సాధింపజాలెను (౧౭౧౨-౧౭౧౩). చరిత్రప్రసిద్ధమై, బలిష్ఠమై, యుచితసేనా పరిరక్షితమై, బీదరు నగరమునకు రంగమైళ్ల నూరమున నున్న కళ్యాణిదుర్గము మాడ నట్టులే మాడుమానములగో మొగలుల యధీనమాయెను (౧౭౧౨-౧౭౧౩).

ఔరంగజేబు కళ్యాణినగరము ముట్టడించునపుడే యాతని కుమారుడు విద్యుత్సన్నిభముగఁ బాటి యట్టులే దేశమును భస్మీభూతమునరించెను. పాదుషాతనయుఁడొక ద్విగుణీకృత తాస్మానుతో బయల్పెడలి బీజపుర రాజధాని నాక్రమించి చహవిజయసాఫల్య నామనభవింపవలసియుండెను. కాని, యౌరంగజేబున కంతటి భాగ్యము ప్రాప్తింపదాయెను. బీజపుర రాజ్య మింకను ముప్పుద సంవత్సరములు రాజిల్ల వలయునని విధి నిర్దేశించెను. ఔరంగజేబు గాంచు విజయములు యవరాజును దారాకు దుస్సహము లాయెను. మీర్జున్నా యగ్రు లేకండుచే నాతఁడు పాదుషాను సుళువుగా మఱిబ్రజాలెను. బీజపుర రాయబారులునూడఁ గృపణులై సంధి కొడఁబడవలయునని షాజహాను నర్థించిరి: తోడనే యాతఁడు సంధి యొనరించుకొని, యుద్ధము మాని, వెనుక మఱల వలయునని యౌరంగజేబు నాజ్ఞాపించెను. కళ్యాణి దుర్గాక్రమణము పూర్తిగాక పూర్వమే, పాదుషా యాజ్ఞాపిడుగువలె నౌరంగజేబునకుఁ దెలియచ్చెను. ఆతఁడు హతాశుడాయెను.

నాఁడు గోలుకొండ దాడియు, నేఁడు బీజపుర దండయాత్రయు నొక్కవిధముననే పరిణమించెను. సిద్ధాన్నము గోల్పోయిన హర్షక్షుమువలె నౌరంగజేబు దురంతక్రోధఘ్నైర్భత మనస్కుడాయెను. పాదుషా యాజ్ఞానుసారము మయిస్తఖాను ఔరంగాబాదు వీడి తనరాష్ట్ర

మగు మాళవదేశమునకుఁ బ్రయాణమాయెను. ఇతర సామ్రాజ్య సైనికోద్యోగులుగూడ, సారంగజేబు వలదన్నను లెక్కనేయక, తమ రాజధానికిఁ జూచి వొడగిరి. మిర్జాపూర్ యొక్కఁడు మాత్రముండఁజాలెను. బీజపుర దేశముల గడుసరులు. మొగలాయీ సేనాబలము పలుచ నగుటజూచి, బిగిసి, మొగలులకు సమర్పించుట కొడఁచడిన దేశమును దుర్గములను నెగవేయఁదలంచి, వారు కాలహరణ మొనరింపఁ జొచ్చిరి. బీజపురరాజ్య కబళి నోల్పాహియగు సారంగజేబట్టి వైద్యమునకుఁ బాల్పడి యుండిన సమయముననే, పాదుషా వ్యాధిగ్రస్తుడై మృతపాయుఁ డాయెనని భయంకరముగఁ దెలియవచ్చెను.

షాజహానాకస్మికముగ వ్యాధిపీడితుఁడాయెను (1657-1658) ప్రతిభాశాలులగు భిషగ్వరుల ప్రాప్తియు వ్యర్థమాయెను. ఒక వారము దినము లావృద్ధరాజు కడుబాధపడెను. అనుదినము దర్శనమునగు పాదుషా యగ్రోద్బుడగుటచేత, నా మహనీయుఁడు కాలధర్మమొందెననియే భావించి పురజనులు తల్లడిల్లిరి. పౌరులెకాక, పాదుషా ప్రాసాదాంతర జనంబులు గూడ నను మాన గ్రస్తులైరి. అత్యున్నతకోద్యోగులు మాత్రము షాజహానును జూడఁజాలి యథార్థమెఱింగియుండిరి. ప్రజా సంక్షోభముండఁపఁదలంచి, యతిప్రయాసమునకోర్చి, పాదుషా యొకనాఁడు (తే 17 ది.) తనమొము గనఁబఱచెను. సార్వభౌమవదన చంద్ర సందర్శనమునఁ బ్రజాసముద్ర నూనందపరవశమాయెను. మృత్యుభయము తొలంగినను, షాజహాను మఱియొక నూనమునఱకుఁ బునర్దర్శనమీయఁ జాలకపోయెను. ఆరోజుననే, పాదుషా మరణించెనను దుర్వార్తరాజధానిదాటి, సామ్రాజ్యమంతటను వ్యాపించెను. నిరంకుశ రాజశాసనబద్ధమై యుండిన మహా సామ్రాజ్యమొక్కతృటిలో నరాజకఘాయిష్టమాయెను. బంగాళా రాష్ట్రము బాలించు షూజా—పాదుషా రెండవ కుమారుఁడు—పితృమరణము ధ్రువమనియెంచి, రాజత్యము వహించి, దారాను భంజించుటకు వడినడి సంసిద్ధుఁ డాయెను. గుజరాతు రాష్ట్రపాలకుఁ డగు మురాదు—పాదుషా నాల్గవ కుమారుఁడుగూడ సామ్రాజ్య సంపాదనమున కాయితుఁ డాయెను. కాని, షూజావలె

నాతఁడు తీవ్రపడక, యారంగజేబు సాహాయ్య మహింసించెను. మురాదారంగజేబుల న్నేహము దృఢతమమై యారంగజేబునకు సార్థకముగను, తదాశ్రయునకుఁ బ్రాస సంకటముగను బరిణమించెను.

సుసిర సంకల్పధురీణుఁడగు సారంగజేబుభయంకర భ్రాతృసమరానల పరీక్షయందుఁ గృతార్థుఁడు కాఁజాలిన యద్భుత చరిత్రక్రమమరయుటకు ముందు, దారా యారంగజేబుల పరస్పర వైషమ్యము గ్రహింపవలయును.

దారా యారంగజేబుల చిత్రములు చిన్న నాటి నుండియుఁ బరస్పర విరుద్ధముగనే యుండెను. సుగుణ రాశియగు జహానారా తొల్లి యగ్నిజ్వాలాదాహమునఁ గడు బొగులునపు డారంగజేబు తత్తరమున నటుఁబాటి యుండెఁగదా! తనదంతరము, దారా తననూతనభవనము జూపవలయునని తన జనకుని, సోదరులను నాహ్వానించెను. దారా త్రోవనూప, వారు లోనికిఁ బోయిరి. బౌరంగజేబు మాత్రము వారిని వెంబడింపక, ఏనమాధానమీయక, ద్వారముననే నిలిచిపోయెను. అట్టి యసంబద్ధవర్తనము షాజహానునకుఁగూడ దుస్సహమాయెను. బౌరంగజేబు జహానారాకు నారహస్యకారణము దెలియఁబఱచెను. స్వీయభవనము జూపునెవమున, దారా పితృభ్రాతృసంహార మొనరించి తత్తుణము చక్రవర్తికాఁ గోరెనని యను మానించియే యారంగజేబు ద్వారపాలన మొనరించెను. ఇదియొక గాఢయైనను, దారా యారంగజేబులకు సఖ్యములేదనియు, సఖ్యములేకుండుటయేకాక, యారంగజేబు హ్రాంసుమానభాధితుడై తన జ్యేష్ఠసోదరు నేనె గించెననియు వ్యక్తపఱుపఁ జాలియున్నది. దారా యారంగజేబు లొక్కయొడినుండుట యసమంజసమనియే పాదుషా యారంగజేబును గుజరాతు దేశపాలనమునకు నియోగించెను. ఆ సోదరు లెడముగనున్నను, ద్వేష బీజము సిరావాస మేర్పఱచుకొని మొలకెత్తి యభేద్యుగఁ బెలుగఁజొచ్చెను. సార్వభౌమపుత్రులలో నెల్ల సారంగజేబే కార్యదక్షుడై, మొగలాయీ వంశక్రమానుగతముగు నన్యరాజ్యగ్రహణధర్మము జయప్రదయముగ నిర్వర్తింపఁ జాలియుండెను. కాని, యాతఁడు గోలకొండరాజ్యము పూర్తిగ వశపఱచుకొనఁ గలిగియుండినపు డాదేశపురాయ

బారులు దారాను బ్రహ్మ నోనరించినయే తను దేశమును దక్కించుకొనిరి. బీజపుర దండయాత్రావసరమునగూడ నట్టి విఘాతమే యారంగజేబునకు సంభవమాయెను. తండ్రిపండునుండి, తండ్రి యభిమానము జూరఁగాని, తండ్రిపంపున నిక సామ్రాజ్యసింహాసనామీమడుగానున్న దారా యారంగజేబు ప్రతిపక్షులకు శత్రుఁడాయెను. దక్కిను దేశాక్రమణ మవివేకము, వసయంజనము, విశాలరాజనీతికి విరుద్ధము, బహుదోష భూయిష్టమునని చరిత్రజ్ఞులు గ్రహింతురు. ఆ యవివేక దుష్టప్రయత్న మశుభమొగలాయీ సామ్రాజ్యమును బూచ్చివేయఁజాలిన మహాహాపముగఁ బరిగమించుటయే గాక, పాశ్చాత్య ప్రభుత్వవిజృంభణకుఁగూడ ననుమలపడెనని చరిత్రకొవిడు లరయఁగలరు. కావున, దారా తన సోదరుని దుష్టప్రయత్నము బ్రతిఘటింపఁ బూనుట శ్లాఘనీయమే. ఐనను, యుద్ధప్రియుఁడగు నారంగజేబు దారాకఠింబున భగ్నుపడి, క్రోధఘూర్ణితుఁ డగుట సహజము.

దారా పాదుషాజ్యేష్ఠపుత్రుఁడు. తనయనంతర మాతఁడే పాదుషా కావలయునని షాజహాను వాంఛించెను. తనయభిమత మనేకవిధముల నాతఁడు వ్యక్తపఱచెను. కడు సులభమున నల్లా బాదు, పంజాబు మొదలగు రాష్ట్రపాలనమున కాతఁడు నియోగింపఁబడెను. అపాటి యైనను గష్టపడనవసరము లేకుండ, తద్రాష్ట్రపాలనము దన ప్రతినీధులకు వీడి, యాతఁడు రాజధానియందే యుండఁజాలెను. దారా యనేక బిరుదములను నహారాధికారమును వడయుచుండెను. తొలుత ౪౦ వేల సేనకును, పిమ్మట ౫౦ వేల సేనకును, తుదకు ౬౦ వేల సేనకును అధ్యక్షవదము గ్రమముగా నాతని కలవడెను. అతని సంవత్సరవేతనము రెండుకోట్ల రూపాయలాయెను. దారాకుమారులారంగజేబు మొదలగు పాదుషా పుత్రులతోడి సమానాధికారములు గాంచుచుండిరి. పాదుషాపాత్రులపాటి గౌరవ స్వాతంత్ర్యములు తనకు లేకపోయెనే యని యొకసారి యారంగజేబువినిపించెను. పాదుషా యాగ్రహమునకుఁ బాత్రులగు సామంతాచియసహాయస్థులారు దారాను ఆశ్రయించుచుండిరి.

పాదుషాను సందర్శింప నరుదెంచు వధికారులు రాయబారులు మొదలగు ప్రముఖులు దారానుగూడ దర్శింపవలసి యుండెను.

షాజహాను హృదయము స్పృహమాయెను. తండ్రి యనంతరము తాను సుఖపుగాఁ దత్సంహాసన మలంకరింపవచ్చునని దారా విశ్వసించెను. ఔరంగజేబు సమర్థుడని యాతఁడెఱుంగకపోలేదు. అతఁడు తన యున్నతినీ సహింపఁడని యెఱుంగకపోలేదు. తనచే ననేకసాధులు పరాధూతుఁడైన తమ్ముఁడు, పాదతాడిత భుజంగము పలె నపాయమొనరింపఁజూచునని యెఱుంగకపోలేదు. ఐనను, పాదుషా సమక్షమునఁ దనయెడ భయభక్తి వినములై మెలగు సామ్రాజ్యోన్నతదోష్ట్యుల లండఱుఁ దన యధీనముననుండ, దలయెత్త సాహించు నారంగజేబు నడంచుట సులభమని యువరాజు భావించెను. అత్యన్నతపదారూఢుఁడై, మహాసామ్రాజ్యమంతయుఁ దనదేయని భ్రమించు మానవుఁ డన్యధాయెట్లు తలంపఁగలఁడు? భావిఫలాచర్యమాతఁడు జూచునేని, సార్వభౌమనన్నిభ మూర్తి యుద్ధమున నోటుచడి, నిలిచిన తావున నిలువ నేరక, అన్నపానము లెఱుంగక పలుదేశములు బాటి, తుదకు హంతకుని చందమునఁ బట్టుచడి, తాను సర్వజన వంద్యుఁడై వెలింగిన రాజధానియందే హీనాత్మినాంబుగ మారేగి, భయంకర దుర్మరణమునకుఁ బాల్పడుట గాంచి యుండును. కాని, మానవున కట్టి దివ్యదృష్టియో?

జ్వరసిడితుఁడైన జనకునకు దారా సాభిమానముగ సర్వోపచారములు చేయించెను. షాజహాను కొంచెము సుఖపుగాంచి నంతనే, తన ప్రియపుత్రున కనేక బహుమానము లొసఁగి, ప్రధానాస్థాన సభ్యులను, బ్రధాన రాజోద్యోగులను రావించి, దారా తనయనంతర వక్రవర్తియనియు, దానిపుడు జరాజ్వరసిడితుఁ డగుటచేత నాతఁడే రాజకార్యములెల్లఁ జెల్లించుననియూ, వారందఱొకరిని దన్నవలెనే జూచి వినయవిధేయులై యుండవలయుననియుఁ బలికి, నాఁటినుండియు నాతఁడు వైవచింతన మొనరింపఁగోరెను. దారా యానాఁడే సంస్థానికారధురంగధరుఁ డాయెనేని, లేదా, షాజహానే పరిపాలన

భారము వహించియుండెనేని బాగుండెడిది. అట్లుగాక, రాజ్యము ఘోరాపాయ మేఘావృతమైన యాసంకట సమయమున నిరువురును గలసి శాసింపఁ బూనుటచేతఁ జేత్తవృత్తులనాయకఫలిత మిరువురును దారుణముగ ననుభవ జేడ్యమాయెను.

దారా మాధుఁడుగాఁడు. తన యధికారము నిర్వహించుకొనుట కనుచు హర్షము లాతఁడెన్నేసిం చెను. తన మిత్రుల కధికతరాధికారము లొసంగెను. అట్లులే మిత్రుల మిత్రులనుగూడ నాతఁడు సంపాదించెను. బౌరంగజేబు మిత్రుఁడగు మీర్జున్లును మంత్రి పఁవించుండి తొలగించెను. మాలవదేశ పాలకుఁడగు చయిస్తఖానుగూడ నారంగజేబు పక్షపాతియగుటచేత నాతనిని రాజధానికి రావించెను. కాని, యాఖాను రాజధాని యందుండియే యారంగజేబునకు హిత మొనరింపఁగలిగెను. అట్టి యారంగజేబు పక్షపాతులలో రోషవారా ముఖ్యురాలు. బౌరంగజేబును బోలిన యాపారుషానందన తంత్రములు బన్నుచుఁ దనస్థిని సోదరున కమూల్యనాహేయ్య మొనరించెను. దారా సయత్నము లావిధమున భగ్నుమగుచుండెను.

షాజహాను నవంబరు మాసమధ్యమున రోగవీము ప్పఁడాయెను. షాజాహానుననే యుద్ధసన్నధుఁడై బయలుదేఱెనని యాతఁ డపు డాలించెను. షాజహాను సమృత్తింప, షాజాను బ్రతిఘటించుటకు దారా యొక మహాసైన్యము సంపాదించెను (39-11-1668). సమరుఁ డగు జయసింహ మహారాజు తత్సేనాధిపత్యము వహించెను. దారా జ్యేష్ఠమూరుఁడగు 'సులేమానుషాఖా' యను, విశ్వాస పాతులగు సమర్థసేనాను లనేకులును నందుండిరి. షాజానునొంచి, వారతీరయమున మగిడిరాఁ గలరని దారా భావించెను. కాని, అది యొక గొప్ప తప్పిదము. దాన నాతని మూలబలము కృశించెను. గుడి గాలివలె మహాజవంబున నరుదెంచు నారంగజేబును మా గొనినవపు డాలోపము దారుణముగఁ దెల్లమాయెను.

బౌరంగజేబును వారించుటకు యశవంతు సింహుఁ డు బయలుదేఱెను. యశవంతుఁడు యోధాగ్రేసరుఁ

డనియు, మహాపరాక్రమశాలి యనియుఁ బేరుగాంచె కాని, యాతఁడు జయసింహుని వంటి తంత్రజ్ఞుఁ డాఁడు. మురాదు బౌరంగజేబు జన్మాతః యశః ధ్యులై యుండిరి. పాదుషాపుత్రులను దాఁకుటకు బాదుషా పుత్రుఁడే నాయకత్వము వహింపవలయున అనువులు తన్మహాత్కర్మ సాధనోచిత గౌరవరాహిత్య మున దుర్బలులగుదురు. బౌరంగజే బసాధారణుఁడ అతఁడు సార్వభౌమ పుత్రుఁడును, మహామూరుఁడును నటయే గాక, యఖండధీమంతుఁడగుట నైయుండెన బౌరంగజేబునకు మురాదుగూడఁ దోడగుటచేత నాత యాధిక్యము ద్విగుణీకృతమాయెను. యశవంతుఁడన్ననో సామ్రాజ్య సైన్యమున కాతఁడే నాయకుఁడైనను, తది భాగము లన్నింటిని శాసింపఁజాలక పోయెను. అంద మహమ్మదీయ సేనావిభాగాధ్యక్షుఁడగు కాశీముఖాన జెన యధికారము దలంచి, మత్సరపరుఁడై, రాజభ్రమణిచిపోయెను. పుత్రవత్సలుఁడగు షాజహాను మురాదుబౌరంగజేబులు తనయాజ్ఞ మన్నింతురని భ్రమించి యుద్ధ మనివార్యులగు నెఱకు వేదియుండవలయున యశవంతు నాజ్ఞాపించెను. బౌరంగజేబు సైన్యమట గాక, యేకాజ్ఞబద్ధమై, యేకాశ యబద్ధమై, యశేష ముగ నుండెను. అందలి రాజపుత్రులు మహారాష్ట్ర సైన్యకుల గూడ స్వావిభక్తి పరాయణులు. అట్టి మహాసైన్యమున శాసించు మహాసేనాని విజయము గాంచుట సహజము.

రెండు సైన్యములును మాలవదేశమునందలి 'ధరతు' అను గ్రామముచేత విడిసెను. భ్రాతృమహాస గ్రామమునం ధర్మతు యుద్ధము మొదటిది. తదభివర్ణ మొనరించుటకుముందు, యశవంతుని స్వభావమును వ్యుపతించు విషయ మొందు గమనింపవలయును. మిరున్లు సిద్ధపఱచిన శత్రుత్వము ప్రశస్తమైనది. ఆఫిరంగు నారంగజేబు తనసేనాముఖమున నిలిపియుంచెను. యవంతున కట్టి మారణయంత్రములు లేవు. ఆకారణము నాతని యుద్వోగి యొకఁడు చక్కని యుపాయ మాలొచించెను. నిశీధనమయమున నాఫిరంగి భటులపై నాకసి కముగాఁ బడి, వారిని సరిహరించి, ఆయంత్రముల నా



మింతునని యాతడు పలికెను. కాని, పరాక్రమశాలి యగు రసపుత్రమోధున కట్టి యధర్మావరణము తగదని యశవంతుడు తృణీకరించెను.

మఱునాఁడుదయించునరికి సైన్యములు రెండును యుద్ధస్పర్ధము లాయెను. యశవంతుని సైన్యము మూడు నలుబదివేలుండెను. అందుఁ బదివేలసంఖ్యగల ప్రధానసేన రెండుబాటులు తీరియుండెను. అంధాకటి కాశిముఖాను క్రిందనుండెను. రెండవది యశవంతుని క్రిందనుండెను. అందలి వామపార్శ్వమును ఇస్త్రిఖారు నామధేయుడగు మహమ్మదీయుఁడును, దక్షిణ భాగమును రాయసింహుఁడును బాలించుచుండిరి. మృత్యు భయమెఱుంగక రిపుసంహారమొనరించు రెండువేల రసపుత్ర రహతూరులతోడ యశవంతసింహుఁడు మధ్యభాగమున నుండెను. ఇతర సేనావిభాగములుగూడ నుచిత స్థలములం దుండెను. కాని, ఈమహాసైన్యము నిలిచిన ప్రదేశమిరుకుగ నికృష్టముగ నుండుటచేత, యుద్ధము నందు సైన్యవిభాగములు సమయానుకూలముగఁ దిరుగుట కవకాశము లేకపోయెను. ఆపజయమున కదియొక కారణము.

ఔరంగజేబు సైన్యముగూడ నుమారు నలుబది వేలుండెను. అందు, మురారుసేన పదివేలు. ఔరంగజేబు కుమారుడగు మహమ్మదు సుల్తాను, నజబతుఖానును గలసి యెనిమిది వేలదండుతోడ ముందుండిరి. కవచ పరిరక్షితులగు నాసైనికు లపారయుద్ధానుభవము గలిగి యుండిరి. జుల్ఫికారుఖాను అనుసేనాని వారికి రక్షగా ఫిరంగులతోడముంగలనుండెను. మూర్షి దుమాలీఖానుఁడు ప్రధానశత్రుస్థి దళమును శాసింపుచుండెను. ఎడమభాగమున ముల్తఫతుఖానును, కుడిభాగమున మురారును నుండిరి. మధ్యసేనావిభాగము ప్రత్యేకముగ నౌరంగజేబు పాలనమున నుండెను. వివిధ సేనాంగములను రక్షించుటకును, బోషించుటకును గూడ నౌరంగజేబు సమచిత సన్నాహము లొనరించుకొని యుండెను.

యుద్ధ ముదయముననే (౧౬-౪-౧౬౫౮) ప్రారంభమాయెను. సమర మారంభము నుండియు భీషణముగ

నుండెను. శత్రు సైనికులు తుపాకులు గాల్చుచు, బాణ వృష్టిగురియించుచు సమీపించినంతనే, యశవంతుని రసపుత్రభటులు జలగ్రరములవలె 'రామ్! రామ్!' యని యఱచుచుఁ దమతావులు వీడి, యురీప్రవాహమువలెఁ బాటి, తెగఁబడిన వ్యాఘ్రములవలె శత్రుస్థిదళమును దాకిరి. ఆఫిరంగులు శీఘ్ర సహార మొనరించినను, ఉన్మాదులవలె వచ్చిపడుశత్రువులముందు టిత్తవోయెను. తత్ప్రతిఘాత సేనానియగు మూర్షి దుమాలీఖాను చైరిని బ్రశంసనీయముగ నిరోధింపఁగడఁగి, నిహతుఁడాయెను. ఆదళము విచ్చిపాఁటెను. జమోత్సాహులగు రసపుత్రులంత నౌరంగజేబు సైన్యమునుదాకిరి. సేనాముఖమునఁ గావలి యున్న జుల్ఫికారుఖాను భీరుఁడై పరుగిడఁ, తనయేనుగుఁ డిగ్గి, సైనికులను హెచ్చరించి, క్లాఫునీయముగఁ బోరాడెను. పాప మశూరుఁడు తీవ్రగాత్రుఁడై మరణించెను. రసపుత్రులు విజయపరవశులై యౌరంగజేబు సేనానివహమును జీల్చి చెండాడఁ గడంగిరి. ఆ హైందవసైనికు లొక్కని నాయకత్వమునఁ బోరాడిరేని, పిఱుందనున్న సేనావిభాగములు వారినిఁ బోషించెనేని, కాశిముఖాను స్వామిభక్తిరాయఁబుడై యుదారమనకుఁగడైతోడ్పడెనేని, యశవంతుడు యశోవంతుఁడై యుండెడివాఁడు. దారా యదృష్టము బాగుగనే యుండెడిది.

అనభిజ్ఞులగు నౌరంగజేబు సైనికులు నిశ్చలముగ నిలిచిపోరాడిరి. విఠ్ఠలి సైన్యముగూడ నంతలో ముగుడ సేర్పడి రసపుత్రులను జుట్టివైచిరి. వారు ప్రదర్శించిన శౌర్యచత్వర్ధులము. ఐనను, అన్యసాహాయ్యము లేని కారణమున నాసేనయంతయు ననలాంతర శీలభగంబువలె మ్రగ్గెను.

రసపుత్రయూరియలమునఁ గలంగిన యాసైన్యము నౌరంగజేబు చక్కగ నుద్ధరించెను. పాఠినఫిరంగి భటులు రయమైన నరుఁబంచి, యశవంతుని సేనావిభాగమును దహింపఁ దొడగిరి. అందుఁ గుడిభాగమును శాసించు రాయసింహుఁడు పందపగిది ససైన్యముగఁ బలాయన మొనరించెను. ఔరంగజేబు సోదరుడగు మురారు యశవంతుని శిథిలము నాక్రమించి, శాత్రవవామభాగమునఁ బిడుగువలెఁ దాఁకెను. ఆవిభాగమును బాలించు నిఫి

ఖారుఖాను ఘనంబుగఁ బోరి తెల్లెను. ఈఖాను మరణించుటచేతను, రాయసింహుఁడు పాటిపోవుటచేతను, యశవంతుని ప్రత్యేక సైన్యము రక్షరహితమై శత్రు మారణమునకుఁ బూర్తిగ గుఱియాయెను. యశవంతు సింహుఁడు మార్తాండునివలె దుర్నిరీక్షముగ నాలుగుగంటలు పోరాడెను. ఆతని రహతూరులుగూడ నదృశ్యమై విక్రమములు చూపిరి. కాని, యాసేన యశ్యుల్లము. అయ్యది తుణతుణము బలుచనగుచుండెను. అట్టి యసమాన యుద్ధమున యశవంతుఁడు జయించుట యసంభ

వము. ఐనను, ఆ మహాపరాక్రమశాలి వెనుజూపు సహింపక, శత్రు సైన్యమునందుఁ జొరఁబడి, కొనయు పిరి నిలుచునంతవఱకు శత్రుసంహారమొనరించి, వీరస్వమలంకరింపవలయునని వాంఛించెను. కాని, తన యచరుల ప్రోత్సాహముచేత నాతఁడు రణరంగమువీడి, తదేశమునకుఁ బోయెను. ధర్మతుయుద్ధము ముగిసెను.

భ్రాతృసమరమునందలి ప్రథమాంకమునమాప్తమయిన బౌరంగజేబు ప్రతిష్ఠాగరిష్ఠుఁడై, ప్రసిద్ధతరమగు 'సవగిర' యుద్ధమునకు శీఘ్రముగ సిద్ధపడెను.



గర్భిణీలు వివాహమాడిన ఫలం.

బాల్యవివాహముల ఫలం.

మతం మన్నించి భగవద్దేవుని పూజించుట.

శిశువు రామాయ.

శారదాబిల్లు వివాహములు - వాటిఫలితములు.

(వెనుకటి సంచిక తరువాయి)

భూతములు ప్రపథమున మిక్కిలి అనాగరికులగు మోటుజాతివారు. వీరు సురలకంపెను, అసురులకంపెనుగూడ పూర్వము. వీరికి మాక్కునేత్రములు, లంబకర్ణములు, వ్రేలాడుచుండు పెద్దపెదవులు, వాడియగు కోటలు, పెద్దగోళ్లు, సూలదేహములు, తామ్రకేశములు, నల్లనిశరీరచ్ఛాయ కలవని పురాణములలో వీరికిగల నామములవలనఁ దెలియుచున్నది. వీరు మొదట దిగంబరులుగను, పిమ్మట చర్మధారులుగను, అటుపిమ్మట వారపట్టులను, చిత్రపద్మముగల ఆకులను ధరించువారుగను నుండిరి. వీరు తొలుత మాంసభక్షకులై యుండి క్రమక్రమముగా అన్నము తినుట, సురాపానము చేయుట, నేయి త్రాగుట మొదలగువానిని నేర్చుకొనిరి. వీరు పుష్టైలను పానపాత్రలుగను, ఎముకలను పనిముట్లుగను, గవ్వలను అలంకారములుగను, పాములను హారములుగను వాడుకొనుచుండిరి. వీరికాలమున వివాహబంధముననది లేకపోవుటచే విచ్ఛలవిడి సంచరించుచుండిరి.

కొంతకాలమునకు హిమాలయపర్వతముల తూర్పుకనుమలవీరియగు నుత్తరదేశములనుండి అసురులు (అర్కలలో నొకకాఖవారు) వచ్చి వీరికి ఒత్తిడి కలిగించుటచే అసురుల నెదిరించుటకై వీరు కొన్ని యాయుధములను, సైన్యములను, నేనానాయకులను నేర్పాటు చేసికొనిరి. శూలములను, కత్తులను, విండ్లను వీరు ఆయుధములుగాఁ జేసికొనిరి. సైన్యములను చిన్నచిన్న భాగములుగా విభాగించి ఆయాభాగములకు గణములని పేరిడిరి. ఒక్కొక్క గణమున కధిపతి యైనవాడు 'గణాధిపతి'యని పిలువఁబడుచుండెడివాడు. మొత్తముపై భూతగణము లన్నిటికిని అధిపతి 'భూతగణాధిపతి' యని పిలువఁబడుచుండెను. ఈ భూతగణాధిపతికిఁ రుద్రుడని యొక బిరుదు నామము కలదు. పురుషుడే కాక స్త్రీ కూడ కొన్ని గణములకు 'నాయిక'గా నుండు వాడుక కలదు. ఆ నాయికకు

రుద్రాణియని బిరుదనామము కలదు. రుద్రాణి యనగా రుద్రునకు భార్యయని యర్థముకాదు. 'నాయిక' శబ్దమునకు నాయకత్వము వహించు స్త్రీయని యర్థముగాని నాయకుని భార్యయని యర్థము కాదు. అట్లే రుద్రాణి యనగా రుద్రాణి పదనియం దుండు నొకయాడుది యని యర్థము.

వీరి గణములకు 'సింహముఖ గణము', 'ప్రమథ గణము' మన్నగు నామములు కూడ కలవు. గణాధిపతుల నామములు కూడ కొన్ని పురాణములలోఁ గాననగుచున్నవి. వీరభద్రుండు సింహముఖ గణమున కధిపతి. నంది కేశ్వరుండు ప్రమథ గణమున కధిపతి. ఇల్లే వినాయకుఁడు, సుందరుండు, శ్రద్ధదంతుండు, మాల్వనంతుడు, ధైరవుండు మొదలగు మఱికొన్ని గణాధిపతుల నామములు కలవు.

అన్ని గణములకును ప్రత్యేక ప్రత్యేకధ్వజములు కూడ కలవు. అందు వినాయకుని ధ్వజచిహ్నము ఎలుక. రుద్రునకుగల చిహ్నము 'స్వపథము.' మూషకవాహనుండు మొదలగు సమానపదములందుఁ గల వాహనశబ్దమునకు 1 వహింపఁబడునది యని యర్థముగాని వహించునది యని యర్థము కాదు. మూషకవాహనుఁడనగా మూషకధ్వజుడని యర్థము. ఇల్లే కాకివాహనుడు, గరుడవాహనుండు, మేఘవాహనుండు మున్నగువాని కర్ణములు చెప్పుకొనవలెను.

అసురుల నెదిరించుట కీవిధముగా భూతములు తమ నాగరికత నభివృద్ధి గావించుకొనిరి. ఈక్రింద కొన్ని భూతాసుర యుధములను వ్రాయుచున్నాను.

### భూతాసురయుధములు

అసురులు మేఘపు, మందరము మున్నగు పర్వత ప్రాంతముల నుండి క్షిప్రుతవర్షము లేక టిఫెన్ దేశము మార్గమున బ్రహ్మపుత్రానది పాటుమార్గమునను, మఱి

కొన్ని హిమాలయ పర్వతపు తూర్పుకనుమల మార్గము నను భారతవర్షమున బ్రవేశింప నారంభించిరి. భూతపాతయము నాప్రాంతమున నె మొదట నివసించుచుండెను. అనురులను మొదట నెదిరించుటకు తగినంతశక్తి భూతములకు లేకపోవుటచే వారి నెదిరింప లేకపోయిరి. అందుచే వారు నిరభ్యంతరముగా నుత్తరహిందూస్థానమున, అనగా నిప్పటి అస్సామ (లేక కామరూప) దేశమునఁ బ్రవేశించి రాజ్యము నేర్పఱచుకొని బలపఱచుకొనిరి. అనురులు హిందూస్థానమునకు వచ్చిన మఱికొంతకాలము నకు నురలు హిమాలయ పర్వతముల పశ్చిమకాశుపైనుండి తిన్నగ కొండలదాటి సింధునదీతీరమునఁ బ్రవేశించిరి. నుగలు హిందూస్థానమునఁ బ్రవేశించుట అనురుల కిష్టము లేదు. అందుచే నురానురులు సహజశ్రేణువులు కావలసివచ్చెను. ఈ సమయముననే అనురులకు పూర్వవైరులుగా నుండిన భూతములతో నురలు స్నేహము చేసికొని అనురులపై పురికొల్పిరి. అందుచే నొక వైపున భూతాసురయుద్ధములును, నేటిొకవైపున దేవాసుర యుద్ధములును ప్రారంభమయ్యెను. ఈ యుద్ధము లన్నియు హిందూస్థానమున నె కాలేదు. సాధారణముగ హిమాలయమున కుత్తర భాగమున నె జరుగుచుండెను. ముందుగ భూతాసుర యుద్ధము లన్నియు ఐర్పించి విమృశించి భూతాసురయుద్ధములను వ్రాసెదను.

### అంధకాసుర యుద్ధము

దేవాసురులకు జరిగిన తారకమాయ యుద్ధములో భూతగణ నాయకుడగు సుందరుడు దేవతలకు సహాయ మొనరించి తారకాసురుని సంహరించెను. ఆ కారణముచే హిరణ్యాక్షుని కుమారుడగు అంధకుడు భూతములపైఁ బగ సాధింప నెంచి తన సోదరుడగు శంబరాసురుని రుద్రుని యొద్దకు రాయబారిగాఁ బంపెను.

శంబరుడు మందరగిరి కేగి యచ్చటనున్న దుదాజాచి, 'అయ్యా! నే నసుర నాయకుడను నంధకాసురుని దూతను. మారాజు దేవతలను జయించి త్రిలోక శ్రేయఃఁ జేయ్యెను. నీవు మారాజు సెలవు లేనిదె మందరగిరి నాక్రమింపరాదు. కావున నీవు తత్క్షణము మందరగిరి విడిచి పొమ్ము. పోవేని నీ ప్రాణములు నీవి కావు. మారాజుతో స్నేహము చేసికొని బ్రతుక నెంచితివేని మిరుద్రాణిని మారాజునకు రాణిగాఁ బంపుము' అని చెప్పి అందులకు రుద్రుడు 'ఓయీ! శంబరా! నీరాయబామును వింటిని. ఇంద్రునకును నాకును జరిగిన యొడంబడిననువరించి నే నీ మందరపర్వతము నాక్రమించుకొంటి. అందుచే నే నీ మందరపర్వత మెంత మాత్రమును విడువజాలను. ఇక రుద్రాణిని మీ యన్నయగు నంధకున రాణిగాఁ బంపుటకు నా కేమియు స్వతంత్రము లేదు. నీ యామెయొద్దకు వెళ్లి స్వయముగా నామె నడుగు వచెప్పెను.

శంబరు డామాటలను విని రుద్రాణియొద్ద వెళ్లి అంధకుని రాయబారమును వినిపించెను. అందులకు రుద్రాణి 'శంబరా! రుద్రునకును అంధకునకు జరుగఁబోవు యుద్ధములలో నెవరు గెలిచిన వానికి నే రాణి నయ్యెదనని మారాజుతోఁ జెప్పము' అని యామె చెప్పెను. శంబరుడు తన దేశమునకుఁ బోయి అంధకునకి సమాచారమును తెలియఁజేసెను. అంధకుఁ రుద్రాణి ప్రత్యక్షిరక్షణనకు మిగుల కోపించి రుద్రాపైకి యుద్ధమునకు బయలుపడెను.

ఇక్కడ రుద్రుడును యుద్ధప్రయత్నములను యుచుండెను. నందికేశ్వరుని పర్యనేనానాయకునిగా జేసి సకల గణములను, గణాధిపతులను రుద్రుడు యమునకు సిగపఱచెను. ఇంతలో దానవ సేనలు వచ్చి యమునకుఁ దలఁపఁడెను. ముందుగా వినాయకుడఁ దానకతో యుద్ధము ప్రారంభించెను. కొంతకాలము య

1 ఈ మందర పర్వతము మేరు (పియకృష్ణ) పర్వతమునకు తూర్పు కాశుగా నున్నది. - స్లో|| మ పాదాస్తు చ త్వారోమేరో రథ చర్చిశ్చే, పూర్వేణమందరో నామ దక్షిణే గంధమాదనః, విపులః పశ్చిమే పార్శ్వే పార్శ్వకోచ్చితరేస్మృతః॥ (వాయుపురాణము 1-35-16)

మన పిమ్మట వినాయకుని బలము సన్నగిల్లుటను దుద్రుడు  
కనిపెట్టి నందికేశ్వరుని యుద్ధభూమి కంపెను. నందికేశ్వ  
రుని దెబ్బకు తాళజాలక సురలు వెనుకంజవేయ నారం  
భించిరి. అట్టి కష్టపరిస్థితులలో నందకాసురుడు ఉశ  
సునితో మంత్రాంగ మునరించి తన వైర్యమును భూత  
గణములతో న్యాయయుద్ధమునకుఁ బుకొల్పెను. ఇంకా  
కేవలమునచ్చి భూతములకుఁ దోడ్పడిరి. కొంతసేపటి కు  
భయబలమును అలసి యెట్టి ఫలితమును కేకయే వెలుకకు  
మరలీరి.

పై యుద్ధము వేదకామునకుఁ బూర్వము జరిగి  
నదిని చెప్పాలెను. సురసురులు తాము భారత భూమిని  
జయించుచు కొందఱిక్కడఁ జేరించుచుండినను, హిమా  
లయమునకు త్రరమందుగల శివునాశ్రి దేశమును మాత్ర  
ము విడువలేదు భారతఖండమును వివదేశముగా మాత్ర  
ము చేసికొనిరి. పోరాటములు నచ్చినప్పుడు ఆ ప్రాంతము  
ననే పోరాడు చుండెడివారు. ఈ యుద్ధకాలమునాటి  
అసురనాయకుఁడు అందకాసురుడు. ఇతఁడు హిరణ్య  
క్షురి కుమారుడు. హిరణ్యకశిపుని కుమారుడగు ప్రహ్లా  
దుడు బాలుఁడగుటచే నతఁడు ప్రహ్లాదునికి సంరక్షకుఁడు  
గా నుండెను.

ఈ కాలమునాటి కంకను నిండు కట్టుకొని నివసించునంతటి నాగరికత లేదు. అడవులలోను, కొండలపైను,  
గుహలయందును జనులు నివసించుచుండిరి.

౨

దక్షువధ

నవబ్రహ్మలలో నొకఁడగు దక్షుఁడు సురలకు  
ప్రభావతిగా నుండెను. ఈ సురలు క్రొత్తగా మేరు పర్వ  
తప్రాంతములనుండి హిమాలయముల మీదుగ భారత  
ఖండమునఁ బ్రవేశించినప్పుడు వారికిని తత్సూర్యము భా  
రతఖండమునఁ బ్రవేశించిన\* అసురులకును కొన్ని యుద్ధ  
ములు జరుగుచుండిన విషయ మిదివఱకు చెప్పియుంటిని.

\* ఈ యసురులు దేవతలకంటె ముందుగా నచ్చిన వారగుటచే వీరికి 'పూర్వదేవు'లను నామము కలదు.

† వివిధ రుద్రాణుల నామములు: — సతి, ఉష, కాత్యాయని, పార్వతి మొ.

అందుచేఁ గ్రొత్తగా తా మాక్రమించుకొనఁ దలచిన భా  
రతఖండమున తమకు స్థానబలము కలుగుటకై సురలు,  
(అసురులకు శత్రువులగు) భూతములతో సఖ్య మొనరించు  
కొని, యుద్ధములయందొండొరులకుఁ దోడ్పడుచు అసు  
రుల జయించుచుండిరి. ఇట్లుండఁ, సురలకును భూతములకును  
గల సఖ్యము మఱింత బలపడున నెంచి దక్షుఁడు తన పె  
ద్దకుమార్తె గుగు 'సతి'ని భూతనాయకుఁడగు దుద్రునికిచ్చి  
వివాహ మొనరించెను.

కొంతకాలము గడచిన పిమ్మట దక్షున కశ్యపేంద్ర  
యగము చేయవలె ననుతలంపు కలిగినది. అశ్వమేధ మొన  
రించుట యన సామాన్య కార్యము కాదు. ముందుగా యజ్ఞ  
హయమును నానాదిక్కులకు పంపి, ఆ గుఱ్ఱమును అడ్డివ  
రాజుల నెల్లరిని జయించి, తనకంటె బలవంతుఁడగు  
రాజు మఱి యొక్కఁడను శత్రునిపించుకొని మఱియును  
యజ్ఞము నారంభింపవలెను అసురులు గాని మానవులు  
గాని, మఱియెవ్వరు గాని తన్నెదిరించి గెలువలేరని దక్షు  
నకు నమ్మకము కలదు. కాని భూతనాయకుఁడును, తన  
కల్లుఁడును నగు దుద్రుడు తనకంటె బలవంతుఁడని తన  
కనుమానము కలిగెను. అందుచే దక్షుఁడు దుద్రున కాహ్వా  
నము పంపలేదు. దక్షుఁడు యజ్ఞము చేయుచుండిన విషయ  
ముడద్రునకు తెలియనే తెలియదు.

ఇంతలో గౌతముని కుమార్తెయగు జయ తన పెద  
తల్లియగు రుద్రాణితో కలసి యజ్ఞమునకుఁ బోవలెనను  
నదేశముతో మందరమున కరిగెను. జయ దక్షునియజ్ఞ  
వృత్తాంతమును రుద్రాణియగు † సతి తెలింగించెను. తన  
తండ్రియగు దక్షుఁడు తన్ను యజ్ఞమునకు పిలువక అన  
మానపటచే ననుగ్రుణ్ణముచే నామె మరణించెను.

అందుకు దక్షుని పై దుద్రునకు మితిమీరిన కోపము  
వచ్చెను. బలవంతుఁడగు తానుండగ దక్షుఁడు యజ్ఞము  
ప్రారంభించుట యొక యవమానము. అటు పిమ్మట మామ  
గారు యజ్ఞము చేయుచు మాతుని, మల్లని పిలువక పోవుట  
రెండవ యవమానము. ఈరెండవ యవమానమువలన

కలిగిన దుర్భరముగు దుఃఖమువలన తనభార్యయగు సతి యాత్మహత్య గావించుకొనుట మాడన పరాభవము. ఈ మాటివలనను ముప్పిరిగొన్న కోపాగ్నిచే రుద్రుడు మండిపడి, వెంటనే వీరభద్రుని పిలిచి సింహముఖ గణముతో దక్షునియజ్ఞమును నాశనము చేసి రఘుని యాజ్ఞాపించెను.

వీరభద్రుడు ప్రళయకాలదావాగ్నివలె భూత గణములతో దక్షునియజ్ఞ వాటిక పటికి పడి ముఖద్వారము ననున్న ధగ్గుని నొక్కదెబ్బతో పైకేక్కివేసి లోనఁబ్రవేశించెను. అప్పుడు వసువులు, అదిత్యులు, ఇంద్రుడు మున్నగువారే తెంచి వీరభద్రు నెదుర్కొనిరి. కాని లాభము లేకపోయెను. వీరభద్రుడు లోనఁ బ్రవేశించి యజ్ఞ

శాలయందున్న దక్షుని తన యసిధారను రెండుతునుకలు గావించెను.

పై కడవలన జంబూద్వీపముయొక్క అప్పటి చరిత్ర మెట్లున్నదో కొంతవఱకు ననము గ్రహింపవచ్చును. అప్పటికి వివాహవిషయమున జాతిభేదములు లేవు. ఈశ్వర ప్రజాసర్గములోఁ జేరిన దక్షుని కుమార్తెను పులహప్రజాసర్గములోఁ జేరిన రుద్రుని కిచ్చి వివాహము చేసిరి. ఈ విధముగ నా కాలమున భూభాగమున నెన్ని జాతులు కలవో అన్ని జాతులవారును అన్యోన్య సంబంధబాంధవ్యములను గలిగియుండిరి. — ఇంక నీదక్షుఁ డేకాలము వాడో, యెవరికి సమకాలికుడో మాడనించుక తెలిసి కొనుట నుంచిది కావున నాతనిసంకల్పము మిట్రానెదను.

### స్వాయంభువుడు

కర్ణమడు = దేవహూతి (కొమార్తె)

మరీచి = కళ

కళ్యపుడు

వివస్వతుడు

వైవస్వతుడు (మనువు VII.)

ఇక్ష్వకుడు

శకాదుడు

కకుత్స్థుడు

అశేనుడు

పృథుడు

విష్ణురాశ్యుడు

అర్హుడు

యువనాశ్యుడు

క్రావస్తువు

(కొమార్తె) ఇళ

పురురవుడు

ఆయువు

నహుషుడు

యయాతి

పూరుడు

జనమేజయుడు

ప్రాచీనుడు

శర్యాతి

అమావసువు

భీముడు

కాంచప్రభుడు

సుహాతుడు

జహ్నువు

సునద్యుడు

అజకుడు

ఉత్తానపాదుడు

ధ్రువుడు

సృష్టి

చక్షుషువు

(మనువు VI.) చాక్షుషువు

ఉదుడు

అంగుడు

వేణుడు

పృథుడు

అంతరి

హవిర్దానుడు

ప్రాచీనబర్హిషుడు

(10) ప్రచేతసులు

దక్షుడు

పై వంశవృక్షమువలన ఇత్యైకునంశ సంభూతుఁ  
డును, యువనాశ్వని పుత్రుఁడును నగు శాస్త్రస్తువును, య  
యాతి కై దవతరము వాఁడగు శీర్వాతియు, సుహాశ్రు  
వకు నాలుగవతరమువాఁడగు అజకుఁడను, చాత్సవమును  
పునకు పదియవతరము వాఁడగు దత్తుఁడును నిందుమిం  
చుగా సమకాలికులని చెప్ప నొప్పు. పై నువాహరింపఁబ  
డిన అజకునకు అయిదవ తరమువాఁడు గాధి. అతని  
పుత్రుఁడు విశ్వామిత్రుఁడు — ఇందు ఉత్తానపాదుని  
వంశము వారైర్గురు హిమాలయునున కుత్తరమున నివసిం  
చినవారే గాని దక్షిణమున నివసించినవారు కాదు.

3

### మహిషాసుర యుద్ధము

పూర్వము రంభుఁడు కరంభుఁడు ననునిరువురు  
దానవులు కలరు. ఒకా నొక యుద్ధమున నగ్రజుఁ  
డు కరంభుఁడు ఇంద్రునిచే హతఁ డయ్యెను. రంభుఁ  
డొకసారి తన యత్న మిత్రుని జూచుటకై మాలవతమున  
కరిగెను. అక్కడ 'త్రిహాయని' యనునాముగల యొక  
యత్నకాంతను జూచి రంభుఁడు మోహించెను. ఆ దాన  
వుఁడగు రంభునకును యత్నకాంతయున త్రిహాయనికిని  
'మహిషు'డను పుత్రుఁడు జన్మించెను.

ఈ మహిషుఁడు నానాటికి వృద్ధియై తన బుద్ధి  
బలమువలనను, ప రా క్ర మ ము వలనను అసురుల  
నెల్లరిని స్వాధీనము చేసికొని, తండ్రిమరణానంతరము  
సింహాసనము నధిష్ఠించెను. ఈమహిషుఁడు రసా  
తలమున నొక భాగమును 'శిలాభూమి' రాష్ట్రమున నివ  
సించుచుండెను. ఇతనికి రక్తబీజుఁడు, చండుఁడు, మం  
డుఁడు అను సచివులు కలరు. చండముండు లొకసారి విం  
ధ్యపర్యతమున నుండఁగా వారికి కాత్యాయని కనఁబడెను.  
ఈ కాత్యాయని యాకాలమునాటి రుద్రాణి. రుద్రాణి  
యగు నాకాత్యాయని సౌందర్యమును చూచి దానవా  
మాత్యు లిరువురును మిగుల నాశ్చర్యపడి, తమ ప్రభువగు  
మహిషుని యొద్దకు వచ్చి యామె సౌంద ర్యాతిశయమును  
నాతని మనస్సున కెక్కునట్లు వర్ణించి చెప్పిరి. మహి  
షుఁడును కాత్యాయనిని చేపట్టవలె నను నుద్దేశముతో

మయునీ కుమారుఁడగు దుందుభిని రుద్రుని యొద్దకు రాయ  
బారిగాఁ బంపెను.

దుందుభి రుద్రుని కొలువున కేగి, "అ న్మా! మా  
ప్రభువువారు దేవతలను జయించి ముల్లోకములకును ప్రభు  
వులైరి. వారికోపాగ్నికి గుతీ కాకుండఁ బ్రతుక నెంతు  
లేని 'రుద్రాణి'ని మాప్రభువునకు రాణిగాఁ బంపుఁడు.  
లేనిచో యుద్ధమునకు సిద్ధపడుఁడు" అని దానవనాయకుని  
యుద్దేశమును తెలియఁజేసెను. కాత్యాయని యా రాయ  
బారము నాలకించి, "ఓయీ దుందుభీ! ఎవరు యుద్ధరం  
గమున నన్ను జయించెదరో వారిని నేను వధించెదను. ఇది  
మా కులధర్మము అని మీ ప్రభువుతో చెప్పుము" అని  
ప్రత్యుత్తర మిచ్చెను.

ఈ ప్రత్యుత్తరమునకు మహిషుఁడు మిగుల కోపిం  
చి, సేనాసమేతుఁడై భూతములపైకి యుద్ధమునకు బయలు  
వెడలెను. ఉభయ సేనలకును ఘోరమగు సంగ్రామము జరి  
గెను. అందు మహిషుఁడొడి వెనుకకు మరలఁగనే ఆచ  
రుఁడు దానవనాయకుఁడు తన సేనతో కాత్యాయని  
నెదుర్కొనెను. కాత్యాయనికిని అమరునకును మరల పోరు  
ఘోర మయ్యెను. అందు నమరుఁడును, వాని సైన్యములును  
చెల్లా చెడవై యొడి పాటిపొయిరి. ఈతఁడొడి పాటిపొ  
యిన పిమ్మట దానవనాయకులు పెక్కుండు కాత్యాయ  
నినిని తలపడిరి. కాని కొందఱోడియుఁ గొందఱుచచ్చి  
యు సైన్యమంతయు క్షీణించెను. తుదకు మహిషుఁడు  
స్వయముగా కాత్యాయని నెదుర్కొని యామెచే హతఁ  
డయ్యెను.

౪

### శుంభ నిశుంభులు

మహిషుఁడు మరణించిన పిమ్మట శుంభుఁడు దానవ  
రాజ్యమునకు భర్తయై యొనెను. కాత్యాయనిపై పగగీర్ష్యకొ  
నుటకై శుంభుఁడును, నాతని సోదరుఁడగు నిశుంభుఁడును  
సర్వసేనాసమేతముగా భూతములపైకి దాడివెడలిరి.  
ఆ యుద్ధమున పేరుపొందిన దానవనాయకు లనేకులు  
హతులైరి. తుదకు శుంభ నిశుంభులు కాత్యాయనితో

స్వయముగాఁ దలపడిరి. ఆ సంకుల సమరంబున దానవ సోదరు లిరువురును నమసిరి.

ఇంతవఱకు పురాణములలో గోచరించుచుండిన భూతాసుర యాద్యములను నార్జింపిని కేర్పొంటిని. భూతములు ప్రప్రథమమున వారుండిన యనాగరిక స్థితి నుండి మిక్కిలి వశిగా నాగరికత సంపాదించి అసురులతో నరిసమచుగు యుద్ధ నిపుణత్వమును సంపాదించి, తుదకు నసురుల నోడించుటకు తగినంత బలమును గూడ సంపాదించిరి. ఇట్లాకవంక భూతాసుర యాద్యములు జరు

గుచుండ, నింతకు ముందునుండియు వేటొకవంక <sup>108</sup> సురా సురయాద్యములును తీవ్రముగా జరుగుచుండెను. కాని యీభూతాసుర యుద్ధములన్నియును దాదాపుగా హిమాలయ పర్వతప్రాంతమునను, దాని కుత్తరము నంగల దేశములయందును జరుగుచుండెనని చెప్ప నొప్పు. బ్రహ్మపుత్రానది లోతుల మార్గమున అసురులు హిందూస్థానమునఁ బ్రవేశించి అస్సాము (కామరూప) వారి నీవాసస్థానముగాఁ జేసికొనిరను విషయముమాత్రము చదువరులు మఱివకుందురు గాక!

ఆ శీ స్సు

కొమాండూరు కృష్ణమాచార్యులు గారు

వ వడపుఁ జాయలన్ జిదిమి బాలరసాల మనోజ్ఞ పల్లవ  
చ్చవి విదళించి బింబఫలసాంద్రరుచల్ గవళించి మించు నీ  
నవకపు మోవిమానికము నంజుడులన్ గమలించె బింబమం  
చవి నయవృత్తి నొక్కతె శుకాంగన పుల్లనకే వివేకముల్.

తొలకరి వానకాలమునఁ దోయదగర్భ వినిర్గతంబులై  
యెలయు నమీరడింధముల యోజనఁబూచు కదంబశాఖ నా  
తలఁపున జొన్నె నీతనువు తామరసాయత నేత్రవెన్నెలన్  
జలికి నహించి నీవు యమునాతటనీమల నాలఁ గాచితో.

నీలవలాహకచ్చవులు నింపెడు నీకమనీయకాయ మీ  
పోలిక కంటకక్షతులఁ బోడిమిదూలె లతాకుడుంగ గ  
ర్భాలయనీమలన్ జెలుపుఁడా! యిటు డాఁగుడుమూఁతలాడితో  
బాలిక కేళిలాల సుల భావము దోస మెఱుంగ నేర్చునే.

ఫాలమునందు ఘర్మకణ పంక్తులుపెట్టని సొమ్ములయ్యె గో  
పాల! సుధాకరాతపవిభావరినుగ్రమయూఖనంది నీ



కూలములకా ప్రజాంగనలకోసము గాసిలినాడ వీ యువః  
కాలము దాక శయ్యయిదె కన్గవ మూయు మొకింత మేలగుకా.

మధుకర సంగతంబయిన మంకెన పూవనఁగాటుకేల నీ  
యధరముపైని, ఫాలమున నంటినలత్తు కరంగ దేమి? యీ  
విధమున నీకు వింతయగు వేసమువేసిన దానిజన్మమే  
మధురము మత్కుమారతనుమాధవ మ్రుచ్చిలి యిట్లు నేయుదే.

నీతోనైశ్వవవేళ గోకులమునకా నిత్యంబు క్రీడించుటకా  
చేతో జాతశరానలక్షుభితనై చిత్తప్రసూనంబు నీ  
చేతంబెట్టిన దోసమే యిపుడు నిశ్చింతండ్ బాధించెడుకా  
తాతంజేసిన ప్రాణముల్ సనక యారాటంబు నొందించెడుకా.

జలధి మధించుకాలమున సర్వజగద్దహనోగ్రకీలికా  
వలయితమై జనించు విషవహ్నినిబోలి వనంబులేర్చు చి  
చ్చులఁ గబళించి శంకరతఁజూపుట మారశిలీముఖార్చులకా  
మలమల మాడ్చివేయుటకె మాధవ! చాలును నీదు కూటముల్.

నిజపతి బాహుపాశములు నిద్దురచే నడలకా నిశీధినికా  
విజనములైన మార్గముల వెంబడి నీలపటావృతాంగినై  
ప్రజలను గన్నగప్పి బహుభంగులఁ ద్రొక్కనిచోట్లు ద్రొక్కితికా.  
కుజనుడ! నీదుసంగతిని గోరి కడుంగడు దుప్పచిత్తనై.

నాయురమందుఁ బుట్టినను నాథ! భవద్భజ సంజరంబునకా  
బాయక చక్రవాకముల భంగిని వృద్ధిని గాంచి మించె జకా  
దోయి భవత్కటాక్షములతోఁ బలుమారును జెల్మిచేసి కకా  
దోయి విలాసముల్ గనియె తోయజనేత్ర! తలంప విన్నియుకా.

అనుచుకా బాష్పవిగద్ధకంఠయగు రాధాంభోజ స్రేతేక్షణకా  
ఘనబాహంతర సీమఁజేర్చి పటుముక్తాఘాల బాష్పాళి నొ  
య్యన నాత్మీయకరంబునకా దాడుచు ధూర్తాగ్రేసరుం డార్త ర  
క్షణదీక్షారతుఁ డేలుఁగాత నిజభక్తశ్రేణి నశ్రాంతముకా.

హతుఁ



నదీ స్నానము శ్రీ వి. జి. రెడ్డి ద్వారా చిత్రీకృతము.



చిట్టితొట్టి స్నానము శ్రీ కే. వీరన్న ద్వారా చిత్రీకృతము.



బౌదాసీత్యము

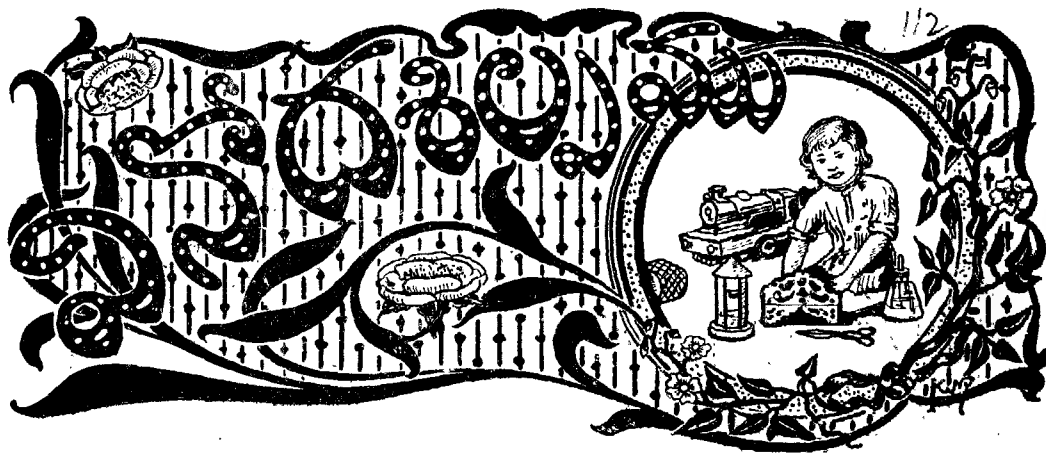
# నా ఐరోపాభివృద్ధి చిత్రములు



౧. ఆమరి మ్యూజియమున కెదురనన్న చతుష్పథము - బెర్లినునగరము, జర్మనీ



౨. ఫ్రెహరిక్ చక్రవర్తి మ్యూజియము - బెర్లినునగరము



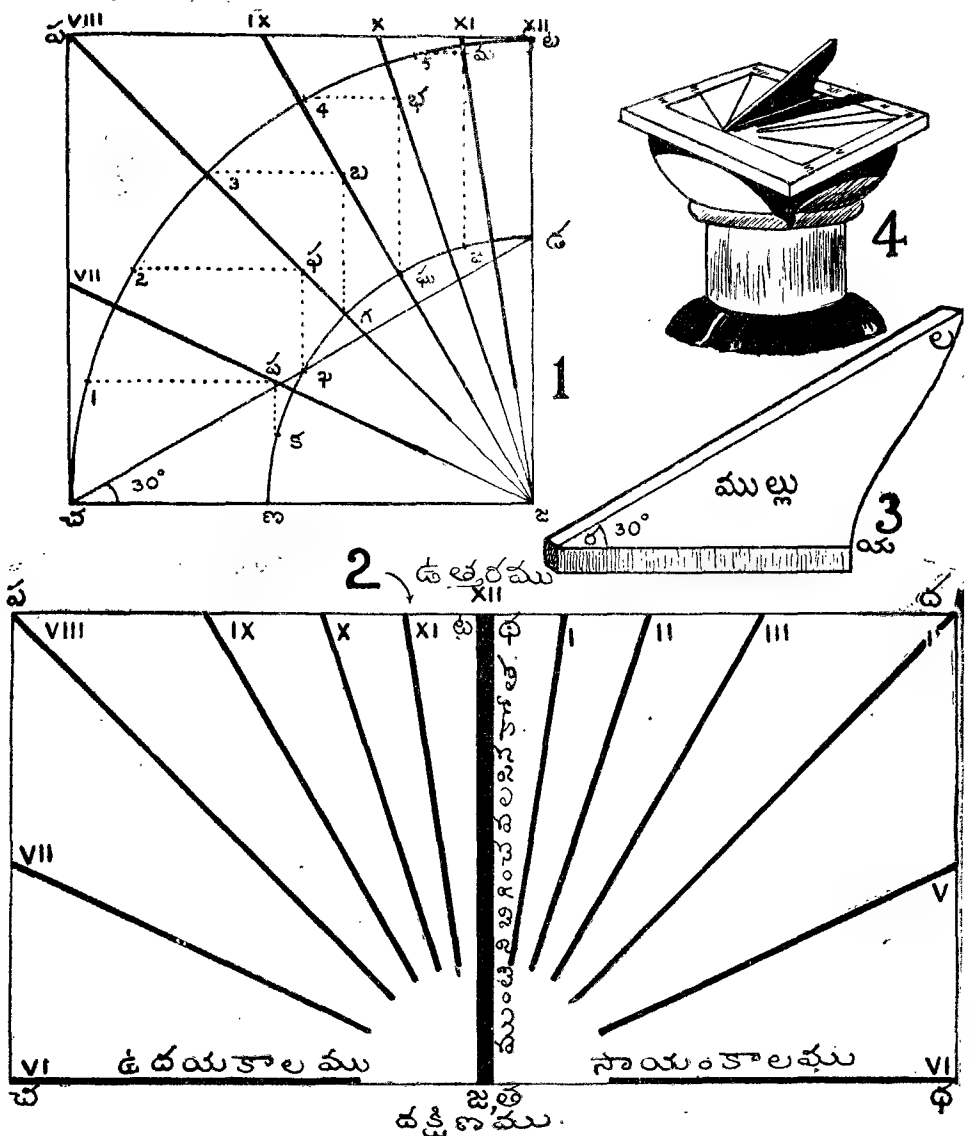
## నీడగడియారము

కొ. నరసింహాచారి గారు

భూగోళము తన చుట్టు తానొకమారు చుట్టు లకు 24 గంటలకాల మగును. అట్లు చుట్టుటలో దాని యొక్క సగభాగము నూత్రమే ఒక మారుగా సూర్యుని కభిముఖమై యుండగలదు. సూర్యుని కభిముఖమైయుండు అర్ధగోళముపై సూర్యుని కాంతిపడును. సూర్యకాంతిని పొందు భూగోళార్ధమున కదిపగటి కాలమందుము. సూర్య కాంతిని మారమైయుండు తక్కిన గోళార్ధముననది రాత్రి కాలమందుము. భూమియొక్క దిన చలనము పశ్చిమమునుండి తూర్పునకుగా నుండుటచేత, సూర్యుడు తూర్పునుండి పశ్చిమమునకు పోవునట్లుకనుబడును. సూర్యుడు తూర్పున నున్నది క్రమముగా నాకాశమున ప్రయాణముచేసి సాయంకాలమున పశ్చిమమున నస్తమించు పగంతక కాలము సాధారణముగా నర్ధదిన ప్రమాణమైయున్నది. భూగోళముయొక్క అక్షము నిలువుగా లేక ఉత్తర ధ్రువము వైపునకు వాలియుండుటచేత, దివారాత్రముల ప్రమాణములు సమములు కాక భేదపడియున్నవి. సూర్యుడు భూమధ్య రేఖకు ఉత్తరముననుండు కాలమున అనగా ఉత్తరాయణ కాలమున-నా భాగమున పగటికాలము దీర్ఘముగను, దానికి తగినట్లు రాత్రికాలము తిక్కువగను నుండును. దక్షిణాయన కాలమున భూమధ్యరేఖకు దక్షిణముననుండు భాగమున పగలెక్కువగను, రాత్రి తక్కువ గనునుండును. ధ్రువములకు సమీపముగా పోవుకొలది పూర్ణ దిన ప్రమాణముగ 24 గంటలును పగలుగనో రా

త్రిగనో ఉండును. కావున నీడగడియారమును చేయునపుడు, భూమధ్య రేఖకు ఉత్తరమునగాని, దక్షిణమునగాని యెన్ని యంశము (degrees of latitude) ల దూరమున నొక ప్రదేశమున్నదో ఆ యంశముల నాధారముగ, నాప్రదేశమునకు నీడగడియారమును చేయవలెను.

సాధారణముగ వనము, ఆకాశమున సూర్యుడుండు స్థితిని బట్టి కాలమును చెప్ప గలిగియున్నాము. సూర్యుడు దిక్పక్రమ (Horizon) న తూర్పుననుండగా ఉదయము 6 గంటలందుము. నడినెత్తికి నేరుగా పైననుండిన మధ్యాహ్నము 12 గంటలందుము. దిక్పక్రమన పశ్చిమముననుండిన సాయంకాలము 6 గంటలందుము. పగటి ప్రమాణము 12 గంటల కాలమయిన యెడల తూర్పునుండి నెత్తి మీదుగా పశ్చిమమునకు పోవు సూర్యుని మార్గమును 12 సమభాగములుగ భాగించి అంచెనవ భాగమున సూర్యుని ఉండగాది అన్నిగంటల కాలమయిన దనవచ్చును. దినప్రమాణము ఎల్లప్పుడును 12 గంటలుగా లేక మారుచుండుటచేత 12 సమ భాగములుగ జేసి గంటలనిర్ణయించుటకు నలనుపడదు. అందులకై యొకప్రదేశముయొక్క అక్షాంశములగునగాని, వానియాధారమున నేర్పఱచబడిన నీడగడియారము, ఆప్రదేశమునకు సరియగు గంటను చూపగలిగియుండును. ఇప్పుడిచ్చట వర్ణించబడియుండు నీడగడియారము 80° అక్షరేఖపైనుండు ప్రదేశములకు దగియుండును.



నీడగడియారమును చేయువిధము

ఏదైన నొకసమచతురమును, జచట అను దానిని (చిత్రము ౧) వ్రాసి దానియందు జనుకేంద్రము (Centre) గను జచను అర్ధవ్యాసము (Radius) గను గలిగిన జచట అను పాదవలయు (Quadrant)ను వ్రాయవలెను. పిమ్మట చువద్ద, నీడగడియారము నుప యోగింపవలసిన ప్రదేశముయొక్క అక్షాంశప్రమాణము

నకు సరియగుకారణము (ప్రస్తుతము 30°) జచడ అను దానిని వ్రాయవలెను. అక్షాంశముయొక్క ఉత్తరభుజ మగు చడ, చతురముయొక్క కుడిపక్కయగు జటను డోద్దచేరునట్లు వ్రాయవలెను. పిమ్మట జను కేంద్రము గను, జడను అర్ధవ్యాసముగను జడణ అను పాదవలయు మును వేయవలెను. జచట అను కేంద్రపాదవలయును ౬ సమభాగములుగ జేయవలెను. అటులనే జడణ అను

చిన్న పాదవలయము గూడ ౬ సమభాగములుగ జేయవలెను. పెద్దపాదవలయమునందలి సమభాగములగుర్తించు ౧, ౨, ౩, ౪, ౫ అను గుర్తులనుండి అడ్డముగ సమాంతర రేఖల (Parallel lines) ను వ్రాయవలెను. చిన్ని పాదవలయమును సమభాగములుగ గుర్తించు కృ, ఖ, గ, ఘ, ఙ అను గుర్తులనుండి నిలువుగ సమాంతర రేఖలను వేయవలెను. ఇందు 1 వద్దనుండినచ్చ అడ్డగీతయు క్షవద్దనుండిపోవు నిలువుగీతయు, పన్నద్ద చేరును. ఇట్లు 2, 3, 4, 5 గుర్తులనుండి అడ్డముగాపోవు గీతలును, ఖ, గ, ఘ, ఙ అను గుర్తులనుండి నిలువుగపోవుగీతలును క్రమముగా ఫ, బ, భ, మలువద్దచేరును. పిమ్మట జనుండి ప, ఫ, బ, భ, మ లగుండా రేఖలను వేసిన యెడల నవి, చతురముయొక్క చ, ప, ప, ట అను ప్రక్కలను VII, VIII, IX, X, XI, అను గుర్తుల వద్దచేరును. ఈరేఖలే గంటలనుగుర్తించునవి. ఈసంఖ్యలే గంటల సంఖ్యలు. జ చ అను ప్రక్క VI గంటల రేఖయగును. జ ట అనుప్రక్క XII గంటలరేఖయగును.

ఇంతవఱకును నీడగడియారమునంగు గుర్తించవలసిన గంటలస్థానమును గనుగొంటిమి. ఇవి VII మొదలు XI వఱకును కలవు. ఈ గుర్తులను గడియారమునందలి ఎడమపగమున గుర్తించి పిమ్మట ఇట్టివేగు ద్రును కుడిపగమున గుర్తించి వాటికి నేరుగా XII గంటల రేఖనుండి కుడి ప్రక్కగా I, II, III, IV, V అను సంఖ్యలను వేయవలెను.

నీడగడియారము ఎండలో నుండవలసినది కనుక కాగితమునందు వ్రాయటతగదు. కొయ్యపలకమీదగాని రేకుమీదగాని గడియారమును గుర్తించవలసియుండును. ఒక యడుగునిడివియు వెడల్పునుగల చతురముగు కొయ్య పలకనుగొని దాని మధ్య రంపముతో సగములోతునకు కోతవేయవలెను. ఈకోతయే చిత్రము 2 నందు జ త ట ధ లమధ్య నల్లని వెడల్పుగీతగా గుర్తించబడియున్నది. ఆకోతకిక్కిప్రక్కలయందును సమముగా వ్యాపించునట్లు చ ధ అను రేఖను పలకయొక్క అడుగుభాగమున వేయవలెను. ఆరేఖపై, చ జ ప ట అను,

చిత్రము ౧ యందు వ్రాయబడిన చతురమువంటి చతురములను కోతకిరుప్రక్కల గుర్తించవలెను. అపుడు కోతక ఎడమప్రక్క చ జ ప ట అనుచతురమును, కుడిప్రక్క త ధ ద ధ అను చతురమును వీర్పడును. కోతయొక్క వెడల్పును లెక్కయందు చేర్చరాదు. పిమ్మట ఈరెండ చతురము లందును, VII VIII IX X XI అను సంఖ్యలను ఎడమప్రక్కను, I II III IV V అను సంఖ్యలను కుడిప్రక్కను గుర్తించవలెను. (చిత్రము ౨).

### గడియారపు ముల్లు

ముల్లు, రేకుతోగాని, పన్నని కొయ్యతోగాన చేయవచ్చును. రేక్షనయెడల మంచిది సన్నని కొయ్య పలకయైనయెడల ఎండలో వానలోను పంగిపోవును. అది, గడియారమున కుపయోగింపబడిన పలకలయందలి కోతయందు చక్కగా బిగించదగినంత మందముగలిగియుండవలెను. ముల్లును ముందే యేర్పాటుచేసికొనినయెడల కోతదానికి తట్టుగానుండవలెను. ముల్లు త్రిభుజాకృతిగలిగియుండవలెను (చిత్రము 3) య ర ల అను త్రిభుజములకు క్రింద కోతయందు బిగించుటకై కొంత భాగమును వదలవలెను. పిమ్మట య ర ల అను కోణముగూడ 90° పరిమాణమునే గలిగియుండ వలెను. (90° గడియారము నుపయోగింపవలసిన ప్రదేశముయొక్క అక్షాంశప్రమాణము) ముల్లును పలకయందు బిగించుటలో ర అను కోణము చ ధ అను ఆక్షా గంటల రేఖ వానుగొనియుండి ల అను భాగము XII గంటలగుర్తవై పునకుండవలెను. య ల అను ప్రక్కను అలంకారము ఎట్టివిధముగకోసినను కోయవచ్చును. ముల్లుపలకలకు లంబము (Perpendicular) గా నిలచియుండవలెను.

పిమ్మట గడియారమును ఎండ చక్కగా పడనట్టి ప్రదేశమున నొక స్తంభముపైనగాని, చలించుకూడని ప్రదేశమునగాని బిగించవలెను. అప్పుడు చ ధ అను ప్రక్క తూర్పు పడమరలుగ నుండి, ర అను కోణము దక్షిణమునకును, ల అను ముంటిమొన ఉత్తరమునకును మారుచుండవలెను. గడియారము ఒకేమట్టముగ (Perfectly level) నుండవలెను. ర ల అను ప్రక్కయొక్క నీడ ఏగలును తెలుపుగీతవైబడునో అన్ని గంటలనితెలిగొనవచ్చును. (చిత్రము ౪ చూడుడు.)

ఏతేనె కెరటాల నీదు లాడేవో !

ఈ తొలిప్రాద్దు నీరెండ గాగేవు ;

గాలిసందిళ్లలో కలకలల్ నించి,

పూలకొగిళ్లలో పులక లూరించి,

సెలయేటి పొత్తిళ్ల పలుకులు నేర్చి,

వలపుదారుల పాటకులుకులు జార్చు

నీముద్దు వాహ్యోని నేడు చాలించి

ఏమె తుమ్మెద ! పల్కరింతు వామెతగ ?

\* \* \*

నవవసంతాగమోత్సవ పురోహితుడ,

వఖలలతాంత శుద్ధాంత విహారి,

వమల హృద్దళ వాసనాగమవేత్త,

వార్ద్రమధూళిశయ్యా భోగలాల

సాలససుకుమారశీలి, వారామ

నవ్యమరంద పానవ్రతధారి

వోమిలించకుమారకా ! మదీప్సితము

పండె నీదర్శనభాగ్యాన నేడు.

\* \* \*

మాప్రబంధయుగాల మన్నెమ్ము దన్ని

రాజ్య మేలిన భృంగ రాజపు, నీదు

దర్శనావాప్తి చిత్తము పల్లవించె ;

కొముదీ శుభ్రాచ్ఛ కౌతుకవీధు

లందు వీతెంచె నాహ్వనసౌరభము ;

ఏనాటిదో మది నెల్ల నల్లుకొను

గాఢవాంఛాలతికయును పుష్పించె ;

ఊహాతరంగాల కూకొట్టుకోర్కె

తావకోదారసుధాగాననాడు

మాలల చల్లగా జేలుచు మలసి,

మా పూర్వజాతీయ మాధురీనిలయ

రాహస్యముల నవగాహమ్ము నేయు ;

మా యనాదికవింద్ర మహిమామనోజ్ఞ

మందిరాంగణముల మంతనం బాడు ;

చారుచారిత్ర కాధారిహీనముగ

కాలకల్లోలిన్య రాశి వేణికల

కాటుకరేకలై కలసి రూపరిన

మా మహాన్నత్యశోభామృతకిరణ

శీతలజ్యోత్స్నల నీతల నీదు

నీ రాక నామనః కైరవలక్ష్మి

దారున బులకించు శారదరాక ;

నీ రాక నా శోక నీరదగర్భ

నీలిమ సౌదామనీరేఖ, తేటి !

\* \* \*

భారతకవుల గంభీరగుంఫనల

పాకంపుచవుల తీపారె నీపాట ;

పోతన వీణా ప్రపూతసంగతుల

సానబట్టినది నీ సన్ననిపాట ;

సూరన పక్కకళారుచిజీవ

సారమ్ము లూరు నీ సరసంపుబాట ;

శ్రీనాథు ప్రాథ రసికతాస్రవంతి

నోలలాడినది నీ నీలాలపాట ;

పెద్దనార్యుని సుధాపేళలవాణి  
 సుద్దులు నేర్చె నీ ముద్దులపాట;  
 తిమ్మన నెమ్మదితీసిపాండితుల  
 గమ్మని వలచు నీ కమ్మనిపాట;  
 వేంకటకవి ముగ్ధవిద్యారసార్ద్ర)  
 రాగరక్తుల తీగె సాగె నీపాట;  
 సాహిత్యపోషణు సాంద్రప్రవాహ  
 నర్వంక పాంధ్ర గాంధర్వగానముల  
 కళలుదేరినది చొక్కముగ నీపాట;  
 తారాశశాంకామృతప్రేమబంధ  
 బాంధవ భావనా చందనసౌధ  
 వీధులు చలువల విలిచె నీపాట;  
 మా యాంధ్రవనవాటి మధుమాసశోభ  
 మరగి త్రావినది నీమధురగళమ్ము;  
 మధుకరా! ఆనాటిమాతోట తీసి  
 పచ్చి యారని తొంటి పన జుంటి తేనె  
 రుచిచూపవా! అపురూపమ్ము మాకు.  
 మా కవితాకళామయ సువిశాల  
 సామ్రాజ్యదిశల శాశ్వత ముజ్జ్వలించు  
 రసమూర్తు లా రాజరాజులకీర్తి  
 పోహలించు సుధా ప్రబోధమాలికల,  
 సెలవుల మాధురుల్ చిలువలు గట్ట,  
 జడలిలాప్రకృతిలో సైతము జీవ  
 నోదయోపశ్రుతి నాదముల్ చెలగ,  
 పాడవే! మా తెల్లు పరువుపదాల.

\* \* \*

మా పూర్వ కులమానిసీ పూజ్యశీల  
 మాధురుల్ దేశాన మలసిననాడు

వాయు వీచికలలో హాయి తేలాడ  
 తీయగించితివేమొ తేటి! నీపాట;  
 గిరికామనోవ్రణాంతరపూరసిక్త  
 మార్దవావస్థల మరగించినావు;  
 ప్రౌఢవరూఢిసీపక్వబాధాప్ర  
 సూనగుచ్చమరంద మూనబట్టెవు;  
 ముద్దరాలు సుభద్ర మురిపెంపు సిగ్గు  
 పరువుల మరుకాక కెరలించినావు;  
 గొల్లకన్నెల మాన మెల్ల కొల్లగొను  
 విరహబృందా హృదంతరచరు గూడి  
 ఆ యమాయిక హృదయల మనశ్శాంతి  
 కెనరువెట్టితి హరియుసురు బోసికొని:  
 చాలదా నీ కైన శాస్తి యీనాడు?—  
 కమ్మని గుబ్బెతకనరుల కనటు!  
 విరహానీమోహవాగురల జిక్కుకొని  
 గ్రుక్కిళ్లు మ్రింగుచు కూర్చెనో యేమొ!  
 నాయికాభావనోన్మత్తలాస్యముల  
 వడి సుడివడి తొట్టువడి తారెనేమొ!  
 ముగ్ధా త్రపామనో మోహనరక్తి  
 మరగి పై కురుగా మురిపించునేమొ!  
 నవ యమునాభంగ నాట్యరంగమున  
 తొలకాడు 'భ్రమరగీతల' నాటి మేటి  
 చిన్నతనము నాటి చీకాకువరుప  
 తరలదేమో తెర తెరల నీపాట!

పని లేని నేమంపు పంతాలు చాలు  
 పారుష శాలి కుదారశీలునకు

ముగ్ధల త్రిభువన మోహనస్నిగ్ధ  
 మానరోపారణ మధురావలోక



నవకప్రహర గౌరవములకన్న  
కులములో నేమి కావలయును నుధుప ?  
తావణ్యవతుల కోపావిల స్వాదు  
భాషణాఘాత సదృశులకన్న  
సరివారిలో వేరె బిరు దేల భ్రమర ?

\* \* \* \*

పట్టదా ! శోభాలసము లయి మలయు  
స్వేచ్ఛాకటాక్ష మాధ్వీమాధురులను  
మా యార్యమాత ప్రేమాదరపూత  
పాడిపంటల దేలు బంగారు యుగము  
తెన్న నీపాటల కెలు గిచ్చినవియె;  
ధర్మవీరుల యశో మర్మకవితలు,  
క్షౌత్రమూర్తుల పౌరుషాంకగీతికలు,  
ప్రణయయోధుల స్వాదుభావరాగములు,  
శాంతిఋషుల సత్యసాధు కీర్తనలు,  
జ్ఞానదేశికుల ప్రసన్నతత్వములు,

బ్రహ్మచారుల వేదపాఠ కారికలు  
పుణ్యనదీక్షేత్ర భూములయందు,  
సవనవాటికల నాహవరంగములను,  
శిల్పశోభాహర్మ్య కల్పతల్పముల  
గానమ్ము నేయు నీకంతనాళముల  
పాపాలు రాపాడు పాడు కాలమున  
నేడు పాడు మనగా నేర్తునె నేను ?  
అస్వతంత్రత మూల్గు నాంధ్రమానసము  
మూగవోయిన నీయమోఘచిత్తాంత  
రాశయమ్ముల తెలియక వలంతి యె ?  
తడిగొంతురవళి సందడి నడి లేక  
అరుదైన నీపాట కాసింది వేడ  
నర్హయే ? తహతహ నల్లాడు గాక !  
అవ్యాజకరుణా సమాహితబుద్ధి  
నీవె తన్నాన దాహావిలచిత్తి  
శాంతికై గీత ప్రస్తావించు గాక !

రాజనీతి రహస్యము

కాళ్లమారి గోపాలరావు గారు

అనయబలప్రయుక్తి నొరు లాపదఁ గూర్చెదరేని, తెంపుమై  
ననయబలప్రయుక్తినె తదాపదఁ బాపకొనందగుఁ ; విషం  
బునకు విషంబె యాపదము; ముఖ్యము ప్రాణుల కాత్మరక్ష; సా  
ధన మఘబంధురం బయిన, ధర్మమునం దది పుణ్యమే యగున్ !

ఎదిరి యధర్మ మేర్పడఁగ నేచి పయిం బడి యోడి వేఁడినక,  
వదలఁగరాదు వానిని; కృపామతి యయ్యెడ బుద్ధహీనతక  
విదిత మొనర్పు, ధర్మసభవృత్తియు గా దది; యెన్నఁడైన వాఁ  
డదయత హానిఁ గూర్పుఁ దన కందినయంతనె పాము కైవడిక !

పృథ్విరా జేడు మాఱులు విడిచిపుచ్చె-చేతఁ జిక్కిన ఘోరీని నీతి యనుచు;  
ఒక్కపరి తనచేతికిఁ జిక్కినంత-ఘోరి పృథ్విరాజును బట్టి గ్రుడ్డి జేసె.

(తిమ్మరుసు నాటకమునుండి)

**శ్రీవిషయము** భారతి కడచిన సంచికయందు ప్రచురింపబడిన ప్రథమవ్యాసపు మొదటి యను బంధమున శ్రేష్ఠానబడిన యాహారవస్తువులను గురించి చదువరులు గమనింపదగిన మరొక ముఖ్యవిషయము లీక్రింద వ్రాయబడును.

సామాన్యగోగ్యవంతుల యాహారమున ముఖ్య ద్రవ్యముగ నుండవలసిన కర్మనోదజనితములకై దేహతత్త్వమునుబట్టి యనుకూలముగ గన్పడిన యేత్యూధాన్యమునైనను ప్రధానపదార్థముగ నుపయోగించవచ్చును. సామాన్యముగ చేబియ్యముగాని, గోధుమలగాని యింకల కనుకూలము. కొంతమందికి జొన్నలుగాని, చొళ్లుగాని యనుకూలముగ నుండవచ్చును. త్యూధాన్యములలో మాంస కృత్తులును, చమురును తక్కువగ నుండును. కావున వీని కొరకు కాయధాన్యములను, నమురుదినసులనుగూడ తినవలసియుండును. కాయధాన్యములలో కంది తక్కినవాని కంటె చాలమంది కనుకూలముగ నుండును. ఆచారమును బట్టిగూడ దక్షిణదేశమున తక్కిన పప్పులకంటె కంది పప్పు పొచ్చుగ వాడబడుచున్నది. చమురుదినసులలో వెన్నయు, నేయియు ముఖ్యమైనవి. కాని యివి సామాన్యల కందరకును లభింపనివి. వీనికి బదులు చాక్షగ లభించునవియు, చమురు విస్తారముగ గల్గియుండునవియు నగు జేరు సెనగ గింజలు నుపయోగించవచ్చును.

ఆహారమున కర్మనోదజనితములను తగ్గించి (ఇట్లు శ్రించుట అతిమాత్రస్యాధి బాధితుల కావశ్యకము) మాంసకృత్తులను, నమురును పొచ్చింపదలచిన యెడల పాలమీద విరిగడ తఱక దినుటకు మిక్కిలి యనుకూలము. చమురును, మాంసకృత్తులునుగూడ పెండుగగల బాదం పప్పును, జేరు సెనగ గింజలునుగూడ ఇంచుల కనుకూలము. జేరు సెనగ గింజలు పైత్యమును గలుగజేయునని చాలమంది యభిప్రాయము. కాని యితరవస్తువులతోపాటు మితిమీరకుండ (దినమునకు 3-4 టెనుస్సుల వరకు) మొలక

కట్టిన గింజలును దినమున ఏమియు హాని లేదని లేకరి గారెండు సంవత్సరముల యనుభవమునుబట్టియు దృఢముఁ జెప్పగలడు.

త్యూధాన్యములలో (ముఖ్యముగ పరిబియ్యములలో సున్నము తక్కువగ నుండును. కావున త్యూధాన్యములను దినవారూ పాలనుగాని, పెరుగునుగాని, మజ్జిగనుగాని తీసికొనుటవలన నీలోటు దీరును. పప్పుదినసులుగూడ నీలోటును కొంతవరకు తీర్చును. కాని వానిని వలయు సున్నము నంతటిని యొసగునంతగా పుచ్చుకొనవీలుండదు. స్ఫురమును ఇతమును త్యూధాన్యములలో తగినంత యున్నవి. కాని కర్మనోదజనితములను తగ్గించుటకై త్యూధాన్యములను తగ్గించి తినవారు ప్రథమ వ్యాసపు మొదటి యనుబంధమున శ్రేష్ఠానబడిన 3, 4, 5 తరగతుల కూరలను తగినంతగా దినుటవలన వీనిలోటును పూర్తిచేసికొనవచ్చును. పరిశ్రమిడును, గోధుమసాట్టునుగూడ ఇంచులకు మిక్కిలి యనుకూలము. వీనిని స్వల్పముగ దినినచే చాలును. లేకరి కీరెంటిలనును చాల మేలు కలిగెను. మరియు అసాగోగ్యముగ నుండిన యాతనిబంధువుల పిల్లలకు కొందరికి గూడ ప్రతిదినమును ఒక టీగరి టెడు బియ్యపుతవును పటిక పంచదారతోగాని, వెన్నతోగాని, అన్నముతోగాని కలిపి తినిపిండుటచే చాల మేలు గనబడెను. పెద్దవాండ్రు దినమునకు 1, 2 టెనుస్సులు దినవచ్చును.

A విటమిను పాలు, వెన్న మొదలగు క్షీరసంబంధ ద్రవ్యములలోను, అకుకూరలందును విస్తారముగ గలదు తక్కిన కూరలందును, త్యూధాన్యములందును, కాయధాన్యములందును, కొన్ని పండ్లలోను స్వల్పముగ గలదు ఏవస్తువునైనను చాలనేపు గాలి తగులునట్లు కాచుటవలసగాని, వండుటవలనగాని ఈ విటమిను నశించును. కావున పచ్చిపాలను (ఆగోగ్యముగనున్న ఆవులపాలను పరిశుద్ధమయిన చేతులతో పరిశుద్ధమైన పాత్రలో పిడికిన నె

టనే) తుచ్చుకొనుట మంచిది. ఇట్లే పచ్చివెన్న శ్రేష్ఠము. తృణధాన్యములను, కాయధాన్యములను ఉడికిండుకుండ కొంతకాలము నీటిలో నానజేసి తినుట మంచిది. ఆహారమున A విటమిను లోపించిన యెడల, కండ్లు, ఊపిరి తీవులు, క్రేగులు, గుండెలు, మాత్రకోశములు మొదలగు ప్రధానాంగములు రోగనంతము లగునని శాస్త్రజ్ఞులు కనిపెట్టిరి.

B విటమిను కొన్ని యాకుమారలందును, తృణధాన్యములందును, కాయధాన్యములందును, చమురుగింజలందును విస్తారముగ గలదు. తక్కినమారలందును, పండ్లలోను, పాలు మొదలగు వానిలోను స్వల్పముగ గలదు. బియ్యమును అర్ధగంపిన యెడల తవుడుతో B విటమిను పోవును. కావున అర్ధగంపిన బియ్యమును, యంత్రములలో పెరుగుబెట్టిన బియ్యమును తినుట కర్హము గావు. బియ్యమును కడిగినపుడుమాడ అందలి B విటమిను ఆనీటిలో కరగిపోవును. కావున బియ్యమును దంపునపుడే పరిశుభ్రముగ నుండునట్లు జాగ్రత్తపెట్టి అంతగా కడగ నవసరము లేకుండ జూడవలెను. మరియు, ధాన్యమును దంపుటకు బదులు పైయూకమాత్రమే పోవునట్లు కర్రతిరుగలిలో విసరుట మరింత మంచిది. గోధుమలనుగాని, కాయధాన్యములనుగాని పై సాట్టుతోనే తినుట మంచిది. ఆయావస్తువులను ఉడకబెట్టుట వలన B విటమిను నంతగా పోదు. కాని ఉడకబెట్టుట కుషయోగించిన నీటిని వార్చివేసినచో నది యానీటితో పోవును. కావున నీటిని తగుమాత్రముగ నుపయోగించి వార్చివేయుకుండ యిగిరిపోవునట్లు చూడవలెను. B విటమిను ముఖ్యముగ నరములకును, మెదడునకును హృదయము, కార్జము, ఉలవకాయలు, మాంసకండరములు మొదలగు వానికిని బలము నిచ్చును. మలబద్ధమును పోగొట్టును. దీనిలోపముచేతనే నష్టవ్యాధి కలుగునని చెప్పుదురు.

C విటమిను ఆకుపచ్చగ నుండు తాజామారలందు (ముఖ్యముగ ఆకుకూరలందు)ను, నారింజ మొదలగు కొన్ని జాతుల తాజాపండ్లలోను విస్తారముగ గలదు. కాయధాన్యములందును, తృణధాన్యములందును ఈవిటమిను లేకపోయినను, వానిని మొలకకట్టినయెడల నంది పుట్టునని

కనిపెట్టబడెను. ఈ విటమిను ఉష్ణతవలన చాలవరకు నశించును. గాలి తగులునట్లు ఉడికించిన నిది మరింతపూర్తిగ నశించును. కావున మారలను మాత్రపెట్టి ఎంత స్వల్పకాల ముడికించిన నంతమంచిది. సీమరంగ, చీర, పొట్ల, ఆనప, నొండ మొదలగు కొన్ని జాతుల కాయలను అలవాటుచేసికొనుచో పండ్లకుండగనే తివ వచ్చును. C విటమిను 'స్కర్వి' అను రక్తసంబంధముగు రోగము రాకుండ కాపాడుటకే గాక, రక్తమును పరిశుభ్రముగ నుంచుటకును, పండ్లను, క్రేగులను ఆరోగ్యముగ నుంచుటకును ఆవశ్యకము.

D విటమిను పాలు, పెరుగు, వెన్న, నేయి మొదలగు క్షీరపదార్థములలో మాత్రము గలదు. కొబ్బెరలోను, వేరు సెనగకాయలలోను స్వల్పముగ గలదు. కావున ఆహారమున నీపదార్థములు కొంతార కుండవలెను. శరీరమునకు సూర్యకిరణములు సోకుటచేగూడ నీ విటమిను కొంతవరకు లభించునని కనుగొనబడెను. కావున శరీరమున కెండయు గాలియు తగులకుండ నెల్లపుడును దుస్తులతో కప్పియించుట మంచిది గాదని తేలుచున్నది. అందును ముఖ్యముగ చిన్నపిల్లలకు విక్రిచి చిన్నదనముననే దుస్తులను తొడుగుట మరింత హానికరము. D విటమిను లోటుచుండెడల ఎముకలును, పండ్లను బలహీనము లగును.

E విటమినుసంతానోత్పత్తికిని, సంతానారోగ్యమునకును ఆవశ్యకమని కనుగొనబడెను. కానీ యిది యేయే పదార్థములం దెంతెంత గలదో అంతగా తెలియదు. ఇంకను F, G అను విటమినులుమాడ గుర్తింపబడినవి. కాని వీనినిగూర్చి యింకను పరిశోధనలు జరుగవలసియున్నవి.

పైని వ్రాయబడిన విషయములు చాలవరకు ఇది వరలో ఆరోగ్యప్రకాశిక మొదలగు పత్రికలందును, ఆహారవిషయ సంబంధములగు గ్రంథములందును వ్రాయబడినవే యయినను ప్రథమవ్యాసమునందలి మొదటి యనుబంధ పట్టిక నుపయోగించు వారిసౌకర్యార్థము ఇందు సంగ్రహించి వ్రాయబడెను.

కొందరు పాలనుగాని, పండ్లనుగాని, కొబ్బెరనుగాని ఒక్కొక్క పదార్థమును మాత్రమే తిని యారో

శ్రీమగ నండుసన్నునని యందురు ఈసప్తపులలో నేది గాని ప్రశ్నోక్తముగ ప్రథమవ్యాసమున వ్రాయబడిన యాహారనియమముల నన్నిటిని సమాధానపరపజాలరు. కావుననే సామాన్యముగ నట్లు ఒకేవస్తువును దినువారు త్వరలోనే ఆపదగతిని విడువవలసిన వారగుచున్నారు. మొత్తముమీద యాహారపదార్థముల సంఖ్యను విస్తారముగ పెంచుకుండుట సౌకర్యమే యయినను, సాధ్యమయి నంతవరకు వివిధములగు వస్తువులను దినుటచే ఒక దాని యందలి లోపమును మరియొకటి తీగ్గుచుండుట కెక్కువ యవకాశము గలుగును.

పాలుమాత్రమే పుచ్చుకొను ౧౦౦ పా. బరువు గల మనుష్యుడు దినమునకు సుమారు ౨౫ నేర్లు పుచ్చు కొనవలసియుండును. అట్లు పుచ్చుకొనుచో మొత్తపు ఆహారపరిమితిలో లోటు రాకున్నను, శరీరమునకు కావల సిన ఇనుము పరిమితి చాలదు. మరియు, మాంసకృత్తుల యొక్కయు, సున్నముయొక్కయు, స్ఫురముయొక్క యు పరిమితి మితిమీరిపోవును. ఇట్లే పండ్లను మాత్రమే తినుచో ౧౦౦ పానుల తూనికగల మనిషి, దినమునకు సుమారు ౧౫ అరటిపండ్లను, ౧౫ నారింజపండ్లను తిన వలసియుండును. ఇట్లు తినునెడల, కర్మనోదజనితముల పరి మితి మీరి, చమరును, స్ఫురమును, ఇనుమును కొరవ డును. ఇట్లే కొబ్బెరను (ముప్పేట కాయలను) దిను ౧౦౦ పానుల తూనిక గలమనుష్యుడు దినమునకు సుమారు ౧౪ బొంబాయి కొబ్బెరను (సుమారు రెండు పెద్దకాయ లను) తినవలసియుండును. ఇట్లు తినునెడల కర్మనోదజనిత ములును, మాంసకృత్తులను కొరవడి చమరు మితి మీరును.

ఇటీవల వాస్తావత్రికలో వ్రాయబడుచు వచ్చిన వ్యాసములందలి కొన్ని యాహారపుపట్టికలుగూడ శాస్త్ర నియమములకు సరిపడలేదు. శ్రీయుత బొల్లాప్రగడ సుందరగోపాలరావుగారి సలహాపైని గాంధీమహాత్ము డలంబించినమొదటి పట్టికయందలి యాహారము (౮తుల ముల గోధుములు, ౮ తులముల బాదంపప్పు, ౮ తులముల ఆకుమార, ౬ నిమ్మకాయలు, ౨ బొంబాయిలేనె) సుమారు ౧౧౫౧ కాలరీల యుష్మశక్తినుమాత్రమే యిచ్చును. ఇది శరీరపరిశ్రమలేని ౮౫ పానుల కెక్కువ తూనికగల మని షికి సరిపోదు. మరియు పట్టికలోని యాహారము

(గోధుములు ౮ తులములు, బాదంపప్పు ౮ తులములు, మార ౮ తులములు, ద్రాక్షపండు ౨౧ తులముల నిమ్మకాయలు ౨, లేనె ౪ తులములు) కూడ పై చెప్పినట్లు ౮౫ పానుల కెక్కువ బరువుగల మనిషి చాలదు. మరియు పై రెండుపట్టికలందునుకూడ నున మును, స్ఫురమును కూడ కొరవడును. రెండవ పట్టికల జేర్చబడిన ద్రాక్షపండు పరిమితి హెచ్చుగ నున్న చాలమంది కంటే పరిమితి యనుమాలింపదు. రామస్వా గుప్తగారు (బెజవాడ) వ్రాసిన పట్టికలోని యాహారః ౧ ముదురు బెంకాయ (౮ బొంబాయి కొబ్బెర), గుప్పెర్నగోధుములు (౬ బొంబాయి), ౪ గుప్పెర్న లేనెగ ౪ (బొంబాయి) ౬-౮ అరటిపండ్లు (౨౪ బొంబాయి) సుమారు ౧౪౧ పానుల బరువుగల మనిషికి సరిపోవు; కాని యిందు నున్న ములోటువడును. ఇందు ౧౮పే సెనగలను తగ్గించి సుమారు ౧ పావునేరు పాలునుగ 3/౮ నేరు మజ్జిగనుగాని పుచ్చుకొనుచో నీలోటు దీరు; ఇట్లే కొన్ని యితరపట్టికలందును కొన్ని లోపములుగలః

ఆహారమున కగు వ్యయముగూడ గమనింపద; ముఖ్య విషయములలో నొకటి. ప్రథమ వ్యాసమునం రెండవ యనుబంధమునందలి పట్టికలోని యాహారముః దినమునకు సుమారు ఆరణాలగును. III, IV, V అనుబ ములందలి యాహారమునకైనను, నెల యధికముగ నుం బత్తాయ నారింజ పండ్లు గాక, తక్కువ ధర బొంబాయి, అరటి, సీమసంగ మొదలగు పండ్లను వా నెడల, నంత కెక్కువ వ్యయము కాదు. పాలు, నెయి వెన్న మొదలగు వానిని వదలివేసి వానికి బదులు కొ రను దినుచో వ్యయమును ఇంకను తగ్గించవచ్చును. విషయమున రామస్వామిగుప్తగారి పట్టికకు పైని ప్ర నట్లు కొంతమజ్జిగ జేర్చుచో మిక్కిలి చౌకయైన యాః మేర్పడును. దినమునకు ౧౪౧ పానుల మని ౦-3-౬ కెక్కువ గాదు. ౧౦౦ పానుల మనిషికి దిన నకు ౦-౨-౬ చాలును. జీర్ణశక్తి బాగుగ నున్న దీని నవలంబించి చూడవచ్చును. కాని జీర్ణశక్తి బా లేనివారికి పాలు వెన్న మొదలగునగు మన ము కొబ్బెరను తినుట అనుకూలముగ నుండక పోవచ్చు

కుక్కలకుఁ బందులకు లేని ఘోరమైన  
యంటరాని తనంబు నీ కంటగట్టి  
నమలి తినుచున్న భరత దేశమును జూచి  
యతిశయించెద వేమోయి యాదిమాండ్ర !

కుక్క కన్నంబు నట్టింటఁ గుడువఁ బెట్టి  
పెంటదిబ్బొప్పయి నీకు విసరివేయ  
జరునగవు దేర దాని భజించు నీదు  
నోర్చి కెనయేది నీవు ధన్యుడవు సుమ్ము.

దప్పిచేత నీవు తన్నుకొనుచునున్నఁ  
జెప్పరానివారు చేరవలన  
ననుచు బలుకునట్టి యదయులు గలచోటు  
సాసిపో వదేల ? పంచముండ.

పుట్టఁ దానతోడఁ బూజ చేయఁబోవ  
వరికిఁ జేరనీక తఱిమివేయ  
అర్చకుండు భక్తు డందువా ? ఆలాటి  
దేవళంబులోన దేవుడున్నె.

దడువులేనివారు మదమాంసభక్షకు  
నుచు నిండచేతు రంతెకాని  
వడువుకొన్నవారు సరస కేతెంచిన  
కులికి పడెడువార లుండలేదె.

నీవునిల్చుచోట నిలువంగరాదంట  
నీవు చేయునేవ కావలె నట  
ధర్మ మెంతవఱకు తలయెత్తునో గుఱు  
గోపురంబు లేమి కూర్చుగలవా ?

ధర్మమే జయంబు ధరణిలో ననుకొని  
యూరకుందు వేల నోయి నీవు  
ధర్మరాజుతోడ ధర్మంబు కడతేరె  
ధర్మ మిప్పు జెందుఁ దగులఁబడియె.

వీధులెక్కి పెద్ద పిడుగులు పడినట్లు  
బోధనేయువారి మోముఁ జూచి  
దేశభక్తులంచుఁ దృప్తిజెందెదవేల ?  
మంచిరాళ్ళులన్ని ముఱులుగావు.

నీలోనెత్తురు చచ్చిపోయినది గా  
నీ, యాదిమాండ్రా ! రవం  
తాలోచింపుము, కట్ట బట్ట ? తినఁ గూ  
డా ? నీకుఁ బెద్దమ్మతో  
నోలాడుంగద కొంప ? నిన్నుఁ గని య  
య్యో ! యంచు బాష్పంబువుల  
రాలం జింతిలు గాంధితో నిలువవే  
రా ! ధర్మయుద్ధంబునకా.



విద్యత్రవి ముడుంబ నరసింహాచార్యస్వామిగారు.

మనప్రాచీనులైన భగవద్గుణ నివాసులు చిరకాలమునుండి సర్వతాస్త్రములయందు, సర్వకళలయందు నద్వితీయులై యుండిరను నశేషమనఁదగు నిర్వివాదముగా నొప్పుకొనుచున్నారు. అయినను వారి కొక గొప్ప లోపము కలదు. అది యెద్ది యనగా, — వాస్తవ చరిత్రాభావము (Absence of true historical account). ప్రాచీనగ్రంథకర్తల చరిత్రము నెవ్వరును వ్రాసిన వారులేదు. గ్రంథకర్తలకు తమ చరిత్రమును వ్రాసియుండలేదు. పాణిని పతంజల్యాది వాహ్యులు, వాల్మీకి కాలిదాసాది మహాకవులు నేకాలపు వాగ్, యెదుట నినపించిరో, యింక మరి యేగ్రంథములను రచించిరో అప్పు

తంతము మన కిందుకంటెయును దెలియదు. ఇట్టియూలే మంగ్లేయ గ్రంథకర్తలను స్మరింపదు.

ఇదియు కాక మఱియొక్క విశేషముకూడ కలదు. ఏదేమంటే నను, ఏకాలమందైనను కవులు జీవించియుండుగా వారియందు సమకాలికులైన జనుల కాదరము మందయుండును. కవిజనాగ్రణిగా నెన్నబడిన కాలిదామాడ నీయంశమును తన మాళవికాగ్నిమిత్రములో నివల్లడించెను: “భాససామిల్లకవి పుత్రాదీనాం ప్రబంసతి క్రమ్య వర్తమానకవే: కాలిదాసస్య కృతో కింకృతనహుమానః.”

శ్రీసింహాద్రినాథ కటాక్షవీరే సమాసాదిత వద్య సకలవిద్యా నైభవుడు, శ్రీచత్వ గోత్రోన్నతుడు, ముడుంబవంశజుడనగు శ్రీ నరసింహాచార్య స్వామి విషయమందు పూర్వోక్త దోషము పట్టకుండ చిరకాలమనుండి యాతని శిష్యుడనై యుండుటచే నానిచరిత్రము సంతయును దెలుసుకొని యాకవిశిరోమణిరచిన రామాయా పీఠికయందు సంస్కృత భాషవ్రాసి పది సంవత్సరములక్రిందట బ్రకటిచితిని. ఇతడనినే సంగ్రహించి తెలుగున వ్రాయుచున్నాను.

ఎల్లప్పుడతని సహవాసము చేసిన వారికి గాని కరులకీతని లోకోత్తర ప్రతిభ తెలియదు. ఇతడు మనోక పండితుడనియు, కవియనియు లోకము సామాన్యకారముగా దలంచుచుండిరి. ఈతడు మహా విద్యత్రయే గాక అధ్యాత్మత్వత్వనిరూపకును. ఇదియే యీ అత్యర్థుత్తరమైన శక్తి విశేషము. ఈతడు శ్రీవైకుంఠోన్నతుడు; మహాపండితుడు. సకల విశిష్టతవేదాంత గ్రంథములయందు నిష్ణాతుడైయున్నను, బైష్ణవజన సులభమైన స్వయంతపాఠమును విడిచి, కరబాధాది మత రాధాంతకర్తలవలె కేవలతత్వగవేద

కతత్వముడై, పరస్పర విరోధముగల సకలోపనిషద్వాక్యములకు యథావసితమైన యర్థమును తులనాధారాత్మకముగ స్యబద్ధించి విమర్శించి విప్రతిపన్న సగుణిర్ణయ భేదాభేదాది విరోధము నతినిపుణము తొలగించి బ్రహ్మ నూత్రములకు, దశోపనిషత్తులకు స్వయముగా విశదమైన వ్యాఖ్యానమును వ్రాసెను. తత్త్వైకాదశి మొలగు తత్త్వశాస్త్రములను రచించి స్వసిద్ధాంతమును వివరించెను. వ్యాపారాంతరములను విడిచి యెల్ల పుణ్యతీర్థనిపరె నుపనిషద్వాక్య విమర్శ, జీవేశ్వర తత్త్వవిచారము నొనర్చుచు కాలము గడిపిన పండిత శ్రేష్ఠునికొక రిని గానము. “యా శ్రీతి రవివేకానాం విషయే వ్యవస్థాపాయినీ” అన్నట్లు సంసారాన క్తచేతస్కులయిన శాకియులకు దారపుత్రాది పోషణార్థమై ధనార్జనాద్యకు శలకర్మలయం దెట్టి శ్రీతి యుండునో అట్టి శ్రీతి యీ విద్యవ్యర్థుని కీశ్వరతత్త్వచింతయందు, నీశ్వరోపాసనయందు కలదు. 1880 సంవత్సరము మొదలుకొని యాతని శిష్యుడనై యుండి దినమునకు నాలుగైదు గంట లాతంత్రో గడియిండుంటుచే నేనాస్వామి దినచర్యను, ప్రజ్ఞాపీఠమును, పాండిత్యాతిశయమును బాగుగా నెఱుంగుచును.

### నరసింహాచార్య స్వామి పూర్వులు

నరసింహాచార్య స్వామి పూర్వులు దాక్షిణ్యస్థులు; ద్రావిడులు. శ్రీభగవద్రామానుజాచార కాలందు స్థాపింపబడిన చతుస్సప్తతి సీతసులలో ముడుంబై అచ్చాన్ అనునాత డొక ఆచార్యుడు. అతడే యీ పుడుంబవంశమునకు కుటుంబుడు. తొల్లి యీవాన్యము సంబంధములు శ్రీయామునమునివర ప్రసాదలబ్ధపాండిత్యాతిశయము గలవారై గొప్పవారై. కాలక్రమమున ముడుంబ వంశజులు దేహయాత్రానిష్ఠులైనను కొరకు క్షీణదేశ నివాసమును పరిత్యజించి యుత్తర దిక్కుకు పులువెడలిరి. మరికొన్ని దినములకు వేదాద్రియందు బసేరించి అచ్చటి రాజుచే నానరింపబడినవారై స్వగృహంబములతో సుఖముగా కొంతకాల నుండు నివాసించిరి. క్కడనున్న శ్రీవైష్ణవులతో యావదసంబంధములను

గూడ జేసికొనిరి. ద్రావిడభాషను మరచిపోయి క్రమముగా నాంగ్ము లయిరి. ఇట్లు వేదాద్రిలోనున్న శ్రీవైష్ణవ కుటుంబములలో నొక కుటుంబమునకు వేదాచల పతియను నాతడధ్యక్షుడై యుండెను. అతడు తన ధర్మ పత్నియగు కృష్ణాంబతోచిరకాలము గార్వాస్థ్యసుఖము ననుభవించుచున్నను సంతతి లేనివాడైయుండెను. అంతలో వేదాచలపతికి వేదాద్రినారసింహుని కృపచే వేదపతియను నొక కన్యయు, నరసింహాచార్యుడను నొకపుత్రుడును పుట్టిరి. ఆ నరసింహాచార్యునకు వేదాద్రి, అతనికి కృష్ణామాచార్యుడు, అతనికి వీరరాఘవాచార్యుడు పుట్టిరి. ఇతడు వేదాద్రి సమీపముందున్న పిల్లరుట్ల గ్రామముందు నివాసించియుండెను. ఇతనికి కృష్ణమాచార్యుడు, అజ్ఞాత నామధేయులైన మరి యిద్దరు పుత్రులును జనించిరి. ఈ కృష్ణమాచార్యుని వంశము సాహిత్యమునుంబయని ప్రసిద్ధి నొందెను. అజ్ఞాత నామలైన కృష్ణమాచార్యుని సోదరు లిద్దరు పిడుగురాయి గ్రామముందు కాపురముండి వైద్యజీవనముచే కాలము గడిపిరి. వీరలవంశము సంగీతమునుంబయని యిప్పటికి వ్యవహరింపబడుచున్నది. కృష్ణమాచార్యునికి రాఘవాచార్య సింగరాచార్య వేదాచార్యులను ముగ్గురు పుత్రులు, ముగ్గురు పుత్రికలును పుట్టిరి. (పేర్లు తెలియవు) కృష్ణమాచార్యు డాకాలముందు సంభవించిన యామపీడచే కుటుంబ పోషణముం దశక్తుడై కృష్ణామండలములోని యేలూరు గ్రామమునకు వచ్చి యచట కొంతకాలము నివసించియుండెను. కృష్ణమాచార్యుని పెద్దకొడుకయిన రాఘవాచార్యుడు యేలూరులోనున్న పండితులనెద్ద కాన్యనాట కాలంకారాదులను జదివి సమించితమైన పాండిత్యమును సంపాదించి ఉభయభాషలలో జక్కగా కవనము జెప్పగలవాడయ్యెను. అతని కవితాధారకు, పాండిత్యమునకు సంతోషించి యేలూరులోనున్న ఉద్యోగస్థులంద రాతనికి మానభృతి యేర్పాటుచేసిరి ఇట్లు కొంత ధనమును సంపాదించి రాఘవాచార్యుడు కుటుంబ భరణముందు తండ్రికి కొంతో ధాన్యాటు గావించుచుండెను. ఇతడు తన తండ్రివలన హయగ్రీవమంత్రము నుపదేశము సొంది తీరపురశ్చరణ చేసి కాంతి చేసిన నాటిరాత్రి హయగ్రీవస్వామి

యితనికి స్వప్నమందు ప్రత్యక్షమై, “వత్సా, నీకు విద్యాభివృద్ధి కాగలదు. నీకు భూలాభము కూడ గలుగును. ఇదే కాక నా కటాక్ష పాత్రుడు, మహాకవి, సకల శాస్త్రపారదృశ్యము నగు పాత్రుడొకడు నీకిక ముందు జనించునని చెప్పి అంతర్హితుడయ్యెను. అప్పటినుండియు రాఘవాచార్యుడు స్వామియందధికతర భక్తి గలవాడై తనంత్రమును ద్విగుణితో తాపమాతో జపించుచుండెను. కాలక్రమమున గొప్ప విద్వాంసుడయ్యెను. కాలమిట్లు గడచుచుండగా, నీ ముగ్గురు సోదరుల తండ్రియగు కృష్ణమాచార్యుడు పరమపదమునకు విచ్చేసెను. కుటుంబము వృద్ధియగుటచే ప్రతిమాసమునకు ఐదు రాబడి చాలక రాఘవాచార్యుడు దారిద్ర్య బాధ నొందుచుండెను.

ఈ కాలమందు విజయనగర రాజ్యపరిపాలకుడగు ఆనందగజపతీంద్రుని దత్త పుత్రుడగు విజయరాజ గజపతీంద్రుడు విజయనగర రాజ్యమేలుచుండెను. ఆ మహారాజు క్షీణదశ నొందిన శ్రీసింహాచల క్షేత్రము నభివృద్ధి నొందింప బ్రయత్నించి, స్థలాంతరమునుండి రప్పించిన లువ ది శ్రీ వైష్ణవ కుటుంబములను శ్రీ సింహాచల క్షేత్రమందు కాపురముంచెను. రాఘవాచార్యుడి వృత్తాంతమును విని, వెంటనే విజయనగరమునకు బోయి మహారాజు క్షేప్తసోదరుడగు సీతారామ రాజును జూచి తన కవితాచాతురిచే నాతని మెప్పించి, తదాజ్ఞచే స్వకుటుంబ పోషణమునకు చాలినంత మాసభృతి సంపాదించి, కుటుంబముతో శ్రీసింహాచల క్షేత్రమందు బ్రవేశించెను. ఇట్లు రాజదత్తజీవములైన వైష్ణవుల సేవలు శ్రీసింహాచల జేరి సుఖముగా జీవించుచుండిరి. రాఘవాచార్యుడొకసంవత్సరమే అచట నుండెను. అంతలో కొందరు శీతజ్వరాదులై భగవత్సాయుజ్యము నొందిరి మఱికొందరు జ్వరభీతిచే నితర గ్రామములకు జనిరి.

విజయనగరమునకు నలువదిమైళ్ల దూరమందు పాలకొండయను చిన్న జమిందారి కలదు. ఆ జమిందారునికి మంత్రియైన యొక బ్రాహ్మణుడు హర్మారాజపురమున నొక అగ్రహారమును నిర్మించి, అచట విష్ణులయ

ప్రతిష్ఠ చేయించి, దానిలో ద్రావిడవేద ప్రవచనపరులైన శ్రీవైష్ణవులకు గృహములను, భూములను దానము చేయుచున్నాడని విని, రాఘవాచార్యు డాగ్రామమున కరిగి యయ్యధిరకాని జూడగా, నాత డితినిగూడ నొకగృహమును, కొంత భూమిని ఇచ్చెను. అందుపైని రాఘవాచార్యుడు తన తమ్ముడును వేదాచార్యుని ద్రావిడవేదాధ్యాపకునిగా నచట నుండ నియమించి, తాను ధనాన్వవరుడై దేశాటన మొనరించుచుండెను.

ఆకాలమందు కలింగనగరము చోళగంగుడను నామాంతరముగల అనంతవర్మ మహారాజయొక్క రాజధానియై యుండెనని ముఖలింగ శివాలయపు గోడమీద నొక శాసన మున్నది. ఆపట్టణమిపుడు తన్ను మైనది. దాని స్థానమందు నగరకటకమును నొక చిన్న పల్లెటూరు లేచినది. ముఖలింగశివాలయము దానిలోనిదే. రాఘవాచార్యుని కాలమందు ముఖలింగము నగరకటకము ననంతవర్మచే పరిపాలితమైన పల్లాకిమిడై రాజ్యములో సంతర్భూతమై యుండెను. పల్లాకిమిడి రాజు నగరకటకమును, దానికి చుట్టుపట్ల నున్న గ్రామములను బల్లెఖాన పురుషోత్తముడను నొకసరదారునికి ముఖాసాగానిచ్చివైచెను. తనకున్న కొడుకొక్కడును హతాత్తుగా పరలోకగతుడగుటవలన పురుషోత్తముడు పట్టజాలని దుఃఖముచే విరక్తుడై తన కసంతవర్మయిచ్చిన భూములను బ్రాహ్మణులకు దానమిచ్చుచున్నాడనివిని, రాఘవాచార్యు డాయూరికి బోయి పురుషోత్తమునిజూచి, తన కవితృపాండిత్యములచే నాతని సంతోషపెట్టి యాతనివలన అచ్యుతపురమును నొక అగ్రహారమును, గృహమును బడసి యింటనే స్థిరముగా నివసించియుండెను. ఈ సమయముండే విజయనగరమహిపాలుని అన్నయగు సీతారామరాజు రాఘవాచార్యునికి వంశధారానదీతీరమందు మఱికొంతభూమినిసంగెను. రాఘవాచార్యు డిట్లు తాను సంపాదించుకొన్న భూమిలో కొంతభాగమును తనబంధువులకు పంచియిచ్చి వారి నచట స్థిరపరచెను. అతనికి ముగ్గురు కొడుకులు, పుత్రిక లిద్దరు పుట్టిరి. కుమారులలో నగ్రజుడు నరసింహాచార్యుడు ఇతడును మహాకవి, విద్వాంసుడును. గరుడాచలచంపూకావ్యమును, సారంగధర చంపూకావ్యమును



రచించెను. కనిష్ఠుడు వరాహస్వామి. జ్యేష్ఠుడైన నరసింహ చార్యున కొక కుమారుడు, ఇద్దరు కుమార్తెలు పుట్టిరి. కనిష్ఠుడైన వరాహస్వామి కొక కుమారుడు, నలుగురు కుమార్తెలు పుట్టిరి. వీరి తండ్రియగు రాఘవాచార్యుడు వార్ధకదశలో నున్న వాడైనను, కొడుకులు, కోడండ్రు, మనుమలు, మనుమరాండ్రు మొదలగు వారి వృద్ధిని జూచి సంతసిల్లుచుండెను. రాఘవాచార్యుని జ్యేష్ఠపుత్రుడగు నరసింహాచార్యుని కుమారుడు వీరరాఘవాచార్యుడు రంగమాంబయను సాధ్వీయణిని పెండ్లియాడెను.

### నరసింహాచార్యస్వామి జననము

ఇట్లు కాలము జరుగుచుండగా 1841 సంవత్సరము సెప్టెంబరు 12 లేదీకి సమానమైన వ్రవసంవత్సర భాద్రపద బలి నవమినాడు రంగమాంబ యొక పుత్రుని గనెను. ఆతడే యీశ్వారమునకు నాయకుడు. ఈతని పేరే నరసింహాచార్య స్వామి. ఈతడు జరించిన మరీ మూడు సంవత్సరములకు క్రోధి సంవత్సర మా. బలి చరితినాడు రంగమాంబ ద్వితీయ పుత్రుని గనెను. ఈతని పేరు ఐరాహస్వామి. ఈ కుమారు లిద్దరు బాల్యములో నుండగా వీరి తండ్రి రాఘవాచార్యుడు భగవత్సాయుజ్యము నొందెను. వీరి పితామహుడు నరసింహాచార్యుడు విధవయగు కోడలిని, మనుమలను జాగరూకతతో సంరక్షించుచు, విద్యాభ్యాసోచితవయస్సు వచ్చిన పౌత్రులను తానే స్వయముగా కావ్యనాటకాలంకారాదులను జదివించి యొకరీతి పండితుల గావించెను. ఆ యన్న దమ్ము లిద్దరిలో నీనృసింహాచార్య స్వామి బాల్యము మొదలుకొని అసాధారణ మేధాశక్తి సంపన్నుడు. రక్తకంఠుడు, వాచధూకుడునై శ్రోతృజన శ్రోత్రరంజకముగా భారత భాగవత రామాయణాదులను జదువుచుండెడివాడు. తన సహాధ్యాయుగు మరంగంటి కూర్మాచార్యులనెడ నాంధ్రభండమును నేర్పుకొని పదునొకండువ వస్సరముండే అనర్ధశముగా కవనము జెప్పదొడగెను. అచ్యుతపురాగ్రహరనివాసి యగు అప్పన్నయను కుటుంబనివా డొకనాడు పట్టుగుడ్డతో నొక సంచిని కుట్టి వీధిలోనికి దెచ్చి అమ్మజూపెను. ఈ బాలకవి యాపనివానిచేతిలో నాసంచిన

జూచి దానియం దభిలాష గలవాడయ్యెను. గాని చేతిలో రొక్కము లేనందున నూరకుండి వానిపై నొక పద్యమును రచించి నదివెనట.

క. మునియాగరక్షకుండును,

మునిపత్నీ రక్షకుండు మోదముతోడన్,

నినుగనుగొని బ్రోచుచుమీ,

దరిజీ అప్పన్న నాయ సద్గుణధామా.

(బాల్య మగుటచే ఛందోలక్షణము బాగుగ నెఱుగడు గావున ప్రాస తప్పిపోయినది.) ఆపనివా డీ బాలకవి పద్యమును విని విస్మితుడై సంచిని ఊరక యిచ్చివేసి తన యింటికి బోయెను.

ఇట్లు నరసింహాచార్య స్వామి తన కవనచాతురిచే పండితులకు గూడ నాశ్చర్యము గలుగజేయుచు, జదువవలసిన గ్రంథముల నన్నింటిని తన పితామహునినెడ జదివి, కవనమందు, శాస్త్రపాండిత్యమందు పూర్ణుడయ్యెను. అచ్యుత గ్రామవాసియగు నొక బ్రాహ్మణునినెడ సంగీతము కూడ నేర్చెను. ఈతని తమ్ముడగు వరాహస్వామి యీతనినెడనే సకల సాహిత్య గ్రంథములను జదివి పండితుడయ్యెను. ఈ వరాహస్వామి శతకోపమంత్రమును తీవ్రముగా పురశ్చరణ మొనరించి మంత్ర సిద్ధి నొంది, స్వప్న సాక్షాత్కృత శతకోపుడై, ద్రావిడ భాషామయములైన శ్రీవైష్ణవమత గ్రంథములయందు దసమానపాండిత్యమును బడసెను. తీర్థయాత్రాభిలాషచే దక్షిణ దేశమునకు బోయి యచట నొక సంవత్సరముండి, అనటి పండితులతో సహావించి వారిలవల ననేక మత సంప్రదాయములను గ్రహించి యాంధ్రదేశమందే కాక ద్రావిడ దేశమందు కూడ నీ ద్రావిడ గ్రంథములయందు నిరుత్తరుడని ప్రసిద్ధిని గాంచెను. వందలకొలది శ్రీ వైష్ణవుల కీ మత గ్రంథముల నుపదేశించి తనతో సమానపాండిత్యము గల వారినిగా జేసెను. ఇపుడా వరాహాచార్యుని శిష్యులు దేశము దంతట వ్యాపించియున్నారు.

### రాజసందర్శన వృత్తాంతము

కాలక్రమమున నీ నరసింహాచార్య స్వామి అంకురితయావసుడై కవితామాధుర్యముచేతను, గానమాధుర్య

ముచేతను వినవారి వీనులకు విందొనర్చుచు పద్యములను, శ్లోకములను రచించుచు గొంతకాలము స్వగ్రామమందే నివసించియుండెను.

ఒకప్పు డీతడు తాతగారి పశువున వార్షికము దెచ్చుకొనుటకు మందసాగ్రామమునకు బోయి యచటి జమిందారుని జూచెను. ఆ జమిందారు డీతని పొండిత్యమునకు, కవితాశక్తికి మిక్కిలి సంతోషించి వార్షికముకంటె నెక్కుడు పారితోషికము నిచ్చి సత్కరించెను. మఱియొకప్పు డీ బాలకవి నొక చుట్టము వావిలవలస గ్రామమునకు దీసికొని పోయెను. బొబ్బిలి జమిందారుగారి కాసన్నబంధు వగు వావిలవలస జమిందారుని జూచెను. ఆ జమిందారుని పేరు సీతారామయ్య. అతడు స్వయముగా విద్వాంసుడు, విద్యదభిమాని; రామానుజ సిద్ధాంతముం దభినివేశము గలవాడు. ఆతనిపై నీ బాలకవి చెప్పిన పద్యములలో నొక దాని నీదీగున నుదాహరించుచున్నాను:

తే. గీ. వెండికొండకు నీకీర్తి వెలిగలిబు  
పాలకడలికి మీగడ పవికిదళుకు  
శశికిదనకందు మానుపజాలుమందు  
కొన డడేలాకొ శ్రీరామకునలయేత.

వావిలవలస జమిందారు డీకవిశిఖామణిని చనయాసానముం దుంచుకొనవలయునని మిక్కిలి యభిలాష గలవాడై, యిదనరకు తన పండితుడైయున్న కాండ్లూరి రామానుజాచార్యులను బిలిచి యీనరసింహాచార్యస్వామి మనపండితుగా నుండుటకు బోధపరుచుడని యాజ్ఞాపించెను. కాని రామానుజాచార్యు లెన్ని విధముల బోధించినను నరసింహాచార్యుడు వావిలవలసలో నుండుట కిష్టపడని వాడై యాపండితునితో నిట్లనియె: “అయ్యా! కొంత కాలము క్రిందట విజయనగరమహిపాలుడగు విజయ రామగజపతి మహారాజు మృగయావినోధార్థమై పాలకొండ గ్రామమునకు సమీపముందున్న అరణ్యమునకు వచ్చియున్నపు డాతని జూచుటకు బోయియుంటిని. మహారాజ నర్మసఖుడగు గొట్టుముక్కల కల్వర్ల రాజు సహాయముచే మహారాజు సందర్శన ముచేయఁగలిగితిని.

మృగయావర్ణన చతురములైన నాపద్యములను మహారాజు విని మిక్కిలి సంతసిల్లి, తమరాజధానియగు విజయనగరమునకు రమ్మని న స్వాజ్ఞాపించెను. తదాజ్ఞానుసారముగా నేను విజయనగరమునకు వెల్లి ప్రభుసమ్మక పాత్రుడగు జమ్మి వాసుదేవరావుపంతుల పురుషకారబలముచే కుమార మహారాజైన ఆనందగజపతీంద్రుని దర్శనము చేసితిని. ఆతడు నాకు దర్శన మొసంగి దర్శనసభయందున్న రమ్మసమైక్యము గనపరిచి పద్యములచేతను, శ్లోకములచేతను నానిని వర్ణింపు మనెను. నే నాక్షుణ్యముచే ఆకు ధారగా శ్లోకములను, పద్యములను చెప్పి వర్ణించితిని. కుమార మహారాజు నాయందు ప్రీతిని జూచి నన్ను తన వద్ద నుంచుకొనుటకు సంకల్పించెను. తండ్రిగారితో చెప్పి జీతముకూడ చేయించెదనని వాగ్దానము చేసెను. ఇంతలో మహారాజువారు సమటుంబముగా గాకి విచ్చేయుట తలపించెను. వారితోగూడ నమ్మరమ్మని వారు నిర్బంధించి గాని నేను రాజులనని మనవిచేసితిని. వత్సరాంతముందు మేము కాశీనండి రాగానే మరల వచ్చి మాదర్శనము చేయుచుని నెలవిచ్చిరి. అందుచే నేను రాజాంతరము నాశ్రయించుట మత్సహింప” ననెను. ఈయనతల్లి రంగమాంబ కుమారుడు వావిలవలసలో నుండుట కిష్టపడక పోవుటను, జమిందారుడు నిర్బంధించుటయును జూచి దేహయాత్ర జరుపుకొనుటకై మనమిచట గొంతకాలముండక తీరదని కుమారుని నిరోధించెను. ఈయన పితామహుడు నరసింహాచార్యుడుకూడ. “నీ విక్కడ కొంతకాలముండి రామానుజాచార్యులగారివద్ద బ్రహ్మసూత్ర భాష్యమును జదువుము. ఈ గ్రంథమును జదువుట కింతకంటె మంచి సయము నీకు దొరక”దని మేనుచునికి బోధించెను. ఇట్లు నరసింహాచార్యుడు తనతల్లి, తాత చెప్పిన మాటపైని వావిలవలసలో నుండుటకు సమ్మతించి, రామానుజాచార్యులవద్ద బ్రహ్మసూత్ర భాష్యమును జదువ నారంభించెను. జమిందారు డీతనియం దత్యాదరము గలవాడై నిత్యము చాలినంత భోజనసామగ్రినిచ్చుచు నొక యింటిలో గాపురముండెను. ఈతీతిగా నచట గొంతకాలము నివసించి యుండి శ్రీభాష్యమును ముగించెను. ఆసమయముందు పితామహుడు నరసింహాచార్యుడు పురమపదించెను. అంత

లో ట్లమబాధ తొలగి పంటలు బాగుగా ఫలించినవి. అప్పటికి నరసింహాచార్యస్వామి యిరువది రెండేండ్ల ప్రాయము గలవాడై యుండెను.

### దక్షిణదేశ ప్రయాణము

౧౫౬౪ సంవత్సరమునకు సరియైన రక్తాక్షి సంవత్సర మాఘమాసములో కూడ బెట్టిన భూమి శిస్తును మార్గ స్వయముక్రింద నుపయోగపర్చుకొని కుమారుల నిద్దరిని దీసికొని రంగమాంబ దక్షిణదేశ యాత్రకు వెళ్లెను. క్రమముగా దక్షిణదేశమందున్న శ్రీ రంగ శ్రీ మువ్వయాదవాద్రి, శేషాద్రి, కరిగిరి ప్రభృతి దివ్యదేశములను నేవించి మరల శ్రీరంగమునకు వచ్చి యుట గొంతకాలము నివసించి తన కవనచాతురిచే పండితులను మెప్పించి శ్రీరంగవాసుని విషయములో “విత్త భవత్పూర్ణ రంగేశవేషకృష్ణ” అను మకుటముగల యొక శతకమును, స్తోత్రములను రచించెను. (ఈ శతకమును వావిళ్ల వారు చెలికాని లచ్చారావుగారు తమ శతక సంపుటములయందు బ్రకటించిరి.) ఇట్లుక సంవత్సరము తీర్థయాత్రచే గడపి నరసింహాచార్యుడు స్వజనముతో మరల సింహాద్రికివచ్చి స్వామిని నేవించి విజయనగరము జేరెను.

### విజయనగరప్రవేశము మహారాజు సందర్శనము

ఇంతలో మహారాజువారు కాశీనుండి మరలి వచ్చిరి. గొట్టముక్కుల కృష్ణరాజుగారి సహాయముచే నరసింహాచార్యస్వామి ఆనందగజపతి మహారాజువారి దర్శనమునకు బ్రయత్నించెను. కృష్ణరాజు మహారాజు వద్దకు జని నిత్యమ ప్రభువువారి దర్శనముచేసిన కుమారకవి నరసింహాచార్యు డిపుడు మరల దర్శనమునకువచ్చియున్నాడని మనవిచేయుగా వెంటనే హుజూరుకు రప్పించి రెండు మాడుదినము లత్యద్భుత కల్పనలతోగూడిన ఆంధ్రగీర్వాణక వనమును విని ఆశ్చర్యపడి యిటువైని మీరు నిత్యము ముందుగా బకీరుచేసుకొన నక్కరలేకుండ మాసన్నిధికి రావచ్చునని సెలవిచ్చిరి. ఇట్లు కొన్ని దినములు గలిగించిన తరువాత యాత్రాశాంతి జేసుకొనుటకు స్వగ్రామ

మునకును బోవుటకై సెలవిచ్చుని నరసింహాచార్యుడు మహారాజు నడుగగా ‘మితముగ మొదలగువారిచే మీ గ్రామముం దా యాత్రాశాంతిని జేయింపుడు. మీరి పుడు పోవల దని ప్రభువువా రాజ్ఞాపించిరి ఆనందగజ పతీంధ్రు డీతనియం దనుదినప్రసన్నమాన మగు స్త్రీతి గల వాడై కాలమునంతయు నీతనితో గడుపుచుండెను. కుటుంబ వ్యయములకు రెండువందల రూపాయాలనిచ్చుని మహారాజు కోశాధ్యక్షుని కాజ్ఞాపించెను. అయిన నయ్యధికారి సామ్యిచ్చుటయందు విలంబము చేసెను. పలుసార్లు డిగిన నుపేక్షించుటచే కుపితుడై స్వాదుజలపూర్ణమగు తటాకమందు మొసలిపంటివాడని యయ్యధికారిని నిందింపగా నతడు ప్రభువుతో ఫిర్యాదు చేసుకొనెను. అపుడు ప్రభువువారు మన కవిపుంగవుని బిలిపించి మీరీ తనిని తుమింపుడని సెలవిచ్చిరి. అందుపైని నరసింహాచార్యుడు సాంత్యవచనములచే బ్రసన్నుని జేసుకొనగా నతడా సామ్యిచ్చెను. అట్టి ధనసహాయముచే మన కవీంధ్రుడు తల్లి తాను తమ్ముడు సుఖముగా కాలము గడపుచుండెను.

కాలమిట్లు నడచుచుండగా మహారాజువారు ప్రతి సంవత్సరము శ్రావణములో చేయించుచుండెడి కృష్ణలీలా మహోత్సవ మపుడు తటస్థించెను. తదుత్సవా వలోకన కుతూహలీయై విజయరామగజపతిమహారాజు పుత్రుడైన ఆనందగజపతితో నుత్సవార్థమై వేసినడేరాలో నమర్చిన గద్దెమీద సూర్యుని రాజవల్లభులతో (Courtiers) సృత్యగీతాది వినోదములను జిత్తగింపుచుండగా కుమారమహారాజు తిండిగారి కభిముఖుడై “బావాడీ! మహావిద్వాంసుడు, కవనముం దప్రతిద్యుండుడు, రక్తకంఠుడు పురాణము చక్కగా జదువగలవాడు నగు నొక శ్రీ వైష్ణవ కుమారుడు నన్నాశ్రయముకొని యున్నవాడు, తమదర్శనము నభిలషించుచున్నవాడు. అతనికి సెలజీత మేర్పాటుచేయించుటకు నాప్రాధ్ధానిని మనవిచేసెను. అది విని విజయరామక్షేత్రీకు డత్యాదరముతో నీకవిప్రకాండుని దగ్గరికి బిలిచి నమస్కరించి మాటలాడ దొడగెను. సృసింహాచార్యుడెపుడు మహారాజ విషయమై రచించిన శ్లోకములను, పద్యములను



3. 'బిల్డు గార్డెను' అను మ్యూజియము-బెర్లినునగరము



౪. బెర్లిను క్రైస్తవ దేవాలయము-బెర్లినునగరము



బెల్లం నునగరమున శ్రీ వంగల వాణిజ్యాగారు తన భర్త శ్రీ శివరాముగారి ప్రయాణించిన బస్సు  
(ఇందు దొంగలకు '21' అను అంకెలకు ఎగువ గలరు.)



౬. శ్రీయుత వంగల శివరాముగారు రుపన్యాసముల నొసంగిన భవనము.  
ఇప్పుడు అఖిలప్రపంచవిద్యావిషయక మహాసభ జరిగినది.

ఈ భవనము 'స్విట్జర్లాండు' దేశమునందలి జీనావట్టరామున నున్నది.

రక్తకంఠముతో జదివియర్థముజెప్పెను. వానిలో రెండు పద్యములు నిదలు స్థాలీపులాకన్యాయముగా కనబరుచు చున్నాను. తక్కినవి దొరకలేదు.

ఉ. ఈ జగమందు నిందునట్లు

తెల్లరమం గనువిం దొనర్చు మై

యోజ గనంగ రా జనుట

కుల్లము సందియమొంద దిందునక

రాజనుమాట మా విజయ

రామనరేంద్రునకే పొసగు పై

రాజులు శోకవహ్ని మది

రాజుట రాజు లనంగఁ జెల్లెడిక.

క. డక్కాధంకరణరస,

ఫక్తత్ఫణిపథుణుణిపతనజహూల

స్పృక్కర్ణ కుహరఘర్జుర

మక్తొలపభీతన ప్రముఖకూర్మేంద్రా.

ఈపద్యములను విని పెద్ద మహారాజు వారు మిక్కిలి సంతోషించిరి. కవిని క్లాపించిరి. అతిమధుర స్వకంకరవకబలిత వారాంగనాగానకోలాహలుడై నరసింహాచార్యుడు మహారాజుజ్ఞచే సంస్కృతభాగవతమును జదివి యర్థముజెప్పెను. మఱి రెండుమూడు దినములలో నుత్తమపండితోచిత వేతనము ననుగ్రహించిరి. అది మొదలకొని ఆనంద గజపతీంద్రుని యాస్థానమందున్న పండితు లందరిలో నగ్రేసరుడాయెను. మహారాజీతని వద్ద భర్తృహరి మొదలగు గ్రంథములను జదివి యీతని యం దాచార్యప్రతిపత్తిజేసెను. ఈ నృసింహాచార్య స్వామి రాజాస్థానమందున్న పండిత బృందమం దగ్రాస నము నాక్రమించెను. ఈతని యాధిక్యమును జూచి యితర పండితు లనూయావిష్టు లగుచుండిరి గాని ప్రభు గౌరవముచే ప్రేరేపియు ననజాలకపోయిరి.

ఒకమారు కూరెళ్ల రామశాస్త్రి యను పండితు డొకడు నరసింహాచార్యస్వామిని పరిభవింపదలంచి “ఉమాముఖం చుంబతి వాసుదేవ” అను సమస్య నిచ్చి దీని నిపుడే పూర్తిచేయుమని కోరెను. స్వామి తుణమాత్ర మారోచించి పూర్తిచేసి యా శ్లోక మిట్లు పదివెను.

“భవిష్యదీశోపయమం విచింత్య హిమాలయస్థాలం మేత్వ కిం తే, సుతేతిహోద్ధృత్య శిశుత్వముగ్ధ మమాముఖం చుంబతివాసుదేవ.” శాస్త్రిదీనిని విని సంతోషించెను

మహారాజాస్థానమందున్న పండితులలో నొకడ మార్కండేయ పురాణము నాంధ్రీకరించిన మహాకవి ప్రతిపత్తులను నిరసించుటయందు ప్రవీణుడు. నమండ చిట్టికామశాస్త్రి యొకనాడు ననువరిత్రములో “ఆతన్వంగి యనంగ గుఱాంకరణ వజ్రాము క్రమాతాస్త్ర నిర్హతంబోర్వక తమ్ములంచుఁ దటిసిగర్జనంబాతక జాత్రవాతము మాటుజెంద నవి యేచన్యాగ మున న్నుగాఁజ్ఞాతి శ్చేదనలేనకి మ్మనెడి వాచారాధినిక్కుబుగక” అను పద్యమును జదివి తమ్ములనుచోట క్లేషపకుండ నొక సంస్కృత శ్లోకముచే ననునదింపుడని నియోగించెను. ఆ మరుసటిదినమందు మన కవిపుంగవుఁ “తన్వంగీకుసుమాస్త్ర గుఱాంకరణ వజ్రాస్థూతమాతా గాద్భీతాం శరణంభవేదిహమ మేత్యోల్లంఘనద్యాంజగ సాకంబాత మవేత్త్యుపస్థ మభజ తద్వాస తే హంతతా జ్ఞాతి శ్చేదన లేన కింపద ఇదం స్వాధీరాత్కథం ప్రలేతో” అని శ్లోకమును రచించి కనపరచగా శాస్త్రి తృప్తడైనట్లు కనపడలేదు. తరువాత మఱిరెండు మూడు యిటు “ఈశః కరస్వీకృత కాంచనాండ్రః కుబేరమిర రజత చక్రః, తథాపి భీష్మటన మస్య జాతం విధౌ శిరశ్చే కుటిలే కుత్తశ్చి” అను విశ్వనాథాదర్య శ్లోకమునుదీసి దీ సరియైన తెలుగు పద్యమును రచింపుమని యడిగెన స్వామి అప్పటికప్పుడు “క. హరుఁడురు కరధృతకాంచ ధరుఁడు ధనదసఖుఁడు రజతధరణీ ధరమం, దిరుడయ భిక్ష మెత్తెడు, శిర మెక్కిన వంకవేల్పు సిరిఁ జెరచనొక అనుపద్యమును రచించి చదువగా శాస్త్రి యీ పరయము మిక్కిలి మెచ్చుకొనెను.

తరుచుగా నాస్థానమందున్న పండితులు కొండ స్వామికవిత్వచ్ఛాయ ననుసరించి రచించిన శ్లోకములు; పద్యములను మహారాజు క్లాపించుట జూచి సహిం నరసింహాచార్యస్వామి యొక నాడుత్పాసగర్భముగా దినవ శ్లోకమును జదివెను.

“భూభ్యున్మహిమ్నా సాహజాః ప్రతిశబ్దాన్ప్రభు  
ర్వత్సాంప్రతం మూలశబ్దేభ్యః ప్రతిశబ్దేషు కాతుకమ్.”

దీనితో వారందరు తెల్లపోయిరి.

1896 సంవత్సరములో మహారాజావారిచిరంతన  
మృత్యుఁడనై శ్మశ్మణలోత్పన్నుఁడు నాంధ్రకవియునగు రాజా  
మణిశ్రేష్ఠియను సాతఁడు చెన్నపురినుండి వచ్చి ప్రభు  
సన్మానితుఁడై కొంతకాల మిటు నివసించియుండెను.  
ఆసమయముం దాతఁడు నరసింహాచార్యస్వామితో దృఢ  
పరిచయముగలవాడై, యాతని కవనశక్తికి విస్మితుడగుచు  
నొకనాడు తన ప్రశస్తినిసూచించు పద్యములను గొన్ని  
రచించియుచ్చుని కోరెను. అందుపైని స్వామి యీ దిగువ  
ప్రాసినపద్యమును రచించి యిచ్చెను.

శా. వ్యాయామంబుల రాజభేలనముల న్నానోశ్యప  
ఫల్త్యములన్, భూయో నైపుణుండు సద్రసికతా భూ  
మాంతరంగాఘ్యుఁడై మాయాతీతసృష్టిచే మెలగు సమ్య  
జ్జ్ఞాని రాజామణి, శ్రేయోనామ కపింద్రుఁ డొప్పె  
విబుధశ్రేణి మహోష్ణదియై.

ఈ పద్యమును దీసికొనిపోయి శ్రేష్ఠి మహారాజు  
జేక్షణ జూపెను. ఆ నాటిసాయంకాలము మహారాజు పైకి  
సహారవిచ్చేయుచు స్వామినిబిలిపించి తత్పద్యాక్షర సం  
ఖ్యసమసంఖ్యములగు నూటయిరునది యొగిమిది రూప్య  
ములను పారితోషికముగా నొసంగెను.

ఇట్టి మహనీయుడు పండితామక భూజము,  
దాంతుడు, శాంతుడు, సర్వవిద్యాపారంగతుడు, సకల  
భాషాకోవిదుడు నగు ఆనందగజపతి మహారాజు ప్రజా  
దార్యాగ్యముచే ౧౯౦౭ సంవత్సరపు మేనెలలో స్వర్గస్థు  
డాయెను.

ఇట్టి పోషకుడు గతింపగా నరసింహాచార్య  
స్వామి నిర్విణ్ణుడై, నిరుత్సాహియై వైరాగ్యమునొంది  
యెల్లపుడు భగవదుపాసనముతో కాలము గడపుచుండెను.  
జీవనకింసింహాద్రినాథు డిలువేల్పు. ఈతడు రచించిన  
గ్రంథముల నన్నిటిని ఆస్వామి కంఠము చేసెను.  
ఈతడు నారసింహమంత్రోపాసకుడు. ముప్పది సం

త్సరముల పయస్సులోనుండగా నొకనాటిరాత్రి యిత  
నికి వేదవ్యాసులవారు స్వప్నముందు సాక్షాత్కరించిరి.  
నాటినుండి యీతి డార్షప్రతిభ గలవాడయ్యెను. విజయ  
నగరమునకు దగ్గరగానున్న నల్లచెరువుమెట్టలలో నొక  
మెట్టమీద నాలయమును నిర్మించి దానిలో వేదవ్యాసు  
లను కేళవస్వామిని ప్రతిష్ఠచేయించెను. ఆ దేవళమునకు  
సంస్థానమువారు స్వామి భోగరాగాదులక్రింద నెలకు  
ముప్పదిరూపాయ లిచ్చుచున్నారు. ఈతనికి భగవ  
త్కవియని బిరుదు. ఇట్టి మహాభావు డెనుబదియేడేండ్లు  
జీవించి ౧౯౨౭ సం॥ సెప్టెంబరు ౨౨ తేదీకి సమాన  
మైన ప్రభవ సం॥ భాద్రపద బలి ద్వాదశిరోజున రాత్రి  
యొనిమిది గంటలవేళ భగవత్సాలోక్యము నొండెను

ఈ కవిపుంగవుని యాంధ్రగీర్వాణ కవనము  
దిక్పదర్శనముగ నూచింపఁబడుచున్నది.

గజేంద్ర వ్యాయోగము :

మలయపఞన వీచీ న ర్త్యమానాస్సతాడం, శుకపిక  
మధులీశ్చిగ్ధాప్యమానాశ్చ పశ్చాత్ ; లోత మభినయ  
న్త్యఃపల్లవై రుల్లలద్భిః, విదగతి హరితైలం వీరుఘనాన్  
త్సవా స్మః.

సునుద్రససేతిసంభవ రుషాకషాయః పరం మరు  
న్మలయసంభవో నికృతి మంశ రాలోనయః ; స్ఫుట  
ద్భిరభ చంపకైః కటుకగంధభాగుత్పశ స్నమాముహద  
లీనదీ దళ దుపేత్త్య పుష్పాణిచ.

మందహాస స్తవము :

హాసోవరత్వ పరిలంబన జ్యంభితేన సంభేన మంజు  
రదనన్మదహాశబద్ధః ; తద్బంధసంహరిపతే శ్లథయ స్నము  
క్తో మౌఢ్యా దృశో ర్విశేషు తేనవిలంఘనాని.

గోపిపతేః కిసలయాధర దివ్యకాంతి సక్రాంతి  
తోను హరితైలపతే శ్మభోషా ; శోభోత్కటౌ దృగఘ  
యోగనివారణాయ హాసోవకుంతయతి హంతనిజప్రభాభిః.

నఖి స్తవము :

సింహాద్రిత పదారవింద సఖిరచ్చాయాస్తు యా  
గోపితా స్సింహాద్రేః ప్రసహంతి నిర్దరయూరీ మాటేనోతా  
మే హృది, గుప్తాభూమిభృతీవ యత్ర హృదయా త్రస్మా  
త్కవిత్వచ్ఛలా నిర్వాణత్యానన గహ్వరా న్మయగిః  
కిం తారతమ్యం భవేత్.

రాగోఽయం మధురాధరే క్షిపతిమాం సింహాచలాధీ  
తే జ్ఞానం త్వత్పదవద్మ శుభ్రనఖర జ్యోత్స్నామనః  
కర్షతి, భోసింహాచలనాథ పాహి లులితం ద్వేధాశ్రమా  
పాదనా ద్యత్రావ్యాధి నితి రస్య తత్ర వసతిం దేహి  
ప్రభో మాచిరమ్.

### వాసుదేవస్తవము:

గంభీరమేవ నిగమేషు రహస్యభావా దుక్తం  
పరం తవపదం భవతైవహంస, స్పష్టం నిరూపిత మరూప  
మలోక చక్షుర్గాహ్యత్వతః సరస లోలతయా త్వయాకిమ్.

బదాచరేసి పృథులే నిశీదీప్యమాన స్సౌఖ్యే  
ప్రకాశ ఇవ దీపగణస్థరంధ్రైః, పూర్ణస్తవాసి భువనే  
ననువాసుదేవ చ్ఛన్నో ప్తయాయవివరైః స్ఫురతిప్రకాశః.

### ప్రౌఢాశృంగారము

సీ. లికుచాకృతికుచావృతికచారు వికచారు

లకచాలిముకులాలినకలుడెలప

కరభాతిపరిధూతికరభూతికరభోరు

పుల జారి శ్రమవారి యిలపుబెనుప

నసమానబిసమానలసమాన భుజవల్లి

సుమపల్లనమత్ల చైమటలాలయ

మృదుబింబమదడంబరదమంబు లొదవించు

పదును లింపాదవు కెంబెదవి హెచ్చు

లసదసమశరశింజి నీరనితనిశిత

దనితవిస్మమరకింకిణీ విసరరుచిర

మస్మణిమణిరశాఘృణి మంజుజఘన

యగుచు నగుచు మగువ మగవగల మిగిలె.

ఉ. బంభరసంగిసంగిరద

భంగురరింగదనంగింజిసీ

జృంభణ దూలు వాంజడ

చెట్టుచెటేలన డింభకుంభభృ

త్కంభకడింభవారికువ

కుంభవిజృంభదురస్ఫురత్పరీ

రంభ మొసంగు రూపజిత

రంభ విశుంభదదంభగుంభనక.

తే. గీ. దుర్లభము నీదుమోము కందోయి కెత్తుడు

సులభ మఖిలేక్షణములకు సోమబింబ

మంబురుహనేత్ర యోలమోలంబులేమి

నీశ్వరానీశ్వరకులంబు లెఱుంగ గురుభు.

తే. గీ. తరుణి నీదుకాంతిపురి కన్నులనుగ్రోలి

జూరలవలసె దాపగరిమ విరుల

చెండులంతలేసి కొండలచే నెంత

జోబగలిగె వింత సుందరాంగి.

### కామినీదృష్టిశృంగారము

౧. మ. తరుణీ, తావదృష్టు లాత్మనయనో

దృష్టాంతిధారావళి

పరిధూతుల్ సుడియింప గుండి పడు న

ప్పాటుల్ దొలంగింపబో

హరిణంబుల్ గడు రాజహృద్యుండని

చంద్రాంశస్వబంధుం గనం

గర మూర్ధ్వమ్మృగ దాటు నమ్మృగము

డాగంబోపుటం గానవౌ.

౨. నీదగు దృష్టిస్పష్టికయ

నీరజగర్భుండు మున్నె మోహము

తృప్తిత మాట దాని గొని

తిద్దయుదేరిచి తేటదాచి దా

(?) నాదిని మడ్డిభ్రమ

రావళుల నృజియింపఁగాఁగదా

బీదతనంబునం బువుల

బిచ్చములే త్రేఁగ నాయెఁబాడుచుకొ.

### సంకీర్ణశృంగారము

౧. ఎంచి తలంచి యూర్వలాల

యించి దపించి విపంచి పెంచి వా

యించిన చీదరించి వలి

యించి ధరించిన మంచిసామ్మలం

డించి యడంచి మంచిగ గ

డించి తెగించె విరించిసాదరో



దంచితచంచలంచల సు

మాశుగ మాశుగపాత్రభీతయై.

౨. కుంతలరాహుసంస్మృతము

కోమలసన్మృఖచంద్రబింబమే

కాంతమనోహరం బటుల

నయ్యము సంస్మృతి రాత్రి మోహతీ

ధాంతరమందుగ్రుంగిజప

మల్పమొనర్చి కృతార్థులౌదు రా

చంద్రయులేదు సంశయ మ

యారె రుచిం బచరింతు రిందునక.

భగవత్కవి ముడుంబై నరసింహాచార్య

స్వామి విరచితములైన కొన్ని గ్రంథముల పట్టిక.

తెలుగు గ్రంథములు

౧. రంగేశతకము. ౨. ప్రాధాశృంగారము.

౩. మధాశృంగారము. ౪. కామినీదృష్టిశృంగారము.

౫. అంగశృంగారము. ౬. సంకీర్ణ శృంగారము. ౭.

శ్రీకృష్ణచాటువులు. ౮. సత్యతకము. ౯. సమస్యా

పూరణములు. ౧౦. వృష్టిపంచాశత్. ౧౧. గరుడాచల

నాటకము. ౧౨. కృతులు. ౧౩. హరికథలు. ౧౪.

లక్ష్మీదండకము.

తత్త్వగ్రంథములు

౧. బ్రహ్మసూత్ర భాష్యము. ౨. గీతాభా

ష్యము. ౩. దశోపనిషద్భాష్యము. ౪. సాంఖ్యసూ

త్రభాష్యము. ౫. సాంఖ్యకారికా భాష్యము. ౬.

సిద్ధిత్రయ వ్యాఖ్యానము. ౭. తత్త్వ దర్పణము. ౮.

యోగభాష్యతీక. ౯. తత్త్వైకాదశి. ౧౦. నృసింహ

లీల, ౧౧. జహదజహల్లక్షణ భంగము, ౧౨. ఆత్మతం

త్రము, ౧౩. బ్రహ్మసూత్రోపనిషత్, ౧౪. జ్ఞాన

యాథార్థ్య సమర్థనము, ౧౫. ప్రపత్తిచింత, ౧౬.

వేదాంతమతైకమత్యము, ౧౭. సద్వాక్య వాదము,

౧౮. సత్యమీమాంస, ౧౯. ఈశ్వరమీమాంస, ౨౦.

పదశక్తిబోధ, ౨౧. న్యాయవిస్తరము, ౨౨. నృసింహ

తారీరకభాష్యము.

సాహిత్య గ్రంథములు

౧. ఉజ్జ్వలానందచంపు, ౨. రాజహంసీయము,

(నాటకము), ౩ వాసవరాశరీయము (నాటకము),

౪. కావ్యోపాధ్యాయము, ౫. కావ్యప్రయోగవిధి, ౬.

కావ్యసూత్రవృత్తి, ౭. అలంకారమాల, ౮. జయసిం

హాశ్య మేధీయము (నాటకము), ౯. చిత్సూర్యలోకము,

(గ్రహణముపై నాటకము), ౧౦. శిలావహేళనము,

౧౧. రామచంద్రకథామృతము, (౧౨౦౦౦ శ్లోక

ములు), ౧౨. ఆఖ్యాయిక, ౧౩. విక్టోరియా ప్రశస్తి,

౧౪. శ్రీకృష్ణకథామృతము.

నీతిశాస్త్రము

౧. భృగుసూత్రభాష్యము, ౨. నీతిరహ

స్యము.

వ్యాకరణము

౧. తెలుగున సంస్కృత వ్యాకరణము.

స్తోత్రములు

౧. సింహాద్రినాథస్తవము, ౨. నఖస్తవము, ౩.

మందహాస్తవము, ౪. రంగనాథస్తవము, ౫. దివ్యలీ

లావతారస్తవము, ౬. మూర్తినాథస్తవము, ౭. కేశవ

స్తవము. ౮. జ్వాలానృసింహస్తవము, ౯. రామానుజ

చతుస్సప్తతి, ౧౦. యోగనిద్రాస్తవము, ౧౧. పురుషో

త్తమస్తవము, ౧౨. వేంకటేశ్వరస్తవము, ౧౩. ద్వయ

మంత్రస్తవము, ౧౪. భగవద్విగ్రహ ధ్యానము, ౧౫.

లక్ష్మీస్తవము, మున్నగునవి.

౧౭

కన్నబిడ్డలు

కొడుకుల్లు పుట్టన్ని కడు పేమి కడుపు?  
కుల ముద్దరించన్ని కొడుకేమి కొడుకు?  
కన్నకానుపుల్లె కడుచక్కనయితే  
కన్నల్ల పండుగే కన్నతల్లికిని

౧౮

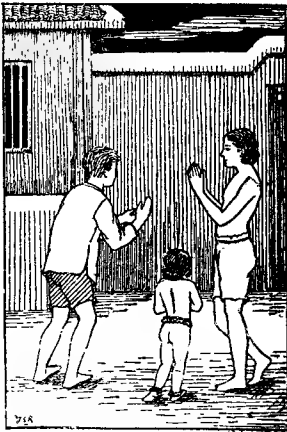
లాభమ్ము లాభమ్ము ఏమిలాభమ్ము  
కొడుకులను గంటేను కోటిలాభమ్ము.

౧౯

వీధిలో ఉయ్యాల అమ్మ వచ్చినది  
కొడుకులను గన్నతల్లి కొనవె ఉయ్యాల.

౨౦

చప్పట్లు



చప్పట్లొయి తాళాలోయి  
దేవుడిగుల్లో మేళాలోయి

పప్పు బెల్లం దేవుడికోయి  
పాలానెయ్యి పాపాయికోయి.

౨౧

ఇంకొకటి

గోవిందుడమ్మా గోపాలుడమ్మా  
కొబ్బరీబెల్లమ్ము కొనితెచ్చినాడే  
ఏడాది కొకసారి యిటువచ్చినాడే  
పల్లెటూళ్లు గాన చెల్లిపోయింది  
గొల్లవాళ్లము గాన కూడివచ్చింది  
పట్న వానములోన పనికివస్తుందా?

వివరణము

[చప్పట్లుచరుస్తూ ఈ పదం పాడుదురు.  
ఒక్కొక్క చరణమునకు రెండేసి నాలుగేసి  
చప్పట్లు చరుస్తారు.]

౨౨

మంచిమాటలు

ఒంటికణతానొప్పి ఒరగాలితీపు  
పంటిపోటూ వద్దు పగవాడికైన.

౨౩

ఓచేడెకూ తగిలె మోచేతిదెబ్బ  
అత్తింటి సాఖ్యమని అంగలార్చింది.

౨౪

మారుతల్లి చేత మాటపడలేక  
సారంగ ధరుడమ్మ చావు కొప్పాడు.

౨౫

కృష్ణమ్మవంటివాడు కొడు కొకడు పుడితే  
కష్టాలు కడతేరు కన్నతల్లులకు.

౨౬

నిదురలో ప్రాణమ్ము అదరునో యేమొ  
నిష్ఠురా లేలమ్ము కష్టజీవులపై.

౨౭

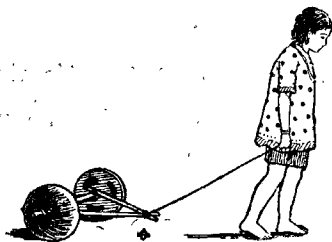
విద్య లేకుంటేను విభవమ్ము రోత  
వినయమ్ము లేకుంటే విద్యలూ రోత.

౨౮

ఆయుస్సు మూడినను ఆకు చిరిగినను  
బ్రతికించు వా రెవరు? అతుకు వా రెవరు ?

౨౯

బం డి ఆట



బండోయమ్ము బండి  
బండికి కుచ్చులు తెండి  
సుబ్బారాయుడి పెండ్లి  
చూచివత్తాంరండి  
అమ్మ నాకు బువ్వ  
అరచేతిలో గవ్వ  
నీళ్ల మీద నివ్వ  
అల్లరి పిల్లల బువ్వ  
చేయబోకు తవ్వ  
చేస్తే కాలి చెవ్వు.

వి వ ర ణ ము

[పుడకలతో బండివలె కట్టి ముందెకా

యలో ఏవో చక్రాలు తగిలించి త్రాటికి కట్టి  
ఈడుస్తూ బాలకు లీపదము పాడుదురు.]

౩౦

కం చి కా మా డు మ్మ!

కంచీకి పోతావా కృష్ణమ్మ!

ఆ-కంచివార్త లేమి కృష్ణమ్మ!

కంచీలో ఉన్నది అవ్వ,

ఆ-అవ్వ నాకు పెట్టు బువ్వ.

బువ్వ ఉన్నది గాని కృష్ణమ్మ!

నీకు-పప్పు యెక్కడిదోయి కృష్ణమ్మ!

కోమటియింటిది అప్ప,

ఆ-అప్ప నాకు పెట్టు పప్పు

పప్పు ఉన్నది గాని కృష్ణమ్మ!

నీకు-కూర యెక్కడిదోయి కృష్ణమ్మ!

దొడ్లోను ఉన్నది బీర,

ఆ-బీర నాకు పెట్టు కూర.

కూర ఉన్నది గాని కృష్ణమ్మ!

నీకు-నెయ్యి యెక్కడిదోయి కృష్ణమ్మ!

కోమటి అక్కెమ్మచెయ్యి

ఆ-చెయ్యి నాకు పోయ నెయ్యి!

నెయ్యి ఉన్నది గాని కృష్ణమ్మ!

నీకు-పెరుగు ఎక్కడిదోయి కృష్ణమ్మ

ఉన్నయింట యిరుగుపొరుగు

ఆ-పొరుగు నాకు పోయ పెరుగు

బువ్వ తిందువు గాని కృష్ణమ్మ!

నీకు-ఆపూళ్లో పని యేమి కృష్ణమ్మ!

అక్కడ ఉన్నది అమ్మ,

నేను-మెక్కి వత్తును కామాడుమ్మ.

(స శేషము)

మొసలిగొటి తిరుమలరావు గారు

నేమోననే అనుమాన మున్నప్పటికి యీపనికి పూను కొన్నాను.

పార్థివ సం॥ర మాఘ బ ౧౩ లు(౬-౩-౧౮౮౬) శివరాత్రినాడు లింగోద్భవకాలంలో జననము. అందుచే తనే పేరుపొడ సాంబమూర్తి అని పెట్టినారు. ఆంధ్ర దేశంలో వైదిక సాంప్రదాయములోను, పాండిత్యము లోను, వేదాధ్యయన సంపత్తిలోను చిరకాలానుగత మైన కీర్తి గలిగిన బులుసువారి వంశములో, భారతదేశ ములోని పండితుకోటిలో ఘనాపాతియని ప్రసిద్ధిపొంది పునహనగరములో ౨౫ సం॥లైనా నిండకముందే వేద పరీక్షనిచ్చి యావద్భారత పండితవర్ణులచే బ్రహ్మరథం పట్టించుకున్న సుబ్బావధానులుగారికి పుత్రులుగా జన్మించినందులకు సాంబమూర్తిగారు తమజ్ఞ సార్థకమగు మహాత్యైగమూర్తిగా పరిణామముపొంది తాము ధన్యులై వారు; ఆంధ్రజాతికి ధన్యత చేకూర్చారు.

(వారిజాతకము.)

న్యాయవాది బులుసు సాంబమూర్తిగారు

శ్రీ సాంబమూర్తి గారు తపోగృహంలో నుంచి సమర రంగములోకి పునఃప్రవేశం చేసేసందర్భంలో ఆయన జీవితాన్ని గురించి మిత్రులకొరకపైసి కొన్ని సంగతు లిందు వ్రాస్తున్నాను. ఆయనకు మరీసాన్ని ధ్యంలో వుండేవాడనగుటచే బొమ్మను మరీదగ్గరలో పెట్టుకుని చూచేవారికి దృశ్యము సరిగా కుదురనట్లు నావ్రాతలో ప్రత్యేకాభిమానము పక్షపాతము కనబడు

శ			బు
	రాశి చక్రము	ర-శు చ-కే	
కు రా			
గు		ల	

		ర	
			శు కే
చం రా		అంశ చక్రం	బు
శ	కు		

పార్థివసంవత్సర మాఘ బ ౧౩ లు (శివరాత్రి తింగోద్భవకాల) శతభిషనక్షత్రం-జననకాల రాహుమహా దశాశేషం ౧౩-సం ౬ మాసములు-(౬-౩-౧౮౮౬).

### బాల్యము

చిన్నతనములో వీరికి విద్యాభ్యాసము యావత్తు కాకినాడలోనే జరిగినది. పితాపురం రాజావారి కాలే జీలో చదువుకొనిరి. ఇప్పుడుకనబడే పట్టుదల, బండ తనము వీరికి పుట్టినప్పటినుంచి వున్నవే. క్లాసులో బాగా చదివి మార్కులు సంపాదించేవారిలో వొకరు. అల్లరిచేసేజట్టుకు నాయకుడు. రెండుపాత్రలు యాయనే ధరించేవారు. రాజమహేంద్రవరంలో బి. యే. ప్యాస్ చేస్తూ పట్నం వెళ్లి యఫ్. యల్. పరీక్షకు చదివినారు. చదువుకుంటూన్న రోజుల్లో యేపుద్యమం వున్నా కాలే జీలో హడావిడి చేసేవిద్యార్థులలో యాయన వొకరు. కాకినాడ కాలేజీలో హిందూసమాజం సెక్రటరీగా కొన్నాళ్లున్నారు. ఎక్కడై నా రెండుపార్టీలుంటే అం దులో ఒకదానికి ప్రాముఖ్యతవహించడం జీవితానికి అలవాటైపోయింది. అభిప్రాయాన్ని దాచుకొని అంద రికి మంచివాళ్ళుగా వుందామనే నీళ్లు నమలే వ్యాపారం మొదటినుంచి లేదు. తన అభిప్రాయములయందు యెంత పట్టుదలవున్నా తనతో భేదించేవాళ్లతో మాత్రం అత్యంత సాహృదయంతో మెరిసి వాళ్ళప్రేమకు పాత్రులయే స్వభావము ఆయనకు స్వతస్సిద్ధము. ఎఫ్. యల్. పరీక్ష తప్పిపోవడంచేత ట్రివేండ్రమ్ వెళ్లి చదివిరి. అక్కడా

కడ తేర లేదు. అప్పుడు ఫస్టుగ్రేడ్ చదివి ప్యాస్ నైనారు.

### వృత్తి

బి. యే.లో యాయన అభిమానశాస్త్రము పదా ర్థవిజ్ఞానశాస్త్రము (Physics). స్టీడరీపరీక్షలో తేరిన తరువాత ఒక సంవత్సరం విజయనగరం మహారాజావారి కాలేజీలో అధ్యాపకులుగా ప్రవేశించిరి. బి.యే. క్లాసు కు ఫీజిక్సుబోధన చేసేవారు. చెప్పేదేమిటో కష్టపడి చెప్పేవారు. విద్యార్థులలో చాలా ప్రేమానురాగములు సంపాదించిరి. ఒక్క సంవత్సరము మాత్రము అక్కడ వుండి అక్కడనుంచి కాకినాడవచ్చి స్టీడరీవృత్తి ప్రారం భంచేసిరి. ౧౯౧౧ సంవత్సరములో ప్రారంభం స్టీడరీ. అప్పటి కీయన వయస్సు ౨౫ సంవత్సరములు. ప్రారం భంలోనే ప్రతిభ ప్రజ్వలించడం మొదలుపెట్టింది. మొద టిలోనే రెండుపందల రూపాయల సంపాదన చేయ కలిగిరి.

౧౯౧౦—౧౯౨౦

వృత్తి ప్రారంభించినది మొదలు ఒకదశ మన ప్రపంచక ధోరణిలో దేదీప్యమానంగా వెలిగిపోయింది. పెద్ద క్రిమినలు లాయరని పేరు వచ్చింది. ఏవుద్యమం వచ్చినా సాంబమూర్తి గారి జోక్యము ప్రమేయము లేనిదిలేదు. అప్పటిలో ముఖ్యముగా స్టీడర్లలో ఆనమా యతగా వుండే దివ్యజ్ఞానసమాజంలోకూడా సాంబ మూర్తి చేరినారు. దేనిలోనైన చేరితే కేవలం అదొక అందంకోసం, అలంకారంకోసం చేరడం ఆయన స్వభా వంలో లేదు. దాని అంతు చూడవలసిందే. ఆంగ్లదేశం దివ్యజ్ఞానసభ కాకినాడలో జరిపారు. ఆయన ఇంట్లో ఆనిబిసెంటు, ఆరండేలు, త్రిలోకికరు, సదాశివయ్యరు మన్నుగు పెద్దలకు ఆతిథ్యమిచ్చి ఆసభ నడిపారు. హో మురాలు ఆందోళనలో పూర్తిగా పనిచేసినారు. ఆనిబి సెంటుమైనిపట్టుకున్నప్పుడు సాత్వికనిరోధము(Passive resistance) చేస్తామని దస్క-తుచేసిన వాళ్ళలో సాం బమూర్తిగారు ప్రథములు. ౧౯౧౪ వ సంవత్సరము

మద్రాసు కాంగ్రెసుతో వీరియాత్రలు ప్రారంభము. అన్ని కాంగ్రెసులకు పోవుచుండేవారు. ౧౯౧౬ లో జరిగిన లక్నో కాంగ్రెసుకు నెక్రటరీగారైన న్యాపతి సుబ్బారావు పంతులుగారు, పోలవరం జమిందారుగారు, మోదర్ల రామచంద్రరావు పంతులుగారు, సాంబమూర్తిగారు ఒకపార్టీగా వెళ్లినారు. సుబ్బారావు పంతులుగారికి ప్రత్యేకం ఏర్పాటు కాబడ్డ దివ్యభవనంలో వీరి బసలు. అప్పుడు ౧౬ యేండ్ల బాలుడుగా నుండి నేనుకూడా అట్టహాసంతోపున్న సాంబమూర్తిగారిని చూచిన దృశ్యం యిది వ్రాస్తూంటే నాకంటికి కట్టిన ట్టుంగి. ఇప్పటికొక నూతన జన్మ. ౧౯౨౦ సెప్టెంబరు కాంగ్రెసులో మహాత్మాగాంధీగారు సహాయనిరాకరణోద్యమాన్ని ప్రవేశపెట్టారు. లజపతిరాయి, దాసు ప్రభృతులు తీవ్రంగా అడ్డుతగిలినారు. ఆతీర్మానం నెగ్గడంకోసం సాంబమూర్తిగారు యెక్కువగా తిరిగి వోట్లు కాన్వాసు చేసినారు.

సాంబమూర్తిగారు ఆంధ్రదేశములో జరుగుతూ వున్న ఆంధ్రమహాసభలలో వుత్సాహముతో పాల్గొనే వారు. నాలుగవ ఆంధ్రమహాసభ ౧౯౧౬ లో కాకినాడలో జరిగినప్పుడు ఆహ్వానసంఘమునకు ప్రధాన కార్యదర్శి. అంతవైభవముతోను, ఉత్సాహంతోను ఆంధ్రసభ జరుగడం యిదివరలో యెరుగదు. కాంగ్రెసు కార్యదర్శిగా వున్న న్యాపతి సుబ్బారావు పంతులుగారు సభయేర్పాటును ప్రశంసించుచు, కాంగ్రెసును ఆంధ్రదేశానికి పిలిస్తే కాకినాడలోనే జరుపవలసి వుంటుందని నెలవిచ్చారు. మరి యేడు సంవత్సరాలకి ఆకాకినాడలోనే యీ సాంబమూర్తి చేతులమీదనే కాంగ్రెసు మహాసభకూడా దివ్యంగా జరిగింది. యేరాజకీయోద్యమంలోనైనా అతివాదానికి సాంబమూర్తిగారు నాయకులు. హోమరూలు వుద్యమం వచ్చినప్పుడు అందులో సాత్వికనిరోధ వర్గానికి జెందిరి. అదిదాటడంతోనే సహాయనిరాకరణం దేశం అవలంబించాలనే ప్రథమంలోని స్వల్ప సంఖ్యాకులలో సాంబమూర్తిగారు ఆంధ్రదేశంలో ముఖ్యులు. సహాయనిరాకరణం అవలంబించిన తరు

వాత నాగపురంలో కాంగ్రెసు డిమినియూషన్లపై దీని వదలి స్వరాజ్యదృష్టిని నిర్ణయించిన తరువాత సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య ప్రచారము సాంబమూర్తిగారు ప్రారంభించినారు. అసహాయోద్యమంలో ఆయన ప్రవేశించిన తరువాతి సంగతులు వ్రాసేముందర, ఆయన జీవితపద్ధతులు కేవలంరాజకీయమానకు సంబంధించని కొన్ని విషయములు మనవిచేస్తాను.

పుష్కలంగా ధనం ఆర్జన చేశేవారు. ఎప్పుటి దప్పుడే ఖర్చువాలినదే. ఆయనకు రేపు అనేది అనంత కాలగర్భంలో వున్నది. మనకు కానరానిది. ఇప్పుడు యీదినము మాత్రము మనకు తెలిసినది. నిర్విచారము. నిరంతరానందము. ఫలహారము చేస్తే చక్కెరకేళి అరిటి పళ్లు గలలతో దగ్గరబెట్టుకొని నేనేహితులతోబాటు ఆరగిస్తేనేకాని తృప్తిలేదు. భోజనం సావకాశంగా ఒక గంట చెయ్యాలి. లోటుండకూడదు. లోభత్వంలేదు. తనుతిన్నదేదో పంక్తిని అందరికీ అందవలసినదే. పంక్తిని పదియంది లేనిదే భోజనం చేసియెరుగకు. మిత్రులు బంధువులు పండితులు పేదలు నిరంతరము వచ్చి వారి ఆతిథ్యం పొందుతూ వుండేవారు. బీదవిద్యార్థులు వారమునకు రోజులు యేడే అవడంచేత యేదోవారం నిర్ణయించుకొని వారం రోజులూ భర్తీచేసేవారు. ఆయనవేషం చూస్తే రాజకీయాభిప్రాయాలలాగేరేపు వచ్చే Fashion కు మార్గదర్శిగా వుండేవారు. సిల్కుమాటుకంటే తక్కువతోడిగితే గౌరవం కాదేమోయని అనుకునేవారు. జోళ్లు వుంచడానికో పెద్దగది. అవితుడవడానికో ప్రత్యేక పోర్టుఫోలియోతో ఒకనాకరు. యీ వేషంవేసిన తరువాత ఒక మాటారునైకి లెక్కి బయలుదేరితే కోరంగి రామచంద్రపురం ఆలమూరు రాజమండ్రి కోర్టులలో పనిచూసుకొని సాయంత్రం క్లబ్బులో బిలియర్డుస్టేన్ని సు వేళకు రావలసినదే. అయితే యింతవేషం వేసినా క్రాపింగుపెంచినా ప్రొద్దున్నే విధూలి మధ్యాహ్నం చూసేవాళ్ల కళ్లల్లో గ్రచ్చుకునేటట్లు అడ్డగంధం అక్షతలు చూడడానికి ఆత్మర్యంగా వుండేది. ఈ బహిర్యేషమునకు భిన్నమైన తత్త్వము అంతర్వాసానిగా

వుండి ఆవిధూతిలోను ఆ అడ్డగంధంలోను ప్రతిఫలిస్తూ వుండేవి. అదే బ్రాహ్మణసాంప్రదాయమైన త్యాగము. అవ సరమైనప్పుడు వైకివచ్చి వెల్లువలై పారి వాడుచున్న భారతస్వాతంత్ర్యలతకు తిరిగి ప్రాణంబోయు ఉపస్రవం తిగా పరిణమించినది. కసరత్తుచేస్తే అదేపని. శరీరసౌష్ఠ్య వఘు బహుచక్కనిది. పరిశ్రమ చేసినవారికి త్రికోణాకారము కలిగి Pyramid మోస్తరు అందమును శరీర మేర్పడును. అట్టిదే సాంబరూర్తిగారిది. అంగసౌష్ఠ్యము లేనివారు ఆలోటును దుస్తులను కృత్రిమాంకారములతో గప్పుజూతురు. గ్రీకు శిఖివిగ్రహ నిర్మాతలు, సూర్యసౌష్ఠ్యమునే అందమును ఆనందమును అని లక్ష్యముగా చేసికొనిరి. సాంబరూర్తిగా రంగవస్త్ర ధారియైనను, శరీరనిర్మాణమే ఆ లాసకు వస్త్రసంకుచితమును లోపము లేకుండ చేసినది. ధైర్యము కొండవిరిగి నెత్తిని వడుచున్నను చలంపనిది. ఒకమారు ౧౯౧౮ లో ఢిల్లీ కాంగ్రెసుకు పోయి తిరిగి వచ్చుచుండగా యిరువురు దొరలు, ఒకడు జిల్లాసారెట్టు ఆసీసరు, రెండవవాడొక బ్యాంకియేజంటు, సాంబరూర్తిగారిని హరిద్వారస్టేషనులో రైలులోనికి ఎక్కనివ్వలేదు. రైలునిలువదు. వ్యవధి లేదు. యాయనసామాను రెండవతరగతి బండిలోపెట్టటవాండ్లు ప్రోసేవేయటం ఇట్లు జరుగుచున్నది. దొరలు కదాయని రైలువుద్యోగస్థులు యేమిచేయలేక తెల్లబోవుచుండిరి. చప్పున బండిలోదుమికి పారెట్టు ఆసీసరుగదొరను జబ్బపట్టుకొనిరి. వాడీయనను గ్రద్దెను. సరి ముష్టియుద్ధము ప్రారంభమయ్యెను. గ్రద్దులతో గాని ఆదొరగారికి నాట లేదు. ఈయుద్ధము జరుగుతుండగా సామానంతా లోపలకువచ్చెను. అప్పుడు భారతీయుడు తనను తన్నగలడనే జ్ఞానం యిద్దరిదొరలక కలిగింది. తరువాత రాజీకురి నేపీ హితులైనారు. ఎప్పటికైనా ఒకరి బలం ఒకరికి తెలిసిన తరువాత ఒకరియందు ఒకరికి గౌరవం కలుగుతుంది. ఆసంగతి అప్పుడు సాంబరూర్తిగారు ఒక ఆంగ్లేయునికి తెలియచెప్పినారు. ఇప్పుడు గాంధీగారి హయామున దౌర్జన్యం లేకుండా ఆనూత్రమే కార్యరూపం దాల్చుచున్నది. స్లిడల్లో మంచి యెత్తులు చాచినపును. మేజస్ట్రేట్లుల నెప్పుడు ప్రాధేయపడి బ్రతిమాలుకొనో యెరు

గదు. ముందే తన పార్టీకి అన్యాయం జరుగుననే మాచనలు- కనబడితే ఆమేజస్ట్రేట్లుతో యుద్ధము తప్పదు, చాకడకృత్యములోను బుద్ధికుశలతలోను కోర్టువారికంటె విించినవాడనే అభిప్రాయం వుండేది. ఏసంగతి చెప్పువలసినా నిర్మోగమాటం. నిర్భయం. వృత్తి వదిలివేసే సమయంలో నెలకు తొమ్మిదవందలు, వెయ్యిరూపాయల వరకు సంపాదించుచుండిరి.

సహాయనిరాకరణం

కలకత్తా స్పెషల్ కాంగ్రెసు అసంతరము ఆయవత్తండిగారు పరమపదించుటచేత నాగపురం కాంగ్రెసుకు వెళ్లలేదు. ౧౯౨౧ జనవరిలో దేశభక్త కొండా వెంకటప్పయ్యపంతులుగారు మున్నగు నారు కాకినాడ వచ్చి సాంబరూర్తిగారిని వృత్తి విసర్జింపవలసినదని కోరినారు. సరేయని అగ్నిహోత్రములోనికి దుమికినారు. ఒక్క నెలరోజులు వ్యవధిసాందినచో ఆయనకు లోకులనుండి రావలసిన నాలుగయిదువేల రూప్యములు పోయేడివి కావు. కాని అట్టివి లెక్కబెట్టు స్వభావము ఇసుచుంత్తై లేదు. అప్పటినుండి ప్రచారమునకు బయలుదేరి తూర్పుగోదావరిజిల్లాలో వుండే గ్రామములన్నిటిని చూచినారు. ఆయన త్యాగసాహసములు ప్రజలలో అపూర్వముగా ఉత్సాహమును కలుగజేసినవి. కాలిండ్లక నెన్నో గ్రామములు తిరిగిరి. మంతువేసవిలో కాలికి జోడులేకుండా పదిహేను యిరువదిమైళ్లు నడచిన వినరములు నే నెరుగుదును. ఇట్లు అయిదుమాసములు కాకుండానే ౧౯౨౧ మేనెలలో సాంబరూర్తి స్వామినాయుడుగార్లు మున్నగు వారిమీద నేరారోపణ జేయవలెనని కొంతవరకు కేసునడిపి మరల కలెక్టరువసంహరించుకొనెను. ఆసంవత్సరమే జిల్లామహాసభ జరిపి అందు ౧౯౨౧ డిసెంబరులో అహమ్మదాబాదులో జరుగు కాంగ్రెసులో సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యమును ప్రకటింపవలసినదనే సిఫారసు ఆసభవారిచే ఆమోదింపచేసినారు. సాంబరూర్తిగారి స్వాతంత్రోద్ధృత ప్రచారము సహాయనిరాకరణోద్ధృతముతో ప్రారంభమయినది. ౧౯౨౧ లో ఉత్తరసర్కారులలో నుద్యమతీవ్రత యెక్కువగా

నున్న దని గవర్నమెంటువారు తమ బ్రహ్మచర్యము నిమిత్తము నేనలను జిల్లాలో నాలుగుమూలల త్రిప్పిరి. ఆరోజున డిసెంబరు ౮ వ తేదీని కాంగ్రెసు ఆఫీసుపై స్వరాజ్యపతాకము లెగురుచుండెను. ఆబావుటాకింద యింగ్లీషువారి నేరలు నడచుట కవమానకరముగా నుండెను. కలెక్టరును బ్రేకను మిలిటరీ ఆఫీసరుతో వచ్చి ఆజండాలు తీసివేయఁబడినవని ఆజ్ఞాపించెను. మేడమిద నున్నవారు అంగీకరించలేదు. కలెక్టరు జబ్బదస్తీతో జెండాలు లాగివేయించి వెళ్ళిపోయెను. వెంటనే గరగ నెక్కును ప్రయోగించెను. మరియొకగంటకు సాంబమూర్తి గారు ఆంధ్రరాష్ట్ర కాంగ్రెసుసంఘ సభనుంచి మెయిలులో దిగినారు. ఆసభలో వ్యక్తి శాసనోల్లంఘనము ఆజ్ఞాసింపబడెను. ౮ వ తారీఖున జిల్లాలోవున్న మిత్రుల నందరను రావించి యేర్పాటులుచేసి రాత్రి ౨ గంటలకు శాసనోల్లంఘనముచేసి సాంబమూర్తిగారు జండాను తిరిగి కాంగ్రెసు ఆఫీసుపైని ప్రతిష్ఠించిరి. ౯ వ తేదీని ఆమునను, రంగయ్యనాయుడు గారు మున్నగు వారిని అరెస్టు చేసి జైలు కంపిరి. స్వాతంత్ర్యోద్యమ ప్రచార ప్రారంభముతోనే పతాకప్రతిష్ఠామాడా సాంబమూర్తిగారివాస్తవములతోనే జరిగెను.

జైలులో ఒక వత్సరము బహుపలాసాగా గడిపిరి. రాజనీపాండ్రవరం జైలులోవున్న గరంంచి మంది ఖయిదీల హృదయములమీదను సాంబమూర్తి రాజ్యము చేసెను. అది అధికారులకు తెలియనిది కాదు. జైలు నుండి తిన్నగా గయాకాంగ్రెసుకు వెడలి తిరిగి కాకినాడ వచ్చినపుడు ఆయనకు జరిగిన సన్మానము అపూర్వము. అది వర్ణింపనవసరము లేదు. చదువులు చక్కగా నూహింపగలరని నమ్మెదను.

### కాకినాడ కాంగ్రెసు

౧౯౨౩ వ సంవత్సరపు కాంగ్రెసు ఆంధ్రదేశమున కాన్వేనియబడినది. కాకినాడలో జరుపుటకు ప్రత్యేక సౌకర్యములు కలవని గుర్తించి పెద్దలంతా అంగీకరించిరి. సాంబమూర్తిగారి ధైర్యము, విజయోత్సాహము ముఖ్యముగా పనికివచ్చినవి. ఎంతమంది ఎన్ని

పిరికి కబుర్లు చెప్పుచున్నప్పటికి ఆయన మనస్సు చీలి లేదు. స్వయముగా ప్రచారము చేసి ధనము పోషించేసెను. మంచిపనిలో నుండగా ఆయన యొకప్పుడు టైఫాయిడ్ జ్వరముచే నెట్టెంబరు ౪ వ తేదీని మరణించెను. పాప మాబాలనకు వివాహమై మూడునెలలు చాలేదు. పిల్లలుకలతండ్రులకు సాంబమూర్తిగారి గర్భవయెట్టి యారని చిచ్చు పెట్టబడినదో విదితము కాగలర. ఈజీవితములో ఎవరికొరకు తండ్రులు తమ ఆశలు, ఆయములు, కోరికలు నుంచుకొని యాత్రగడుపుదురో ఆదిమాంచినీయంత్రమువంటి పుత్రుడు పోయినప్పుడు పిల్లవట్టుతో ప్రపంచముతో సంబంధములేని వైరాగ్యములో పడిపోవుటో జరిగియుండువలసినది. కాని కవిరీధుడు, కర్మఫలత్యాగి జ్ఞానకర్మమార్గముల మేళవించేయగలయెని యగుటచేలోకల్యాణమునందే తన ముయున్నదని నమ్మి ప్రజాసేవలో తన జీవిత పరమావధి నిశ్చయించుకోక లోకెను. పడునెనిమిది దినములు గవక మునుపే మరల కార్యనిర్వహణమున ముగ్గుచింతను ప్రశ్నము చేసికొనెను. ఇక కాంగ్రెసొన్ని దినములకే ప్రారంభమగునపుడు అంగవస్త్రము ధరించుట ప్రారంభించెను. గాంధీగారు ౧౯౨౧ ఆగస్టునెలలో అంగవస్త్రము ప్రారంభించి నప్పటినుండిర సాంబమూర్తిగారి రీతిపయమై ఆలోచనలో తరుచు నిగ్గులై యుండిరి. తుదకు ఆవలంబించిరి. కాకినాడ కాంగ్రెసు జయక్రదముగా ముగిసెను. మిత్రుల భోజనము లన్నియు మాసినవి. కొంతధనముమాడ మిగిలెను.

### సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యము

౧౯౨౪ సంవత్సరములో మద్రాసులో జరిగిన ఆంధ్రరాష్ట్ర మహాసభలో సంపూర్ణస్వాతంత్ర్య తీర్మానము అధ్యక్షులయిన హరిసర్వోత్తమరావుగారి కాష్టిమోటుతో వీరిపోయెను. ౧౯౨౫ సాంబమూర్తిగారి అధ్యక్షతక్రింద బందరులో జరిగిన సభలో తీర్మానమాదింపబడెను. ౧౯౨౬లో ఏలూరులో, ౧౯౨౭లో అనంతపురంలోమాడా సాంబమూర్తిగారి వాదనెగ్గెను. ౧౯౨౮ నంద్యాలసభకు సాంబమూర్తిగారి

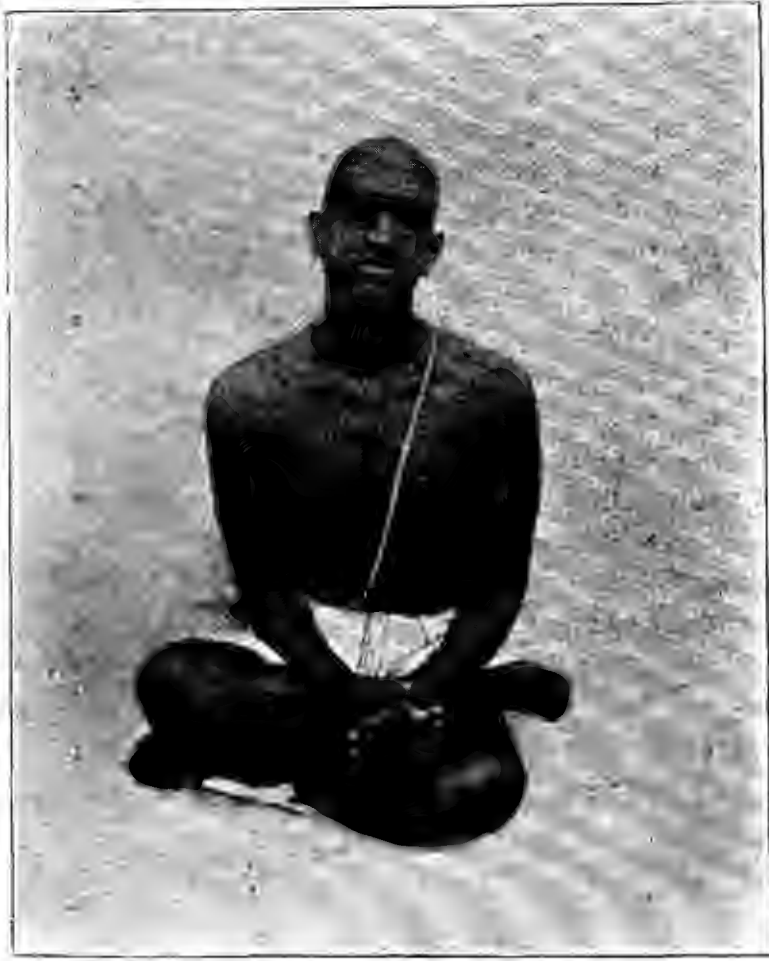


వారి అనుచరబృందమును వెళ్లుటకు వీలులేకపోయినది. అధ్యక్షులను దొరస్వామి అయ్యంగారు తమయొక్కచే స్వాతంత్ర్యతీర్మానాన్ని చర్చలోకి రాకుండా చేసినారు. కాంగ్రెసులోకూడా సాంబమూర్తిగారికొక నూత్రమును పుచ్చుకొని తమవాద ప్రతివాదన చేస్తూండేవారు. ౧౯౨౬లో గౌహతీలో తమ తీర్మానాన్ని ఉపసాదించినారు. అదిమాచి మూటాముల్లీ సర్దుకొని బండియొక్కిన గాంధీగారిదగ్గరకు పెద్దలు కొందరు పరుగెత్తి ఆయన ప్రయాణం ఆపి కాంగ్రెసును యీసంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య విపత్తునుండి తప్పించవలెనని ప్రాధేయపడ్డారు. ఆరోజుకు ప్రయాణం మానుకొని గాంధీగారు మరునాడు విషయనిర్ణయసభలోనికి వచ్చారు. అదివరకు సాంబమూర్తిగారు గాంధీగారి కభిలో దర్శనంచేయడానికి వెళ్లినపుడు “ఏమిటి సాంబమూర్తి, నీవు సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యపూరి మహారేగ కొడుకున్నావు” అని నవ్వినారు. (What Sambamurthy! You are kicking up the dust of Complete Independence) సాంబమూర్తిగా రీహేళనకు కొంచెం నొచ్చుకున్నా, మహాత్మాజీ, మీరు మాతో వస్తారని నాకు నమ్మకమున్నదని విరునవ్వుతూ నమ్రతతో చెప్పినారు. సాంబమూర్తిగారిని తీర్మానం ఉపసంహరించు కోవలసినదని కోరినారు. ఆయన వెనకాలఉన్న బంగాళీవారు పంజాబీలు, సాంబమూర్తిగారిని ఉపసంహరించుకోవద్దన్నారు. చర్చజరిగింది, గాంధీగారు పెద్ద పువ్వునాసం చేసినారు తీర్మానం వీగిపోయింది కాని సి. రాజగోపాలాచారి, బజాజ్ నెహ్రూ ప్రభృతులంతా సాంబమూర్తి గాతికి నానాటికి దేశంలోను అఖిలభారత కాంగ్రెసు సంఘములోను బలంచేసుకుంటోందనే సంగతి తెలుసుకున్నారు. తరువాత ౧౯౨౭ లో నాగపురంలో అవారీగారిచే నమప బడుచుండే ఆయుధశాసన సత్యాగ్రహ విషయంలో సాంబమూర్తిగారు జోక్యము కలుగజేసుకొన్నాడు. అక్కడకు వెళ్లి ఆయనకూడా సత్యాగ్రహము అవలంబించినారు. కాని గవర్నమెంటువారు ఆయన నేమీచేయలేదు. తీగకదిలితే డొంకంతా కదులుతుందనే భావములో పూరుకున్నారు. తరువాత మద్రాసులో మకాం

పెట్టి నీలువిగ్రహసత్యాగ్రహము నడిపినారు. మద్రాసు లాంటి నిద్రమాకుపట్టణములో కొంతకదలిక పుట్టించినారు. కాని స్థానికమైనవుత్సాహము వుంటేనే కాని పుద్గమంకొనసాగే మార్గం కనబడలేదు. ఆఘామిలో నేడి పుట్టకపోతే మైమంచి సృష్టించే వేడి ఎంతకాలం పనిజేస్తుంది. కాని సాంబమూర్తిగారంటే దేశములో ఒక శక్తి అనేసంగతి అందరికి విశదమైంది. మద్రాసు కాంగ్రెసులో సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య తీర్మానాన్ని ఆయన ఆమోదిస్తూ చేసిన ఉపన్యాసము అందరిహృదయములలో తీవ్రసంచలనము కలిగించింది. ఆయనపట్టిన కార్యము అప్పటికి సగము ఆమోదమును పొందినది. పండిత జనహర్లాల్ నెహ్రూగారు విదేశములనుండి నూతనోద్రేకముతో రావడము బ్రిటిషు గవర్నమెంటు బల్కె-౯ హెడ్డు ప్రభువుయొక్క పొగరుబోతు సలహాపై శ్వేతముఖుల సైనుకుమిషనును యేర్పరచడము సాంబమూర్తిగారి ఆందోళన కాంగ్రెసంగీకారముపొందుటలో చాలా సహాయము చేసినది.

తరువాత సైనుకుమిషను ఆందోళనలో మద్రాసులో అల్లరులు జరిగినవి. సాంబమూర్తిగారు కాకినాడలోవుండగా అక్కడ సలహాయిచ్చేనిమిత్రం వెంటనే రావలసినదని సత్యమూర్తిగారు తెల్లగాము యిచ్చిరి. వెంటనే బయలుదేరివెళ్లి మల్లికమిషను మద్రాసు వచ్చేనాటికి వ్యవహారము నడిపిరి. సాంబమూర్తిగారి పేరు మద్రాసు పట్టణములో ఆబాలగోపాలము యెరుగుదురు. స్కూలు పిల్లలుసహితము ఆయననుచూచి “సాంబమూర్తి గార్లదగో! అనుకొనుట నేరెరుగుదును. సైనుకుమిషనుకు యెట్టి ఆహ్వానంప్రాప్తించిందో యేమిషన్మానం జరిగిందో సైనుకుమిషనీ మనకంటే బాగా తెలియును. కలకత్తా కాంగ్రెసులో సాంబమూర్తిగా రొకపక్షమనకునాయకులుగా పరిణమించిరి. కొత్తపుద్గయంయేగయినా వస్తే మొదటదానితోవ్యతిరేకించి తుదకు దానినాయకత్వంలో యేదోవిధంగా యిరుక్కునే చాకచక్యం శ్రీమాన్ శ్రీనివాసయ్యంగారి కున్నట్లు మనభారత దేశంలో యింకెవరికి లేదు. కలకత్తాలో యిండిపెండెన్ను పార్టీకి నాయకుడ నన్నాడు. సరేఅన్నాము. నెహ్రూరిపోట్టుమీద

నెహ్రూమీద ఆయనకుండే అసహనము లోకవిదితము. పడవలని వచ్చింది. అప్పటి రాజీవరతులు గమనించడం స్వాతంత్ర్యవాదము ఒక్కదెబ్బతో రెండుదెబ్బలు తీయ వల్లనే గాంధీగారు లాహోరులో సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య దానికి వీలిస్తుంది. గాంధీగారితో రాజీజేసుకున్నారు సాతంత్ర్యవాదం అంగీకరింపక తప్పినది కాదు. కాంగ్రెసు కార్య అయ్యంగారు. కాని సాంబమూర్తిగారి ప్రమేయం నిర్వాహకవర్గములో (Working Committee) వున్న లేకుండా యాయనను సంప్రదించకుండా ఈయనికి తెలియ య పక్షముల సభ్యులు వుండాలని సూత్రంయేర్పాటు



మహర్షి బులుసు సాంబమూర్తిగారు

కుండా చేసి అయిపోయిన తర్వాత యేమంటారు సాంబ మూర్తిగారూ అన్నాడు. బహుభాగు అన్నారు సాంబ మూర్తిగారు. కాని అయ్యంగారిని రాజీమాపంలో వూర ద్రొక్కిన బెంగాలీసోదరులే ఆయనను వదలి వేసినారు. తరువాత లాంఛనంగా శ్రీనివాసయ్యంగారిని సంపూర్ణ దానిమీద మళ్ళీ గాంధీగారితో స్వతంత్రవాదులు పోటీ స్వాతంత్ర్యవాదుల పేరులు ౫ యివ్వవలసినదని కో చేసినారు కలకత్తాలో. గాంధీగా రొకలిప్టు తయార చేసి అందులో సాంబమూర్తిగారి పేరు మాడావ్రాసిన రు. మోతీలాల్ నెహ్రూ గారందుల కగింజరించినారు తరువాత లాంఛనంగా శ్రీనివాసయ్యంగారిని సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యవాదుల పేరులు ౫ యివ్వవలసినదని కో

వారు. సాంబమూర్తిగారిపేరు యిప్పుకపోలే జాగ్రత్త అని మేమంతా చెప్పినాము. నామాటేమిటని సత్యమూర్తి గారన్నారు. నాకేమయినా చూటుంటే చూడండని జమ్మదాసు మెప్పుతాగారన్నారు. తుదకు సాంబమూర్తి గారి పేరు తప్పనిసరైంది. సత్యమూర్తిగారికి పట్టరాని ఆగ్రహంవచ్చింది. అందరూ పూర్వగాభ.

### పైమనుకమిషను

కలకత్తా కాంగ్రెసు అయింది. పైమనుకమిషను మల్లి పునర్దర్శనముకోసం వచ్చినది. ఫిబ్రవరిలో మద్రాసు వస్తుందని వేసినారు. వెనుకటిమాస్టరుగా రసాభాస మైతే పప్పుకొనేది లేదని సాంబమూర్తిగారు మద్రాసు వెళ్లి హర్షున్నారు. ఈయననుమాస్తే గవర్న మెంటుకూ భయమే. మనవాళ్ళలో కొందరికి భయమే. ఏమిగొడవ లేకుండా కమిషన్ నొకత్రోవనాస్తే హరితాళం యింకో మూల జరిపి అయిందనిపిద్దామని మద్రాసు నాయకులు ఆలోచిస్తే యాయన అలావల్లగావని పట్టుపట్టినారు. ఇదంతా గవర్న మెంటుకు మరింతకష్టం కలిగించింది. ఫిబ్రవరి 2 వ తేదీని రాత్రి ౪ గంటలకు ఆయన కాకి నాడవద్దామని బెజవాడవైపునకు రాగా అక్కడ, పట్టు కొని అరెస్టుచేసి ఒకవత్సరం శిక్షవేశినారు. తిరిగి వచ్చిన తరువాత యెంతకాలము వుండనిస్తారో తెలియదు. ఆయనను పట్టుకున్న వెంటనే తూర్పుగోదావరిజిల్లానుండి బెజ్జెట్టిపు కాన్సిలు మెంబరు బిక్కిన వెంకటరత్నంగారు

మల్లిపూడి పళ్ళంరాజుగారు, కళా వెంకట్రావుగారు, మద్దూరి అన్నపూర్ణయ్యగారు, పాలకోడేటి ప్రకాశ రావుగారు, గోవిందాచార్యులుగారు, పెద్దలలో వెంకటప్పయ్యపంతులు, పట్టాభిసీతారామశర్మగారు మున్నగువారు మద్రాసువెళ్లి పోలీసువారు వద్దన్న వీధులలో నుంచేపుత్తనం జరిపి సాంబమూర్తిగారి వెనుక యెంత నైతిక బలము అంగబలము కలదో చూపించి తెలుగు వాండ్లు కేవలము మాటలనేర్చినవాళ్ళే కారని ఋజువు చేసినారు.

సాంబమూర్తిగారి చరిత్ర వ్రాయడం అంటే దేశచరిత్ర వ్రాయడం అన్నమాట. (The History of A Country is nothing but the lives of its great men) ఆయనకు నేరే జీవితం, ఆలోచనా, కార్యక్రమం లేదు. ఆయనే దేశము దేశమే ఆయన. ఆయన యెన్నికలలో చేసినపనిని గురించి అట్టే వ్రాయ లేదు. వ్రాసినకొలది విస్తరించవలసివచ్చును.

ఆయనలో వుండునది పట్టుల, త్యాగశక్తి, సౌమ్యత, నిర్విచారము, నిర్మలానందము, ఉదారత, రాజకీయరంగములో పనిచేయువారిలో నుత్తమ బ్రహ్మ చర్యము నింత దీక్షతో నవలంబించువారు కానరాదు. కావున నెప్పటికైన అఖిలభారత నాయకత్వమునకు వలసిన సంకల్పశుద్ధి ఆత్మశక్తి అలవడుననే ఆశ కలిగించ డమునకు కారణము కలదు.

—ర. 3. 3౧ కాంగ్రెసు ప్రతికనుండి.

ఏనొక విధేయకవితా ప్రసూననిరత-భారతీపాదపద్మ సేవనపరుండ,  
నై జభార్వ్యంబు తోడై తనర్చులేమి-చిన్ననాఁ డంటఁ గట్టినచెలువ నాకు

మాయనురాగ మిట్టిదని మాటికిఁ దెల్పఁగనేల? యెన్నఁడు  
బాయఁగ నిచ్చగించదు వివర్యయ భావము, పృథ్వి నా  
కేమెడలోనఁ బుట్టి యెటకేనియుఁ బోయిన నెట్లు వచ్చునో  
నాయనుఁగఁ దలోదరియు నవ్వుచు నచ్చటనే కనంబడు.

గాసివహింపఁ బోక సహకార వితర్దిక బాలపల్లవ  
గ్రాసమునేయుచు మధురగాన మొనర్చు పికంబురీతి స్వే  
చ్ఛాసరణి మెలంగుటకుఁ జాలబ్రయత్న మొనర్తుఁగాని న  
న్నాసఖిని నీయ దధికాశను-గొల్పి భ్రమింపఁజేయుచు.

కనుఁగొన నెంచుచో నృపతికాంతు లనేకులు భూమియందు, వా  
రిని నుతియింపనెంచు నెడనిండఁడు జుండఁడ వీవెయంచు ని  
న్ను నొకకుబేరుఁ జేతురు మనోరథసిద్ధి యొనర్చి కొమ్ము పొ  
మ్మని చెవి నిల్లు గట్టుకొని యాపెయు న్ బురికొల్పు నిచ్చలు.

అది జన్మాంతరమందుఁ జేసిన యథుం బానెమొ? భూమిశ్వరుల్  
పదులు స్వందలు నిచ్చు దాతలయినన్ బ్రార్థింపఁగాఁ బోను, నా  
మదికి నచ్చదు వారలన్ బాగడు తేమాత్రంబు, నవ్వార లెం  
తదయాశాలురునైనఁ గొల్వనియెడన్ నావాంఛఁ బూరింతురే?

జారులు, మద్యపాయు, లవిచారులు, సంతతదుష్టమార్గ సం  
చారులు, రాజ్యమత్తులుఁ బ్రజాధనవర్ధిత భాగ్యభోగు లా  
క్రూరులెకాని నూటికిని గోటికిఁ గూడఁ గనంగరాఁడు భూ  
మిరమణాళి నొక్కఁడును మేటి గుణాన్వితుఁ డేమి నేయుడు.

పొగడుటకు నైన నేవింపఁ బూనుకొనుట-కైన భగవంతుడే యర్హుఁ డగును గాక  
సాటిమనుజులు పాత్రులా? సార్వభౌముఁడైన మానవమాత్రుడే యగునుగాదె?

కలిగిన కావ్యకన్య నృపకాంతున కెవ్వనికైననిచ్చి పెం  
డిలి యొనరింపఁ గట్టములు డింది సుఖించెద వెంతయేని, పూ  
ర్వులును నవీను లేంద టిటు భూమిపుల స్థనియింపలేదు? నీ  
తలన జనించెనే యనుచుఁ దజ్జులుబోధ యొనర్చి రెంతయున్.

ఇట్టినికృష్టమార్గమున నేగిరి పెద్దలె చాలమంది కాఁ  
బట్టి యొనర్చుమా యనుట భావ్యముగాదని నాకుఁ దోచు నేఁ  
బుట్టిన దాదిగా నుదరపోషణకున్ జేయుజాచకుండఁగా  
నెట్టితి రోజులిప్పటికి నీచులకున్ సుత నమ్ముకొందునే?

నిరయము నొందు నీజగము నిత్యుఁ డొకం డల యీశ్వరుండె, త  
త్పరముగ లేని జన్మము వృథాయని నమ్మి భవమ్మురొసి, శ్రీ  
ధరుపదచింతఁ దాననుపదంబు నొనర్చెడు కాంతచేత భో  
గరతులకు న్నృపాలురకుఁ గట్టముగాక సుఖమ్ముగల్గుచే?

అనురాగంబునఁ బెంచికొంటి జను లాహా నాఁగ, నీడేరె, బా  
సిన దజ్జానము, సర్వలక్షణకళాశ్రీయుక్తిచే మించె; నా  
యనుఁగూ గూఁతున కీసుఁ డీశ్వరుండె గానర్థుండు, కాకున్న దు  
ర్జన మూర్ధన్యులు రాజులా? యనుచు నశ్రాంతంబు చింతించెదన్.

ఋణియ మాచరింప కిటుప్రాయమువచ్చినదాని నుంచు తె  
బ్బరికము గాఁగనుండు, నయవేత్తలు నీవిధి నమ్మితింప, రె  
వ్వరికననేల? నామనసువచ్చిన నాయకుడైన రాఘవే  
శ్వరున కొసంగి జన్మమును సార్థకభావము దాల్పజేసెదన్.

అందుచే బది తరములేయనఁగ నేల? - తరతరంబులకేనియుఁ బరముగల్గు  
నాతనికి బాధల నైల్పు టనవసరము-శ్రితజనావనఁ డాతఁడే చేయు వేలు.

అని ప్రతిజ్ఞను జెల్లించుకొనిన యట్టి-ధన్యుడ విదే! నమస్సు పోతన కవీంద్ర!  
నిన్నుఁబోలు కుమారులఁ గన్న యట్టి-ధన్యురాలికి నాంధ్ర మాతకును బ్రణతి.

నాభర్తగారికి అంతర్జాతీయ న్యాయశాస్త్రము నందు కార్మిక బహుమానము ఒకగబడినందున లక్ష్మీ విశ్వవిద్యాలయమునందు వారు చేయుచున్న రాజకీయ అంతర్జాతీయ న్యాయశాస్త్ర ప్రథమోపాధ్యాయ(Professor of Political Science & International Law) పదవినుండి కొంతకాలమువఱకు సెలవు



శ్రీమతి వంగల వాణీబాయి గారు

తీసికొని యూరపునకు వెళ్లవలసి వచ్చెను. ఆనందర్థమున నన్నుకూడ వెంట బెట్టుకొనివెళ్ల నిశ్చయించిరి. నేనెదియ కన్నదును నావపై విదేశయానము చేసిన దానను భాను. ఆయినను క్రొత్తదేశములను, క్రొత్త

వింతలనుమాను సఖిలాను నన్ను ప్రేరేపించుటచే వారితో కలసి ప్రయాణమైతిని. మేము బొంబాయిలో 'అలెక్సాండ్రా డాక్స్' అను రేవులో ఇటలీదేశపు 'లాయిడ్ ట్రిస్టీనో' అను కంపెనీవారి 'కెకోవియా' అను స్టీమరు నెక్కితిమి.

ఈ భోటు చిన్నదైనను సులసౌకర్యములను గలిగి సాగనుగా నుండెను. ౧౯౨౦ సం॥ జూలై ౩ తేదీని ఓడనెక్కితిమి. మమ్ము సాగనంపుటకు అనేకులు స్నేహితులువచ్చి రేవున నిలువబడియుండిరి. మధ్యాహ్నము ౧౨ గంటలకు భోటును వదలిరి. ఒడ్డున నిలచిన జనులొక్కమొగి హర్షధ్వనములు సలుపుచు చేతులను, జేబురుమాళ్లను, టోపీలను విసరచు 'ఓడ్ బై' చెప్పిరి. అప్పుడు నాకు కొంత విచారము కలిగినది. ఓడ కదలి కొంతమార్గము సాగినప్పటికి నేను తిరిగి మాతృదేశమునకు ఎప్పుడు వత్తునోయనియు, ఆహార, విహార, భోజన వజ్జన ఆచారభాషా వ్యత్యాసములతో నిండిన విదేశములయందెల్లు కాలము గడపుదునాయనియు యోచించుకొనితిని భూమి గోచరమగుచుండు సంతకరకు నట్లే నిలువబడి చూచితిని. పిమ్మట నేను, నాభర్తగారును ఓడ ప్రభాగము (డెక్కు) మీదికివెళ్లి కొంచెముసేపు కూర్చుంటిమి. అక్కడ నాకు కళ్లు తిరుగుట తలనొప్పి ఆరంభించినది. దీనినే 'సీ సీక్నెస్' (sea sickness) అందురు అంగవల్ల దిగినట్లు మా గదిలో పడుకొంటిమి. అప్పుడు సముద్రము చాల అల్లకల్లోలముగ నుండెను. ప్రయాణికు లందరును భోజనమునకు వెళ్లిరి. నాకు మాత్రము నిమ్మకాయ కల్పిన తేయాకునీరు ఇచ్చిరి. నాభర్తగారును భోజనము చేసినట్లు వాంతిచేసికొనిరి. అంతట నాకును పడకజేసిరి. వారిదిగర కనేక పర్యాయములు స్టీమరు ప్రయాణములు చేసినవారైనను ఒడలు తిరుగుట తప్పలేదు. ఇదే తీరున అనేకమంది ప్రయాణికులకు జబ్బుచేసినది. అప్పుడు స్టీమరులోని డాక్టరునచ్చి మాక్లిద్దరికిని ఇంజక్షన్ చేసినాడు. రెండవ

నాటికి నాభర్తగారికి కొంచెము స్వస్థత వీర్పడెను. నాకు మాత్రము ఆరోగ్యము కలుగలేదు. నాకు వేయించిన బంగారాదుంపలు, కొట్టై, తేనీరు ఇచ్చినారు. 3 వ దినమున నాభర్తగారికిని మరికొందరికిని పూర్తిగా స్వస్థత కలిగెను. నేను ౪ దినములవఱకును పడకమీదనుండి లేవనే లేదు. ౪ వ నాటికి సమద్రము శాంతిజేందినది. నాకును ఇతరులకును పూర్తిగా నెమ్మదించినది.

అంతటినుండి మేము ప్రతిదినమును డెక్కపై దిరుగాడుచుండేడివారము. నాకు కత్తులతోను, ఘోర్కులతోను భోజనముచేయుట రెండుమాడు దినములవరకును చేత కాలేదు. ఇంగ్లీషువారందరను నన్నుజూచి పరిహసించుచుండేడివారు. మాకు ప్రతిదినమును ప్రొద్దున ప్రక్కమీద నుండగానే కాఫీయను బిస్కెటులను, ౯ గంటలకు ప్రాతఃకాల భోజనమును, ౧ గంటకు లంచయును, సాయంకాలము ౪ గంటలకు టీయును, రాత్రి ౭ గంటలకు డిన్నర్ను ఇచ్చుచుండేడివారు. ప్రతిదినమును అలెక 3 సార్లును సంగీతకాలక్షేపములు జరిగెడివి. సాయంత్రము అందరమునుపై డెక్కుమీదికివెల్లిఅటలాడేడివరము రాత్రి భోజనమునకు ముందు ఈవెనిసు డ్రెస్సులు ధరించేడివారము. భోజనానంతరము సినిమాప్రదర్శనములును నృత్యములును (dances) జరిగెడివి. ఇట్లు అనేకములగు వేడుకలుజరుగుచుండేడివి. ఈవిధముగా ప్రయాణముచేసి ౫ లేక ౬ దినములకు అరబియా దేశముందలి ఏడెన్కు చేరితిమి. అక్కడ స్త్రీయరు ౬ గంటలు నిలిచినది. మేము లాంచీలలోనెక్కి ఏడెను పట్టణము మాచివచ్చితిమి. తరువాత స్త్రీయరు కదలి ఎర్రసముద్రమున ప్రవేశించెను. ఈసముద్రము అప్పుడు వాస్తవముగానే ఎరుపు నర్ణముగా నుండెను. అక్కడ మిక్కిలి వేడిగానుండుటవల్ల మేము పెక్కుమారులు సోడావాటరు, లైముజ్యూసు మొదలగు చలువగలిగించు పానీయములను త్రాగవలసివచ్చెను. అయినను, అనందకరముగా కాలము గడచినది. స్త్రీయరులో బొమ్మగుర్రపుపందెములును, స్త్రీయరు ఎన్నిమైళ్లు పడచిపదో కనుగొనటకు పందెములును, తదితర వివిధ వినోదములును జరుగు చుండేడివి. మేము ఉదయము ౭ సార్లును సాయంత్రము ౭ సార్లును స్త్రీయరు

చుట్టు నడచుచుండేడివారము. ౭ సార్లు తిరిగిన ఒక మైలుదూరమగును. ఈవిధముగా ౪ దినములు ఎర్రసముద్రమునగడపి నూయజుకాలువ చేరితిమి. అది మధ్యధరాసముద్రమునకును, ఎర్రసముద్రమునకును మధ్యత్రవ్వబడిన పెద్దకాల్వ. ఆకాలువ గోదావరి జిల్లాలోని నిడదవోలు మడుగును బోలీయుండును. సుమారు ౧౦౦ మైళ్ల నిడివిని ౨౦౦ అడుగుల వెడల్పును గల్గియున్నది. ఇరవైవేలకులను చెట్లును, బంగారునీరు, వైట్లను కలవు. అచ్చటి భూమి ఇసుకనేల. ఈకాలువ ఎగువు దేశము నంటియున్నందున స్త్రీయరు కాలవలో ప్రవేశించునప్పుడు చాలమంది ప్రయాణికులు కయిరో పట్టణమును, దాని సమీపముననుండు 'పిరమిడ్స్' అనేది యొత్తయిన గోపురములను చూచివచ్చుటకు అచ్చట దిగి తిరిగి స్త్రీయరు కాలువనదాటుచోటునకువచ్చి చేరిరి. ఇట్లు పోర్టునీడ్ అను రేవుపట్టణమును చేరితిమి. అక్కడ మేమును దిగి పట్టణమునుచూచి వచ్చితిమి. అటుతరువాత మధ్యధరా సముద్రముమీద ప్రయాణముచేసి బొంబాయిలో బయలుదేరిన ౧౬ దినములకు అనగా జూలై ౧౯ లేదీకి ఇటలీ దేశములోని వెనీసు (Venice) నగరము చేరితిమి. ఈ పట్టణము సముద్రమునందే కట్టబడి మిగుల మనోజ్ఞముగా నుండును. ఇండ్లచుట్టును నీరు నిండియుండును. కాలువలే వీధులు. ఒకచోటునుండి మరియొకచోటునకు పోవలయునన్నచో 'గండోలా'లు అను పడవలపై నెక్కి ఈ కాల్వలపైను పోవలయును. ఒక యిండ్లవరుసకును మరియొక యిండ్లవరుసకును మధ్య అట్టచుట్టల నంతైనలుండును. ఇండ్ల ముందరనుండు వాకిళ్లన్నియు కలిసి యొక వీధిగా కన్పించును. ఈవీధులలోనే దుకాణము లుండును. వీధులు జనులతో నిండియుండును. మేము స్త్రీయరుదిగిన వెంటనే యొక గండోలాను ఎక్కి గ్రాండు కనాలగుండ 'హోటల్ టర్నినస్'కువెల్లితిమి. భోజనము ఎన్నియు సామాన్యముగ ఇండ్ల వెలుపలి ప్రాంగణములలోనే చేతురు. అదిమాచిన నాకాశ్చర్య మాయెను. అచ్చట మేము 3 దినములుండి ఊరంతయు చూచితిమి. నేను వీధులలో నడచునప్పుడు జనులు నాచుట్టును గుంపులుగూడి నాఛాయాపటము నెత్తేడివారు. ఎందు

కనగా నేను మనదేశపు చీరగట్టి బొట్టు పెట్టుకొని ఉండుట వారికి చిత్రముగా గన్పట్టెను. ఆయూర నొక్కచోట మాత్రము పెద్దమైదానము కలదు. అందు జనులు వ్యాఘ్రములు, క్రీడలు సల్పుచుందురు. ఈమైదానమునందే లీడో (Lido) అను పెద్దచక్కని హోటెల్ సముద్రపు టొడ్డున నున్నది. ఈనగరమందు చేయబడు గాజుపనులు, చిత్రపటములు ప్రసిద్ధి కెక్కియున్నవి. మేము అక్కడ నున్నప్పుడు ఒక పెద్దపండుగ మనదీపానలి మాదిరిగా జరిగినది. అప్పు డనేకచిత్రములను బాణాసంచాలను కాల్పిరి. అక్కడ నుండి రైలుమీద ప్రయాణముచేసి 'మిలక్' పట్టణముమీదుగా 'ఆల్ఫ్' కొండలుదాటి స్విట్జర్లాండుదేశమునందలి 'లూజా' పట్టణము చేరితిమి. అక్కడ విక్టోరియా హోటలులో దిగి రెండు దినములుండి ఊరంతయు చూచితిమి. ౨౨ తేది మధ్యాహ్నము 'లామక్' అను గొప్ప సరస్సులో స్త్రీమరుమీద జనీవా నగరము చేరితిమి. ఇది స్విట్జర్లాండుకు ముఖ్యపట్టణము. ఈదేశము పర్వతమయమై మంచుగురియుచు మిక్కిలి చలిగానుండును. ఇందు మిగుల రమణీయమైన తోటలును పచ్చికబయళ్లును కలవు. పాడి సమృద్ధిగా నుండును. జనీవాపట్టణము గడియారములకు ప్రఖ్యాతి జెందినది. ఇచ్చట మేము సుమారు ౧౫ దినము లుంటిమి. ఇక్కడ నాథర్లగారు సకల సామ్రాజ్యసభలో (League of Nations) కొన్ని యుపన్యాసములు ఇచ్చిరి. ఒకనాడు అక్కడి ప్రతినిధులకు ఒక గొప్ప 'స్విస్సు' స్త్రీ తోటవిందు ఇచ్చెను. మేముకూడ వెల్లితిమి. అప్పుడు నేను ఆమెతో ప్రసంగించుచుండగా నొక ఫోటోగ్రాఫు తీయబడెను. మేము ప్రతిఃనమును విశేషములు చూచుటకు అనేకస్థలములకు పోవుచుండువారము. అక్కడనుండి ౧ దినము బ్రాముబాడి మాదిరి రైలులో నెక్కి ఒకయే త్రయిన కొండపైకి వెల్లితిమి. ఆపర్వతము నెక్కి-చూచిన ఇబ్రీ, ఫ్రాంసు, స్విట్జర్లాండు- ఈ మూడుదేశములు కాన్పించును. అక్కడ నొకగుండ్రని రాతిమీద నీమూడుదేశముల దిశలు తెలియుట కొకరంగుల పటము చిత్రింపబడియున్నది. నేను యూరపు నందు తిరిగిన దేశములన్నిటిలోను ప్రకృతి సౌందర్యము

నకు నెద్దియును దీనితో సాటిరాదు. ఆగష్టు ౨ తేది లామక్ సరస్సుమీద మేము ౧౨౦౦ మంది కలియొక స్త్రీ మరెక్కి మాంట్రూ అను ప్రదేశమునకు వెళ్లి అచ్చట మరియొక కొండను బ్రాముపైన ఎక్కి-పోయి చూచితిమి. మేమును, కమలాదేవి చల్సోపాధ్యాయుగారును మరికొందరును దిగివచ్చునప్పుడు కాలినడకను వచ్చితిమి. తిరిగి స్త్రీమరుమీదనే జనీవా చేరితిమి. ఇచ్చట సర్ జా దీశచంద్రబోసుగారిని తేడీ బోసుగారిని కలిసికొని సుభాషించితిని. తేడీ బోసుగారు మిక్కిలి యోగ్యురాలు. గర్వమెకింతయులేదు. నన్ను ఆనేక పర్యాయములు వెంట నిడుకొని తిరుగుచుండెడిది.

తరువాత జనీవావద్దలి లూజామీదుగా ఫ్రాంసు దేశపు ముఖ్యపట్టణ మగు పారిస్ చేరితిమి. ఇది మిక్కిలి అందమైనట్టియు, విశాలమైనట్టియు పట్టణము. అక్కడ ౧౨ దినములు గడపితిమి. విశాలమైన రోడ్లును, ఎత్తయిన మేడలును, రమ్యమైన పార్కులును గలవు. రోడ్లు నెడల్యుగానున్న నడచివెళ్లుట, దాటుట కష్టము. వేలకొలదిగ మోటార్లు నిరంతరము తిరుగుచుండును. అక్కడ నాటర్ డామ్ అను గొప్ప క్రైస్తవాలయమునకు వెల్లితిమి. ఇది ప్రపంచములో నెల్ల గొప్ప క్రైస్తవ దేవాలయమని యందురు. ఇంకొకదినము 'అయి ఫెల్ టవర్' అను ఎత్తయినగోపురము నెక్కితిమి. దీనిమీదికి ఎలిక్ట్రీక్ లిఫ్ట్లో పోతిమి. ఇదియును ప్రపంచ ప్రసిద్ధమైన గోపురము. మరియొకదినమున నొక చక్కని ఆపెరానాటకమును చూచితిమి. ఈ ఆపెరాగృహము ప్రపంచమునందు మిక్కిలి ఉత్కృష్టమైనదిగా గణింపబడుచున్నది. అక్కడ 'ఆర్క్ డి బ్రయంఫ్' (Arc de Triumph) అను నొకస్థలమున ఎల్లపుడు నొక అగ్నిజ్యోతి వెలుగుచుండును. దానిచుట్టును కిరణములవలె ౧౨ రోడ్లు వెడలుచున్నవి. పారిస్లో 'చాంపలేజా' అను పెద్దవీధి కలదు. దానికి ఇరుప్రక్కలను ఉన్నతమైన వృక్షములును, పూలమొక్కలును పెరుగుచు కన్నుల పండువుగా నుండును. ఈపట్టణము ఫాషనులకు ప్రఖ్యాతి చెంది యున్నది.



హ్యోరిసునుండి బయలుదేరి 'కేలే' (Calais) అను రేవుపట్టణమున స్ట్రీసు రెక్కి ఇంగ్లాండు స్రాంసు దేశముల మధ్యనున్న ఇంగ్లీషు ఛానల్ అను సముద్రముదాటి ఇంగ్లీషు రేవు పట్టణమును దోవరుచేరి అక్కడ రైలుఎక్కి లండను పట్టణము చేరితిమి. ఆరోజుసాయంత్రము 'గవర్' బిగ్గిలో నొక హోటలులో దిగితిమి. ఈ ప్రకారము 3 దినములుండి కొంతవరకు పట్టణము చూచి అక్కడనుండి తిరిగి సముద్రముదాటి హాలెండు దేశమునకు వెళ్లితిమి. 'హేగ్' అను పట్టణములో, 'పమోనా' అను హోటలులో దిగితిమి. ఆయూరోలో శాంతిమందిరము (Peace Palace) అను మందిరమున కొన్ని రాజకీయ సభలు జరిగెను. ఆ సభలకు నాభర్తగారు వెళ్లవలసియుండుటవలన మేము అగ్గుట ౨ నారము లుంటిమి. అప్పుడు ఆప్స్ట్రంప్ మొదలగు కొన్ని యితరపట్టణములనుకూడ చూచినచ్చితిమి.

ఈ ఆప్స్ట్రండు నంను వజ్రపు రోతపనులు బాహుళ్యముగా జరుగుచుండును. మేము కొన్ని సాపు లనువెల్లి ఆమూల్యమైన రత్నములను చూచితిమి. 'హేగ్' సమీపమున నొక చిన్న గ్రామమున జర్మనీకి చక్రవర్తిగా నుండిన కైజరుగారి దర్శనము చేసితిమి.

హాలెండునుండి బయలుదేరి జర్మనీ దేశమునకు వెళ్లితిమి. ముఖ్యపట్టణమైన బర్లిన్ (Berlin) లో ౪ దినములుండి తామస్ కుక్ కంపెనీవారి పెద్ద మోటారుకారులలో పట్టణమంతయు చూచితిమి. ఒక్కొక్క కారులో ౫౦ మంది కూర్చుండుటకు వీలుండును. పట్టణమున చాలభాగములందలి జనులు నవ్యసములలో నున్నట్లు కాన్పించిరి. యుద్ధ ఋణములను తీర్చురేక బాధపడుచున్నారని చెప్పకొనిరి. కొందరు జర్మనీయొక్క పూర్వపు సిరిని తలచుకొని న్యసనపడుచున్నారు. ఇక్కడ మ్యూసిసివో పుస్తకభాండాగారము, కెత్రిడ్రో, కయిజరుగారి మందిరము, హాలేన్ మొదలగు గొప్పకట్టడములను చూచితిమి.

ఈ దేశమును వదిలి బెల్జియము దేశమునకు వెళ్లితిమి. దీనికి ముఖ్యస్థానమైన బ్రస్సెల్సు పట్టణమున 'హో

టల్ సిసివో'లో దిగితిమి. ఇచ్చట కట్టడములన్నియు చాల ఎత్తుగాను, విశాలముగాను, హ్యూను రంజకముగాను ఉండును. వానిలో కాంగ్రెసు స్తంభము (Congress column) బహు, కింగ్స్ హోల్, పురభవనము, న్యాయ మందిరము అననవి మిక్కిలి రమ్యముగా నుండును. ఈ పట్టణము చుట్టుప్రక్కల కొన్ని చిన్న గ్రామములను చూచి, ౫ దినములు గడిపి, 'హేగ్' పట్టణమునకు మరలవెళ్లి ౫ దినములుండి, అంతట తిరిగి లండను నగరము చేరితిమి.

రెండవసారి లండను వచ్చినపుడు కొన్ని దినములు 'పెట్సువుడ్' అను భాగమున నుంటిమి. అక్కడ నొక ఆంగ్లేయ గృహస్థునియింట (paying guests) డబ్బిచ్చు అతిథులముగా నివసించితిమి. లండను పట్టణ విశేషముల గురించి వ్రాయుచో ఎన్ని పుటలు వ్రాసినను చాలదు. మేము తరచుగా పట్టణము గూచుటకు షేల్లో తిరిగెడి రైల్వే (Tube Railways) లోను మోటారుబస్సుల మీదను వెళ్లుచుండెడివారము. ట్యూబురైల్వేను వి బహువిచిత్రముగా నుండును. ఒకదాని క్రింద నొకటి భూమిలో ఊరేచుట్టును తిరుగుచుండును. దగ్గరదగ్గరగా మధ్యస్థేషను లుండును. ఈ సారంగములలో ఎప్పుడును ఎలెక్ట్రిక్ దీపములు వెలుగుచుండును. వానిలోనికి దిగుటకును పైకి ఎక్కుటకును లిఫ్టులు, ఎస్క్యులేటరులు (Lifts & Esculators) అను సాధనము లుండును. అందులో ఎస్క్యులేటర్లు ఏక్కిలి చిత్రమైనవి. అవి ఎల్లప్పుడును క్రిందనుమీదికి గిరగిర తిరుగుచుండును. కాలుపెట్టుటలోనే క్రిందికిగాని పైకిగాని కొనిపోవును. మామూలు రోడ్లు విశాలముగానున్నను జనసంకీర్ణములై మోటారులతోను ట్రాములతోను నిండియుండి దాటుటకు కష్టముగా నుండును. కాని వానియందు అచ్చటచ్చట పోలీసువారు నిల్చియుండి మార్గస్థులకు సౌకర్యములు కలుగజేయుచుందురు. వీరియజ్ఞ అప్రతికూతము. చేయి యెత్తి యగుమన్న చక్రవర్తి వాహనమైనను నిలిచిపోవును. అక్కడరెండువారములు గడచిన పిమ్మట సార్లండును వెళ్లితిమి. ఈ దేశమునకు ముఖ్యపట్టణమైన ఎడింబరోలో 'గ్రాన్వీసరో' హోటలులో బసచేసి

తిమి, అక్కడ 3 దినములుండి పట్టణముంతయు జూచి  
తిమి, లండనుకన్న చిన్నదైనను చాల మనోహరముగా  
నుండును. అక్కడనుండగా 'కేసిల్' (castle) అనుభవన  
మున నొకనాడొకగొప్పవేడుక జరిగినది. జర్మనీయుద్ధ  
మున పోరాడిన వైనికులు గొప్పఉత్సవము చేసిరి. అచ  
టికి యుద్ధములో వికలాంగులైన వైనికు లనేకులు వచ్చి  
యుండిరి. ప్రాత ఎడింబరోలో 'మే మొకమాగమున  
బోవుచుండగా నొడ్డుపైన నొకచోట ఇటుకతోను  
సున్నముతోను కట్టబడిన యొక పలయాకారమును గిరిని  
చూచితిమి. పూర్వకాలమున నెవరైన నప్పు తీర్చలేక  
పోయినప్పుడు దానిలో దాగిడివారట. అప్పుడు ఎవరి  
కిని వారిని పట్టుకొనుటకుగాని అప్పుతీర్చుచుని యడుగు  
టకుగాని యర్హత లేకుండెనట. మరియొకచోట మొక్క  
లతో నిర్మింపబడిన యొక పెద్దగడియారము కలదు.  
అది భూమిమీదనే యుండునుగాని, ఏదో యొకయంత్ర  
సాధనమువలన దిరుగుచు గంటలను దెలుపుచుండును. ఇం  
కొకచోట నొకసాధనము నిర్మించుటకై పూర్వకాల  
మునందు కట్టబడిన కొన్నిరాతి స్తంభములు నిలిచియుం  
డెను. ఎంత ద్రవ్యము వెచ్చించినను భవనము పూర్తిగా  
కుండెనట. అందువలన నాస్తంభములట్లే నిలిచియు  
న్నవి. వానినిచూచుటకు అనేకులు ఇప్పటికిని పోవు  
చుందురు. ఎడింబరోలో ౪ దినములుండి యవటినుండి  
స్కాట్లాండుపీఠభూము (High-lands) లలోని 'పిట్లోక్రీ'  
(Pitlochry) అనునొక చలువప్రదేశమునకు బోతిమి.  
ఇది మిక్కిలి చల్లగానుండి స్పిట్టర్లాండును స్మరణకు  
దెచ్చుచుండును. నేను అక్కడ నున్నప్పుడు మైసూరు  
రాజ్యముందలి నందికొండలు జ్ఞాపకము వచ్చుచుండెను.  
వేసవికాలమునందు ద్రవ్యసంతుల్య చల్లదనమునకై అక్క  
డికి బోవుచుందురు. కొండలపైనుండి పారు నెలయేళ్ల  
తోను, పలువిధములగు పక్షి గణములతోను, మత్స్య  
లతోను పుష్పవాతులతో రాజిల్లు సరస్సులతోను,  
నానావిధవృక్షసముదాయములతోను నిండి కంటికింపు  
గొలుపుచుండును. అచ్చట మేము 'బస్కెయిడ్ హౌస్',  
(Buskeid House) అను బంగళాలో నుంటిమి.

అక్కడనుండి స్కాట్లాండు పట్టణమున కగిరితిమి. ఈయ  
స్కాట్లాండులో నిండి మురికిగా నుండును.

స్కాట్లాండు నదలి స్టీమరుగొడు అయిర్లాండ్  
(Ireland) వెళ్లితిమి. రెండుదినములు మాత్ర మిద  
యుండి డబ్లిన్, బెల్ఫాస్టు పట్టణముల జూచితిమి. అక  
నుండి తిరిగి లండను వచ్చితిమి.

ఈసారి లండనులో 'పెక్సువుడ్'లో నుండక  
డనుకు ౮ మైళ్ల దూరములోనున్న 'మాడ్లెను'లో  
గృహస్థునియింట నుంటిమి. మాడ్లెనునుండి లండ  
ట్యూబ్ రైలులో వెళ్లెడివారము. నేను తిరిగి హీం  
దేశమునకు బయలుదేరువరకును అక్కడనే యుం  
దయింటి యజమానురాలైన 'త్యాచర్ల'సతి నాయె  
మిక్కిలి యనురాగముతో నుండెడిది. అక్కడ న  
గానే 'పెక్సు'నుండి ఆంగ్లమును, ఇతర భారతీయు  
మాకు పరిచితులైరి. అప్పుడప్పుడు మేము వారియొద్ద  
వారు మాయొద్దకును వచ్చుచు పోవుచు భోజనవ  
చేయుచుండు వారము. కన్నేపల్లి సరసింహము ప.  
లుగారి యింటికివెళ్లి అప్పుడప్పుడు తనివి  
శుద్ధాంగ్రభోజనముచేసి వచ్చుచుండెడిదానను. నేను  
శేము తిరిగినను శాకపదార్థము తప్ప ఇతరపదార్థము  
గింపక పోవుటచేతను తెల్లవారుచేయు శాకపదార్థప  
నాకు రుచింపక పోవుటచేతను వారి యింట భుజి  
నప్పుడు నాకప్రాణము లేచినచెప్పిది. లండనులో త  
మసాల్, ఆర్యభవనము, వీరాస్వామి వళీ అను ఇండి  
భోజనశాలలు కలవు. వీనియందు అప్పుడప్పుడు విందుల  
ద్రుల సంఘ భోజనసమావేశములు జరుగుచుండెడివి.  
ను అప్పుడప్పుడు భోజనము చేయుచుండెడివారము.  
నాడు మేము ఈవిధముగా సర్ సి. సి. రామస్వామి  
రుగారికి విండ్సోసగితిమి. లండనులో నుండగా ఆది  
వసుంధరాదేవిగారు, ఆచంట లక్ష్మీదేవిగారు, కనే  
శారదాంబగారు మొదలగు నాంగ్ల యువతీమ  
నాకు స్నేహితురాం డయిరి.

లండనులో పార్ల మెంటు భవనము, కోట,  
హాము రాజమందిరము, థేమున్నది నంతెనలు మొ

వెన్నియో విశేషములను చూచితిమి. ఒకనాడు కేంబ్రిడ్జి ఆస్పత్రు కాలిబంతి పందెములను మాడవెల్లి అనట వేల్పు యువరాజును చూచితిమి. విద్యావీరమైన కేంబ్రిడ్జికి వెల్లి పిట్టపతి (Mrs. Pitt) అను నామెయింట బసచేసితిమి. ఈమె యిండియాలో ననేక సంవత్సరములుండి తెనుగు భాషగ నేర్చినది. ఆంధ్రుల విందు దినమున తెనుగు భాషలో నుపన్యసించినది. ఇక్కడ 3 దినములుండి గొప్ప కాలేజీయ ఇరాస్మస్ టవర్, మార్కెట్టు మొదలగు ప్రదేశములను చూచి యానందించితిమి. అచ్చటి ఇమ్మాన్యుయల్ కాలేజీలో పూర్వము నాభర్తగారు విద్యార్థిగా నుండినందున వారు దానియందు చాలనేపు నిలిచి పరిశీలనగా చూచిరి. కేంబ్రిడ్జినుండి తిరిగి లండను వచ్చి అచ్చటినుండి ఆక్స్‌ఫోర్డు (Oxford) అను మరి యొక గొప్ప విద్యావీరమునకు వెల్లితిమి. ఇక్కడను పెక్కు గొప్ప కాలేజీలు కలవు. ఈయార వేదాంత శాస్త్ర మహాపాఠ్యాయులుగానున్న సర్వేపల్లి రాధా కృష్ణనుగారి యింట విడిసితిమి. ఈవిధముగా లండను పట్టణమునందు కుమారు ర మాసములు కుఱుముగా గడపితిమి. నాభర్తగారు ఇంకను కొన్ని పెద్దపరీక్షలకు చదువుచు

వుచు కొంతకాల మచటనే యుండవలసి వచ్చుటవల్లను, నేను ఎక్కువకాలము అక్కడ నుండుట కవకాశము లేకపోవుటవల్లను నేను మాత్రము శ్రీమతి బిల్లి మోరియా అనుపార్సీ స్త్రీసహవాసమున ఇనవరి 6 తేదీని లండనులో బయలుదేరి ఇండియాకు ప్రయాణమైతిని. లండను విక్టోరియా స్టేషనుకు అనేకమంది స్నేహితులు నన్ను సాగనంపుటకువచ్చిరి. వెన్నీగు పట్టణమువరకును రైలుమీద వచ్చి అక్కడ గ్యాంజి ఆను స్త్రీమరు నెక్కి బొంబాయి చేరితిని. ఈ తిరుగు స్త్రీమరు ప్రయాణములో నా కంతమాత్రము జబ్బుచేయలేదు. ప్రతిదినమును ఆట పాటలతో కాలము గడపితిని. స్త్రీచరులో అనేకమంది స్త్రీపురుషులు నాకు అత్యంత పరిచితులైరి. ఈస్త్రీమరు నందే వచ్చిన చావలి సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రీగారు నాకంతయు సహాయభూతులుగా నుండిరి. బొంబాయిలో ౨౧ తేదీ మధ్యాహ్నము ౨ గంటలకు బాలర్డరేవునద్ద (Ballard Pier) స్త్రీమరు దిగితిని. అచ్చటికి నాశండ్రి గారును, మరికొందరు స్నేహితులునువచ్చి నన్ను తీసి కొని వెళ్లిరి. బొంబాయిలో కొన్ని దినములుండి జనవరి ౨౬ తేదీకి మద్రాసు చేరితిని.

## హెచ్చరిక

మంగపూడి వేంకటశర్మ గారు

భరతఖండమెల్ల బానిసంబున జక్కి దిక్కుమాలి తేజ దిక్కుకతన శీల మెగిరిపోయె సిరులెల్ల నుడివోయె కడకు జీవనంబె కష్టమాయె.

చెట్టు కొక్కపిట్ట చేరెడు చందాన పొట్ట చేతబట్టి పోయినారు భారతమ్మ సుతులు ప్రాణాలపై గాంక్ష. జన్మభూమి విడచి జలభి గడచి.

నమె“స్వర్గమునకు జనిన వడేకులు కప్ప”వన్న సామెతను ధరిత్రి

నల్లె తప్పవయ్యె నవోట మనవారి కిడుమ లెట్లు తప్ప బడుగులకును?

బడుగు లొకటె కాదు బానిస ముద్రలు దాల్చినట్టి గర్భదాసు లగుట శ్వేతసీమలందు సిలుగు లందుచు నున్న వారు వారివెతల వ్రాయ దరమె?

ఇంటను పొరుగింటను నిటు కంటకములె సంభవించు కతము లరసి బల్ దంట తనంబున స్వేచ్ఛను గొంటకు యత్నింతు రదఁగొ కొందరు పెద్దల్.

శక్తిగలుగు వారు సాయపడుట యొప్పు  
శక్తిలేనివారు సంతసమున

చూచుచుంట యొప్పు చుప్పనాతితనంబు  
బూని యడ్డుదగుల బూన దగదు.

పెద్దలను గేలి నేయుచు  
పెద్దల నడకలకు పేర్లు పెట్టుచు తామే  
పెద్దల మను గర్వంబున  
గద్దరులై వదరదగదుగద సునుతులకుకా.

జాతీయ సంస్థలను తమ  
చేతనయిన సాయములను జేయుచు నెంతో  
ప్రీతిని పోషింపం దగు  
లాతిగ చల పట్టుకొని పలాన్పుట తగునే!

కబురుపోతులకును కార్యకూరుల కష్ట  
నిష్ఠురములు తెలియునే ధరిత్రి?  
నీరు చొరక లోతునిజ మెట్లు తెలియును  
సామదెట్లు తెలియు సోమరులకు?

తామేమి చేయ బోవరు  
తా మనులై పరుల నెంచెదరు సామరులై  
సోమరులై దేశమునకు  
తామరులై కొందరేమి దౌర్భాగ్యమొకో  
కుడిచి యింటిలోన గూర్చుండి మెల్లగా  
కడుపులోని చల్ల కదలకుండ  
ధీరులగుచు ధనము దేహంబు దేశాన  
కిచ్చువారి వెక్కిరింప దగునె.

చిల్లి గవ్వైన సాయంబు చేయలేని  
గడియ నేపైన కిష్టంబు బడయలేని  
వ్యర్థులునుననమరులు స్వార్థపరులు  
మిట్టిపడ కూరకుండుట మేలుగాదె  
పామరత్వంబుననొ దుస్స్వభావముననొ  
స్వార్థతత్పరతనొ ధర్మ సరణి దప్పి

కుల మతంబులు మిషగొని కలహములను  
పెంచుచుదురు కొందరు పెద్దలేమొ.

కులమతాభి మానములు గల్గియుండియు  
నెదుటి కుల మతాల కేవలపడక  
సంచరించు టొప్పు సను బుద్ధిచే నొప్పు  
బుద్ధిమంతులైన పుణ్యమతులు

కులమతాభి మానముల జిక్కి పక్షపా  
తములు గలిగియుంట తస్య గాని  
ఎవరికుల మతంబు లెల్లరు మెనొంద  
జేసికొనుట యేమి బోనమగును

ధనలాభమునకు తక్కిన  
తనలాభము కును సీతి ధర్మ వెలలి వం  
చనవృత్తి గాగ జేకొని  
మనెడు నరుని జీవనంబు మాన్యం బగ నే?

చదువు లెరిగి జ్ఞాన సరణు లెరింగియు  
కుటీ నింపుకొనెడు గురుతు లెరిగి  
కడుపుకొరకు వట్టి గట్టి నొట్టుటకంటె  
హేయమైన కార్య మేదికలదు?

చేరకుడు శత్రువులలో  
భారకులవకుండు కన్న భరతమ్మ కికన్ (?)  
గోరకుడు బంధనంబులు  
దూరకుడు స్వదేశ దీక్షితుల మోరకులై.

పాపపు చేతకు పశ్చా  
త్తాపము పడి దైవముఖము ధర్మపు మదిలో  
దోషగ సత్పథమున జని  
దీక్షింపుడు జగముమెచ్చ దేవుడు మెచ్చన్.

సరజన్మ మెత్తి పశువుల  
కరణిన్ వర్తించు టొప్పుగాదని మదిలో  
నరసి వివేకపు సరణిన్  
జరియింపుడు సాధులగుచు జగతిని మనుడీ!



# పునరిమిమర్శనము

మేఘునందేశము

ఫాల్గుణ “భారతి” యందు, చుట్టూరచితముగు “ఆంధ్రమేఘునందేశము” పై నొక ‘రివ్యూ’ వ్రాసినది. దానినిగూర్చి కొన్ని యంశములు పాఠకులకు వివరించుట కర్తవ్యముగా నెంచినాడను.

i. విమర్శకు మకుటముగా నీ వాక్యము లొల్లనే కలదు: “వీరు చాలగవ్వుపడి దీని నాంధ్రీకరించినట్లు తామే వీరికలలో వ్రాసినారు” నేనెవరు అట్లు వ్రాయలేదు!

ii. గ్రంథము మొత్తము మీద విమర్శకుల పరిశోధమునకుం బాత్రమైనట్లు, “చాలగవ్వుపడి జక్కగానే ఆంధ్రీకరించి యున్నారు” అను తొలిపుటలోని వాక్యమువలన దెల్లమగుచున్నది. కాని యీ వాక్యము తప్పు కడవు పదిపుటలు (సన్నయచ్చు) దోషోద్ఘాటనముచే బూరింపబడినది. ఇప్పటికిఁ బూర్వమేఘు మేల్పూరియైనదట! ఇప్పుడి వింతగఁగోపదా!

3. విమర్శకులు మాపించిన తప్పులలోఁ గొన్నింటిని మచ్చునకై మనవిచేసెదను:

i ‘స్నాన’ మనుట యొప్పు; ‘జలకేళి’ తప్పు! (జలకేళి=తీర్థమాడుట, స్నానమాడుట)

ii ‘చేతనాచేతనముల’కు ‘అచేతనచేతనము’లనుట మొక తప్పు!

iii ‘పుష్కలాలవర్తకముల’కు ‘ఆవర్తక’ పుష్కలములనుట మఱియొక తప్పు!

iv ‘ప్రభవతి’, ‘వతుర’ శబ్దములకు ఎరుసగ ‘మేలి’, ‘నెత్తి’ యనుట యింకొక తప్పు!

“కరట తగుల కులాయములఁ గట్టుటఁ గ్రందగు చ్చచ్చెట్టులుకొ; పరిశ్రమైన పండగమి నల్పగు నేరెటి

తోపులుకొ; మనోహరమగుఁ గొన్ని నాల్గి వడియు నం నలు; నీవు దశార్ణ మేగఁగాక.” (ఇందు మూడు బంతు లలోను ‘అగు’ సమాపకక్రియ.)

దీనికి విమర్శకులు వ్రాసిన దండవ్యయము:

‘నీవు దశార్ణమువెళ్లఁగా, కాక సమాహములు అలికిడియైన రథాన్యతములును, పండినది యైన పండుపిండుచేతను, గూండ్లను కట్టుటచేతను, నల్పు అయిన నేరెటితోటలును కొన్ని దినములు పోవుచు నొకచో బసచేసిన హంసలును చిక్కనిది అగును!’

vi మూలము: ‘సప్రభాభంగం ముఖమి!’

మల్లి నాథవాఙ్మయ: ‘ముఖమి=అధరమివేత్కర్థః.’ అనువాదము: ‘అధరంబును భ్రూకుటి యుక్తముంబలెకా’ నేనిట ‘అధర’ మనుట ఆక్షేపార్హమట!

vii అనువాదము:

“సొమ్ము, వీక్షదోల బాలకపోలపుకొ జెనుటఁ బాపుట వాడిన, పుష్కలాలికా బాల ముఖాళికికొ జలన చాయ నొసంగి, క్షణానురక్తిమై.”

విమర్శ: ‘ఇది యేటి తెనిగింపొకదా! కలునలు వాడినట్లు కాళిదాసుగా రనఁగా, ముఖములు వాడినట్లు వీరన్నార. ఇదియు నొక ‘మెఱుంగోయేమో!’ నేను ‘ముఖములు వాడినట్లు’ అననే లేదు! కలులు వాడి నట్లే అన్నాను!

viii మూలము: హైమం తాలద్రుమన మధూ ద్రత తస్మిన్ రాజ్ఞః.

అనువాదము: ‘కనకం బాతని తాళనృత్యవసముకొ గ్రాలెంగదా యిచ్చటకొ.’

విమర్శ: ‘అతనిదనఁగా వత్సరాజుదా? లేక ప్రదోశ తనునిదా? వీరి రచన వత్సరాజు దనియే చెప్పుచున్నది.’

నారచన యట్లు చెప్పనే చెప్పదు! మూలాను వాదముల రెంటును 'అతనిది' అనియే యున్నది. ప్రకరణముంబట్టి ప్రద్యోతననిది అనుకొనుట సులభము!

ix 'సురభి తనయా లంభజామ్' అనుటకు 'సురభి భవేషిజంబు' అనుట తప్పు!

మూలము	అనువాదము
'బంధుప్రీతి'	'బంధురతి'
'పుత్రప్రేక్షా'	'పుత్రరతి'

విమర్శ: 'శివశివా! ఎక్కడవైనను తల్లికిఁ గొడుగు నందు రతియుండునా? పద్యము రచించుచున్నామన్న సంబరమేగాని యాచిత్యము మాచుకొన నక్కరలేదా? ప్రేమవేటు, రతివేటు అనిమాత్ర మెఱుంగరా?..... ఈరెండును అనుచిత ప్రయోగములే యని నామతము.'

'రతి=అనురాగము,' 'అనురాగము=మారవి'

- శబ్ద రత్నాకరము.

'రతి' శబ్దమునకు శృంగారేతర ప్రయోగములు: 'తననేవారతి చింతఁగాని పరచింతా లేకమున్' తే. సజ్జనులం బాండు తనూజులన్'

ఆం. భాగ. 1-146

'మోగనిద్రారతినుండి నాభిసింధుజ స్వర్గ లోకంబాతకర్ణికుండుఁ జతుర్ముఖు నమరఁ బుట్టించుచు' ఆం. భాగ. vi—286.

ix 'రతులు పుణ్యసంగతుల యంద యారా చంద్రమునకు.'

ఆం. భాగ. IX 82.

'జలవాంఛారతి నెండమావులకు నాసత్ నేయ చందంబునన్.'

ఆం. భాగ. X-1288.

గుఱ్ఱం వేంకటసుబ్బరామయ్య

## స వ ర ణ

౧

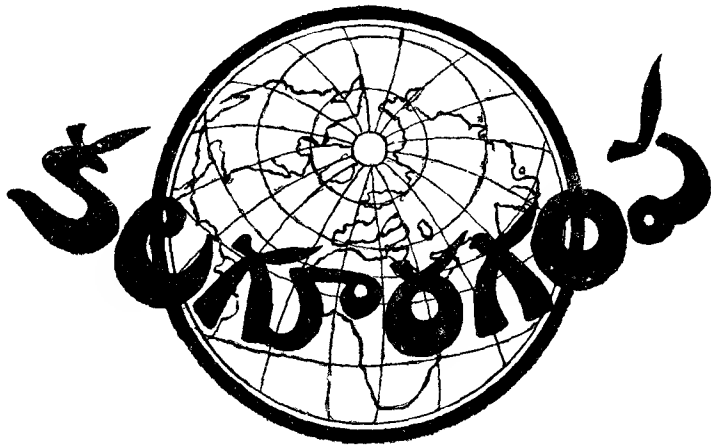
భారతి ఫాల్గుణమాస సంచిక 3౯౪ వ పుటలో "యంబుదము క్రింద సాంధరాగంబు పైని, నమరు" తరువాత "చంద్రులఁబోలుచు నలకములను, దనరు" అని చేరుకొనవలయును.

3౯౫ వ పుటలో 'వృద్ధి నేనాదు' అను దానిని 'పుడమి నేనాదు' అనియు, 'చిరు నేనాదు' అనుదానిని 'చిగురు నేనాదు' అనియు, 'చయము, నేనయగుదును' అనుదాని 'చయము, లేనయగుదును' అనియు జదువుకొనవలయును.

౨

అదే సంచిక ౪౩౬-౪౩౭ వ పుటలలోని III, IV పట్టికల చివర కలములో "పీటినని టిని జేర్చి అవిరిమిద ఉడికించవలయును" అను వాక్యమున 'పీటి నన్నిటిని' అనుటకు మారు 'ఇందు మొదటి యారింటిని' అని చదువుకొనవలయును.

భా. సం.



భారతభాగ్యన్నతి

సామవేదంజానకిరామ శర్మ

(రామకృష్ణనమితి)

మహాజహాను చక్రవర్తి కాలమున భారతీయు లమితైశ్వర్యయు పుట్టెయ్యుండిరి. ఆకాలపు చక్రవర్తుల భాగ్యన్నత్యమున భారతదేశము సర్వోచ్చస్థాన మాక్ర మించియుండెను. అట్లు అహమద్ షాహాజహాన్ చక్ర వర్తి ఐశ్వర్యమును గూర్చి లాహూరులో నుడివియుం డెను. ఇప్పుడు రు 1-2-0 అప్పటి రు 1 కు సమా నము. ఐనను, యిప్పుడు రు 1 కు కొనగల వస్తువులకంటె అప్పుడు 7 రెట్లు అధికముగ లభించుచుండెడిది.

మొగలు సామ్రాజ్య మంతటినండియు 20 కోట్ల రూపాయలు ఆదాయము వచ్చుచుండెది. చక్రవర్తి 1½ కోట్ల రూపాయలను మాత్రమే స్వంతభర్తృక్రింద వాడు కొనచుండు వాడు. మహాజహాను తన మొనటి యిరునది సంవత్సరముల రాజ్యకాలమున, ప్రతి వత్సరమునను, 4½ కోట్ల రూపాయలు నగదును, 5 కోట్ల రూపాయలు వస్తు రూపకముగను, భర్తృకార్యములకై వినియోగించు వాడు.

ప్రాసాదములు మొదలగువాటి నిర్మాణమునకు చక్రవర్తి యొంత ధనము వ్యయమొనర్చినదియు, యీ గున తెలుపబడినది.

లక్షలరూపాయలు.

మోతీమసీదు, ఉద్యానవనము	...	60
తాజ్ మహల్	...	50
రాజసాధము, మరియితరములు,	...	50
జమ్మామసీదు	...	10
ఢిల్లీ పట్టణమునకు ప్రాకారము	...	4
ఢిల్లీయందు రాజకుటుంబము నమాజు చేయుట	...	1½
కేర్పరచిన సాధము	...	50
లాహూరు ప్రాసాదము, ఉద్యానవనము	...	8
కాశ్మీరప్రాసాదము, ఉద్యానవనము:	...	8
కంఠారు దుర్గాలయము	...	21
అజమీరు మహాలు	...	6
ముఖలిస్ ఫుగ ప్రాసాదము	...	

చక్రవర్తి కద్ద 5 కోట్ల రూప్యములు వెలగల యా భరణము లుండెడివి. యివిగాక 3 కోట్ల రూప్యముల వెలగల ఆభరణములను మహాబాదా, మహాబాదీ కిచ్చెను.

ప్రత్యేకము చక్రవర్తి ధరించెడి యాభరణముల వెల 2 కోట్ల రూపాయలు. చక్రవర్తి ధరించు జపమాల యందు 5 రత్నములును, 30 ముత్యములును, ఉండె డివి. వీటి వెల 8 లక్షల రూపాయలు. ఇదిగాక యిం కను విలువగల హారములుండెడివి. వానియందు మొత్తము 215 రత్నము లుండెడివి. ఒక జపమాలయందు కొలికి పూసగనున్న రత్నముయొక్క బరువు 32 వడ్డగింజలు. దీని మూల్యము ప్రత్యేకము నలుబదివేల రూపాయలు.

మొత్తము హారముంతయు, 20 లక్షల రూప్యముల వెల గలిగియుండెడిది. ఈ జపమాల యందలి రత్నముల నన్నిటిని ఆక్ బర్ సంపాదించి యుండెను. మహాజహాను ధరించుకీరీటుమం దంతటను పెద్దవియు, మిక్కిలి వెలగలవియు నగు రత్నములు కూర్చబడియుండెను. ప్రతి వత్సరమును జరుగు రాజ్యాభిషేకోత్సవ దినమందు మహాజహానాకిరీటు మను ధరించి రాజకీయముల నారయించుండెడివాడు. దీనికుందన్నిటి కన్నను పెద్దవగు 5 రత్నములను, 24 పెద్ద ముత్యములును ఉండెడివి. కీరీటుమందలి మధ్యరత్నము యొక్క బరువు 128 వడ్డ గింజలు. దీనివెల 2 లక్షల రూపాయలు. మొత్తము కీరీటుము వెల 12 లక్షల రూపాయలు. 2<sup>వ</sup> నవంబరు 1644 సంవత్సరమున మరల 40 వేల రూపాయల విలువగల ముత్య మొకటి చేర్చబడినది. చక్ర విక్రీతిగల వశ్రాభరణములందలి వజ్రము లన్నిటిలోను మిక్కిలి పెద్దదగు వజ్రముయొక్క బరువు 480 వడ్డ గింజల యెత్తు. దీని మూల్యము 2 లక్షల రూపాయలు

1653 మార్చి 22 న తేదీని మహాజహాను చక్రవర్తి సింహాసనము లన్నిటియందును శ్రేష్ఠతమమగు మయూరసింహాసనమునధిరోహించెను. స్వర్ణకారులలో నిపుణుడగు బేడ్ హాత్ ఖానీ సింహాసనమును తయారు జేసెను. ఈ సింహాసనము సొండుగు రిక్కి గజములు, వెడల్పు 2½ గజములు, యెత్తు 5 గజములును యుండెడిది. పై భాగ మమూల్య రత్నములచే నిండియుండి చూపరుల కానందాశ్చర్యములను గలుగజేయుచుండెను. సింహాసన మందలి ప్తంభములపై, రత్నములతోడను, మణులతోడను చిత్రం పబడిన చెండు మయూరములుండెడివి. దీనిని తయారు చేయుటకు 10 లక్షల రూప్యములు ఖర్చుఅయెను. సింహాసన మధ్యమందున్న మణి యొక్కటియే లక్షరూప్యములు వెలగలది. దీనిని ప్రాన్సుదేశ చక్రవర్తియగు శాహ్ అబ్దాస్ జహంగీరునకు కానుకగ నిచ్చెను. ఈ సింహాసనముపై, తైమూరు, మీర్ జాహీరుఖాన్, మిర్జిఉలూఖాన్ బేగ్, శాహ్ అబ్దాస్, ఆక్బర్, జహంగీర్, మహాజహాన్, అను పేరులు లిఖింపబడెను. సింహాసనమునకు క్రింది భాగమున, హాతీమహమ్మద్ కుద్ దీన్, వ్రాసిన నలుబది పంక్తుల వ్యాసముగుండని యక్షరములతో లిఖింపబడెను. వ్యాసము

నకు పైన “హ్యాయుపరాయణుడగు చక్రవర్తి సింహాసనము”ని చిత్రంపబడెను. సింహాసనమునకు క్రింది భాగమున సింహాసనమునకు క్రింది భాగమున సింహాసనమేదినము తయారగుట సమాప్తమాయెనో యా తేదీ వ్రాయబడి యుండెను. సింహాసనముంతయు నొక కోటి రూపాయలాయెనట!

భారతదేశమందలి యిట్టి విపుల భాగ్యచంతము రాజ్యమును రక్షించుటకుగాను, 1648 సంవత్సరము నాటికి, ఢిల్లీ చక్రవర్తియగు మహాజహానుని నేనయంద, లక్షలు అశ్వారోహకులను, 6 వేల పదాతులను, గాక రాజ్యమందచ్చటచ్చట వీరులగు ఉమరావుల యధీనము ఒకలక్ష నేనయ, 50 వేల యశ్వారోహకులను 4 లక్ష 50 వేల పదాతులను యుండెడివి. ఇట్టి మహాత్మ్య-దశ ననుభవించిన భారతదేశము కేటికిట్టి నీచస్థితియగుండుట భారతీయుల దుర్దశను వెల్లడిపఱచుచున్నది.

జార్జి బెర్నార్డ్ షాగారి యభిప్రాయములు:

తన నాటకములను గూర్చి

‘ఫోరమ్’ అను అమెరికా దేశపు మాసపత్రిక యందు ‘షా’గారు తాము రచించిన నాటకముల గూర్చి యిట్లు వివరించుచున్నారు:—

నా నాటకములన్నియు వానియందలి పాత్ర మనోవిశ్వాసములందును, ఆత్మలయందును విష్ణవములను తిరుగుబాటు మార్పులను ప్రదర్శించును. నేను వ్రాయ ప్రతి నాటకమును మతాంతర స్వీకారపుకథ యగునచ్చెర్లటన్ సరిగానే వర్ణించెను. నాటకరంగమునంద మానముగల, సంస్కారాలైన ఆధునికజనుల కెక్కువ రచించు మాదిరి నాటకములను నేను వ్రాయుదును: జీవి చరిత్రములు, ప్రపంచ గూర్చినచర్చలు, ఉద్దేశము బహిరంగపరచుటలు, సంభాషణమునందు వ్యక్తిగతము వ్యతిరేకత (వైరుధ్యము), తిప్పల ప్రమాదముల కనుగొనుట, హృదయముల విప్పిపెట్టుట—ఇన్నియేల, క్షమాగ చిప్పలైనన్నచో—జీవితప్రకాశము.



అన్నిటికంటేను నన్ను గూర్చిన నీవవిమర్శనము లలో నొకటి, నేనెవరి కంటికి వాడవనియు, మనుష్యులను కుట్టి బాధించుటయేగాని వారి కేవిధమగు పహాయ మొనర్పవనియును, నేను వట్టి విధ్వంసకుడననియు చెప్ప విమర్శకులు తెలివిమానినవారు, అలోచన లేనివారు. ఇంతకంటే సత్యదూరమైనదిలేదు. స్త్రీపురుషులయొక్క అలోచనలను పురిగొల్పుటయందు నేను పడసిన అఖండ విజయమే నాతరమువారికి నే నొచ్చిన ముఖ్యము సహాయము. నేను ఒక్కొక్క క్రొత్త నాటకము రచించి మానవలోకమునకు నేనొక క్రొత్త సందేశమును తెచ్చి యిచ్చితిని. భాషప్రపంచమున, నాకాలమునకు నన్ను వారూపపాడవచ్చును

మొత్తముగా చూచినచో, వారచనయంతయు పూర్తిగానిర్మాణరూపముగ నేయున్నది. ప్రతి నాటకమును నానునోవిశ్వాసములకు సాక్షిభూతియుగనున్నది. సాధారణాభిప్రాయములతో నే నెట్లు సదా వ్యవహరింతునోనిరూపించుటకు, కొన్నిటినిమాత్ర ముదాహరింతును. candida కేండిడా: ప్రేమను గూర్చియు, స్త్రీపురుషుల సంబంధము గూర్చి; 'The Doctor's Dilemma' వైద్యుని సందిగ్ధావస్థ: వైద్యపుత్తియొక్క ప్రస్తుత జోచనీయావస్థనుగూర్చి.

'Man and Superman' 'మానవుడు, - మానవోత్తముడు:' జన్మకాస్త్రము, జననమరణములు, మానవసంతతి యొక్క భవిష్యత్తును గూర్చి.

'Major Barbara' మేజర్ బార్బరా: దారిద్ర్యము, ధనాధిక్యమునుగూర్చి.

'Androcles' ఏండ్రొక్లిస్: క్రీస్తుమతమును గూర్చి.

'Getting married' పెండ్లియాడుట: బొత్తిగా హద్దుపడ్డులేని వనసాంఘికవ్యవస్థను గూర్చి.

'Heartbreak house' హార్టుబ్రేక్ హౌస్, ఈ నాటి వాగవికృతముగూర్చి.

'Caesar and Cleopatra' సీజరు - క్లియోపాత్రా: విశేషధీశక్తిని గూర్చియు, మహత్త్వమును గూర్చియు.

'Saint Joan' జోన్ ఆఫ్ ఆర్: పీరత్వమును గూర్చియు, ఋషిత్వమును గూర్చియు.

'Back to Methusela' మెథూసిలాకుమరులుడు: ఉత్పాదక పరిణామధర్మమునుగూర్చి; కాని, 'The Apple Cart' ఏపిల్ కార్ట్ (అతి క్రొత్తనాటకము)ను మీగేచదివి తెలిసికొనుడు! నేను చెప్పను!

సరియైన నాటకమును రచించుటకు వలయునదేమి యని నన్ను ప్రశ్నించిరి. ఇదిగో వాస్తవ్యుత్తరము: ఊహకల్పన. ఇంతకంటే నేనెక్కువ చెప్పజాలను; మహామనస్తత్వ వేత్తయని పేరొందినవా రెక్కువ చెప్పగలరేమో కాని నాటకరచయిత యని పేరొందిన నేను కాదు. మహాపట్టణములోని పెద్ద పీఠముండలి వచ్చుపోవు జనుల సమూహమును, వారివారి కార్యకలాపముల దొంగిలిన, సినిమాబొమ్మలయంత్రము మూలమున ప్రతిబింబించితి కనుకొనుడు. మీ రదిమాంచి యేమి తెలిసికొనగలరు? ఆనుదినమును సంవత్సరములకొలది యాపీఠి నట్లే చూచుచుండిన వాడైనను, ఎట్లు జీవితముయొక్క అర్థము తెలిసికొనజాలక అజ్ఞుడై అచ్చెరువు గొనియుండునో అట్లే యుండురు. ఇట్టి అర్థముకాని విషయ పరంపరనుండి, నిజముకాక ఉపాకల్పితమైనను ఉండవలగు కొందిరు వ్యక్తులను, నిజము కాకపోయినను సంభవమగు కొన్ని కార్యములను ఎన్నుకొందుము. జీవితము అర్థమునగుటకు వీలగును, దాని వ్యాఖ్యానము. ఆన్యాయమునకు మార్గము తోచును. మహానాటక కర్తలు తమలోని పరిణామ నిర్వచన స్వభావముచే యీపనిని నెరవేర్చవలసివచ్చి, నాటకరంగమును, నాటకకళను నిర్మించి, తమ సందేశమును-బోధన ప్రపంచమునకు ప్రకటించుట కనువగు మార్గమును సారస్వతిమున కల్పించికొనిన వెనుక, నాటకరంగమందలి చిన్నవారు (నటులు) చిన్న ఉద్దేశములకై పాటుపడుదురు: తమయొక్కయు, డబ్బిచ్చి మోడవచ్చిన క్రేతుకగణముయొక్కయు అభిరుచిని,

సంస్కారపులోతును అనుసరించి ఒకమారు నవ్వింతుటకో, నాటకరూపమున పెంకి కథలను వివరించుటకో, బోల్తా కొట్టించి నవ్వుల పాటు నేయుటకో, లేక శోకముననో ఆనందముననో శ్రోధముననో ముంచియెత్తుటకో; కాని యీనాటకరచనాకార్యమునకు మూలకారణమేదియన; మనము 'శీవితము' 'శీవము' అను విచిత్రమును మాయకట్టు కథయొక్క స్వభావమును, ఉద్దేశమునుగూర్చిన స్పష్టమును విశాలమునైన పరిజ్ఞానమునకైన మనకోరిక-వాంఛయే. ఆ 'శీవము'నకు చెందియే మనము నిరంతరపీడాభాధితులమును, సాపరాధులము నయ్యు ఉన్నతపథగాములగు యంత్రముల మని యెరుగుచున్నాము.

నేడు జీవించియున్న మహానాటక కర్తలలో నేనే సర్వోత్తముడనని నిర్ధరించి చెప్పుచున్నాడు. అది నిశ్చయమని మీరెట్లెరుగుదురు? మనకు తెలియబడకగాని, పూర్వము నావలెనే చేతగాక నవ్వుతాళపాటగు మోసగాడుగా యెంచిబడువాడుగాని, యింకను గొప్ప గ్రంథకర్త యెవ్వడైన యశోమాగ్గుపద్యమున నున్నాడేమో! జి. బి. యస్.

కంటె (నాకంటె) జీవశక్తి ఎక్కువదనియు, హెచ్చుమేలుచేయగలదనియు నేను విశ్వసింపకయుండకాలను.

అనువాదకుడు : జి. బ్రహ్మానంద

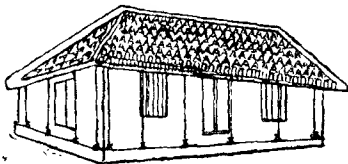
### 'జైపు' యంత్రచిత్రములు

ఈ చిత్రములను బంసరు హిందూ కాలేజిలో 'కన్సర్వేటర్ ఇన్స్పెక్టరు' శ్రీ బి. వి. రంగారావు (యఫ్. సి. వి.) గారు రెమిట్టను నెం. ౧౨ రు జైపు యంత్రముతో చిత్రించినారు. వీనిని మెచ్చుకొని అఖిల భారత విద్యాశాఖాప్రదర్శనము (The All India

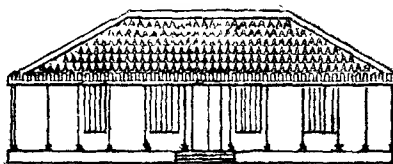


శ్రీయుతులు బి. వి. రంగారావు గారు

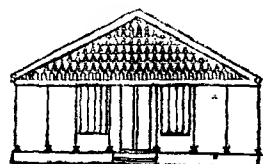
Educational Exhibition) వారు బంగారు పతకమును, గౌరవ శత్రమను, (Certificate of honor) ఇచ్చిరి. జైపు యంత్రముతో నిట్లు చిత్రములను తయారుచేయుట సులువయినపనికాదు. ఈ చిత్రములను తయారుచేయ నేర్పును గడించుకొన్న శ్రీరంగారావుగారి భిందనార్హులు. వీరు తమకౌశలమును పెంపొందించుకొని రూపచిత్రములను, ప్రకృతిచిత్రములను తయారుచేసి, చిత్రకళకు క్రొత్తసాంపున, ఆంధ్రలోకమున కానందమును సమకూర్చుచున్నారు.



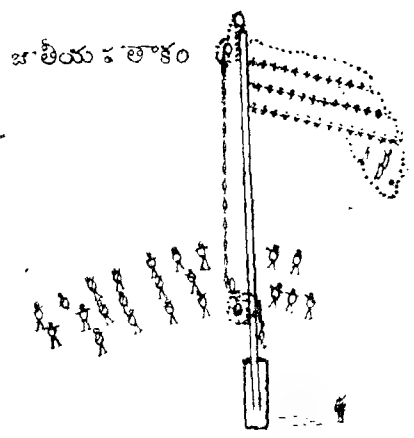
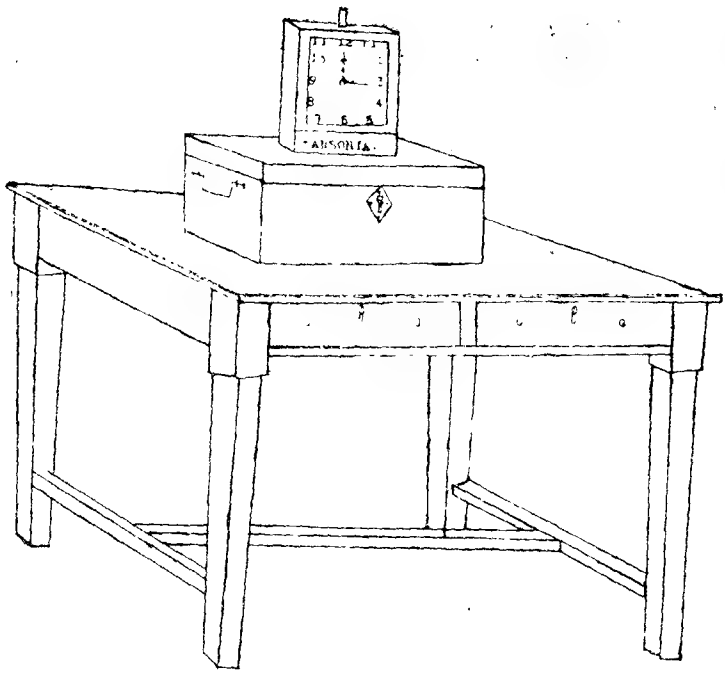
పల్లెటూరి బడి



ముందువైపు

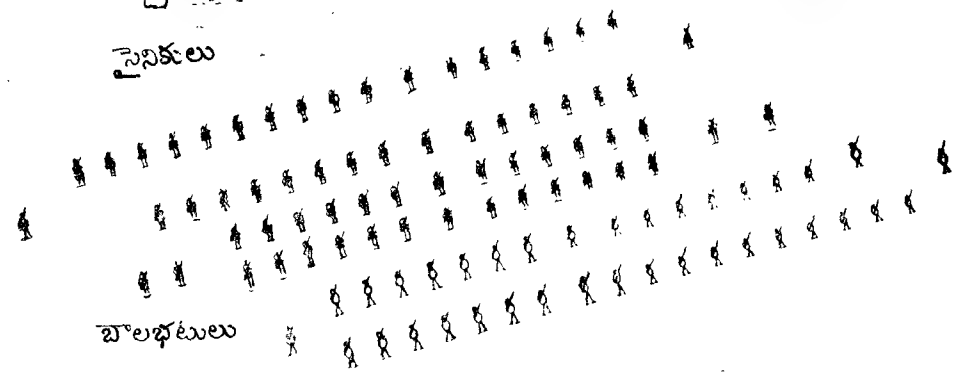


ప్రక్కవైపు

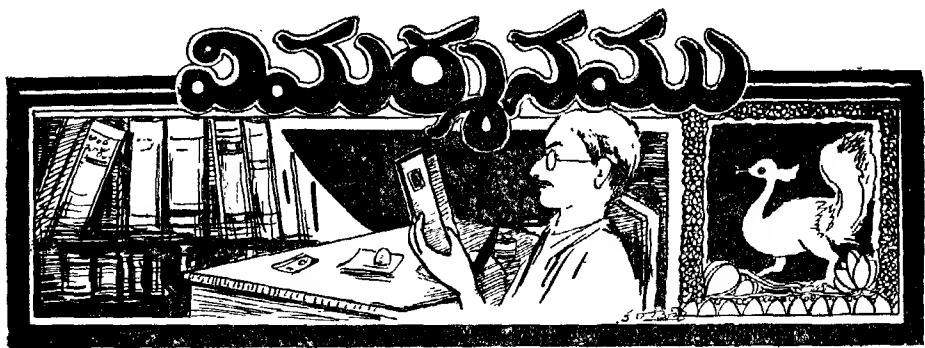


జాతీయ పతాకం

సైనికులు



బాలభటులు



కంపిలి-విజయనగరము

గ్రంథకర్త, డాక్టరు సే, వెంకటరమణయ్యగారు  
ఎం. ఎ., పి. హెచ్. డి.

డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారు, మద్రాసు క్రిస్టియను కాలేజీయందు చరిత్రాధ్యాపకులు, మంచిపండితులు. విజయనగర సామ్రాజ్య స్థాపనమునకు మూలకారణములను గురించియు, తద్రాజ్యస్థాపకుల గురించియు చీక్షతో పరిశోధనచేసి తమ సిద్ధాంతములను డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారు ఈచిన్న పుస్తకరూపమున వెల్లడించినారు. మొదట నీ రెండు వ్యాసములును మద్రాసు క్రిస్టియను కాలేజీ మాగజైను (1929-30) లో ప్రకటించి పిమ్మట పుస్తక రూపముగా ప్రచురించినారు. ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తకభాండాగారమున వెనకి వెలికిదీసిన ప్రాచీన కన్నడ, తెలుగు గ్రంథములను పరిశీలించి వాటి ననుసరించి కంపిలి రాజ్యవృత్తాంతమును, విజయనగర సామ్రాజ్య స్థాపన వృత్తాంతమును శ్రీ డాక్టరుగారు మిక్కిలి కృషిచేసి నిష్పక్షపాత బుద్ధితో, సత్యచారిత్రాశ్లేషణదృష్టితో వ్రాసినారు.

ఈ గ్రంథమున మొదటి వ్యాసము కంపిలి రాజ్య వృత్తాంతము. మహమ్మదీయ చరిత్రకారులు కంపిలి రాజ్యమును గూర్చి వ్రాసినదంతయు కలిపి కడుస్వల్పము. వారు వ్రాసిన కొలదివాటి వృత్తాంతములు గూడ ఇతర ఆధారములు ఇంతవఱకు కానరావచ్చే సరిగా నర్థముగాకున్నవి. వాటిని పురస్కరించుకొని వ్రాసిన నూయలు, డాక్టరు కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు, రావుసా హెబు కృష్ణశాస్త్రి లాయీ రైసు మున్నగువారలు తమకు తోచిన యట్లు శాసనములు ప్రమాణములుగా గైకొని చరిత్ర నిర్మాణము

చేసియుండిరి. కాని డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారు కంపిలి రాజ్యవృత్తాంతమును ప్రాచీన కన్నడ, తెలుగు గ్రంథములను పరిశోధించి మహమ్మదీయచరిత్రకారులెంతవఱకు సత్యమును వ్రాసిపెట్టిరో చూపినారు. కన్నడ గ్రంథములలోని వృత్తాంతములను చారిత్రకదృష్టితో విమర్శించి డాక్టరుగారు కంపిలి రాజ్యచరిత్రమును సమగ్రముగా రచించగలిగినారు. వారు చెప్పినట్లు అనెగొండు సీమను శాసనముల కొరకు బాగ్రతగా వెదకినచో ఇంకను నూతన విషయములు, ఆశ్చర్యము కలిగించు చరిత్రాంశములు నిస్సంశయముగా బయలుపడగలవు. డాక్టరుగారు దేశభాషాగ్రంథములు విమర్శించునప్పుడు ఆ గ్రంథములను గురించియు, వాటిని రచించిన కవులను గురించియు, వాటి కాలమును గురించియు, వాటి సత్యత్వమును గురించియు చర్చింపక పోవుటలోపమని చెప్పవలసియున్నది. కంపిలి రాజ్య స్థాపకుడైన ముమ్మడిసింగయగూర్చి వ్రాయునపుడును, అతని కుమారుడైన కంపిలిరాయని యొక్కయు, వనమడైన కుమారరామరాయల యొక్కయు దిగ్విజయములనుగూర్చి వ్రాయునపుడును విషయమును బోధకముగ నట్లుగా నొక దేశభూమును డాక్టరుగారు తయారుచేసి పాఠకుని కందియింపియున్నది. ప్రాచీనదేశీయ గ్రంథములు మహమ్మదీయ చరిత్రకారుల రచించిన చరిత్రలను వాకొనుచున్న కంపిలిరాయడు, అతని తండ్రి ముమ్మడిసింగడు రామదేవుడు ముగ్గురునుకూడ నిజముగ నుండినవారేయని శాసనప్రమాణముజూపి శ్రీ డాక్టరుగారు నిరూపించిరి. కాని వారుజూపిన శాసన ప్రమాణములు సంపూర్ణముగ నిందు ఉదాహరింపబడలేదు. మహమ్మదీయ చరిత్రకారుల వాతలకు దేశీయభాషాగ్రంథములకును

చాలావిషయములందు సోలికలుండుటబట్టి, ఉభయుల వ్రాతలయందును యథా యుగవృద్ధులనున్న వని డాక్టరు గారు వ్రాయుచున్నారు. మహమ్మదీయదండయాత్రకు కారణములు ఉభయులను యించుమించుగా నొకరితిగనే వర్ణించినారు. అల్లావుద్దీనుకాలమున చక్షిణ దిగ్విజయ యాత్రగావించి కాలాగ్నివలె దేశమునచిచ్చు పెట్టిపోయిన మల్లిక్ కాఫూరును, చూచి జనులు భీతచిత్తులై ఆతని కాలనేమి, లేక నేమియని నామకరణముచేసిరట! ఆతడు కాలనేమి యగునపుడు తురుష్కులు దానువులని వర్ణింప బడుటలో ఆశ్చర్య మేమి? కాని కన్నడ చరిత్రకారులు కాలనేమినిబోలిన తురుష్కునే నానుల నందరిని కాలనేమి యనియే పిలుచుచుండిరి. కంపిలిరాజ్యమును ధ్వంసము చేసిన ఖ్వాజాజహాను నే నానినికూడా కన్నడీయులు కాలనేమియనియే స్వయంహరించి నిజనామమును మరుగుపరచిరి. ఏదో ఒక తెలుగుకావ్యమునగు మల్లిక్ కాఫూర్, కాలయవకుడని పిలువబడినట్లు డాక్టరుగారు వ్రాయుచున్నారు. ఆకావ్యమేదో తెలిపియుండిన బాగుండును! కంపిలిరాజ్యాపహరణుడు ఖ్వాజాజహాను అని డాక్టరు గారు నిర్ణయించుచున్నారు. వీరి నిర్ణయము సమంజసముగా నున్నది.

శ్రీ డాక్టరుగారి రెండవ వ్యాసమున విజయనగర సామ్రాజ్యస్థాపకులను గుఱించి వ్రాయబడినది.

విజయనగర సామ్రాజ్యస్థాపనమునకు మూలకారణములను డాక్టరుగారు మిక్కిలి సమగ్రతతోడను చారిత్రక దృష్టితోడను విమర్శించిరి. విజయనగర స్థాపకులయిన హరిహరరాయ, బుక్కరాయ మహీపాలురు డాక్టరు కృష్ణస్వామి అయ్యంగారు, సత్యనాథనుగార్లు తలచినట్లు, హూయిసలబల్లాలదేవునికడ సామంతులుగారనియు, విజయనగర నిర్మాత ముమ్మడి హూయిసలబల్లాలదేవుడు కాదనియు, ప్రమాణములనిచ్చి నిర్ణయించిరి. విజయనగర నిర్మాతకథ హూయిసలబల్లాలకు వారి సామంతరాజులకమున ముడి వెట్టుట, డాక్టరు కృష్ణస్వామి అయ్యంగారి యొక్కయు వారి శిష్యులయిన సత్యనాథనుగారి యొక్కయు కర్ణాటదేశాభిమానమును వెల్లడించుచున్నవనియు సత్యమైన చరిత్రను మరుగుపరచుచున్నవనియు

డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారు చూపిన ప్రమాణములు తోపించుచున్నవి. సంగమనాళము లయిన హరిహరరాయ బుక్కరాయలు, కర్ణాటదేశీయులు గారనియు, ఓరుగంటి సీమలో జేరిన చెలుగునాటి గొడుగులు అనియు, వారు, ఓరుగంటి కాకతీయమహాసామ్రాజ్యము నశించినతరువాత, కంపిలిరాజ్యమును సాచ్చియచ్చట కొంతకాలముండి పిమ్మట నారాజ్యవివాదానంతరమున పారిపోవుటకు ప్రయత్నింపగా పట్టువడి, సుల్తాను మహమ్మదు టుఘ్లకు సాయుడుటకు గొంపోవబడి యచ్చట మహమ్మదీయ మతము స్వీకరించి సుల్తాను యొక్క అనుగ్రహమును సంపాదించుకొని మరల కంపిలిరాజ్యమును సుల్తానునకు సామంతులుగా నేలుటకు నియమింపబడిరినియు, పిమ్మట కొంతకాలమునకు ఆనెగొందిని విడిచి విజయనగరమును నిర్మించుకొని రాజధానిమార్పు కొనిరనియును, మొదటినుండి హరిహర బుక్కరాయలకు భల్లాణరాజులతో వైరమేసానుచుండెననియు, నాకారణమున హూయిసల బల్లాలదేవుని రాజ్యములో నుత్తరభాగమునంతయు, ౧౩౩౬ నాటికిజయించి హూయిసల రాజ్యమునుక్షీణింపజేసిరినియు, కాకతికృష్ణులు నాయకుని ప్రేరణమున, నాతని బంధుగులగుచేతగాజోలు, ౧౩౪౫ న సంవత్సరమున తురుష్కునే నాప్రవాహము నడ్డగించి స్వాతంత్ర్యము ప్రకటించుకొనిరినియు, ఎన్నో కారణముల నైతికాపి ప్రశంసనియమైనచారిత్రకదృష్టితో వర్ణించిరి. సంగమనాళీయులు ఆంధ్రజాతీయులనుట కర్ణాటకును కర్ణాటవాదమును ప్రతిపాదించు డాక్టరు అయ్యంగారు ప్రభృతులకును ఆశ్చర్యకరముగా నుండక పోదు. డాక్టరు వెంకటరమణయ్యగారు మహమ్మదీయ చరిత్రకారులు వ్రాసిన దానిని పునర్విచారణచేసి యథార్థమును వెలికిదీసికొనివచ్చిరి. కంపిలిరాజ్య స్మృతాంతమునకును విజయనగర రాజ్య స్థాపనమునకునుగల సంబంధమును, ఉభయరాజ్యస్థాపకులకునుగల పరస్పరసంబంధమును చక్కగా దెలియజేయుచున్నారు. హరిహర బుక్కరాయ మహారాయలు ఆంధ్రులనుటకు చూపిన కారణము లన్నిటికంటె, వారు ఓరుగంటి కాకతీయరాజవంశమునకు జేరినవారని నిష్పక్షపాత

బుద్ధితో వ్రాసిన మహమ్మదీయ చరిత్రకారు లనే ప్రమాణము మిక్కిలి విశ్వసనీయముగా నున్నది. ఈవిషయమున డా. వెంకటరమణయ్యగారి కృషి యెంతయు శ్లాఘనీయము. వీరి చారిత్రక వ్యాసముల నాంధ్రలోకము కొరకు వారు తెలుగున రచించెదరుగాక.

భా. వెం. కృ.

## ప్రేమ

క్రాసు పైజా; పుట ౬౮, వెల. రూ. ౦-౬-౦.

గ్రంథకర్త: వెలువోలు సీతారామయ్య చౌదరి.

ఇది అక్విసీ కుమారదత్తు గారు తాము నెలకొల్పిన నజ్రమోహన్ కళాశాలయందలి విద్యార్థుల కొసంగిన యువస్వాసములకుఁ దెనుగు. దత్తుగారు, తమజీవిత సర్వస్వమును ఉన్నతాశయముల కర్పించిన మహాపురుషులలో నొకరు. దైవభక్తులు, స్వాధ్యాయములు, ప్రేమోపాసకులునగు వీరు యువకులకుఁజేసిన బోధనమనశ్శ్రేయ ప్రశంసార్హము.

ఈ కాలమున ప్రేమయను వేషమున నెన్నియే నధర్మములు నీతి బాహ్యములు, నవిధదాయకములునగు విశేషములుసాఘిక సారస్వత ప్రపంచములందుఁబొడనూపుచున్నవి. ఇట్టి తరుణమున ప్రేమయొక్క సత్వస్వరూప నిర్ణయమత్యవసరము. ఇక్కార్యమును దత్తుగారు చక్కగ నిర్వహించిరి. ప్రేమయందంకితములై యుండు నానందము, నవీనత, నిత్యత, ఉచ్ఛత, వ్యాపకత, స్వాధ్యహీనత, మొదలగు నంశములఁ బెక్కింఁజిని ఉదాహరణ పూర్వకముగ నిర్వచించియున్నారు. అట్టి ఆధ్యాత్మిక ప్రేమను హృదయమునంపలవలయుకొనుటకు మార్గములను—ప్రేమమార్గుల జీవితపతనము ప్రకృతినిరీక్షణ, కార్యసాధనము, ఆత్మపరీక్షణము ఇత్యాది—నూచించియున్నారు. ఈగ్రంథము యువకులు చదువదగినది.

తెనుగుచేసిన చౌదరిగారు ఉపస్వాసములకును వగు సరళతైలిని వ్రాసియుండిన బాగుండెడిది. ఇది మాత్రము కొంత కొఱతయనక తప్పదు.

గు. వెం. సు.

## ఆంధ్రాధ్యాత్మరామాయణము

రాయల్ పైజాన 450 పుటలు. దశపరి కావ్యములు. మంచి అచ్చు. కావీకోతైండు. ఆంధ్రకర్త కిశుపాటి నారాయణకాస్త్రి. వెల రూ. 3-0-0 లు.

దీనిని సంస్కృతములో వ్రాసినవారు విశ్వామిత్రమహర్షి. ఈ గ్రంథమును అనేకులు తెలిగించిరి. కాని వాని ప్రచారము మాత్రము అంతగా లేదు. వేదాంతమున ముఖ్యముగా బోధించు గ్రంథములు సర్వజనము బోధకముగా నుండవలయును. అలోచింపఁగా నాంధ్రాధ్యాత్మరామాయణము మాత్రము అట్టి స్థానము నలంకరించినదనియే చెప్పవచ్చును. దీనిలోఁ గథాభాగములతోపాటు వేదాంతవిషయములు కూడ సర్వజన సుబోధకముగు తైలీతో ననువదించఁబఱసినవి. అనువాదములో వీరు పూర్వకపులు త్రొక్కిన మార్గమునే యనుసరించిరి అని చెప్పవచ్చును. చన్నయాదులవలె నాయాతావుల స్వకపోలకల్పనములు మాడఁ జొనిపిరి. ఆ సంకతి పీఠికలోఁగూడఁ గవిగారు చెప్పుకొనిరి. స్వకపోలకల్పనములు కూడ నాయా స్థలములలో హత్తుకొని హృదయంగముగా నున్నవని దిగువ నుదాహరించిన పద్యములు చాటుచున్నవి.

మ. \*క్రతుదీప్త పరతంత్ర బుద్ధిసగుటం

గ్రవాన్య లస్యశుక్లాధా

యతనైశ్వానరకీలలక కలభ

సామ్యం బంద కారీతి గ

ర్విశ్రుతై నాయొసరించు జన్మమునకుక

విఘ్నంబు గావించియుం

బ్రతుకం జాలిరిగాక వేలుగలదే!

రాజస్యమాదామజీ!

\*ఉ. లేకునవిశిశోకముమదింగదియింపక ధైర్యమాడిన  
త్రికి మునింగ్రునున్నిధికి మెల్లగబొమ్మ కుభమ్మగుండెన  
లోనసాదగోవుల ద్యులోకపవిత్రచరిత్ర; నీ కెక  
దాకఱకంబునంతటిమహాత్మున కైన నవస్థ దప్పునే!

పై పద్యములు స్వకపోలకల్పితము లయ్యు; నెట్లు హత్తుకొనినవో? చదువరులు గ్రహింతురు గాక.

వేదాంతభాగము ననువదించుటలోఁ గవిగారి జాగ్రత్తయు కేర్పొనఁ దగినదియే యని చెప్పవచ్చును. మూలము :

“జగతామాదిభూతాయా సామాయాగృహీణీతవ త్వత్సన్నికర్తాజ్ఞాయం తే తస్యా బ్రహ్మాద్రమఃప్రజాః త్వదాశ్రయాసదా భాంతిమాయాయాత్రిగుణాత్మికా నూతేఽజప్రసంకుక్లకృష్ణాః హితే స్సగ్వదాప్రజాః లోకత్రయమహాగోపేగృహస్థ స్వముదాహృతః.”

సీ. జగదాదిభూత యేసతి యమృహామయ,  
యిల్లాలునీకు లోకే! రామ !  
నీ సన్నికర్త ముచే సహజభవారు  
లుదయించుచుందు గయ్యుచిదయందు,  
ఏమాయ నిన్నాశ్రయించి సదా త్రిగు  
ణాత్మిక యైవెల్లు నట్టిమాయ  
యనవరతంబు సితాసితలోహితకాయతా ప్రజలను  
గాంచుచుండె

గీ. కల్లలాడుదువే? నీవు కమలానాథ!  
ప్రకటలోక త్రితయమహాభవనమందు  
నిండుతమి నుండు బత్ గృహస్థుండ వైతి,  
వింక దాఁచంగ కేటికి నిదియు వినుము.

అనువాదము—  
మూలమునఁగలభావాదులనెట్లు అనువదించికో చూడుడు!  
వీరు కొన్నితావులలో మూలములో లేని అంశ  
మును అనువాదమున సంఘటించిరి.

మూలము:  
ఇతిశిష్యైకసమాదిశ్య స్వతుం కించిత్తమన్వగాత్  
రామేణవారితః ప్రిత్యా అత్రి స్స్వభవనం యయా  
అనువాదము:  
గీ. శిష్యుల కనుజ్ఞ నిడి రఘుశ్రేష్ఠు వెంటఁ  
దానరిగి కొంతిదూర, మాఁకెడు ముదమున  
మరలుప, మదంబున నిజాశ్రమమున కేఁగె  
దన్నిరుపమాద్భుతగుంబు లెన్నికొనును.

మూలమున రామునిచేస ననుజ్ఞాతుడై యత్రిమహర్షి స్వా  
శ్రమమునకుఁ బోయెననిమాత్ర మున్నది. అనువాదమున

వీరు రామునిచే ననుజ్ఞాతుడై యత్రి రామగుణముల  
శ్లాఘించుకొనుచుఁ బోయె నని యందముగాఁ జెప్పిరి.  
కొన్నిచోటులలో మక్కి మక్కిగానే తెలిగించిరి.  
మూలము.

“అథ తత్ర దినం స్థిత్యా ప్రభాతే రఘునందనః  
స్నాత్వామునిసమావస్థ్య ప్రయాణాయోపచక్ర మే”

క. దిన ముంజి యందు నుదయం,  
బున స్నాన మొనర్చి యత్రిమనిస త్రము వీ  
డొని చనువాడై, యీక్రియ,  
ననియొక శ్రీరాముఁ డ మృహామహుతోడక.

ప్రేపద్యము మక్కిమక్కిగానే యున్నది.  
కం. రమణీయంబతి..... త్త్యముఁ  
దెలియఁగ.....నదిగుమారీ!” భా. కాం.

రా. పద్యము. ప్రేపద్యమున యతివస్సినది. ఇట్లు చూపుట  
గ్రంథమున కొకలోపమనికాదు కాని ఇట్టి గ్రంథములలో  
స్వల్పమగు నిట్టిలోపములు చదువరుల కనుత్యాహమును  
జనింపఁజేయును. అవతారికలో ౨౦ వ పద్యమున  
“రమాజననీజనములు” అను పదము, లక్ష్మీనారాయణుల  
ను నర్థమునఁ ప్రయోగించిరి. అది యంతసవంజసముగా  
నర్థసంపద నీజాలదని నామతము.

కవనమున మంఛిభ రాశక్తి యున్నది. గ్రంథము  
అత్యుత్తమ మయినది. ప్రచారములోనికి రాఁదగిన గ్రంథ  
రాజమనియే నానమ్మకము. బాల్యమున నిట్టిగ్రంథరచన  
లోఁ గృతార్థులగుట ముందు ముందు వారి వాగ్వధూటి  
బాగుగా నాంధ్రులయనంబు లలరింపఁజేయుటకే యని  
నానమ్మకము. వీరిట్టి గ్రంథములు అనేకములు వ్రాసి  
భాషావధూటి కలంకారములు సమకూర్చుదగక,  
ఉధయభాషాప్రవీణ-బులును నరసింహశాస్త్రి.

శ్రీపుష్పాంజలి, ప్రథమసంపుటము: కావ్యములు  
ఇందు శ్రీ కల్లూరి వేంకటనారాయణరావుగారి  
పద్యకావ్యములు సంపుటికరించబడినవి. దీనిలో ఈయ  
బడిన సంవత్సర సంఖ్యలను బట్టి ఇవన్నీ చాల కాలము

క్రింద రచించబడినట్లు స్పష్టము. ప్రచురణలోని ఆలస్యమువలన ఇందు కొన్ని కావ్యాల విలువ మారినట్లు చెప్పవలెను. ఉదాహరణముగా ఇందలి 'విజయనగరసామ్రాజ్యము'లో ప్రధానపద్యమైన దేశాభిమానము ఆధునికదృష్టులకు పరిపాక్షికముగా దుర్బలముగా కాననంతూ కావ్యము విలువను తగ్గించదగిఉన్నది. అట్లే 'మల్లెమొగ్గల'లోని ఖండకావ్యాలు కూడా అభివృద్ధి పొందుతున్న ఆధునిక భావోత్పల ప్రక్కతక్కువకాలతలో నిలువగలవు. కాబట్టి ఇందలి కాలసంఖ్యలు సరియైన విమర్శకు తోడ్పాటుగా ఉన్నవి. ఈ విమర్శలు వాటివాటి సందర్భాలలో వ్రాయబోతున్నాము.

మొట్టమొదటి 'శ్రీ సత్యనారాయణ మహాత్మ్యము.' కావ్యరచనలో ఇదే గ్రంథకర్త ప్రథమ ప్రయత్నము. ఛందోభాసాదికదోషములుకూడ ఈవిషయమునే తెలియజేయగలవు. వీటిని నిలిపిఉంచడము ఒక పక్షము నుండి వాంఛనీయమే అగును. మార్పిచేయదలచువారు పాశ్చాత్యులను ఈయవలసి ఉంటుంది. 'శ్రీ సత్యనారాయణ మహాత్మ్యము'లో వివిధకథలకు విశ్రాంతి సంఘటించబడలేదు. ఇవిచెప్పకొనుదు పోవడిన పద్ధతికూడ అసాధారణ నైపుణ్యమును ప్రదర్శిస్తూ ఉండలేదు. ఇంకొక పదబహుళ్యముచేత పద్యములూ, పద్యబాహుళ్యముచేత కవిత్వమూ పలుచబడినట్లు చెప్పవలెను. కాని ప్రథమప్రయత్నముగా ఈ నిర్వహణ తృప్తికరముగానే ఉన్నది.

పిమ్మట 'విజయనగర సామ్రాజ్యము' ఇదిగీతాది మాలికలలో వ్రాయబడినది. ఇందలి దేశాభిమానము ఎట్లు కాననస్తున్నదో చెప్పబడినది. దీనిలోని ఉద్రేకము కేంద్రమునండి చెదరిపోతుఉన్న పాతకు డిందలి ప్రధానపద్యమును ఏమరిపాలేదు. ముఖ్యముగా,

“బాలకుల్ నిదురింప నుయ్యాలలూరు  
భామలెందరు తప్తలై పరువులిడిరొ”

అనేగీతభాగము,

“ఉత్కలాధీశు నిర్దింప నుద్గమించు  
నెన్నులకుఁ బట్టులెనట్టి పిగృహములె”

నంటి పద్యపాదములు కలిగి హృదయమును తాకగలిగి ఉన్నది. ఈ లేజము అంతటా నిలువక పోవడము

పల్లనే దీనికి అత్యుత్కృష్టత లేదు. వైగా ఇది ఉండినంత దీర్ఘముగా ఉండనక్కరలేదని మా అభిప్రాయము.

తర్వాతి 'సంధ్యాపాసన,' 'శ్రీమదాంజనేయస్తవకళామాలిక'లను ములభముగా చాటి వేయవచ్చును. మొదటిది సాధ్యాసందనకు పద్యానువాదము, రెండవదానిలో స్తుతి, నీతి జ్ఞానము ధ్యానము అనే ఉపశీర్షికలతో పూర్వశతకముల పోకడలు ఉన్నవి.

వీటికి పిదప 'మానసగీత' మిగిలిన అన్నిటికంటె వెనుక వ్రాయబడుటచేత కాబోలును ఎక్కువభారా శుద్ధి గుంభన కలిగి మిక్కిలి సరళముగా సాగినది. శ్రీసమర్థరామదాసస్వామి రచించిన 'మానసభోధ' కిది ఆంధ్రీకరము. భగవత్ స్తుతి మనఃప్రబోధము దీని అత్యయములు.

మనను 'మల్లెమొగ్గల' అన్న పేర్ని కతో ౧౯౧౮ నుండి ౧౯౨౩ వరకు అప్పడప్పుడు వ్రాయబడిన ఖండ కావ్యములు సంపుటికరించ బడినవి. వీటిలో కొన్నిటిలో భావకవిత్వచ్ఛాయ లున్నవి. కొన్ని, విద్యావతి, చంద్రోదయము వంటివి, చాటువుగా పేర్కొనవలసి ఉన్నది. ఇందలి కావ్యాలలో ఆంగ్లకవిత్వ ప్రోద్బలము కొంత కానవస్తున్నది. 'నాడుకోకంబు నుడువ నాంధ్రంబునందు పదములున్నవో లేవో' అనుపాదములతో మొదలగు సోదరి స్మృతిలో 'అయ్యధరములు నీవ! యాహాసముల గాంచుచు నెయ్యంటి' అన్నది 'Those lips are thine, thy own sweets smiles I see' అనే Cowper పాదములను జ్ఞాప్తికి తేగలవు, 'పోతన' అను కావ్యము నందలి ప్రవృత్తి (Mood) ని కదలించినది Wordsworth విల్లీసుపై వ్రాసినపద్యముని చెప్పవచ్చును. అయితే ఇట్టి స్వీకారములను గర్హించుట మా ఉద్దేశముకాదు. ఇందలి పోకడలను చూపించడానికే ఇది ఉద్దాటించబడినది. ఇక ఇందలి ఇతర వస్తువులుగా ప్రకృతి ఆరాధన (ప్రకృతి దర్శనము, సముద్రతీరసంగమ) కవితా విషయములు (కవితాశత్రుక, కవి), పౌరాణికాంశములు (శంకరుని విరహము, రుక్మిణీకల్యాణాపకసము), ముఖ్యమైనవి. వీటి పరిపాక్షికాలలో ఆధునిక ప్రా



మాణ్యములకు నైపుణ్యము తక్కువగా కానవస్తుంది. అప్పటికే ప్రథమ భావకవులు వెలువడినా భావగీతము ప్రత్యేక స్వరూపముగా వాఙ్మయములో నిష్ఠితము కాలేదు. కాని పరివాదాలు న్నుటయుగా గీయబడలేదు. కావున అప్పుడు అనేక భావగీతములు అపరివక్త్యములుగా ఉండినవి. 'మల్లెమ్మగల్లలో' గీతములు చాల వరకు ఈ విధముగా ఉన్నవి.

'మల్లెమ్మగల్లలో' పుష్పాంజలి కావ్యములు పూర్తి అయినవి. వీటిలో అధునిక కవిత్వమున్నా గ్రంథకర్తగారి అభిమానము వీరికలో నూచించబడినట్లూ రచనలో కానవచ్చున్నట్లూ పూర్వపద్యములకే చెందిఉన్నది. కాని ఇప్పుడు వి. పంసాంధుతున్న అధునిక త్వము కవిత్వవిమర్శకులకు పరికరమయ్యెను. పుష్పాంజలి గ్రంథకర్తగారి ఆంధ్రవాఙ్మయ చరిత్ర సంగ్రహము (వావిళ్ల వారు ప్రకటించినది) రచించిన 'కవిత్వజీవి' అని తెలుస్తున్నది. పుష్పాంజలి, వాఙ్మయచరిత్రలను పోల్చిచూడగా వీరు కవిత్వరచనకంటె సాదాస్యతవిమర్శకు దొంకొంటే ఎక్కువరాణిస్తుందని పొడగట్టగలదు. ఇప్పుడు విమర్శన ఎక్కువ ఆవశ్యకముగా ఉన్నదన్న విషయము కూడా మరచి పోకూడనిది.

రీ. రీ.

## UNCLE SHAM

గ్రంథకర్త:—కన్వయలూల్ గాబాగారు. ౨౧౫ పేజీలు. చెదురుకాగితములు. రాయల్ ప్రెస్. కాగితపు బైండు. వెల రూ. ౧౮-౨౯ సం.

ఈ గ్రంథము మేయోకన్యవ్రాసిన 'భారతమాత' అను పుస్తకమున కొకవిధమైన జబాబు. ఇందులో అమెరికా దేశముయొక్క రాజకీయ, సాంఘిక, నైతిక, మత, అధికారికవిషయములన్నిటి పూర్తిగా నిర్ణయించబడియున్నది. ఈ గ్రంథోత్పత్తికి 'భారతమాత' మేయో Mother India యే కదాకారణము. అట్టియెడ ఈ గ్రంథమును సంపూర్ణముగా బోధచేసికొనవలెనన్న 'భారతమాత'యందలి విషయములను తొలుత కొంచె మెరుగుట అవసరము.

## భారతమాత

ఈ గ్రంథముయొక్క యదేశము ముఖ్యముగా రాజకీయము. భారతీయులు స్వపరిపాలన కనర్హులని అమెరికనులకును యూరోపియనులకును చాటింది భారతీయుల స్వాతంత్ర్యోద్యమమును వారలామో దించుకుండునట్లుగను, సానుభూతి చూపకండునట్లుగను చేయవలెనని ఈ గ్రంథముయొక్క ఆశయము. అంతేగాక భారతీయులలో హిందూమహమ్మదీయ వైషమ్యమును, శ్రావ్య శ్రావ్యజేతరుల ద్వేషమును హెచ్చుచేయవలెననికూడ ఈ గ్రంథముయొక్క సంకల్పమే. కావున మేయోకన్య మనదేశముయొక్క రాజకీయ, మత, సాంఘిక, అధికారికవిషయములను హేయముగను, అతిశయోక్తిగను నిర్ణయించినది. ఇందలి చిత్రణకు విశేష ఆధారములుగాని, ప్రమాణములుగాని లేవు. తనకు నిజమని తోచిన ప్రతివిషయమును ఈ గ్రంథమందు చేర్చినది. ఇంగ్లాండు పరిపాలించిననే భారతదేశము నుష్ణితిలో నుండుననియు, స్వపరిపాలన నొసగినచో నరకమై నాశనమైపోవుననియు నిం దనేకమార్లు నొక్కిచెప్పినది. ఈ గ్రంథము కేవలము పక్షపాతబుద్ధితోను జాగుపృతోను వ్రాయబడినది. భారతదేశమందలి బ్రిటిష్ ప్రభుత్వము నిందు మితిమీరి స్తుతించినది. మనదేశమందుగల లోపములు సంస్కరణబుద్ధితో చిత్రింపక హేళన చేయుటకును, అనమానపరచుటకును, మనము స్వపరిపాలనకు అనర్హులమని విదేశీయులకు చెప్పుటకు వ్రాసినది. మనకు తెలియనిలోపము లిందేమియు కేర్పొనలేదు. బద్ధకంకణులమై అవరోధాత్రములు సంస్కరించుటకై మనము పాటుపడుచున్నవే గాని శ్రోతవిగావు. ఇంగ్లాండ్ భారతదేశము నుద్ధరించగలదను విషయముపై శాస్త్రజ్ఞుల యభిప్రాయ మేమనః బ్రిటిష్ ప్రభుత్వమున కూటికి గుడ్డకు లేక నిరూపదయై నిరాహారిగను, చారిద్ర్యముగను, దుర్బలమైపోవుచున్న భారతదేశము, ఇంకను యిట్లే బ్రిటిష్ పరిపాలనలోనే యున్నచో మరికొన్ని తరములలో ఒక్క పిల్లయైన లేకుండ నాశనమైపోవును అని. ఇట్టి పరిస్థితులలో

బ్రిటిష్ ప్రభుత్వమును పొగడుచు వ్రాసిన ఈ గ్రంథము భారతీయులకుపయోగము లేదు, ఆదరణీయముకాదు. ఇట్టి గ్రంథమునకు సరియైన జబాబువ్రాయట కిద్దరు ముగ్గురు ప్రయత్నించివారు. కాని కన్వయలాత్ గౌబాగారే అందుకు సమర్థుల మనిపించుకొన్నారు. ఒక దేశముయొక్క మంచి చెడ్డలు పరీక్షించుటను ముందు మనదేశ మేసితి లోనున్నదో చూచుకొనవలయును. అట్లుగాక ఒకరి లోపములను పేర్కొనుటకల మనకు గౌరవము గల్గునా? మననలనే వారుకూడ మన లోపములను జైటపెట్టరా? మేయోకన్య భారతదేశమంటి నుగుణములుమాని దుర్గుణ ములనుమాత్రమే యెంచి అనేకవిధములుగా తూలనాడి హేళన చేసినది. కావున కన్వయలాత్ గౌబాగారు అమెరికా దుస్థితిని స ప్రమాణముగా చిత్రించి మేయోకన్యకు యైన జబాబుచెప్పినారు. నష్టమైపోనన్న భారతదేశ గౌరవమును నిలబెట్టినారు.

బూటక (స) మామ

(Uncle Shamp)

అమెరికా దేశముయొక్క రాజకీయ, సుత, నైతిక, సాంఘికస్థితులు కడు హేయముగనున్నవి. గవర్నరు ప్రభుత్వధనమును దుర్వ్యయముచేసి చేసి జైల్లో కూర్చుండుట, రంగుజాతియగు నీగ్రోలపై వైషమ్యము, అతిదారుణ శిక్షలు, ధనమే దేవు డనుకొనుచుండుట, మతముకూడ ధనార్జన కొక మార్గమగుట, ప్రజల లాల సత్యము అమెరికా స్త్రీలకు నీగ్రోలపై గల మోహము, విశేష కామేచ్ఛయందేగాని వివాహము నందిచ్చు మలేకుండుట, శిశుత్పత్తియందయివ్వము. మితిలేని వివాహవిమోచనలు, బాలబాలికల కామోద్రేకము, నూటికి తొంబది యొడు మందికి సుఖివ్యాధులు మొదలగున విందు వివరింపబడినవి. అమెరికనుల అధోగతికి ముఖ్యకారణము వారికి తగినంత ఆత్మజ్ఞానము లేకుండుట. ఆత్మజ్ఞానము పుష్కలముగానున్న భారతీయుల దశయెట్లున్నదన, లెక్కలేని జాతిమతభేదములు, మూఢభక్తి, మూఢాచారములు, బాల్యరివాహములు, బాల్యవైద్యము నిర్బంధవైద్యము, స్త్రీవిద్యలేమి, రక్తమాంసమును పిల్చిపిచ్చిచేయు విద్యార్థిధానము, రాజకీయ ఆర్థిక

పారతంత్ర్యము మొదలగునవి. వీటికి ముఖ్యము ప్రపంచజ్ఞానము, ప్రాపంచిక జ్ఞానమును లేకుండుట ఇట్లు అమెరికనులు భారతీయులకంటె దుస్థితిలోకి యున్నారు. అమెరికనులు ఆత్మజ్ఞానమును, భారతీయులు ప్రపంచజ్ఞానము, ప్రాపంచికజ్ఞానమును అభివృద్ధిచేసికొనవలసియున్నది.

భంగముకానున్న భారతమాతయొక్క గౌరవమును నిలుపబెట్టిన కన్వయలాత్ గౌబాగారికి మనఃపూర్వక పంచనములు.

వలయువారు;— The Times Publishing Company, Lahore (India) అని వ్రాయవలయును.  
చే. కా.

స్త్రీ వివాహానయోనియమనము

డిమిన్ నైజ, రెండుభాగములు, పుటలు 38 + 28 వెల తెలియదు.

గ్రంథకర్త: వజ్రుల చిన సీతారామశాస్త్రి గారు, విజయనగరము.

విజయనగరము మహారాజాకళాశాలా మాసపత్రిక నుండి పునర్ముద్రితము.

ఋత్వనంతర వివాహము శాస్త్రసమ్మతముగునా కాదాయను విషయ మిదివఱకే మహాసమర్థులచేత విచారింపబడి నిర్ణయింపబడియున్నదనియు, అందు,

౧. రజస్వలకే వివాహముచేయుట యుత్తమము

౨. ఆసన్నార్తవకు వివాహముచేయుట యుత్తమము

౩. పదేండ్ల యీడుదాటకుండ స్త్రీకి వివాహముచేయుట యుత్తమము, అను నూడు పక్షములుగలవనియు, తాము రజస్వలకే వివాహముచేయుట యుత్తమమును సిద్ధాంతమున అంగీకరించుచున్నామనియు “శ్రుత్యవిరుద్ధములగు స్మృతుల ప్రమాణములు కానేరవు”

అను సిద్ధాంతము ననుసరించియే తామిగ్రంథమును వ్రాసి తి మనియు గ్రంథకర్తగారు వ్రాయుచున్నారు.

శ్రీశాస్త్రీగారు రచ్చటచ్చట వ్రాసిన నిర్ణయ వాక్యములవలన ౧. ఋత్యవంతరము ౩ సం॥ లోపల బాలికలకు పెండ్లిచేయవలయుననియు ౨. ధర్మశాస్త్రములందచ్చటచ్చట రజస్వలవివాహమును నిందించిన వదనములు ప్రత్యక్షఋతుకుతీనిందావ్యాకములు కావనియు ౧౦ సంవత్సరములు దాటిన తరువాత రజస్వలయని పరిభాషగా చెప్పిన (అనగా ౧౧ వ సం॥ వయసుగల పిల్లకాబోలు). బాలికయొక్క వివాహమును నిందించు వాక్యములు మాత్రమే అనియు ౩. గృహ్యసూత్రములకంటె మవ్యాదిస్మృతులు ప్రమాణము లయినప్పటికినీ గృహ్యసూత్రార్థమునే ఆమహర్షి తనధర్మశాస్త్రమునందు స్మరించుచున్నప్పుడు గృహ్యసూత్రము ప్రామాణికమా ధర్మశాస్త్రము ప్రామాణికమా యనువర్చ అసంగతమనియు స్ఫురించుచున్నది.

గ్రంథకర్తగారి సిద్ధాంతము శాస్త్రసమ్మతమా? లేకవారు చూపిన సిద్ధాంతమును ఖండించెడి ప్రమాణాంతరవదనముల నుదహరించి తత్సమన్వయమును శాస్త్రీయరీతిగా జూపగలిగారా లేదా యను విషయము మాకు విమర్శవిషయముకాదు. శాస్త్రీగారు తాము నిర్ణయించిన విషయములకు ప్రమాణవాక్యముల నెంతవఱకు చూపగలిగిరి. వారు చూపిన ప్రమాణవాక్యములకు వారు వ్రాసిన భావమేనా లేక వేరు తాత్పర్యముగలదా యను విషయము మాత్రమే మాకిట విమర్శనీయము. ఆదృష్టిలో చూడగా శ్రీశాస్త్రీగారు తామువ్రాసిన వివరణమును బలపఱచు ధర్మ శాస్త్రసవనములను సరియగు వానిని చక్కగా గనంబఱచలేదనియు, అట్టి ప్రమాణవదనముల నికయు చూపించవలసియే యున్నారనియు తోచుచున్నది.

మచ్చునకు కొన్నిటిని చూపించుచున్నాడను: ఋత్యవంతరము ౩ సం. వివాహము చేయవలసిన దను విషయమునకు

“త్రీణివర్షాణ్యుత్తమతీ” త్యాది మనుబోధాయనాది స్మృతివాక్యములను పదేపదే యీ గ్రంథమునందు ప్రమాణముగా శాస్త్రీగారు చూపుదునచ్చియున్నారు. కాని ఆవదనములు కన్యాదానాధికారులగు పిత్రాదులు సకాలమున తనకుపెండ్లి చేయనియొడల కన్యక స్వయంవరము నెప్పుడు చేసికొనవచ్చునను విషయమును తెలుపుచున్నవిగాని శాస్త్రీగారు రుదహరించిన సిద్ధాంతమును బలపఱచుటలేదు.

౨. ౧౩ వ శేరాయందు “వైవాహికోవిధిఃస్త్రీణాంసంసౌగం వైదికః స్మృతః, పతిసేవాగురౌవాసో గృహార్థోఽగ్నిపరీక్షియా” అను మనుచవనమును వివరించి వ్రాయుచు “మఱియుభర్తకు నుత్తమముగు రతిసౌఖ్యము నిచ్చుచు సంతానసంపదను కలుగజేయవలయును. ఇట్టి వైవాహికఫలములనెల్ల భర్తకుకలుగజేయదని వయసు స్త్రీకివచ్చినప్పుడే యామె పరిగ్రహార్హ యగును” అని వ్రాయించినారు. ఇది శ్లోకార్థముగా మాకు తోచుటలేదు. ఇట్టి స్వతంత్రవివరణములు శ్లోకార్థమునకు సంబంధించనివి అనేకము లీవ్యాసమునగలవు. ప్రమాణవదనముల నుదహరింపని వివరణములకు విలువలేదని తలంచుచున్నాము.

౩. అట్లే “త్రింశ ద్వ్య్నో వహేత్కన్యాం హృద్యాం ద్వాదశేవాన్తి కీం”అను మనువాక్యమునకురజోదర్శనానంతర వివాహవిధాయక వదనముగా తఱచుప్రమాణముగా చూపుచునచ్చినారు. ౧౨వ యేట సమర్పాడుట సామాన్యముగా నుండవచ్చునుగాని ౧౨వయేడు అనగానే సమర్పాడిన తర్వాత బాలికయని విధిగాగ్రహించుట మాత్ర మెట్లు యుక్తమో తోచుటలేదు. కుల్లకాది మను వ్యాఖ్యాత లట్టి యభిప్రాయమును నూచినియున్నయొడల వ్యాసమునందు నూచించుటయు క్తమైయుండెను. కాని వారేలనో చూపియుండలేదు.

౪. ఇట్లే నగ్నికాశేద్వార్థమును నిర్ణయించుచు, ౧. సిగ్గెట్టిదో తెలియని బాలిక. ౨. సం. యీడుగల బాలిక ౩. కుచములురాని బాలిక. ౪. సమర్పాడినపిల్ల ౫. సమర్పయింపబడినపిల్ల. అని స్మృతి, వ్యాఖ్యా

నకోశములందు గలదని యంగీకరించుచు “ఋతుమతియైన బాలిక” అను విషయమును స్మృత్యాదులందు గలదని నిరూపింపకయే “నగ్నిక” యనగా ఋతుమతియని వ్రాయుట మాత్రము యుక్తముగా లేదు. నగ్నిక యనగా సమర్థుడైన పిల్ల యనుటకుగాను,

‘త్రింశద్వర్ష స్వదేశాబ్ధాం భార్యాం విందేత నగ్నికామ్.’

అను మహాభారత శ్లోకార్థము నుదహరించిరి. కాని ఆశ్లోకమువారి సిద్ధాంతమును బలపఱుపజాలదు. నగ్నిక యనగా సమర్థుడనిపిల్ల ౧౬ సం. వయసుగలదానిని ౩౦ సం. యీడుగలవాడు పెండ్లియాడవచ్చును అను అర్థము అగునుకాని నగ్నిక యనగా ఋతుమతియైన స్త్రీయని మాత్రము పై శ్లోకార్థము నిరూపింప జాలదు. ‘నగ్నిక’ యనగా ఋతుమతియైన పిల్లయని ప్రమాణాంతరము లున్నప్పుడే పై శ్లోకార్థము శాస్త్రీగారు చెప్పిన సిద్ధాంత మునకు ప్రోద్బలక మగునని తోచెడిని. పై శ్లోకార్థము మహాభారతమునం దెచ్చటిదో శాస్త్రీగారు చెప్పియున్న యెడల చక్కగా నుండియుండును. నిర్ణయసింధుకారుఁడీ శ్లోకార్థము నుదహరించి ఏ విషయమునైన నా నిరూపించి యున్న యెడల ఆ విషయమునైనను శ్రీ శాస్త్రీగారులు విచరించియున్న యెడల పాఠకులకు విషయము చక్కగా బోధపడియుండును. ‘దశాబ్దాంతు’ అని పాతాంతర మున్నటుల శాస్త్రీగారుంగీకరించుచు కారణము చెప్పకయే ‘సాహసము’ అని త్రోసివేయుట వారివాదమునకు బలకరము కాజాలదు.

౨౦వ పేరాయందు “యకన్యా పితృవేత్సస్థా యది పుష్పవతీ భవేత్! ఆసంస్కృతా పరిత్యాజ్యా నపశ్యే త్తాంకదావన” ఇత్యాది శ్లోకముల తాత్పర్యము వ్రాయుచు “వివాహమునకు పూర్వము రజోవతియగు నప్పుడు ఎరుడెవ్వడును పెండ్లియాడఁడుగదా. ఎవఁడు పరిత్యజించుట, ఇంటనున్నచో ఎరుఁడు దోషియగు మేనిటి?” అని సంశయమును చూపించి, తన్నివారణార్థము దొంగతనముగ రజస్వలయయి యింటముట్టుకలుపుచు తల్లితండ్రులు పెండ్లి చేయదలచగా అందులకంగీకరింపక మొండికేసియున్న బాలికవిషయముయి పైశ్లోకములు ప్రవర్తిం

చునని వచించిరి. కాని వా రావిషయమును బలపఱుచు ప్రమాణాంతరములను గనంబఱవలేదు. పిత్రాదు లట్టిదానిని పరిత్యజించవలయునని అచటి పదములవలన సరళముగా అన్వయము అగుచున్నది.

౬. ౫౨ వ పేరాలో ఋత్యనంతర వివాహము

నకు ప్రాయశ్చిత్తముగా చెప్పబడిన “కన్యామృతము తీంశుద్ధాంకృత్యా” మున్నగు శ్లోకములుమాడ పెండ్లికంగీకరింపని బాలికను గూర్చియే యని ఉపపత్తులను చూపకయే శాస్త్రీగారు స్వాభిప్రాయమును ప్రకటించుటవారి వాదమునకు బలకరముకాదని తలచుచున్నాము. ౫౨ వ పేరాలోని ఆశ్వలాయనసవము ప్రాయశ్చిత్తపూర్వకముగ పిత్రాదులు ఋతుమతిఅయిన పిల్లకు పెండ్లి చేయవలయునని విధించుచుండగా ౨౦ వ పేరాలోని మార్కండేయసవము ‘పరిత్యాజ్యా’ అని ఋతుమతి అయిన అవివాహితయగు బాలిక పిత్రాదులచేత పరిత్యజింపఁ దగినదయని విధించుట విరుద్ధమగును గదా యని కొందఱు శంకించుట కవకాశమున్నదిగాని అందులకు సమాధానము యేమనగా ‘పరిత్యాజ్యా’ అని చెప్పినచోట “ఏ తాంపరిణయన్విప్రః” అని విప్రశబ్దముండుటచేత అది బ్రాహ్మీ పరమనియు, ౫౨ వ పేరాలోని ‘శుద్ధాంకృత్యా’ అను శ్లోకముందు “తామద్వహాః పరశ్చాపి” అని సామాన్యముగా చెప్పబడియుండుటచేత ప్రాయశ్చిత్తపూర్వక పరిగ్రహణము బ్రాహ్మణీతరపర మనియు ప్రతిపక్షులుచేసేడి వ్యవస్థకు శాస్త్రీగారు సమాధానము నెచ్చటను చెప్పియుండలేదు.

ఆపస్తంబాశ్వలాయనాది గృహ్యసూత్రకారులు ఋత్యనంతర వివాహమునే విధించినారనియు, వారు చెప్పిన ధర్మశాస్త్రములు మాడతదనుమాలుముగనే యున్నవనియు ౫౫ వ పేరాయందు శాస్త్రీగారు వ్రాసినారుగాని ఆపస్తంబాశ్వలాయనాదుల స్మృతివాక్యములను నుదహరింపక “ప్రాక్షేతు ద్వాదశేవర్షేరజః స్త్రీజాంప్రవర్తతే” యను ఆర్థశ్లోకమును మాత్రము ఆపస్తంబ స్మృతిలోనిదని ఉదహరించిరి. “స్త్రీలకు ౧౨ వ యేట రజోదర్శనమగును” అని ఆయర్థశ్లోకముయొక్క తాత్పర్యము.

అట్టి బాలికకు పెండ్లిచేయవలయుననియో, లేక అంత కంటే పెద్దపిల్లకు పెండ్లిచేయవలసినయో ఆస్పృతియుండు గల పూర్వోత్తర సందర్భముల సుసహింపకయే ఆపస్తంబధర్మశాస్త్రముచూడ బుద్ధవంతర వివాహమునే విధించుచున్నదని శాస్త్రీగారు వ్రాయుట వారినాదమునకు బలకరము కాదని తలంచుచున్నాము.

శ్రీ వివాహ వయోనిర్ణయమును గూర్చి శాస్త్ర సిద్ధాంతమును వ్రాయుట కుప్రకమించిన గ్రంథకర్తగారు కాశీబ్రాహ్మణ మహాసభనుగూర్చియు పురుషుల ప్రవర్తన మంతయు ఆశాస్త్రీయముగ నున్నదనియు వ్రాయుట సంగతము కాదని తలంచుచున్నాము. అట్లే శిష్టాచారమును గురించి వ్రాయుచు నీ కాలమునందు శిష్టులే లేరని ఒక్కకలము పోటుతో సాడుచుట వింతగానున్నది. మన్వాదిస్మృతులు ద్వాదశవర్ష వయస్కా వివాహమును ఉత్తమపక్షముగా నంగీకరించుచున్నవని పలుసారులు తమ గ్రంథమునందు వ్రాయుచు అట్టి మనుధర్మశాస్త్రవిహిత ద్వాదశవర్ష వయస్కా వివాహమును శిష్టార్థముగా నిరూపించుచున్న శారదాశాసనమునకు శాస్త్రీగారు సుముఖులగుటచూడ వారికి మన్వాది ధర్మశాస్త్రములందుగల గౌరవ మెట్టిదో మాకు బోధపడుట లేదు.

క. మా. శ.

## The Psychology and Strategy of Gandhi's Non-violent Resistance.

క్రానునైజా; పుటలు ౧౬౯; వెల రు ౧-౦-౦

ప్రకాశకులు: యస్. గణేశ్ అండ్ కో, తిరువల్లిక్కేణ్డి, మదరాసు. గ్రంథము వలయువారు ప్రకాశకులకు వ్రాసిన బడయగలరు.

Economics of Khaddar అను గ్రంథమును రచించిన అమెరికాదేశీయులగు శ్రీయుత. రిచర్డ్ బి. గ్రేగోగారి యీ గ్రంథమునకు రచయిత. గ్రేగోగారికి గాంధీజీయందును, ఆయన ఆహింసాసిద్ధాంతమునందును గల విశ్వాస మపరిమితము. కావుననే వారు ఈయందే గ్రంథమును, మహాత్ముని వ్యక్తిత్వాది మహోత్సవసందర్భమున, భక్తి పూర్వకముగ నాయన కంకితమొనర్చినారు.

గాంధీజీ నడుపుచున్న ఆహింసాయుద్ధము(సత్యాగ్రహము, గాలిలో పేడకాదు; అదియు ఆచరణ సాధ్యమైనసిద్ధాంతమే యని నిరూపించుట గ్రంథకర్త యభిప్రాయము. అందుచే, అసలు సిద్ధాంతముయొక్క తత్త్వమునుగూర్చి చర్చించు భాగ మొకటి; అది యుద్ధపరికరముగా నెంతవర కుపయోగపడునని చర్చించు భాగ మొకటి;—ఈవిధముగా గ్రంథము రెండు భాగములుగ విభజింపబడినప్పటికీ, అహింస యుద్ధకార్యములకు ప్రయోజనకరమా? దానియం దంతటి శక్తియున్నదా? యను నీయొక్క సమస్యయే గ్రంథమునందలి రెండు భాగములకును మూలనూత్రము.

సత్యాగ్రహము, యుద్ధము—ఈరెంటికిని భేదము గలదు. తత్త్వమునబట్టి, నడికనుబట్టి, ఈరెంటికి కొండంతవాసి. మొదటిదానికి ఆహింస యాధారియు; ప్రేమదాని మూలకారణము. రెండవదానికి హింస యాధారియు; క్రోధము, భయము దాని మూలకారణములు. కాని ప్రయోజనములు మాత్రము రెంటికిని సమానములే. శత్రువును జయించుట; శాంతి సాధింపుట.

ఈదృష్టిలో, ఈ రెంటికినిగల బలాబలములను చర్చించుటయే యీ గ్రంథము పని.

యుద్ధము ఎన్నివందల వేల యేండ్లనుండియో ప్రపంచము నావరించుకొని, పాతుకొని పోయియున్న సాధనము. సత్యాగ్రహము వయస్సు నలుబదియేండ్ల కన్న నెక్కువలేదు. అందుచే యుద్ధమునకుగల ప్రయోజనకారిత్యము, సత్యాగ్రహమునకుగూడ కలదని యంగీకరింపబడుటకు ఇంకను కొంతకాలము పట్టుట తప్పదు. కాని కదలికలేని నిలబు యొక్కముతో, విచక్షణతో ఆహింసా సిద్ధాంతమును ఆచరింపజేసినచో దానిని నిరూపింపవచ్చునని గ్రంథకర్త భావము. మరియు, యుద్ధమున జనుమెంత కష్టసాధ్యముకావచ్చియో,

“వైర్యము, కార్యము, క్రమము, బాధను ఓరువగల సామర్థ్యము, సామర్థ్యత్యగము, ఆత్మనియమము, శౌర్యము, ఆచరణపరత్వము.” ఇవియన్నియు యుద్ధమునకెంతగ నవసరమో సత్యాగ్రహమునకుగూడనంతయవసరమే.



౧౧. కాంగ్రెసు కాలమ్ (స్మారకచిహ్న స్తంభము)

దీనిని గుర్తింపరాని శిల్పియనునైతిమిడు ౧౯౨౨ సం. నవంబరు ౧౧ వ తేదినాడు సమాధి చేయబడెను.



౧౨. స్వాతంత్ర్యమునకై పోరాడి ధనపతికిరచ్చే నమురుగన్న యిద్దికావళి పుల శిలావిగ్రహములు  
బ్రాస్సెల్స్, కెల్బియము.



౧౩. పోరు సెడు

యుద్ధమునకు భయక్రోధములు మూలకారణములగుటచే పిరికితనమునకుగూడ నందు స్థానము కలదు. కాని సత్యాగ్రహమున కట్లుకారు.

“భయము కారణముగ హింస నుపయోగింపఁగలదు యనునది హింస నుపయోగించుటకన్న అధము పద్ధతి. భయముచే, పోరాటమునకు దూరముగ నుండువాడు, వాస్తవమునకు, మనస్సులో శత్రువును ద్వేషించుచునే యుండును. అదను దొరికిన ప్రతిపక్షిని ధ్వంస మొనర్చవలయునని కోరచునే యుండును. ఇట్టిచో, తన ద్వేషశక్తి నతడుపయోగించుట లేదు; కాబట్టి అది కేవలము ‘అణగి మాత్రమేయున్నదని యర్థము. కాని పోరాడుటకు ధైర్యముండియు ఊరకుండువాడే నిజముగ సత్యాగ్రహి. ఎందుకనగా, పిరికివానికి తాను ప్రేమింపజాలఁడు భయముండును. ప్రేమింపలేకపోయిన అహింసా యుద్ధములో పూర్తియైన జయమున కవకాశములేదు.” (పు. ౬౯.)

ఇట్లు బలవంతులే, నిండునమ్మకముతో సత్యాగ్రహము నవలంబించునప్పుడు యుద్ధములో వైరికు డెంత శక్తివంతుడగునందునో సత్యాగ్రహిగూడ అంతటి శక్తివంతుడగును. ఇంటికాదు, ఇట్టిచో, జయమునకుగూడ అహింసావలంబికే యెక్కువ యవకాశముగలదు. కారణము: హింసకు కోప మాధారము. దహించివేయుటయే కోపము చేయుపని. అహింసకు ప్రేమ: మాధారము; హాసించుటయే ప్రేమ యొనరించుపని.

“మరియు ఒండొంటిపై ప్రతిఫలించు ప్రభావములగుల యీ వ్యవహారములలో అహింసాబద్ధుడగువాడు ఇద్దరిలోను (రెండవవాడు హింసాపరుడు) బలవత్తురుడుగనుండుట సహజము అతని ప్రశాంతియే యతని బలమును ప్రతిపక్షిబలమునకు రెండింకలు గావించును. కోపము మొదలుమొదలు శరీరమునకు, మనస్సునకు గొంత శక్తి నొసంగుననుట నిశ్చయమే. కాని యది దేహబలమును ధైర్యబలమును అతిశీఘ్రముగ మ్రింగివైచును. చిరకాలముండిచ్చినచో తానావరించిన స్థితిని పూర్తిగ నీరసింప జేసివైచును.” (పు. ౮౪-౮౫)

ఇంటికాదు, అహింసకు మాపక్షుల పాపములూనికొను శక్తిగూడ కలదు; తద్వారా శత్రుత్వమును నిర్బరమును క్షీణింపజేయుగల శక్తిగూడ కలదు.

ఐన, నిది కేవలము ఆవర్ణవాదము కాదా? నైజెప్పిన అహింస, ప్రశాంతి సాధ్యములా? అని ప్రశ్నిచిన, సాధ్యములేయని గ్రంథకర్త సమాధానము. ఇవరకు దీనిని నిరూపింపగల సాత్త్వికములా చాలినన్నిటికపోయినచో, అందుకు కారణము సిద్ధాంతములోని లోపముగాదు. ఆరంభకాలమునందు ఆకారణము; యైన కట్టుబాటు, విచక్షణ, నాయకత్వము లేక పోటయే అహింసయవజయమునకు హేతువు.

వ్యక్తుల విషయమున నిది సులభసాధ్యమే కాచును. కాని, సంఘములకు సంఘములకు, దేశముల దేశములకు సంబంధించిన పోరాటములలో నెట్లు?—కమేకావచ్చును. కాని, యుద్ధవైద్యమును బాగుగఁజేల్చినారగూడ “ఉత్తమముగ శాంతియే యుద్ధముయొక్క న్యాయమైన ఆశయము” అని ఘోషింపచుచు; పూడు, అట్టి ఉత్తమశాంతికి సాధనముగ నుండదని శాంతిపద్ధతియే యైనప్పుడు,—పవిత్రముగ శాంతికి పవిత్రమే యగు శాంతికాక మరియొకటి యాధారవలెట్లుండగలదు?—కష్టసాధ్యమే యగుగాక, కాలకొంత యెక్కువగ నాక్రమించిన నాక్రమించుగా అహింసా మార్గమును మనమేల యవలంబింపరాగ్రగోచారి గ్రంథము ప్రశ్నించుచున్నది.

లోకకల్యాణమునకై వ్యక్తులు, సంఘములు, ములు, తమ్ముడా మడుగుకొని సమాధానము చెప్పి వున్న ప్రశ్న యిదియే. పాశ్చాత్య దేశముల వైరిక రికతకు (Military Civilisation) ఇదియొక సహాగాంధియహాత్తుని సత్యాగ్రహమునకు, అహింసా మగు నిరోధమునకు, ఆరమిదియే.

శ్రీయుత గ్రెగోరీయ ఈ మాతనవిషయ: నక్కగ క్రోడీకరించి తమగ్రంథము సమూల్యముగ రుట్టుకు చేసిన ప్రయత్నములు ప్రశంసనీయవ సత్యాగ్రహపరంభముతో మారుమ్రోగుచున్న య



జాలలో భారతీయులు అహింసా తత్త్వమును పూర్తిగ నెరింగియుండుటవసరము. ఈసందర్భమున, అహింసను ఒకయోత్తరము (Policy) మాత్రమే యంగీకరించు వారికిని, ఆదర్శముగ (Ideal) స్వీకరించు వారికినిగూడ ఈ గ్రంథము మిక్కిలి ప్రయోజనకారిగ నుండగలదు.

[ప్ర. రం.]

### ఉపాధిరక్షణము

ఇదియొక యేడంకముల(సంస్కృత)నాటకము. లిపి తెలుగు. గ్రంథకర్త: శ్రీ గుండురామస్వామిశాస్త్రిగారు.

డిమ్మిసైజు, ౮౮ పుటలు. వెల తెలియదు. విలాసము తెలియదు.

నాటకనామమును బట్టియే యిందలియితీర్పుత్వము కల్పితము కాక యైతిహాసికమని తేట తెల్లమగుచున్నది. నాటకకైలి అంతగా సరళముగాక గ్రంథకర్త పాండిత్య ప్రకర్షనను విశేషపరచుచున్నది. కాని యచ్చటచ్చట భావాన్నత్యమును, నీతి ప్రకాశనమును పాత్రప్రవణము లేక పోలేదు. ప్రథమాంకము నందలి బాణాసురమంత్రాలలో చరయ, భగవంతుడగు శ్రీకృష్ణుని దసశత్రువుగా చారులను నెరింగి “బలవచ్చుచువివయే తూష్ణింభావోన్మధామైసో” అని తన్ని వారణాపాయమునకై యమాత్యు బిలువనించుటయు బ్రశంసనీయుములు. ఇంతయిగాక మూడవ అంకమునందలి, “శ్రీకృష్ణానిరపరాధినం నహన్తీ నీమత్వాంసాదివన్మంతుమంతమేవ బాణంహనివ్యతీతి తస్మిన్నంసాధముత్పాదయితు ముపాయమకరోత్” అనువీరసేవని మాటలవలన శ్రీకృష్ణునియొక్క ధర్మ పరాయణము, శౌర్యమును విశేషములగుచున్నవి. ఈలాటి కావ్య విశేషములన్నను, ఈ నాటకమందు, “ఓజస్సుమాసభూయస్య మేతద్ద ద్యస్యజీవిత” మ్మన నాచార్యునిండి వనసములను విశేషముగ గద్య కావ్యమందుండదగిన సమాసబాగుల్యముండుట గరమాలోచనీయును. మరియు గేవల ఘంటు గోచరములును, అప్రసిద్ధములునునగు, ‘మంతు’, ‘మంతు’ మొదలు గాగల పదముల బ్రయోగించియు, ప్రాకృతశ్లోకము లుపయోగింపదగిన పాత్రలకు సంస్కృత

శ్లోకముల నుపయోగించియు, కొన్ని యెడల పద్యబాహుళ్యము నంగీకరించియు నీకవిసారస్వతమున కొక కొత్తమార్పు సంపాదించుచున్నాడు. ‘నిరంకుశాః కవయః’ అని తననిరంకుశత్వములను నీలాటి మార్పులనేర్పరచె ననుకొందున్ననది సమంజసుగా నేరదు. ఏలన, పైనుదహరించిన యాశ్చర్యక్తి కవి తనమనమునందలి భావములను కొంచెమైనను శంకింపక వెలిపఱుపవలయు ననుటయందు మాత్రము నిరంకుశత్వమును స్థాపించుచున్నది కాని లక్షణగ్రంథవిరోధముగ నాచరించుట యందు గాదు. ఏది యెట్లున్నను ఇంచలి భావాన్నత్యము కొనియాడ దగియున్నది.

లి. వెం. రం.

### వేంకటాద్రింద్ర చరితము

చారిత్రక గ్రంథము. గుంటూరు గోపాలకృష్ణముద్రణాలయమున ముద్రితము. 1930-వ సంవత్సరమున ప్రచురితము. గ్రంథము క్రానుసైజున 126 పుటలు. వెల: 0-12-0 అణాలు. దొరసుచోటు, విష్ణు భోట్లు శ్రీ రామశాస్త్రి; రేపల్లె; గుంటూరు జిల్లా.

తెలుగు రాజమ్యులలో నొకరి చరిత్రముగూడ నింతవఱకు ప్రత్యేకముగ ప్రచురితమై యుండలేదు. ప్రచురింపవలె ననెడు ప్రయత్నశీలత మాత్రము ఆంధ్రాభిమానులగు కొందఱియందు బాననగుచున్నది. దశవర్షములను పూర్వము శ్రీచుల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు కాకతీయ ప్రతాపరుద్రుని ప్రత్యేకచరిత్ర ప్రచురింపుచున్నాని ప్రకటించిరి. దురదృష్టవశమున అది నేటికిని ఆంధ్రలోకమునకు చేరకపోలేదు. శ్రీ భావరాజు వేంకట కృష్ణారావుగారు అళియరామరాయల జీవితము ప్రచురింపనున్నారను సంగతి ఆంధ్రులు తెలిసికొని సంవత్సరము దాటినది. కష్టదేవరాయలను గూర్చి ఒకరిద్దఱు గ్రంథములు ప్రచురించిరి. కాని అవి విపుల పరిశోధన మూలమున జనించినవికావు. ఆంధ్రరాజన్య చరిత్రముల సృష్టి ఇట్లు నిరుత్సాహమునకు తానకముగ నుండగా విద్వాన్ విరుదాంబితులును, రేపల్లెలోని ఉన్నతపాఠ

కాలలో ఆంధ్రపండితులును నగు శ్రీ విష్ణు భొట్లు శ్రీ రామకృష్ణగారు 'వేంకటాద్రింద్ర చరిత్రము' అను పేర ను ప్రసిద్ధులైన అమరావతి ప్రభువులు శ్రీ రాజావాసిరెడ్డి వేంకటాద్రినాయనివారి చరిత్రము వ్రాసినని విని మిక్కిలి సంతోషించితిని. కాని గ్రంథము చూచిన పిమ్మట నా సంతోషము చాల భాగమున నశించిపోయినది. అందుకు ముఖ్యములగు కారణముల నాలుగింటిని పేర్కొందును.

i. మొదటిది రాజావారి చరిత్రరచనకు సాయ పడు విషయముల నన్నిటిని గ్రంథకర్తగారు కూలంకషముగ చూడకపోవుట. వీరు పీఠికలో నిట్లు వ్రాసిరి. "మమ్మందు కృష్ణా మాన్యులను బ్రబంధంబులను బ్రవాదంబులను గొన్ని శాసనముల నాధారపఱచికొని యొకరి తిగఁ బొత్తమును ముగించితిని." ఇట్లు ముగించిన పిమ్మట శ్రీవారు తమ చారిత్రక గ్రంథకథానాయకుని మనుషులకు మనుషులగు శ్రీరాజావాసిరెడ్డి హరిహరప్రసాదుబహదరమన్నె గుల్తనువారి కడకున్న రికార్డుకూడ చూచి గ్రంథము క్రొత్తవెలయించితిమనుచున్నాడు. కాని గ్రంథమును చదివిన వారికి శాస్త్రీగారి గ్రంథరచనమున శాసనములు విర్నిర్ణయించుటకు తగిన దృష్టాంతములు పొడగట్టవు. వేంకటాద్రి నాయనిని గూర్చి గుంటూరు మండలములోని విను కొండ తాలూకా యందలి అగ్నిగుండాలు గ్రామవాసియును అగ్నిగుండాలు ముకుందకవి 'వేంకటాద్రి చరిత్రము' అను పద్యకావ్యమును రచించియున్నాడు. అది అమృదితమైనను దాని ప్రతులు గుంటూరు మండలమున చిక్కుచున్నవని విందును. శ్రీ శాస్త్రీగారు గుంటూరు మండలమున ఉద్యోగమునకు కుదిరియున్న వారును ముకుందకవి ఏపురుషుని కీర్తిని గానముచేసినో ఆపురుషుని చరిత్రమువ్రాసిన వారును అయ్యు అట్టి గ్రంథముయొక్క ఉనికి ఎఱుంగకుండుట గ్రంథరచనము విషయమున వారు విశేషపరిశ్రమ చేయలేదని తేటతెల్లము చేయుచున్నది. కూలంకష పరిశోధనము సల్పక ఇట్లు ఆషామాషీగా చారిత్రక గ్రంథముల రచియించుట భాషాపావకము కానేరదు.

ii. రెండవది. "ఇదియొక కల్పితకథగాని పురాణ గాథకాని కాదు. చారిత్రక విషయము కావున సాధ్యము

యినంతవఱకుఁ జరిత్రాంశములనే సంతరించుచుండి అనిపీఠికలో వ్రాసికొనినను ఈ చారిత్రక గ్రంథము శాస్త్రీగారు సందగ్ధకుచిలేని పురాణగాథలను తెచ్చి ట్టిరి. వేంకటాద్రి చేజ్లోలు దేవాలయ నిర్మాణవిషయ వివరమున వ్రాయబడిన పురాణగాథ (పుట: 92-9) ఇందుల కొక నిదర్శనముగ చేకొనవచ్చును. కేవల చారిత్రక మగునట్టి గ్రంథము నడుమఁ ఇట్టి పుక్కిటి పురాణగాథల దూర్పుటలో శ్రీ శాస్త్రీకారి అభిప్రాయమెట్టిదో?

iii. మూడవది శాస్త్రీగారి గ్రంథరచనమున కిందుకు సంబంధించిన శాసనములను ప్రబంధములను అనవదించలేదు, సరికదా కాళ్ళులేకనే దేశసంచార మొనరించున్న ప్రవాదములను పెక్కింటిని అధూతకల్పనలతో నున్నవానిని క్రోడీకరించిరి చారిత్రకాధారములు తమ వగనుంట్ల ప్రవాదములను కూడ నాధారముగ తీసికొ ఆచారము మనలో ఏర్పడియున్నది. అయితే ఆప్రవాదములను యధారీతిని సత్యదృష్టి గల చరిత్రకారుడు గ్రంథములో జూపింప నొప్పు కొనడు. శాస్త్రీగారి గ్రంథరచనమున అట్టి సత్యదృష్టి నుపయోగించలేదను విషయ ప్రతిఫలము ప్రత్యక్షీకరించుచున్నది.

iv నాలుగవది ఈ గ్రంథము నందలి రచనావిధానము చారిత్రక గ్రంథములకు ఎంతమాత్రమును తగినది నున్నది. ఏదియో నవలలలో మాత్రము స్థానము కనుబాలు వర్ణనలన్నియో ఈ గ్రంథమున సంతరింపబడి; గ్రంథారంభము మూడుపుటలు పరికింపుడు; చాలను. ధమంతయు ఇట్టి వర్ణనలతో నిండియున్నది.

శాస్త్రీగారికి చారిత్రక గ్రంథముల రచియించు లో నిది ప్రథమ ప్రయత్నము కాబోలును. చారిత్రకములకు సయితములయు చోట్ల తాఠీఖులు తెలుపలేదు; తుదికు సంవత్సరములైనను నూచింపబడకొద్ది తావుల మాత్రము చెప్పబడినవి. లోపములున ఇట్టి గ్రంథరచనారంభమునకు శ్రీ శాస్త్రీగారు అదార్శులైయున్నారని అని మాత్రము చెప్పకతప్పదు. కటాద్రి మహానీయ చరిత్రము ఆంధ్రులు అపశ్యము

పవలినది. కావునవారు శ్రీశాస్త్రిగారిని ఈ గ్రంథము తిరిగి చారిత్రకదృష్టితో, విపులపరిశోధనముతో, చారిత్రక గ్రంథములకు తగియుండు రచనావిధానముతో శ్రాత్తగా వెలయించునట్లు ప్రాశ్నహింతురుగాక!

—ఆంధ్ర శేషగిరిరావు, బి. ఏ.

### ఆదిపాండు రంగ భక్తవిజయము

గ్రంథకర్త: కోయిల్ గనాల దేవరాజదాసుగారు, ప్రకాశకులు: యం. ఆది ఆండ్ కంపెనీ, మదరాసు.

ఇది పాండవరంగ భక్తుల చరితములను మాత్రము చెప్పుచున్న యొక వచనగ్రంథము. ఇందు రమారమి ౧౦౦ పుటల భక్తుల చరిత్రములున్నవి. ఇవి మహాశాస్త్రీభాషానువాదములైనట్లు గ్రంథప్రకాశకుల పీఠికలో నున్నది. మరియు గ్రంథాదిని దాసుగారు వ్రాసినయవతారిక వేదాంత శాస్త్రాభిమానులు ముఖ్యముగ చదువదగియున్నది. అందు శివేశ్వరులవిషయమై అద్వైత విశిష్టాద్వైత భక్తులముగల వైసర్గిక వివాదమును పరిష్కరించుటలో దాసుగారి యుక్తివైచిత్ర్యము యెన్నఁదగియున్నది.

దాసుగారు కథలలో గూడ చదువరులకు వేదాంతాది శాస్త్రాభిమానము వెల్లడిచేసిరి. అందుచే నీ గ్రంథము సంస్కారహీనులు కాని వారికి ఎక్కువ యుపముక్తమని చెప్పవలసియున్నది. దాసుగారు సంస్కారహీనులముగా నాయుత్తావుల భగవద్గీతాదులనుండి యెత్తి వ్రాసిన శ్లోకములు మొదలగు వానిభావమును తేటతెల్లముగ వచన రూపమున వ్రాసినచో పామరులకు గూడ గ్రంథము బాగుగనుపముక్తమై యుండును. కావున శ్రీకృష్ణుని బంధితపామరాదులకు గూడఁ దెల్లముగ కలిగి, యొక్కొక్కచోఁ పండితే తరానన బోధకముగ కలిగి నొప్పగుటచే నీ గ్రంథము సర్వజనోపయోగముగా నున్నది. చెప్పఁ బాలము. కథలు మాత్రము ఆ పూర్వములు. పాండవరంగ భక్తులయొక్క భక్త్యావేశజనితములను అన్యభక్తులములను నకుపనులను, జగన్నియంతమును పండితులకు భక్తపరాధీనుడై భక్తులకు సేవకాదికృత్యములు చేసిన యెట్టి కష్టములు కలుగకుండ నట్లు రక్షించుట యను అను నీ మొదలగు విషయము లీ గ్రంథమునఁ జెప్పఁ బడియున్నవి.

ములుచేసి యెట్టి కష్టములు కలుగకుండ నట్లు రక్షించుట యను అను నీ మొదలగు విషయము లీ గ్రంథమునఁ జెప్పఁ బడియున్నవి.

ఉభయభాషాప్రవీణ బులుసు నరసింహశాస్త్రి

### విక్రమార్వశీయము

గ్రంథకర్తలు: శేషాద్రి రమణకవులు. వెల, 0-12-0 లు. నందిగామ (కృష్ణాజిల్లా) కు గ్రంథకర్తల పేర వ్రాసిన గ్రంథము లభ్యమగును.

ఈ కేరును బట్టి కాలిదాసకృతి యగు నాటక మేమో యన్న భ్రాంతికల్గును. కాని ఇది నాటకము కాదు. ప్రబంధము. అయినను కాలిదాసకృతికి తెలుఁగ. తెలుఁగునీసినవారు “భావోద్దేశకర నూతనమార్గములకు సారస్వతలక్ష్యములగు పూర్వరీతులకును ఈకావ్యమునఁ దా వొసంగి పూర్వాధునికయుగ లక్ష్యముల నిందు సమన్వయించి”—రన్న వాని గాంచినవారు. ప్రబంధముగ వంతరించిన చిన్నయపఖ్యాతి రాకుండ ప్రబంధజలధికి నేతువులై యున్నవారు.

దృశ్యకావ్యములను (నాటకములను) ప్రబంధముగా వ్రాసినవారు ఒకరిద్దరు పిల్లలమట్టి ప్రభృతులు పూర్వమును గలరు. కాని వారిని శేటి విమర్శకులలో ఒకరిద్దరు విఖ్యాతులు “ప్రబంధీకరింపదగిన పురాణాదులు కాని, పురాణకథలుగాని లేనందునను, ప్రబంధముల వైగల యభిమానమును వీడలేక నాటకములు ప్రబంధములుగా సంతరింపవలసిన దురవస్థకు బాల్పడిరి”—అని చెక్కిరించిరి. కాని ఇప్పుడు వీరివిషయమో? ఇంకఁ బ్రకృతము నకు వత్తము.

విక్రమార్వశీయ ప్రబంధరచనా విధానమును స్థావరీపులాకన్యాయమున రుచిచూచుటె ఇచట ముఖ్యము. అయిన దృశ్యములను ప్రబంధీకరించిన ప్రాచీనకవుల రచనావిధానమును కూడ నుంత యిటు స్వీకరించుట దొసగు కానేరదు కదా, విషయము ప్రవృత్తి ప్రఖ్యాతి తాల్యము నొందినవి గనుక.

పిన వీరన్న ప్రబంధకరణ విధానములో అచ్చు మానాటి ప్రబంధ లక్షణములగు నగరాల్ల వజ్రైలర్లు ప్రభృతులగు నప్తాదశేష్టనములును గలవు. ఆయన స్వయముగా మిశ్రప్రబంధముగా కాకుంతలంబను ప్రబంధము బంధురప్రీతిం జెప్పఁ బూనినాడు. ఇందలి మిశ్రప్రబంధ మనుమాట, తాను కేవలము కాళిదాసుని నాటకమును గాని, లేక భారతకథ గాని ప్రధానముగా గొనక రసన త్రరము లగు ఘట్టములను రెండింటినుండియు నేర్చి పూర్వపు వచ్చినట్లు తోపింపఁ జేయును. అందువలననే ఆయన—భారతప్రాక్తకథ మూలకారణముగ కాళిదాసుని నాటకమును కొంత, తానొక్కొక్క నభినవక్రి వహింప గూర్చి=గృతికేయు మాకు కాకుంతలంబు—అని కృతిపతి తన్నుగొరినట్లు కంఠోక్తిగా వ్రాసినాడు.

ఇక శేషాద్రి రమణకవులను పై విధముగ ప్రతిజ్ఞాదులే కలిగి కావ్యరచనకు బూనినట్లుగాఁ, వారికృత్యునిలోని—“నూత్న సత్కార్యకరణ ప్రయత్న మనకు సాహసింబితి మెంతయుఁ జాపలమున”, అనియు, “నుమహిత నవ్యభావరస శోభితమై తగు విక్రమోదయము కృతి నొందఁగా దగు గుణాకరమూర్తివి నీవు”—అనియు నన్నమాటలను బట్టి మన మూహింపవచ్చును. కనుక నుభయకావ్యములలోని ఏదే నొక ఘట్టమును నుద్ఘాటించి ప్రబంధకరణ విధానమును రుచిమాతము. అందునను కావ్యేషు నాటకం రమ్యం. నాటకేషు శకుంతలా, తత్రాఽపి చతుర్థోంకః, తత్రిన్లోక చతుష్టయమ్—అని చెప్పిన నాల్గు శ్లోకములలోనే పినవీరన్నకవిత రుచి చూపుట కుదాహరించెదను.

౧. శ్లో. యాస్య త్యద్యశశకుంత లేతి హృదయం సంస్పృష్ట ముత్కంఠయా, కంఠస్తస్సంభిత బాష్పవృత్తి కలుషః చింతాజడం దర్శనమ్, నైక్లభ్యం మమ తావదీగృహే మహా స్నేహో దరశ్శౌకసః, వీద్యంతే గృహిణః కథంను తనయావశేషదుఃఖై ర్నవైః.

పినవీరన్న ఆంధ్రీకరణము:—(ప్రబంధశైలిని)

ఉ. సామృతం జూయః జూచి మదిఁబుట్టిన ప్రేమము పేర్చి బాష్పముల్ గ్రమ్మినఁ గ్రమ్మటం బెడముగం

బయి కన్నులనీరు మింగుచున్, గ్రమ్మటం దా కను తల మొ గంబగు నశ్రులు నించు గొంత నేపముని జాలిఁబొంది ధృతి యంతయు నిల్వక పిచ్చి పాఠఁ గన్.

ఉ. ఎంచ మునీంద్రులందు విజి శేఁద్రియుఁ దైవ తపస్వి మూర్తి గావించి శకుంతలం బెనిచి విస్మృతినొందిన మోహపాశముల్, త్రెంచుకొనంగ లేక తియ తీవులఁ జిత్రముఁ గానిపెట్టె శీలించిన న్నాఁకింక వదలింపఁగ నోపెడు పాశబసంముత్.

ఇందు మూలములోని, ‘హృదయం సంస్పృష్ట ముత్కంఠయా’ ‘చింతాజడం దర్శనం’ ‘అరశ్శౌకసః’ ‘వీద్యంతే గృహిణః’ ఇత్యాదులగు వాక్యములును, దానికి ప్రబంధశైలిని చేసిన ఆంధ్రీకరణాదులలోఁగూడ వైపుల్లవై శత్రువిపరీతర నాచిత్యాదులును సరిగులు స్వయముగానే రుచిమాడదగును.

౨. శ్లో. పాతుం ప్రభయం వ్యవస్యతి జలం యాష్టాస్య పీతేషు యానాదతే ప్రియమండనాఽపి భవతాం స్నేహేన యా పల్లవమ్, ఆద్యోపః కుసుమప్రసూతి సమయే యస్యా భవత్యుత్పాదః, నేయం యాతి శకుంతలా పతిగృహం సర్వై రనుజ్ఞాయతామ్.

ఈక్రిందిసీసముపిన వీరన్న గారి ప్రబంధశైలియాంధ్రీకరణము పైశ్లోకమునకు:—

నీ. అల పేటుంగక తావకాలవాలములకు నెమ్మిత్తో నిరవొందనీరువోసి  
క్రమవృద్ధిఁబొందు మా ర్గంబు లారసి వచ్చి  
పూటపూటకుఁ జాలఁ బ్రోది నేసి  
ప్రేమాతిరేకతఁ బ్రియమండనమునకే  
జగురాకుఁ గొనగోర జదుచు వెఱచి  
పరిపాటి నల్లన ప్రసవోద్గమంబైన  
సఖులు దాసును మ హోత్సవ మెనర్చి  
తల్లి యొ పెంచె విమ్ము నే తిలిరుబోడి  
యత్తవారింకి కరిగెడు నాలతాగి  
క్షీతిరహములార పుష్పిత లతకలార  
యనుమతింతురుగాక క ల్యాణయాత్ర.

దీనియందును, 'వాణినారాణి'యన సాహసించిన సాహసికావి చేసిన ప్రబంధకైలియాంధ్రీకరణమును చక్కగా పాఠకులు గుర్తించువలసియున్నది. అందునను మూలములోని, కుసుమప్రసూతిసమయేప్రియమండనాపియస్యాభవ త్యుత్సవః పతిగృహం... అను నిత్యాదులకు కావించిన యాంధ్రీకరణములను మఱువరాదు. పైని లతలను సంబోధించుటలో—పుష్పితలతికలార—అన్న స్వతంత్రమగు సంబోధనవాక్యములోను, అనుమతింతురుగాక—కల్యాణయాత్ర—అనుదానిలోనుగల స్వేచ్ఛాచిత్తములు పాఠకులు మఱువరానివి. తక్కినవి స్వయముగానే మాడవగును. ఇక విక్రమోత్సవమున జాతము:

అభిజ్ఞానశాకుంతలములోని చతుర్థాంకము వలెనే విక్రమోత్సవీయమునందలి చతుర్థాంకమును రసవత్తరమైన ఘట్టము. ప్రాచీనాలంకారికులు దీనినుండి అనేకలక్ష్యముల నుదాహరించుట పరిపాటి. అంగులో, నవజలధరస్సన్నగ్ధోఽయం, తిష్ఠే తోగ్-పశశాత్, త్వంకామినో మహదపి పరఃకుఃఖం—ఇత్యాదులగు పదునైదు శ్లోకములు అనర్హరత్నములు. ఈరత్నములను మన యీ ప్రబంధములో నెట్లు సోదవనిగో డెట్లుపైని పాఠకులు అన్వేషింపవగును. కాని అందుండి అఱిగొంటు గా సచ్చాయలనీను ఒకరత్నమును కవులడికినతావును మాత్రమే ఇటు సుదర్శించెదను.

శ్లో. త్వం కామినో మదనమాతి ముదాహరంతి  
మానాభంగనిపుణం త్వ మమోఘ మస్త్రమ్,  
తా మానయ ప్రియతమాం మమ వా సమీపం  
మాం వా నయాఽనః కలభాషిణి యత్రకాంతా.  
(ర ఆం. ౧౧ శ్లో.)

పైదాని సచ్చాయ కాఁబోలు శేషాద్రివణకవుల ప్రబంధమున ర ఆశ్వా. ౮౯ పద్యము. ఇంతవఱకు మూల గ్రంథములప్రతిష్ఠ చే సాంధ్రీకరణములకు యశస్స కలుగు సలములను ఒకటిరెండుదాహరించితిని. కాని వానివలనఁ బ్రకృతకావ్యంపుపుంత అవిస్మయము. కనుక యీ క్రింది భాగములను చదువకలు చిత్రింతురుగాక.

౧. యా తపోవి శేషపరిశోఠితస్య కుసుమారం ప్రహరణం  
మహేంద్రస్య, ప్రత్యాదేశో యాపగర్వితాయా  
శ్రియః అలంకార స్సర్వగ్రస్య సా నః ప్రియసఖీ.

నీ. పరతపస్సుని శేష పరిశోఠితమహేంద్ర  
కుసుమారఖడ్గమే సుందరాంగి  
నిజయాపగర్విత నీరజగోహినీ  
పరిభావనిపూ యే పద్మగంధి  
సరచితసురసతీ పరివేష్టితస్సర్గ  
భూమణప్రాయ యే ముద్దుగుమ్మ

మూలములోని కుసుమారం ప్రహరణం ప్రత్యాదేశో యాపగర్వితాయా శ్రియః అలంకారస్సర్వగ్రస్య—అను నిత్యాది కుసుమారరచనలు ఈ సీసములోఁబడి ఎంత అందగించినదియును, మా విత్తులు నారాయణమూర్తులెఱుంగనిది కాదు. ఏలయనఁగా —“ఊర్వశీనామ! నారాయణోఽధామ”—యని కవులే ముక్తకంఠములఁ బ్రశంసించుచున్నారు కాబట్టి.

౨. శ్లో. అగ్రే యాంతి రథస్య రేణువ రమీ చార్ణిభ  
వంతో ఘనాః, చక్రభ్రాంతి రరాంతరేఘ జనయ  
త్యవ్యా మివాఽరావశీమ్, చిత్రస్యస్త మివాఽదలం  
హయశిరోస్థాయామవ చ్ఛాయరం, యప్యగ్రే చ  
సమం స్థితో ధ్వజపటః ప్రాంతే చ వేగానిలాత్.

విక్ర. ౧ ఆ. శ్లో ౪.

ఇది పురూరువుఁడు రాక్షసులచేఁజిక్కినయూర్వశిని డెచ్చుటకై వియోత్పలమున రథయానమునఁబోవుచు రథవేగమును తీత్కాలజనితములగు వింతలను వర్ణించు సందర్భము. కాళిదాసునకు రథవేగమును వర్ణించుట యన్న చాల యునందము. అసాధారణ మగు శీర్ష అతినికెఁ గలదు. శాకంతల ౧వ యంకమున ౯వశ్లోకము—యదాలోకే మాత్మన—అనుదానిని మాడుఁడు. ఇంగు నేలపైని రథగమనమునలనఁ గలుగు వేగ ముపవర్ణితము. అందును అంతరిక్షమున రథగమనమును వర్ణించుటలో అతిని కాతఁడేసాటి పై నుదాహరించిన శ్లోకము రథము భూమినుండి అంతరిక్షమున కెగయు నప్పటి వర్ణనము.

శాకుంతలలో ౭వ యంకమున శైలానా మనరోహిణి అనుష్టోకమున (౮) అంతరిక్షమునుండి రథముఁ దిగు నప్పటి వేగము ఉపవర్ణింపఁ బడినది. ఇక్కఁ బ్రకృతము నకు వత్తము. వైని చెప్పిన-అగ్రేయాంతి-యనుష్టోకము నకు ఈపూజ్యులు చేసిన ఆంధ్రీకరణ మిక్రింది చంప కము.

చ. తురగఖురోత్థితం బయినధూళి కనంబడె ముందుటక  
దనం

తరవిచరద్రఘప్రథకనంబడెఁ బిమ్మటఁజైనవృశ్యముఁ  
చెరసెను స్యందనం బపుడు బిత్తటిమాపుల సర్వ  
దిక్కులక

బజ్రపురుఁ జెల్మికత్తిములు వచ్చుట యె ష్టనియెంచు  
చుండెఁగక.

మూలమునందలి 'రథస్య రేణువదమీ చూర్ణీభవంతో ఘనాః, చక్రభ్రాంతి, అన్యవివారావలీం చిత్రస్యప్ర మివ చామరం, యష్టవ్యక్రేచస్థితః ధ్వజపటః—ఇత్యాది సందర్భములకు మనకవులు ఇచ్చిన చంపకములోనివిశేష ములు సహృదయుల మనస్సున కెక్కుక తప్పదు. సొంద ర్యవర్ణనలలోను, అట్లే శృంగారవర్ణనలలోను క్రొంగొత్త త్రోవలు ఈకవులు ప్రోక్షింపనివారాయణానుశాసనము దానిని కొంత రుచిమాతము. ఈక్రిందిది మాధ్యాహ్నిక కాలమును వర్ణించెడి ప్రకృతిసౌందర్యవర్ణన.

శ్లో. ఉష్ణాశు శ్శిశిరే నిషీనతి తిరో ర్మూలాలవాలే శిఖీ,  
నిర్విద్యోప్రకర్ణికారముఖశా న్యాలీయతే వట్టపః;  
తప్తం వారి విహాయ తీరనళినీం కారండం నేనతే,  
క్రీడావేశ్మనిచైవపంజరశుకఃకాంతో జలంయదతే.

దీనిభాషిది:—మాధ్యాహ్నికసూర్యుని తాప మున కోర్వఁజాలక, ఉష్ణాశు (వేడినిపరింపని)వగునెమలి చెట్టువ్రానుమొదలున్న పాడునఁగూర్చున్నది. (నట్టనడి జామున చెట్లయొక్క మొదలనున్న పాడునందే నీడ సంభ వించును కాఁబట్టి.) తుమ్మెద కర్ణికారపుష్పముయొక్క పైమొగ్గలను (ముక్కుతోఁ బైనున్న కేకులను) చీల్చి, ఆలోపల దాగుకొనుచున్నది. కారండపము ఎరోవారి యంతయు చుసలిపోవుచే తీరముననున్న కమలలతను

(తీరమున నున్న దిగనుక కొంచెము చూచునఁగల్గిండును.) నేవించుచున్నది. పాపము పంజరబద్ధ మగు శుకము (ఆటచిలుక, లేక పెంపుడు చిలుక) ఆనెమలిలాగునఁ గాని, ఈతుమ్మెదలాగునఁగాని, ఆకాండపమువలెగాని, నీడవదకికొని పోయి చేరుటకు స్వాతంత్ర్యము లేకయు న్నది. కాఁబట్టి, ఆయెండను సామ్యసిల్లి తనకునీగు మాపుపోషకులను నేరత్తి పిలచి నీటిని అడుగుచున్నది. పెంపుడుచిలుక కాఁబట్టి యిట్లుగుటవిరుద్ధముకాదుగదా.

ఈక్రిందిది మనకవులు వైశ్ణోకము నర్థము ననువ దించుచు స్వతంత్రభావనసాతముగా, భావనమృద్ధియైదు కూర్చుచింకము వచ్చునట్లు మార్చినది. చూడుఁడు:—  
సీ. ఎడలేక పాడము కట్టెండ కోరువలేక  
నెమరులు తిరువుల నీడజేరె

తాపము నైరింపనోపకఁ కన్నలే  
దులు మెల్ల మెల్ల తమ్ములను దానె  
వేడికోర్వక లేటి పిండు విచ్చెడి కొండ  
గోగుపూవులపైనిఁ గూరుచుండె  
బడలిక నైపక పక్షిసంతానంబు  
చివురుటాకులనుఘ్య శిరముఁజేర్చె

తే.గీ. ఆతపవశంబువలనఁ ద బాకవారి  
మనలుటంజేసి చేపలు మఱుగసాగె  
పల్లవితసురసాలము పాడునాఁతె  
కలువదాయ నభంబునఁ గ్రాలె నపుడు.

కాళిదాసుని శ్లోకమునందు ధ్వని వర్ణంగ్యముతో సరసముగానున్నది. ప్రబంధము కాఁబట్టి మాధ్యమిదినమం డలనర్థిగా సూర్యుఁ డుండె నని చెప్పట తప్పకాదు. కాని భావముల ననువదించుటలో మాపదగినంత శ్రద్ధ ఆంధ్రీకరణమునఁ జూపలేదనవలసి వచ్చినది. 'కర్ణికార ముఖశాన్యపరినిర్భిద్య ఆలీయతే' అనుటకు కొండగోగుల పైనిఁ గూరుచుండె ననుట సమంజసమా అని సందియము. ఇచ్చట వ్యాఖ్యాత 'ఉపరి అగ్రతో నిర్భిద్యవిదార్య ఆలీయతే' ప్రక్రియోభవతి—అని అర్థమును నిర్వచించుట కవులు నెఱింగియేయుదురుగదా! అన్నిటికన్న మూల శ్లోకములోఁగల నాలవదృశ్యము కటికివానికైనను గుండెలఁగఱగించునది. దానికిందు, అనఁగా నాంధ్రీకరణ

మనఁ జోటు దొరక లేదు. పైఁగా పక్షిసంతానము ఎండకోరువలేక చిగురుటాకులమధ్య శిరమఁజేర్చిన వని, చేపలు ఎండవేడిమికి నీరు మఱుఁగఁగా దానితోఁబాటు నివియు మఱగిన వని వ్రాయుట చింత్యము. శకున శాస్త్రము నెఱింగిన వారైనను, పక్షులు దాచుకొన్న శరీరమంతయుఁదాచుకొనునే గాని ఒక్కతలను మాత్రమే కాపాడుకొన్న దానికి పర్యాప్తము కా దందురు. తల యున్నచోఁ బ్రదుకువదియును, తలను దాచుకొనునది యును సర్వజాతిమాత్రమే యనియు వా రందురు. (చూడుఁడు కాకునము.) ఇట్లే చేపలు మున్నగునవి ఎండతీళ్లునుగు కొలది నీటియడుగునకుఁ బోయి కూరు కొనును- అచ్చట మిక్కిలి చలువగా నుండును గనుక.

ఇకదీని నింతతో వదలుటకు ముందు వీరు సౌందర్యవర్ణనములో త్రొక్కిన స్వతంత్ర మగు కొత్తత్రోవ కొక యుదాహరణము చూపవలయును. అందును ప్రకృతిమగు మాధ్యందినవర్ణనము నందలిదే యొకటి యిచ్చిన బాగు గదా. ఇది వీరి స్వతంత్రరచనము. చూడుఁడు:—

క. విచ్చినమోదుగువలెఁ గా

ర్చిచ్చు నిశాంతరములందుఁ జెలరేఁగగ లేఁ

బచ్చికపాలములు రూపతై

చచ్చెత్తరుకోటరస శకునచయంబుతో.

అబ్బా! ఎంత మండుపెండయో గదా! ఇక శృంగారవర్ణనలో గల శృంగారరసంబు కాంతాస్వరూపంబుగనుటయు, కవులవాక్కులు స్త్రీత్వకలనగుటయు అస్సరోవిభ్రమములు అద్భుతాకృతిబొసగుటయు- నిత్యాదులు-సభ్యముగ, సహజముగ సరళముగ, స్త్రీవర్ణనము ప్రకృతికి అనుకూలముగ గావించిన వని పెద్దలన్నమాటలను నేనేల కాదనవలెను? పం. ఆ. కా.

## MY MOTHER'S PICTURE.

(నా తల్లి యొక్క చిత్రరూపము)

ఇది విఖ్యాత యశోధురంధరులగు బాబూ శ్యామసుందర చక్రవర్తిగారిచే మిస్ మేయో యొక్క పలుగాకి వ్రాతలకుఁ బ్రత్యుత్తరమిచ్చుచు వ్రాయ

బసిన అంగ గ్రంథము. క్రానుసైజున ౨౨౬ పుటలు. గ్రంథనామమునకు దిగువ లోపల నున్న ముఖపత్రముపై An attempt to get at the Hindu Spirit in connection with the Mayo challenge [మేయోయొక్క (యత్యాచారపు) జ్ఞంభణ సందర్భమున సరియైన హైందవ తత్త్వమును తెలిసికొనఁ జేసిన ఒక ప్రయత్నము] అనియున్నది. మిస్ మేయో భారతీయులపై మానవజాతికంతకును మిక్కిలితోఁతపుట్టు నట్లు వ్రాసిన Mother India (భారతమాత) యను గ్రంథమునకు పాశ్చాత్యదేశముల నపరిమిత ప్రచారము గుట సర్వజగద్విదితము. ఈ పాశ్చాత్యకన్య భారతజనులపై నీచత్వార్థములు, కల్పితములు, జాగుప్సాకరములు, నసభ్యకథాదోష దూషితములునైన తుచ్ఛప్రసంగములను నోరూరఁ జవులు పుట్టు నుడుపుటయు, ఏ తత్కథాపంచితమైన నూర్భాగ్రేసరులు బలిబలియని పత్రికా ముఖముల తమయల్లాసమును ప్రకటించి మిక్కిలి కంపుగొట్టుచున్న యీ గ్రంథమునందలి మళ్లును శతసహస్రహస్తముల సర్వది గంతములనుండి మహార్యశేణికి పరమాసహ్యము, నత్యున్నము కలుగునట్లు విచ్చలవిడి వితజ్జిముటయు లోకమెఱుంగును కద! లాలా లజపత్ రాయిగారివంటి సుప్రసిద్ధదేశనాయకులు కూడ భారతజాతినిగూర్చి లోకమున వ్యాపించియున్న యసహ్యవాతావరణమును తొలగించుటకై సుమనోమనోరంజనమైన వాఙ్మయపుష్పముల చెదజల్ల వెలసినచ్చినది. లజ్పత్ రాయిగారి Unhappy India (దురదృష్ట భారతవర్షము), రంగయ్యరుగారు వ్రాసిన(Father India) (భారతజనమఁడు), కన్ హైలాల్ గౌబాగారి అంకుత్ మం (అమెరికన్ మామ) మున్నగునవి మిస్ మేయోయొక్క యవాద్య ప్రసంగములకుఁ బ్రత్యుత్తరముగా నాంగ్లమున వెలువడిన వాఙ్మయ లేతములు. అంగ్ల నాగరకతా వ్యామోహితులై మనము సర్వవిధముల నిష్ప్రయోజకులమని, భ్రష్టులమని, పతితులమని తలపోయు భారతీయు లీగ్రంథముల లెస్సగా పఠించి తమ యజ్ఞాన నివారణమొనరించు కొనవలెను. అట్టి యాంధ్రులకు గూడనుపకరించుటకే గ్రంథములలోని ప్రధానవిషయములను దేశభాషామిమాను లాంధ్రమునకు దీసికొనివచ్చుటయు మిక్కిలి యవశ్యకము.

ఇప్పుడు శ్యామసుందర చక్రవర్తిగారు వ్రాసిన 'అస్మన్నాత్మచిత్ర' మని యర్థమిచ్చు My Mother's Picture అను గ్రంథముకూడ నిట్టిదే. ఇందు వీరు మిస్ మేయోయొక్క సహజాసహృద్యోరణిని, ముఖ్యముగా నామెవ్రాసిన (Slaves of the Gods) (దేవతల బానిసలు) అను విపరీతకథాలాపమును యుక్తరీతిని గర్హించుచు భారతజాతియొక్క యథార్థతత్వమును లోకమునకు వివరింప బరిశ్రమించిరి. 'స్లేవుస్ ఆఫ్ దిగాడ్సు' అను గ్రంథమున నవాన్యకథాలాలన యగు నీపాశ్చాత్యకన్య హైందవచారముల కన్నిటికి విపరీతాధములఁ జెప్పుచు హైందవ సంఘమును మిక్కిలి పేయమగ తూలనాడుచు, హిందువుడన్న పదమునకు సర్వదుర్గాభూయిష్టుడు, పశువు, తుంటరియగు నొక ఘోరమానవుడని లోకమునకుఁ దోచునట్లు కథలు కల్పించి ఏతత్కథాలాలకులకు మిక్కిలి రుచ్యముగా నుండునట్లు అన్నిరసముల బ్రదర్శించుచు ఆమె తన యెప్పటి వినింద్య పాకమును తయారుచేసెను. శ్యామసుందరచక్రవర్తిగారు తమగ్రంథమును Dedicated to the Slaves of the Gods (దేవతలకు బానిసలైన వారికి గ్రంథము సమర్పితము) అని పెద్ద యక్షులములఁ బ్రకటించిరి. 'సాక్షి'యందుఁ జెప్పబడినట్లు మత సంపర్కము లేకుండ మనము తినలేము, ఆవలంపలేము, తుమ్మలేము, పెండ్లియాడలేము, పవలింపలేము, కడకు పిల్లలనైనఁ గనలేము. లేచిపది మొదలు పండుకొనువఱకు హైందవుఁ డైనవాఁడుచేయు సర్వశీవిత వ్యాపారములలో అనతి క్రమశీయమైన మతవిషయక వాసనలు, నిబంధనలు నున్నవి. ప్రాచీన ఋషిప్రోక్తమైన మతవిషయక వాసనలే కొలదిగ నైన నిలిచియుండుట చేతనే ఆధ్యాత్మిక దీప్తి మంతమని ప్రఖ్యాతిగన్న భారతజాతి యింకను జీవించగలిగియున్నది. 'స్లేవుస్ ఆఫ్ దిగాడ్సు' అనుగ్రంథమున మనమతమును చెక్కిరించుచు వ్రాయబడిన మిథ్యాకథా ప్రసంగములకు మిక్కిలి నొచ్చుకొనుచునే శ్యామసుందర చక్రవర్తిగారు తమ గ్రంథమును దేవతలకు బానిసలైన హిందూమహా జనులకు సమర్పించి భారతీయుల యాధ్యాత్మిక పాదమునకు వన్నెఁజెట్టిరి. సుప్రసిద్ధ వంగ

దేశనాయకులు, భారజాతీయతా ప్రబోధ సంక్రమమున మహాధులునగు బాబాబిష్వ చంద్రపాలుగారు శ్యామసుందర చక్రవర్తిగారు దేశమునకు చేయుచున్న నిరాడంబరమైన దేశసేవనుగూర్చి పృథులయంగమమైన వాక్కు స్వములఁ బూజించుచు వ్రాసిన వ్యాసమే యీ గ్రంథముయొక్క ఘనతను వేనోళ్లఁజూటఁ గలిగియున్నది. శ్రీ శ్యామసుందర చక్రవర్తిగారి గ్రంథమునం దంతటను ముఖ్యమైనది Women of India (హైందవవనిత) అను శీర్షికనున్న గ్రంథభాగము. ఈ భాగమునందే మిస్ మేయో 'స్లేవుస్ ఆఫ్ దిగాడ్సు' అను గ్రంథమునందలి న పాడుకథలకు చక్రవర్తిగారు మిక్కిలి వృదువుగా సమాధాన మిచ్చిరి. న్యూఇండియా (నవీనభారత వర్షము) హిందూ ఇండియా అను భాగములు మిక్కిలి భావగర్భితముగ దేశభక్తివృత్తాన ప్రబోధకముగానున్నవి. మిగిలిన భాగములంత పృథులయొక్క కమలుగ లేవు. గ్రంథమునందలి ప్రతిపుటయు శ్యామసుందర చక్రవర్తిగారి ప్రత్యేకకన్యకాత్వమును, దేశాభిమానమును, సమాతన ధర్మ పరాయణత్వమును, నిరర్థక సంస్కార విముఖత్వమును ఘోషించుచున్నవి. 'జననీజన్మభూమిశ్చ స్వర్గాపి గరియశీ' (జననియు జన్మభూమియును స్వర్గముకంటె నెను గౌరవాధ్యక్షుల) అను పెద్దల పలుకలయందు విశ్వాసమున్న ప్రతి భారతీయుఁడును శ్యామసుందర మహాశయునివలె సామాన్యజీవనమును, అలోకసామాన్య భావోన్మత్త్యమును జూపి కార్యకూరులైన యెడల భారతవర్షమునకు పాశ్చాత్యులలాపించుచున్న హైన్యమును దురవస్థయను తొలగి పోకుండనుండవు, 'అస్మన్నాత్మచిత్రము' నందు శ్రీచక్రవర్తిగారు పాకకులకు స్ఫురింపజేయుచున్న దేశమాతయొక్క దివ్యస్వరూపము మిక్కిలికొనియాడఁదగియున్నది. గ్రంథము వెల నాలుగు రూపాయలు. వలయువారి సంతీపనీ బుక్ డిపో, 6, కాలేజీస్ట్రో, కలకత్తా అఁ వ్రాసిన బడముఁగలరు.

దివాకర్ల సోమసుందరరావు

ప్రబంధోపకథావళి

గ్రంథకర్త: చింతలపూడి శేషగిరిరావుగారు. ఇందు హరవిలాసము, శ్రీ కాళహస్తికీర్తనము, తత్త్వము, కాశీఖండము, పాండరంగ మాహాత్మ్యము



త్రహరివంశము, ఏమాహాత్మ్యము ననుప్రబంధముల  
పందలి కొన్నియుపకథలను ఆధారముగాగొని వచనరూ  
పును పదికథలను రచించిరి. పద్యరూపములనున్న  
పాటకథలకివిరూపాంతరములేయినను శైలి, కథాసంగ్ర  
హము మొదలైనవానియందు మూలమును చాలగాపోలి  
యున్నవి. ఆంధ్రభాషామౌఖికలంకారములైన ప్రబం  
ధములవంకకు దారిమాపుటకు దగిన యవకాశములు  
కున్న మాధ్యమికపాతకాలయందుచదువు నాంధ్ర  
బాలరకు ప్రబంధములయందు దభిరుచిగలిగించునట్లు ఈ  
కథలయందు అచ్చటచ్చట సరసముగ మూలగ్రంథముల  
పందలి పద్యములను చేరియుండుటచేత నీగ్రంథము  
మాధ్యమికపాతకాలల యందలి బాలురు తప్పక చదువ  
గినది.

శైలికిమచ్చు; సాత్తపినాడను దేశంబున నుడు  
నూరను పక్కణంబుకలదు. నాథనాథుడను చెంచుఁడే  
ప్రవరంబున కథినాథుండు. మందస్మితజితకుండ  
మీన తంచెయును మందగామిని యాతనిభార్య.  
నాథనాథుని పరిపాలనంబున కబ్బిల్ల పురంబునందలి  
బులందలు సంక్తుప్తుమానములైయుండి తమకులా  
త ధర్మముల విడువక మిగుల నిరాడంబరం  
బుగ జీవనంబు గడపుచుండిరి. కతిపయదిన సం  
వసాకా చెంచుడం ప తులకు శివభక్తాగ్రసరుండైన  
న్నండను బాలుండు జన్మించె. కొంతకాల మాబాలుం  
డ క్రీడాసఖులైన నెఱుక బాలరతో నాట పాటల  
పండుక గాలము గడపిన పిమ్మట మాతాపితలాతనిఁ దమ  
వార్య సాంప్రదాయానుసారంబుగ విలువిద్య నభ్యసించఁ  
పెరి. ఆతండును విల్లువట్టిన కొలది కాలంబునకే ముస  
నధనుర్విద్యాకుశలుం డయ్యె. పుత్రుని ధనుర్విద్యా  
శీలంబును గాంచి యన్ని షాదమిధునంబును మిగుల  
హనందించె.

ఇందు అచ్చటచ్చట కాన్పించునట్లు శబ్దాలంకార  
యిష్టముకాక శైలిసరళముగ నుండిన బాగుండెడిది.

మరియు, “నక్కరము త్రియములు” (పుట 3౮),  
“బుక్కుపై నట్టిపెట్టిన” (పుట ౪౫), “శబరీద్రోవదులు”

(పుట ౪౭), “గోశఘోనము” (పుట ౬౩), “రాజనం  
దనులు పాండుదేభకాభిధానలైయుండ విప్రనందనుండు  
జనాద్దనుండు నాబరఁగి సమవయస్కులగు నబ్బాల  
త్రయం బాటపాటల యందు గూడి యుండిరి.”  
(పుట ౫౭), “లోపలనుండు కొందరై కకంఠ్య ముగ  
నాడు భీషణారావములును” (పుట ౫౩), “వ్యాదయే  
కునే పగమేళ్వరుంగా నెంచుచు దత్తేవయే యైహి  
కాముష్మిక సాధనమాచకంబని” (పు-౪౩), “తండ్రి  
యబ్బాలారత్నిమునకు వై నాహికంబొనర్చె.” (పుట ౪౨)  
“గరాగరినేయుచుండ” (పుట ౩౮) ఈ మొదలైన శబ్దములు,  
సమాసములు, వాక్యములు కొన్నిగ్రంథమున నక్కడక్క  
డగలవు. అట్టివానిని గ్రంథకర్తగాగు రెండవ ముద్రామున  
పఠించుకొన దగదురు.”

సుశీలకథ మొదట చూడుడు: గ్రంథకర్త ‘యా  
వనారంభమున యథోచితంబుగఁ దండ్రి యబ్బాలార  
త్నిమునకు వై నాహికంబొనర్చె’ నని వ్రాసినారు. దీనికి  
పాండరంగమాహాత్మ్యమున: ‘సుశీలాభిధానయగు నబ్బాల  
గుణగణభాస్వరయై యథోచితకాలంబున’ అని ‘తాళివి  
భుండుగట్టిన మొదట’ ఇత్యాది పద్యముగలదు. ‘యథో  
చితకాలము’ అనుదానికి ‘యావనారంభమున యథోచి  
తంబుగ’ అని వ్రాసినారు. గ్రంథమంతట నెట్లుచేసినారో!  
‘X’

## Sankaracharya the great and his successors in Kanchi

ఆది శంకరులు-కాంచీపురపీఠాధిపతుల పరంపర

ఇది విజయనగరం మహారాజావారి కళాశాలలో  
వేదాంతశాస్త్రోపన్యాసములుగ నున్న శ్రీమాన్. యన్.  
నెంకటరామన్ (యం. ఏ.) గారిచే రచింపబడి ౧౮౨౩ సంవ  
త్సరముననే గణేశకంఠంపెసీవారిచే ప్రచురింపబడినది. ఆది  
శంకరుల జీవితకాలనిర్ణయ మే యిందలి ప్రధానవిషయము.  
ప్రాచీనకాలమున సామాన్యముగా నీదేశమందలి మహా  
పురుషులందరు తాము తీవ్రసాధనచే సాధించిన విజ్ఞాన

సంపదను పరోపకారార్థము దేశమున వ్యాప్తినిొందింప  
యత్నించుకొని, తమ నామరూపములను చిరస్థాయిగా  
జీసికొనవలయుననెడి స్వార్థపరత్వముచే నంతగా ప్రేరి  
తులైనట్లగుపడదు. కావుననే యొక్కొక మహామహాని  
క్రీర్తి యాతఁడొసంగిన విజ్ఞానముచూలముగా ననేకశతాబ్ద  
ములనఱకు నిలచియున్నను, ఆతనికాలమునుగూర్చిగాని,  
జీవితచరితమునుగూర్చిగాని నిశ్చయజ్ఞానము కలుగుట దుర్ల  
భమగుచున్నది. హిందూదేశము మహాత్తరంబగు నుప  
నిషదాది విజ్ఞానమును లోకమునకు వెల్లడించినదైనను,  
దానిని సాధించిన మహాపురుషుల చరిత్రము కాలప్రవా  
హముచే తుడిచివేయబడుటచే, అనుశ్రుతంబుగవచ్చుచున్న  
గాథలుమాత్రమే తరువాతికాలమున వారి రిక్తు డెలుపు  
సాధనములగుట తటస్థించినది. ఆదిశంకరుల అద్వైత  
సిద్ధాంతములు దేశమందంతటను వ్యాపించి స్థిరముగ నెలకొని  
నను, వాని జీవితకాలమునుగూర్చి యభిప్రాయభేదము  
లింకను ప్రబలుచునేయున్నవి. ఇదివరలో వికృతాంశము  
స్మితుమొదలగు చరిత్రకారులు పలువురు ఆదిశంకరులు,  
ఆతనికి సమకాలికుడని చెప్పబడుచున్న తిరుజ్ఞానసంబం  
ధర్ (ద్రావిడశివు) అనునాతడు క్రీస్తుశకము ౮వ  
శతాబ్దిప్రాంతమునం దుండినట్లు నిశ్చయించి యున్నారు.  
కాని యీగ్రంథమున శ్రీ వేంకటాచార్యుగారు, కంచి  
కామకోటి సీతమునధిష్ఠించిన ప్రాచీన గురుపరంపరను  
దెలుపు పూర్వోక్తమంబరి, గురురత్నమాల, మొదలగు  
గ్రంథములనుబట్టి, ఆదిశంకరుల కాలము క్రీస్తుశకము  
మొదటి శతాబ్ది యొక్కొండునని నిశ్చయించిరి. ఇందు  
మొదటిది: పదునారవ శతాబ్దిప్రారంభమున కామకోటి  
సీతము నధిష్ఠించిన 'సర్వజ్ఞసదాశివ'గురువు ఆదిశంకరుల  
యనంతర మాసీతము నధిష్ఠించిన గురుపరంపరనుగూర్చి  
యనుశ్రుతముగా వచ్చుచుండిన శ్లోకములను ప్రాగుచేసి  
స్వీయశ్లోకములను గొన్నిటినిజేర్చి మార్చిన గ్రంథము.  
రెండవదియు నిట్టిదే. కాని యిది మొదటిదాని యనంతరము  
మఱియొంతకాలమునకురచింపబడినది. వీనియందు గురుపరం  
పరనిధిసాందిన సంవత్సర మాసపక్షతిథులు తెలుపబడినవి.  
దీనినిబట్టిచూడగా నాదిశంకరులకాలము క్రీస్తునకుపూర్వము  
౫వ శతాబ్దియగును. విద్యారణ్యాదులచే రచింపబడిన

‘శంకరవిజయాది’ గ్రంథములకొన్ని పరిష్కరవిరుద్ధము  
లగు విషయములతో గూడినవగుటచే విశ్వాసార్హములు;  
లేవుగావున, శంకరస్థాపితముగు కామకోటిసీతప్రాచీ  
గురుపరంపరనుదెల్పు నీగ్రంథములనుబట్టి ఆదిశంకరు  
కాలము నిర్ణయింప ననువై యున్న దని యీగ్రంథక  
యభిప్రాయము. వీనిలోనైనను కొంతచిక్కులేకపోలేదు  
ఆదిశంకరుని పిదప నీసీతము నధిష్ఠించిన పదునొకండ  
గురిలో కొందరు ౧౧౨ సంవత్సరములు, ౯౬ సంవత్స  
ములు నాసీతము నాక్రమించియున్నట్లుండుటచే న  
కొంచె మతిమానుషముగ గనబడుచుండు. చే విశ్వాసార్హ  
మకాదని తామేతలంచును, తరువాత వారిలో కొండ  
కాలమునుమాత్ర మితరప్రమాణములు కొన్ని స్థిరపఱు  
చుండుటచే వానియాధార్థ్యమునుగూర్చి మనము సం  
హింప నక్కరలేదని వెంకటాచార్యుగారు చెప్పి  
న్నారు. కాని పదునారవశతాబ్దిలోని యొకసీతాధిప  
పోగుచేసి సమకూర్చిన ప్రాచీన శ్లోకసమితిలో, ఎని  
దశశతాబ్దికి పూర్వమున వేదాంతజ్ఞానమున ప్రఖ్యా  
వహించిన ప్రాచీనపురుషులను కొందఱును ఈ సీతమున  
ప్రాచీనతను, ప్రతిష్ఠను సంపాదించిపెట్టుటకుగా, ౬  
చరిత్రతో ముడిపెట్టియుండలేదని చెప్పుటకు ద  
యాధారమేమియు గనుపఱచియుండలేదు. ఇంతేక  
శ్లోకముంబరిలో డెలుపబడినరీతిగా క్రీస్తునకు పూర్వ  
౫ శతాబ్దియే యాదిశంకరుని కాలమని ఒప్పుకొనుట  
వీరికి నిష్ఠమున్నట్లగుపడదు. అది మిక్కిలి వెనుకకుపోయి  
దట. చరిత్రకారులు నిశ్చయించిన క్రీ. శ. ౮వ శత  
మిక్కిలి ముందుకువచ్చినదట. కావున రెంటికి మధ్య  
ముగా ‘తునితగువు’చేసి క్రీ. శ. మొదటి శతాబ్దము  
శంకరుల కాలమని వీరు నిర్ధారణచేయుచున్నారు. ౬  
వలన కుమారిభట్టాదులుగూడ క్రీస్తుశకము వెనుక  
బోవుచున్నారు. ఇదియంతయు విచారణీయము. :  
యధ్యాయమున శంకరుని జీవితము, ౮వ యధ్యాయము  
నాతని పిదప కాంచీసీతము నధిష్ఠించిన గురు పరం  
యొక్క జీవితసంగ్రహమును డెలుపుచున్నవి. త  
తుద యీగురుపరంపలో నరువదియారవవారై ప్రస  
మాసీతము నలంకరించుచున్న పరమహంస పరివ్రాజ

చార్య జగద్గురు శ్రీచంద్రశేఖరేంద్ర సరస్వతీ శంకరా  
చార్య స్వామివారియొక్క గుణాతిశయము విశేషముగా  
కీర్తింపబడినది. పుస్తకము వెల రు ౧-౮-౦.

కోరాడ రామకృష్ణయ్య, యం. ఏ.

### ముకుందమాల

క్రానునైజు, పుటలు ౧౦, వెల రు ౧ ౨-౦.

అనువాదకుడు: చెరుమూరి కాళహస్తిశర్మశర్మగారు,

ఇది కవి కుల శేఖరభూపాలకవికృత సంస్కృత

మూలమున కాండ్రాసువాదము.

ప్రకాశకులు: కోన ఆదినారాయణ శర్మగారు,

బందరు.

### మారుతి మొదటి వాచకము

క్రానునైజు, పుటలు ౬౦, వెల రు. ౦-౨-౬

గ్రంథకర్త: ఆర్. సూర్యనారాయణరావుగారు, అసి

స్టంటు, గవర్నమెంటు ప్రెయినింగుస్కూలు, బందరు.

ప్రకాశకులు: మారుతిరాం ఆంధుకో, బుక్కుస్టోర్సు,

బెజవాడ.

### విమానయానము

క్రానునైజు, పుటలు ౨౬౬, వెల తెలియదు.

గ్రంథకర్త: మోచుమూరి విశ్వనాథంగారు, యల్.

యం. ఇ. (ఆనర్సు), కొత్తపేట, బెజవాడ.

ఇది Five weeks in a balloon అనునాంగ్ల

గ్రంథమున కనువాదము.

### ధనమహిమ (వచనము)

క్రానునైజు, పుటలు ౫౮, మూడు అణాల స్టాం  
పులుపంపిన వారికి గ్రంథమును పంపుదురు.

గ్రంథకర్త: పాకాల అలూరు వాసుదేవయ్యగారు,

ప్రకాశకులు: ఎ. వి. రామచంద్రకౌ, ౮, మూర్తిలేను,

పార్కుటోను, చెన్నపురి.

### శారదానవల

క్రానునైజు, పుటలు ౪౦, వెల తెలియదు.

గ్రంథకర్త: సేమాన సూర్యనారాయణశర్మగారు,  
సంపాదకుడు, ఆర్యనైశ్య, శ్రీకాకుళము, గంజాముజిల్లా.

### త్రాగుడుపాటలు

క్రానునైజు, పుటలు ౧౬, వెల రు ౧-౨-౦

గ్రంథకర్త: పాలి వెంకన్నగారు. ప్రకాశకులు:  
శెట్టిబలిజగ్రంథమండలి, నత్తారామేశ్వరము, అత్తిలిపోస్టు  
పడమటి గోదావరిజిల్లా.

### చికిత్సారత్నము

డిమ్మినైజు, పుటలు ౧౨౮, వెల రు ౧-౧-౦

గ్రంథకర్త: బాలకవిసింహ వేంకటరాఘవ  
నూరిగారు.

ప్రకాశకులు: శ్రీ సత్యనారాయణ బుక్కుడిపో  
వారు, రాజమండ్రి.

సహకారవాచకములు (కో ఆపరేటివ్ రిజరు)

క్రానునైజు, పుటలు ౫౦, వెల రు ౦-౮-౦.

గ్రంథకర్త: రిఘ్నేంద్ర ఎస్ ప్రా) అసిస్టాంటు రిజి  
స్ట్రారు, రావుసాహేబు యం. వి. అప్పారావుపంతులు  
గారు, బరంపురము, గంజాంజిల్లా.

### చారుమతీమోహనము

(అయిదవంకముల సాంఘిక నాటకము)

డిమ్మినైజు, పుటలు ౧౧౧, వెల రు ౧-౧-౦.

గ్రంథకర్త: దొంగలమ్మీ నరసింహంగారు. ప్రకాశ  
కులు: దొంగవేంకన్నబ్రహ్మ, విశ్వేశ్వరాయపురము,  
రాజోలుతాలూకా.

### భక్తిపథము

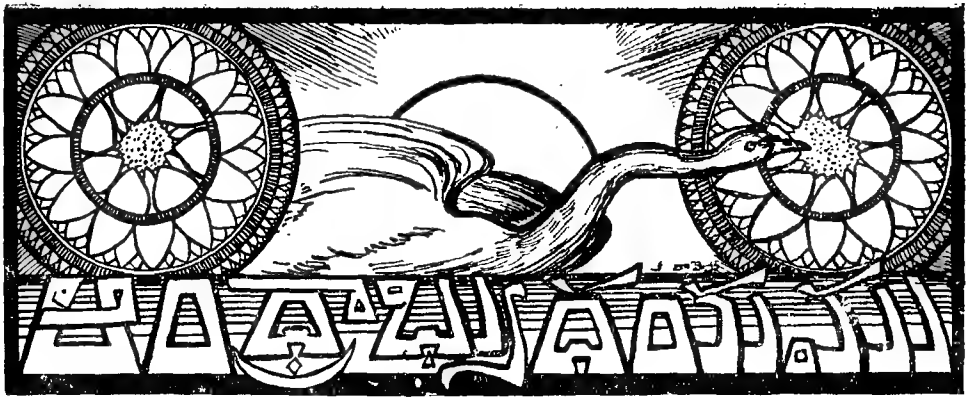
డిమ్మి ౧౬పుటలనైజు, పుటలు ౮౦, వెల రు. ౧-౮-౦

గ్రంథకర్త: విద్యాభూషణ, కవిరత్న నరసింహ  
శర్మగారు, మదనపల్లి.

### తరణము

ఫూల్సుక్యాప్ నైజు, పుటలు ౩౬, వెల రు. ౧-౮-౦

గ్రంథకర్త: కవికుమార శ్రీ రామచంద్ర అప్పా  
రావుగారు, నూజివీడు.



(శ్రీ) డాక్టరు. నోగులపాటి. గంగాధరకొంగు, వి.ఇ. ఏం. ఎస్.సి. ఎ.ఎమ్. ఎస్.ఓ(మ్యూనిచ్)

గిండు క్రొత్తనూత్నయంత్రము నొకదానిని కనిపెట్టిరి పీరి యీసేర్వును మెచ్చుకొని మ్యూనిచ్ విశ్వవిద్యాలయమువారు డాక్టరు ఆఫ్ ఇంజనీరింగు పట్టమును ఇచ్చిరి పీరు తాము విదేశములయందు గడించిన సామర్థ్యమున న్యదేశముయొక్క అభ్యుదయమునకై వినయోగింతుడుగాక

(శ్రీ) ఆర్. య్. చాన్సాగారు, ఏ. ఎం. ఇంజనీరుగారు



పీరు పెరుకలపూడి నివాసులు. ఆరుసంవత్సరముల నాడు విదేశములయందు ఇంజనీరింగ్ విద్య నభ్యసించి బోయి అమెరికా జర్మనీదేశములలో చదివి పెక్కుద్రెగ్గీలను పొందిరి. పారిశ్రామిక విషయములందును పరిశోధనలచేసిరి. మరియు నీటివేగమును తెలుపుట కుపయోగము



పీరు ఇరువురు ఇండియానుండి ఇంగ్లాండునకు చిన విమానముపై వెడలిన మొదటి భారతీయులు. చాన్సాగా విమానమును నడిపిరి.

శ్రీ చావలి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు,  
బి. ఎ. (ఆనర్సు), ఎ. యస్. ఎ. ఎ.

బారిష్టరు  
త్రిపురనేని రామస్వామిచౌదరిగారు  
కవిరాజ బిరుదాంబితులు



పీరు సుప్రసిద్ధ రూపచిత్ర చిత్రకారులు. చావలి నాగేశ్వరరావు గారికి సోదరులు. బొంబాయి విశ్వవిద్యాలయమున పట్టభద్రులై ఇంగ్లాండుకుపోయి అచ్చట ఇంకాకొర్పొరేటెడ్ అకాంపెన్సీ పరీక్షయందు విజయమునుగాంచి స్వదేశమునకు వచ్చిరి. చెన్ననగరమున ఆడిటరుగా నున్నారు. పీరు విదేశమునందు గడించిన యీ ప్రత్యేకసామర్థ్యమును స్వదేశమున నాంధ్రదేశముయొక్క అభివృద్ధికి వినియోగింతురుగాక.



కడచిన సంవత్సరమున బెజవాడలో ఆంధ్ర మహాసభవారు శ్రీ చౌదరిగారికి 'కవిరాజ' బిరుదము నొసంగి సత్కరించివారు. వీరితో బిరుద లాభమును పురస్కరించుకొని యిటీవల చీరాల సారస్వతసమితివారు రజనీపేటిక నొకదానిని పీరికి బహూకరించి వారు. విద్యత్ప్రవిశిఖామణియు, 'శతావధాని' బిరుదాంబితులును నయిన శ్రీ చౌదరిగారు సూతపురాణాది రసన తృద్యగ్రంథములను, మఱి కొన్ని విమర్శ గ్రంథములను రచించి యాంధ్రసారస్వతమును పెంపొందించివారు.

జాతీయనాయకుల రూపచిత్రములు.

శ్రీ చావలి నాగేశ్వరరావుగారు

శ్రీయుత చావలి నాగేశ్వరరావుగారు, లక్ష్మీ భవను, గుజ్జడరుపార్కు, బొంబాయి.

చిత్రలేఖనమునందు ఆఖిలభారత విఖ్యాతిచేగాక జగద్విఖ్యాతినిగూడ బడసిన ఆంధ్రమాతృ పుత్రికత్నము లలో నొకరును బొంబాయిలో ఆంధ్ర చిత్రశాలను స్థాపించినవారు నగు నాగేశ్వరరావుగారు భారత నాయకులలో పెక్కుమంది చిత్రరపులను మిక్కిలి ప్రశంస నీయముగా చిత్రించి ఆంధ్రప్రతిభను ప్రపంచమునకు వెల్లడించిరి. శ్రీయుతులు పండిత మోతీలాలునెహ్రూ, జవహర్‌లాలునెహ్రూ, సుభాషచంద్రబోసు మున్నగు నాయకులు నాగేశ్వరరావుకారి చిత్రకళా ప్రావీణ్యము నత్యధికముగా ప్రశంసించుచు లేఖలనువ్రాసియున్నారు. గాంధీమహాత్ముడు, లోకమాన్య తిలకు, లాలాబజపతిరాయి దేశబంధు చిత్రరంజనదాసు, దాదాభాయి నౌరోజీ, రవీంద్రనాథ ఠాకూరి, పండిత మదనమోహనమాలవ్య, శ్రీమతి సరోజినీదేవి, పండిత మోతీలాలునెహ్రూ, పండిత జవహర్‌లాలునెహ్రూ, సుబాష చంద్రబోసు, ఎన్. శ్రీనివాసయ్యంగారు, ప్రెసిడెంటు వి. కే. పటేలు, సర్దారు వల్లభాయి పటేలు, మహర్షి బులుసు సాంబ

మూర్తి, డాక్టరు అన్నామయ్య, అరవిందయ్య, దేశభక్త కొండా వేంకటప్పయ్య, జతేంద్రనాథదాసు, శ్రీశ్రీభా నందస్వామి, గోపాలకృష్ణ గోకేగార్లు మున్నగు పెక్కుమంది నాయకుల చిత్రపటములను వీరు చిత్రించిరి. ఇవి పెద్దపైజాలోను, చిన్నపైజాలోను గూడ నున్నవి. మహాత్ముని కారాగృహవాసమునుగూడ వీరు చిత్రించిరి. ఒక చిత్రరపునందు నెహ్రూ పండితు ధీరువురునుకలరు. వేరొక చిత్రరపునందు జవహర్‌లాలుగారు ఆశ్వాసూ ధులై యున్నారు. ఈచిత్రములు ప్రతీయింతును ప్రతి పాఠశాలలోను, ప్రతిపఠన మందిరమునను, గ్రంథాలయ మునందునను, వేయేల : ప్రజాసంస్థలన్నిటిలోను ముఖ్యముగా నుండవలెను. ప్రజలలో జాతీయ భావమును నృదినొందించుటకు జాతీయ నాయకుల చిత్రరపు లత్యధికముగా తోడ్పడగలవనుట కెట్టి సంశయములేదు. ఆంధ్ర దేశమునందలి లోకలబోధులు మృదినిపాల్గిబీలు జాతీయ విద్యాలయములు మున్నగు సంస్థలను, ప్రజలునుగూడ, నీయాంధ్రప్రముఖుని కళాకాళము నాదరించి తగిన ప్రోత్సహము నొసంగెదరుగాక. ఇట్టి ప్రజాదరమువలన నాగేశ్వరరావుగారింకను అత్యధికముగా కళాలక్ష్మి దేవత నారాధించి ధన్యులగునట్లు పరమేశ్వరు డను గ్రహించుగాక.

(ఆంధ్రపత్రికమండి)



శ్రీమతి ఎన్. కె. యస్. రంగారావుగారు,  
ఎం. ఏ. యఫ్. ఆర్. జి. యస్.

శ్రీమతి మునునూరి జానకమ్మగారు



ఈమె గ్రేటుబ్రిట్ రాయల్ జోగ్రాఫికల్ సొసైటీమెంబరుగా నెన్నుకొనబడినది. ౧౯౨౬ సం. మన ఇంగ్లాండుకుపోయి లండను విశ్వవిద్యాలయమున భూగోళశాస్త్రమున పట్టభద్రయై యచ్చట నేతచ్ఛాస్త్రమున బరిశోధనచేయుచున్నది. ఈమె మేరీకళాశాలలో సుపాధ్యాయిగానుండినది. ఈమె డాక్టరు సుబ్బరాయ్ గారి భార్యకు చెల్లెలు.

ఈమెది కృష్ణాజిల్లాలోని అంగలూరు. నరసాపురము తాలూకా ప్రాగ్రసిపు యూనియన్ వారి వ్యాసరచనపరీక్షయం దుత్తమస్థానమును గడించినది. ఈమెకు యూనియన్ వారు బంగారు పతకము నొసగిరి.

గాంధీమహాత్ముడు ఫాల్గుణ శుద్ధ ౧౨ బుధ వారము ప్రొద్దున నుపక్రమించిన సత్యాగ్రహ ప్రస్థానము భారతస్వాతంత్ర్య ప్రస్థానముగను ప్రపంచ శాంతిపర్వముగను ప్రపంచ లక్ష్యమును సఖిండుముగను నాకర్షించుచున్నది. అపూర్వమైన సత్యాగ్రహప్రస్థానము సర్వత్ర మహానంచలనమును గలుగజేసిన విధమును ప్రపంచావృత్తిమైన యుత్సాహదరములు విశదము చేయుచున్నవి. సత్యాగ్రహప్రస్థానము ప్రజాహృదయమునందును ప్రభుత్వ హృదయము నందును సందిగ్ధస్థితి గలుగజేసినది. ప్రజల కాత్మశక్తియును, ప్రభుత్వమునకు స్వీయదుర్బలమును సువ్యక్తములైనవి. గాంధీగారి నాయకత్వము క్రిందను సత్యాగ్రహదళము కెయిరా, బ్రోచి, సూరతు జిల్లాలయందు సబర్బరీ నుండి దండివరకును రమారమి ౧౦౦ మైళ్లు సత్యాగ్రహయాత్రను జేసి ఏప్రిలు ౬వ తేదీని దండియందు శాసనోల్లంఘన సంగ్రామము నుపక్రమించినది. సత్యాగ్రహదళము, దళప్రస్థానము, దళధర్మములు, దళనాయకుడు కలియుగమునందు సత్యయుగధర్మమును సువ్యక్తము చేసినవి. దుర్బలుడైన, వృద్ధుడైన గాంధీమహాత్ముడు ౬౧ వ యేటను పాదచారియై ఖద్దరు శాంతిసైన్యముతో జేసిన స్వాతంత్ర్యప్రస్థాన మపూర్వమై భారతీయులకు ఉత్సాహమును ప్రభుత్వమునకు విపాదమును గలుగజేసినది. సత్యాగ్రహదళమునకు లక్షల

కొలది ప్రజలొనంగిన స్వాగతసత్కారములు సమర్పించిన కానుకలు, దశదిశలందును ప్రధ్వనిల్లిన జయఘోషములు, ప్రార్థనలు, సంకీర్తనములు, గ్రామోద్యోగస్థుల రాజీనామాలు ప్రజలస్వాతంత్ర్యాభిలాషను ప్రకటించినవి సత్యాగ్రహధర్మజలము సామాజ్యాయుధబలమును నిర్బింపగల విధమును సత్యాగ్రహప్రస్థానము విశదము చేసినది. రాసునంద సద్దారువల్ల భభాయిపటేలును నిర్బంధించిన నిరంకుశాధికారులు గాంధీమహాత్ముని నిర్బంధింపజాలకపోయిరి. దండియందు ప్రభుత్వము ఉప్పు శాసనోల్లంఘనమును జేసిన గాంధీమహాత్ముని నిర్బంధించలేదు. గాంధీమహాత్ముడు సత్యాగ్రహప్రస్థానము నాంభించిన దినమునుండియును శాసనలైరస్కారమును బోధించుచున్న ప్రభుత్వము తటస్థభావమును వహించి గాంధీమహాత్ముని ధర్మవిజయమును లోకమునందు ప్రతిష్ఠించినది. అహింస, సత్యము, త్యాగము, ప్రేమ మహావిజయమును బహుగల విధమును లోకమునకు వ్యక్తముచేసినది. శాసనోల్లంఘన ప్రస్థానమునందారంభవిజయము సత్యాగ్రహదళమునకు గలిగినది. గుజరాతుదేశమునందు సత్యాగ్రహదళము గడించిన విజయమునె ఇతర ప్రాంతములందును సత్యాగ్రహదళములు గడిచవలసి యున్నవి. సకలప్రాంతములందును బయలుదేరుచున్న శాంతిసైన్య



ములు ప్రజాశక్తిని విస్పష్టము చేయుచున్నను నిరంకుశవర్గము నిర్లక్ష్యముచేయుట యవివేకము.

\* \* \* \*

దేశావృతమైన పుహాసంచలనము ప్రజాప్రబోధమును విశదము చేయుచున్నది. అన్నిప్రాంతములందును సత్యాగ్రహ శిబిరము లేర్పడుచున్నవి. సత్యాగ్రహులు శాసనోల్లంఘనప్రస్థానమును జేయుటకు శిక్షణమును బొందుచున్నారు. వంగరాష్ట్రమునందు సేనుగుప్తాగారును, కల్లాటకమునందు గంగాధర రావు దేశపాండేగారును, గుజరాతునందు మహాదేవ దేశాయిగారు, తమిళనాడునందు రాజగోపాలాచార్యులు గారు, పంజాబునందు సత్యపాలుగారు, ఆంధ్రదేశమునందు దేశభక్త వేంకటప్పయ్యపంతులు గారు మొదలగు నాయకులు సత్యాగ్రహప్రస్థానములను నడుపుటకు నడుములను బిగించినారు. గౌతమీ సత్యాగ్రహశ్రమము మండియును, హేలాపురము నుండియును పంపత్సరాదిదినమునను సత్యాగ్రహదళములు బయలుదేరి తూర్పు షిమ్ల గోదావరి మండలములందు సత్యాగ్రహప్రస్థానమును జేయుచున్నవి. బందరు, పల్లెపాడు, గుంటూరు, విశాఖపట్టణము, బురంపురము మొదలగు ప్రదేశములందు సత్యాగ్రహ శిబిరములు స్థాపితములై సత్యాగ్రహ దళములు శిక్షణమును బొందుచున్నవి. వందలకొలది సత్యాగ్రహరాధకులు చేరుచున్నారు. వేలకొలది రూప్యములు పుట్ల

కొలది ధాన్యము వసూలగుచున్నది. సత్యాగ్రహులను గ్రామస్థులును సన్మానాదరణములతో శిబిరములకు పంపుచున్నారు. ఆంధ్రదేశమంతయును సత్యాగ్రహ సన్నాహములతో నిండియున్నది. ఈ యుత్సాహము దేశావృతమైన దేశసేవాభిలాషను స్వాతంత్ర్యాభిలాషను విశదము చేయుచున్నది. ప్రభుత్వము ప్రజలను బెడరించుటయును విడిచియుటయును నిరర్థకము. ప్రజలయందు కొందరు బెదిరింపులకు భయపడి వెనుకాడినను వారి హృదయము గాంధీమహాత్మునితోను, సత్యాగ్రహులతోను, దేశముతోను నున్న విధమును ప్రజానాయకుల భక్త్యుత్సాహములు తెలుపుచున్నవి. నిరంకుశాధికారులు కన్నులను తెరచి, చెవులను విప్పి, మనస్సును ప్రసరింపజేసి దేశావృతమైన ప్రజాశక్తిని ప్రజాసంకల్పమును గ్రహించి స్వధర్మనిర్వహణమును జేయుట ప్రయోజనకరము గాని స్వలాభనిర్వహణమును జేయుట ప్రయోజనకరము గాదు. సత్యాగ్రహులు అసిధారావ్రతమైన సత్యాగ్రహవ్రతము ననుష్ఠించుటకై సత్యమును, అహింసను త్రికరణశుద్ధిగాను ననుష్ఠింపవలసియుందురు. గాంధీమహాత్ముడు దండియందు సత్యాగ్రహులకు జేసిన ధర్మోపదేశములను భారతీయులందరును మననముచేసి యారాధింపవలసియుందురు. భారతీయుల పతనమునకు వారి ధర్మపతనమే మూలమని నిత్యానుభవము విశదము చేయుచున్నది. దేశభక్తులు దేశద్రోహులుగను, గాంధీమహాత్ముడు మతి

భ్రష్టుడుగను, స్తోత్రపాఠకులు సత్యసంఘులు గను, వంచకులు గౌరవనీయులుగను, దాసు లధికారులుగను పరిగణింపబడెడి దేశమునందు ధర్మమునకు ప్రతిష్ఠ లేదనుట నిర్వివాదాంశము. దేహబలమునకును, మనోబలమునకును, ఆత్మ బలమునకును మూలాధారమైన స్వాతంత్ర్య స్థితిలేని దేశమునందు పురుషార్థమునకు మూల మైన ధర్మమునకు ప్రతిష్ఠ లేకుండుటయును సహజము. ధర్మప్రతిష్ఠ లేకను పరదాస్యదుఃఖ ము ననుభవించుచున్న దేశమునందు ఆత్మ విశ్వాసమును గలుగజేయుటకును స్వరాజ్య మును స్థాపించుటకును గాంధీమహాత్ము డారాధించుచున్న సత్యాగ్రహప్రస్థానమును, శాస నోల్లంఘనసాధనమును సకలవిధములను నారా ధనయోగ్యముగ నున్నది.

\* \* \* \*

నిరంకుశప్రభుత్వ విషాదము

గాంధీమహాత్ముడు భారతీయులకు వలెకే నిరంకుశాధికారులకును నిర్భయముగను ధర్మోపదేశము జేయుచు స్వధర్మ నిర్వహణమును జేయుచున్న విధమును ఇర్విను ప్రభువునకు గాంధీమహాత్ముడు పంపిన లేఖ విశదము చేయుచున్నది. రాజప్రతినిధికి మాసమునకు రూ. ౨౫౦౦౦ జీత మన్యాయ ముగ నున్న దనుట నిర్వివాదాంశము. వర్త మానవిషాదస్థితియందును ప్రభుత్వ మవలం బించుచున్న దండనభేదతంత్రములు పరమ విషాదమును గలుగజేయుచున్నవి. సర్దారు

వల్లభభాయి పటేలుగారిని అనాలిచేసి దండించుటయును నేనుగుప్తగారిని వారసు ది న ము లు నిర్బంధించుటయును ప్రభుత్వము నావరించిన విషాదావస్థకు నిదర్శనములు. శాసనోల్లంఘన ప్రస్థానము నుపక్రమించి గాంధీమహాత్ముని సత్యాగ్రహ ప్రస్థానముపేక్షించుటయును ప్రభుత్వమునకు బట్టి దురవస్థను దెలుపు చున్నది. ఉప్పు శాసనోల్లంఘనమును జేయుటకు బూనిన గాంధీమహాత్ముని నిరోధింపకుండుట గాంధీమహాత్ముని విజయమునకును ప్రభుత్వ పరాజయమునకును నిదర్శనము నున్నది. దండియందును చిన్నా పురమున దును సత్యాగ్రహమును ప్రతిఘటించుటక ప్రభుత్వ మవలంబించుచున్న కార్యక్రమము విచిత్రముగ నున్నది. ఆచారము లండ ఉప్పు లేకుండజేయుటకై పోలీసువారు పడచున్న శ్రమ విచిత్రమై విచారమును గలుగజేయుచున్నది. గాంధీమహాత్ముని సత్యాగ్రహ ప్రస్థానమునకు ప్రయోజనము ఉప్పుశాసనముల నుల్లంఘించుటగాని ఉప్పును పండిచుట గాదు. ఉప్పు శాసనోల్లంఘనముకెంత యుష్పైనను చాలును. నిషిద్ధ మైయుప్పును కొంచెముమ్మినను శాసనోల్లంఘన మేర్పడుచున్నది. ప్రభుత్వము ఉప్పు సత్యాగ్రహము చేయుచున్న గాంధీమహాత్ముని కాంగ్రెసు సత్యాగ్రహదళమును నిర్బంధించక యుపేక్షించినపుడు కాంగ్రెసునకు ధర్మ విజయము గలిగినదని నిర్భయముగను జెడ

వచ్చును. గాంధీమహాత్ము డవలంబించిన సత్యాగ్రహప్రస్థానమునకు మహాఫలము కాల గర్భమునందు గలదు. స్వాతంత్ర్యస్థాపనమునకు గాంధీమహాత్ముడవలంబించుచున్న ధర్మసాధన మునకును, ప్రతిఘటించుటకు ప్రభుత్వ మవలం బించుచున్న యధర్మసాధనములకును గల భేద మును రాజ్యాంగవ్యవహారములవిశేషముచేయు చున్నవి. సామ్రాజ్య శాసన సభ యందు బట్టలసుంకముల సందర్భమునను ప్రభుత్వ మును కపటప్రతినిధులును నవలంబించిన యధర్మమార్గము భారతరాజ్యాంగముల దుస్థితికి నిదర్శనములు. జిన్నాగారు, పురుషోత్తమ దాసు గారు, జయకరుగారు, రామస్వామి య్యరు గారు మొదలగు స్వార్థపరాయణులు బ్రిటిషుప్రయోజనముల కేర్పడిన సుంకపువిధానమును పోషించి దేశద్రోహమునకు వడిగట్టు కొనుట సంతాపకరముగ నున్నది. ఈవిషాద స్థితి భారత రాజ్యాంగములకు నహజస్థితిగ నున్నది. పండిత మదనమోహన మాలవ్య గారును, నితరజాతీయ ప్రతినిధులును బ్రిటిషు ప్రభుత్వ మవలంబించుచున్న మాయోపాయములను నిర్భయముగను వెల్లడిచేసి వారినభ్య త్యమునకు రాజీనామాల నొనంగుట ప్రశంస

నీయముగనున్నది. మదనమోహన మాలవ్య గారు విదేశవస్తు బహిష్కారోద్యమమును వ్యాపింప జేయుటకు దీక్షను బూనుటయును దేశాభ్యుదయమునకు శుభసూచకముగ ను న్నది. భారతప్రభుత్వ మవలంబించిన కుతంత్రము వారిరాజ్యాంగ తంత్రమును భగ్నము చేసినది. సకలపక్షసమావేశము, రాండుటే బిలు సమావేశము దూరస్థములైనవి. సైమను కమిషను రిపోర్టు దినదినము వెనుకకు బట్టు చున్నది. ఈసందిగ్ధస్థితియందు స్వాతంత్ర్య సిద్ధికిని దేశక్షేమమునకును ప్రపంచశాంతికిని సత్యాగ్రహమే శరణ్యమని గాంధీమహాత్ముని సత్యాగ్రహప్రస్థానము వేనోళ్లను వ్యక్తము జేయుచున్నది. భారతీయులందరును గాంధీమహాత్ము డవలంబించుచున్న సత్యాగ్రహ దీక్షను బూని బ్రిటిషురాజ్య తంత్రమును భేదించి ధర్మస్వజమును ప్రతిష్ఠించెదరు గాత ! ఆంధ్రమహాజనులును సత్యాగ్రహస్థానము నందు యథార్థముగను భాగధేయమును గల్పించుకొని ఆంధ్రుల ప్రతిష్ఠను, గాంధీమహాత్ముని సంకల్పమును, భారతస్వాతంత్ర్యమును కాంగ్రెసు నిర్ణయమును, ప్రపంచ శాంతిని సఫలము చేయుటకు భగవదనుగ్రహమునకు పాత్రులయ్యెదరు గాత !